Bb

B, b [be] m. Ֆրանսիական այբուբենի երկրորդ տառը:

B.A. [bea] f. *Հպվ.* Bonne Action, բարի գործ. faire une B.A., բարի գործ կատարել:

baba m. *Խհրր.* Բաբա (ալկոհոլի օշարակով ցողված թխվածք):

baba adj. *Խսկց.* Ապշահար, բերանը բաց. en rester baba, ապշել, բերանը բաց մնալ (զարմանքից):

babeurre m. *Խհրր.* Թան:

babil [babil] m. Թոթովանք (du bébé): // Ճռվողյուն, ծլվլոց (des oiseaux). կարկաչյուն, խոխոջյուն, քչքչոց (du ruisseau):

babillage m. Թոթովելը, բլբլալը (du bébé): // Ճռվողելը, ծլվլալը (des oiseaux). կարկաչելը, խոխոջելը, քչքչալը (du ruisseau):

babillard, arde adj. Շատախոս (personne). խոխոջուն, կարկաչուն, քչքչան (ruisseau):
– s. Շատախոս անձ (տե՛ս Bavard):

babiller v. intr. (1): Թոթովել, բլբլալ, բլբլացնել. շատախոսել, շաղակրատել. կարկաչել, խոխոջել, քչքչալ:

babine f. Կախ ընկած շրթունք (որոշ կենդանիների մոտ): // *Խսկց.* Շրթունք, շուրթ (մարդու). se lécher, se pourlécher les babines, շրթունքները լիզել (համեղ ուտելիքի սպասումով):

babiole f. Դատարկ՝ անարժեք բան, մանր զարդ՝ իր: // Մանկական խաղալիք:

bâbord m. *Ծով.* Ձախ նավակող:

babouche f. Հողաթափ (առանց հետնամասի):

babouin m. *Կենդբ.* Շնագլուխ կապիկ, շնակապիկ: // Անդադրում երեխա:

baby-foot [babifut] m. invar. Սեղանի ֆուտբոլ:

Babylone f. Բաբելոն (նաև՝ *փխբ.*):

babylonien, ienne adj. Բաբելոնյան:
– s. Բաբելոնացի:

baby-sitter [bebisitɛʀ] s. Տուն եկող դայակ:

bac m. Գուռ, մեծ տաշտ, ունկատակառ, բաք. bac à glace, կաղապար՝ սառույցի համար (սառնարանում): // Կոնք, լվացարանակոնք: // *Ծով.* Լաստ, լաստանավ. bac transbordeur, երկաթուղային լաստանավ (գնացքները ջրի վրայով փոխադրող). passer qqn en bac, լաստանավով մեկին անցկացնել մյուս ափը:

bacantes f. pl. Տե՛ս Bachantes:

baccalauréat (*հմռ.*՝ **bac**) m. Բակալավրի աստիճան: // Քննություն՝ բակալավրի աստիճան ստանալու համար (միջնակարգ ուսումն ավարտելուց հետո):

baccara m. Բակարա (թղթախաղի տեսակ):

baccarat m. Բակարա (բյուրեղապակու տեսակ):

bacchanale [bakanal] f. *Խսկց.* Բաքոսյան՝ բաքոսական պար. գինարբուք, խրախճանք: // Pl. Բաքոսատոն:

bacchante [bakɑ̃t] f. Բաքոսուհի, Բաքոսի քրմուհի:

bacchantes f. pl. *Ժղ.* Բեղեր, ընչացքեր:

bâchage m. Բրեզենտով ծածկելը:

bâche f. Բրեզենտ. ծածկ, հովանի: // Վրանածածկ: // *Գտնտ.* Ջերմոց, ջերմանոց: // *Տեխ.* Բաք. ջրարկղ. ցիստերն:

bachelier, ière s. Բակալավր: // *Հնց.* Երիտասարդ ազնվական:

bâcher v. tr. (1): Ծածկել բրեզենտով. un camion bâché, բրեզենտե ծածկով բեռնատար:

bachique adj. Բաքոսյան, բաքոսական:

bachot m. *Ծով.* Հարթահատակ նավակ, փոքրիկ լաստանավ (տե՛ս Bac):

bachot m. *Խսկց.* Տե՛ս Baccalauréat. boîte à bachot, «բակալավրերի ֆաբրիկա» (մասնավոր դպրոց, որն արագացված մեթոդով նախապատրաստում է բակալավրիատի քննությանը):

bachotage m. *Խսկց.* Սերտողություն, սերտում, սերտելը (քննությունից անմիջապես առաջ):

bachoter v. intr. (1): *Խսկց.* Հապճեպորեն պատրաստվել քննությանը. սերտել, անգիր անել:

bachoteur m. *Ծով.* Լաստանավորդ, լաստապան, լաստավար:

bachoteur m. *Խսկց.* Սերտող, անգիր անող. քննությանը հապճեպորեն պատրաստվող աշակերտ:

bacillaire [basillɛʀ] adj. *Բժշկ.* Բացիլային:

bacille m. [basil] *Բժշկ.* Բացիլ. porteur de bacilles, բացիլակիր. bacille du charbon, սիբիրյան խոցի բացիլ:

bacillose [basilloz] f. *Բժշկ.* Տուբերկուլյոզ, պալարախտ: // *Բժշկ.* Բացիլային վարակ:

bâclage m. Հապճեպ՝ անփույթ՝ վատ կատարված՝ անբարեխիղճ գործ՝ աշխատանք:

bâcle f. Փականք, նիգ, սողնակ, պարզունակ:

bâclé, ée adj. Հապճեպորեն՝ անփութորեն՝ անշնորհք ձևով՝ մի կերպ կատարված (ouvrage, travail). c'est du bâclé, դա փնթի՝ անբարեխիղճ աշխատանք է:

bâcler v. tr. (1): Անել հապճեպորեն՝ անփութորեն՝ մի կերպ (un ouvrage, sa toilette): // Նիգով փակել (la porte):

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ - ՀԱՅԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ARMÉNIEN

www.printinfo.am

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ - ՀԱՅԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

40 000 բառահոդված

DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ARMÉNIEN

40 000 termes

Փրինթինֆո
Երևան
2010

ՀՏԴ 801.3=40=919.81
ԳՄԴ 81.2 ֆրանս-4+81.2Հ-4
Ֆ 857

Գլխավոր խմբագիր՝ Ամալյա Մուրադյան
Խմբագիր՝ Սուսաննա Խաչատրյան

Կազմեցին՝
Ա. Բարլեզիզյան, Թ. Բլբուլյան, Ս. Գալստյան, Կ. Գրիգորյան, Ս. Խաչատրյան, Ս. Հարությունյան, Մ. Ղազարյան, Ա. Ղարիբյան, Ռ. Մելիքսեթյան, Ա. Մեսրոպյան, Ա. Մուրադյան

Տառադարձումը՝ Թ. Բլբուլյանի

Ֆ 857 Ֆրանսերեն-հայերեն բառարան:
40000 բառահոդված. – Եր.:

ՀՏԴ 801.3=40=919.81
ԳՄԴ 81.2 ֆրանս-4+81.2Հ-4

ISBN 978-9939-9005-1-3

ԱՌԱՋԱԲԱՆ

Ֆրանսերենով հետաքրքրվող հայախոսներին հասցեագրված սույն բառարանը, որը պարունակում է շուրջ 40 000 բառահոդված, ժամանակակից արևելահայերենով ստեղծված նմանօրինակ ծավալուն առաջին բառարանն է և կարող է լրացնել մեր բառարանագրության մեջ վաղուց ի վեր զգացվող մեծ պակասը:

Կազմողներն առաջնորդվել են ֆրանսիական Larousse հրատարակչության ֆրանսերեն-անգլերեն բառարանի վերջին տարիների հրատարակությունների սկզբունքներով, որոնք հանգում են հետևյալին.

- Բառահոդվածները ներկայացվում են այբբենական կարգով: Դրանցից յուրաքանչյուրում բառիմաստները հետևյալ հերթականությամբ են ներկայացված. նախ՝ ամենաընդհանուր իմաստը, որից արտածվում են մասնավոր իմաստները. սրանք ճշտվում են բառակապակցությունների (պակասող անդամը տրվում է փակագծերում), կամ էլ օրինակների օգնությամբ: Հայերեն համարժեքներում հոմանիշները միմյանցից անջատվում են ստորակետով, ոչ շատ տարբեր իմաստները՝ միջակետով, իրարից առավել հեռու իմաստները՝ վերջակետով և // նշանով: Նույն նշանով են անջատված նաև այս կամ այն մասնագիտության բնագավառին վերաբերող իմաստները, որոնք ճշտվում են համապատասխան համառոտագրությամբ. վերջինս հաճախ միավորում է մեկից ավելի ենթաճյուղեր: Այսպես, *Մարզ.* համառոտագրությունը վերաբերում է ոչ միայն մարզական տերմիններին, այլև խաղերին, որսորդությանը, *Ճրտրպ.* համառոտագրությունը՝ ոչ միայն ճարտարապետական տերմիններին, այլև շինարարությանն ընդհանրապես, *Քրկն.* համառոտագրությունը՝ լեզվաբանությանն ընդհանուր առմամբ, *Ռադիո.* համառոտագրությունը՝ նաև հեռուստատեսությանը: Բառահոդվածի վերջում տրվում են տվյալ գլխաբառն ընդգրկող ամենագործածական դարձվածները, նրա փոխաբերական իմաստները, ինչպես նաև խոսակցական, ժողովրդական կամ ժարգոնային ոճերի ամենատարածված իմաստները:
- Բայերի դեպքում նույն բառահոդվածի տակ (նոր տողից, գծիկով) տրվում են դրանց դերանվանական ձևերի տարբեր արժեքները:
- Բայերը ներկայացնող գլխաբառերը ուղեկցվում են թվանշանով, որը հղում է բառարանի սկզբում տրված տարբեր տիպի բայերի խոնարհման նմուշների համապատասխան թվանշանին:
- Ի տարբերություն այլ բառարանների՝ այստեղ բարդ բառերն ընդգրկված են առաջին տարրին համապատասխանող բառահոդվածի մեջ:
- Տվյալ բառահոդվածի ներքո միավորվում են նույն ծագումն ունեցող, բայց տարբեր խոսքի մասերի պատկանող բառերը (նոր տողից, գծիկով):

- Բառարանն ընդգրկում է ոչ միայն ժամանակակից ֆրանսերենի բառապաշարը, այլև որոշ հնացած բառեր և բառիմաստներ, ավելի վաղ ժամանակաշրջանների վերաբերող հատուկ անուններ և դրանցից ածանցված բառեր, ինչը ընդարձակում է բառարանից օգտվելու շրջանակները տեքստերի ժամանակագրության առումով:
- Տարբեր մասնագիտությունների ոլորտում համեմատաբար լայն գործածություն ունեցող տերմինների առկայությունը բառարանում հնարավորություն է տալիս վերծանելու նաև միջին բարդության մասնագիտական տեքստերը:
- Բառարանում հատուկ անունները չեն առանձնացվում հասարակ անուններից: Դրանք նախ և առաջ աշխարհագրական կարևոր անուններ են, դիցաբանական որոշ անուններ, քրիստոնեության պատմությանն առնչվող և այլ անձնանուններ (հատկապես այն դեպքում, երբ դարձվածաբանական միավորների կազմի մեջ են մտնում), հասարակ անվան արժեք ստացած գրական կերպարների անուններ:

Ի տարբերություն վերը նշված ելակետային բառարանի՝ գլխաբառերի տառադարձությունները սույն բառարանում տրվում են միայն այն դեպքում, երբ արտասանությունը ներկայացնում է որևէ շեղում կանոնից:

Սույն բառարանի կազմության համար որպես լրացուցիչ աղբյուր օգտագործվել են մեծ թվով այլ բառարաններ, որոնք հնարավորություն են տվել ճշտել ներկայացված նյութը, այն լրացնել վերջին տարիներին հայտնված նորաբանություններով:

Նման ծավալի բառարանի առաջին հրատարակության մեջ հնարավոր են բացթողումներ և վրիպակներ, որոնց համար հայցում ենք ընթերցողի ներողամտությունը, ինչպես և աջակցությունը՝ դրանք շտկելու հետագա հրատարակությունում:

Կազմողներ

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ֆրանսերեն

adj.	adjectif
adv.	adverbe
art.	article
aux.	auxiliaire
comp.	comparatif
compl.	complément
cond.	conditionnel
conj.	conjonction
déf.	défini
démonstr.	démonstratif
dir.	direct
f.	féminin
fut.	futur simple
imp.	imparfait
imper.	impératif.
impers.	impersonnel
ind.	indicatif
indéf.	indéfini
indir.	indirect
interj.	interjection
interrog.	interrogatif
intr.	intransitif
invar.	invariable
loc.	locution
m.	masculin
num.	numéral
pers.	personnel
pl.	pluriel
poss.	possessif
p. p.	participe passé
p. pr.	participe présent
pr.	présent
préf.	préfixe
prép.	préposition
pron.	pronom, pronominal
p. s.	passé simple
qqch	quelque chose
qqn	quelqu'un
récipr.	réciproque
réfl.	réfléchi
rel.	relatif
s.	substantif masculin et féminin
subj.	subjonctif
superl.	superlatif
tr.	transitif
v.	verbe
v. pr.	verbe pronominal

Հայերեն

Աշխգր.	աշխարհագրական
Առևտր.	առևտրական
Աստղգ.	աստղագիտական
Ավտ.	ավտոմոբիլային գործ
Արհմրհ.	արհամարհական
Արվ.	արվեստ, արվեստագիտական
Բժշկ.	բժշկական
Բսբ.	բուսաբանական
Գվռ.	գավառական
Գտնտ.	գյուղատնտեսական
Գրկն.	գրականագիտական
Դիցբ.	դիցաբանական
Եկեղ.	եկեղեցական, կրոնական
Երժշտ.	երաժշտական
Երկթղ.	երկաթուղային
Երկրբ.	երկրաբանական
Էլ.	էլեկտրատեխնիկական
Թատր.	թատերական
Ժղ.	ժողովրդական
Ժրգ.	ժարգոնային
Ինֆ.	ինֆորմատիկա
Իրավբ.	իրավաբանական
Լսնկրչ.	լուսանկարչական
Խհրր.	խոհարարական
Խսկց.	խոսակցական
Ծով.	ծովային
Կենդբ.	կենդանաբանական
Կենսբ.	կենսաբանական
Կինո.	կինոարվեստ
Հեգն.	հեգնական
Հմռ.	համառոտագրություն
Հնց.	հնացած
Հնք.	հանքաբանական
Հոգբ.	հոգեբանական
Հպվ.	հապավում
Ճրտրպ.	ճարտարապետական, շինարարական
Մաթ.	մաթեմատիկական
Մանկ.	մանկական
Մարզ.	մարզական, որսորդական
Ռադիո.	ռադիոգործ, հեռուստատեսություն
Ռազմ.	ռազմական
Տեխ.	տեխնիկական
Տիեզ.	տիեզերագնացություն
Տնտ.	տնտեսագիտական
Տպգր.	տպագրական գործ
Ուղղ. և փխբ.	ուղղակի և փոխաբերական
Փիլ.	փիլիսոփայական
Փխբ.	փոխաբերական
Քիմ.	քիմիական
Քղք.	քաղաքական
Քրկն.	քերականական, լեզվաբանական
Օդգ.	օդագնացություն
Ֆիզ.	ֆիզիկա
Ֆին.	ֆինանսական

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆԻ ԲԱՅԵՐԻ ԽՈՆԱՐՀՄԱՆ ՕՐԻՆԱՉԱՓՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

(բառարանում զետեղված բայերին ուղեկցող թվանշանները մատնանշում են դրանց համապատասխանությունը ստորև նշված տիպերից որևէ մեկին)

I խոնարհում

1. Aimer

INDICATIF

Présent		Passé composé	
j'aime	nous aimons	j'ai aimé	nous avons aimé
tu aimes	vous aimez	tu as aimé	vous avez aimé
il aime	ils aiment	il a aimé	ils ont aimé
Imparfait		**Plus-que-parfait**	
j'aimais	nous aimions	j'avais aimé	nous avions aimé
tu aimais	vous aimiez	tu avais aimé	vous aviez aimé
il aimait	ils aimaient	il avait aimé	ils avaient aimé
Futur simple		**Futur antérieur**	
j'aimerai	nous aimerons	j'aurai aimé	nous aurons aimé
tu aimeras	vous aimerez	tu auras aimé	vous aurez aimé
il aimera	ils aimeront	il aura aimé	ils auront aimé
Passé simple		**Passé antérieur**	
j'aimai	nous aimâmes	j'eus aimé	nous eûmes aimé
tu aimas	vous aimâtes	tu eus aimé	vous eûtes aimé
il aima	ils aimèrent	il eut aimé	ils eurent aimé

CONDITIONNEL

Présent		Passé	
j'aimerais	nous aimerions	j'aurais aimé	nous aurions aimé
tu aimerais	vous aimeriez	tu aurais aimé	vous auriez aimé
il aimerait	ils aimeraient	il aurait aimé	ils auraient aimé

IMPÉRATIF

Présent	Passé
aime ! aimons ! aimez !	aie aimé ! ayons aimé ! ayez aimé !

SUBJONCTIF

Présent		Passé	
que j'aime	que nous aimions	que j'aie aimé	que nous ayons aimé
que tu aimes	que vous aimiez	que tu aies aimé	que vous ayez aimé
qu'il aime	qu'ils aiment	qu'il ait aimé	qu'ils aient aimé
Imparfait		**Plus-que-parfait**	
que j'aimasse	que nous aimassions	que j'eusse aimé	que nous eussions aimé
que tu aimasses	que vous aimassiez	que tu eusses aimé	que vous eussiez aimé
qu'il aimât	qu'ils aimassent	qu'il eût aimé	qu'ils eussent aimé

PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ
aimant	aimé, ée

N. B. Առաջին խոնարհման որոշ բայերի առանձնահատկությունների մասին տե՛ս ստորև 5-ից 9-րդ կետերը:

II խոնարհում
2. Finir

INDICATIF

Présent		Passé composé	
je finis	nous finissons	j'ai fini	nous avons fini
tu finis	vous finissez	tu as fini	vous avez fini
il finit	ils finissent	il a fini	ils ont fini

Imparfait		Plus-que-parfait	
je finissais	nous finissions	j'avais fini	nous avions fini
tu finissais	vous finissiez	tu avais fini	vous aviez fini
il finissait	ils finissaient	il avait fini	ils avaient fini

Futur simple		Futur antérieur	
je finirai	nous finirons	j'aurai fini	nous aurons fini
tu finiras	vous finirez	tu auras fini	vous aurez fini
il finira	ils finiront	il aura fini	ils auront fini

Passé simple		Passé antérieur	
je finis	nous finîmes	j'eus fini	nous eûmes fini
tu finis	vous finîtes	tu eus fini	vous eûtes fini
il finit	ils finirent	il eut fini	ils eurent fini

CONDITIONNEL

Présent		Passé	
je finirais	nous finirions	j'aurais fini	nous aurions fini
tu finirais	vous finiriez	tu aurais fini	vous auriez fini
il finirait	ils finiraient	il aurait fini	ils auraient fini

IMPÉRATIF

Présent	Passé
finis ! finissons ! finissez !	aie fini ! ayons fini ! ayez fini !

SUBJONCTIF

Présent		Passé	
que je finisse	que nous finissions	que j'aie fini	que nous ayons fini
que tu finisses	que vous finissiez	que tu aies fini	que vous ayez fini
qu'il finisse	qu'ils finissent	qu'il ait fini	qu'ils aient fini

Imparfait		Plus-que-parfait	
que je finisse	que nous finissions	que j'eusse fini	que nous eussions fini
que tu finisses	que vous finissiez	que tu eusses fini	que vous eussiez fini
qu'il finît	qu'ils finissent	qu'il eût fini	qu'ils eussent fini

PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ
finissant	fini, ie

III խոնարհում
3. Recevoir

INDICATIF

Présent		Passé composé	
je reçois	nous recevons	j'ai reçu	nous avons reçu
tu reçois	vous recevez	tu as reçu	vous avez reçu
il reçoit	ils reçoivent	il a reçu	ils ont reçu

Imparfait		Plus-que-parfait	
je recevais	nous recevions	j'avais reçu	nous avions reçu
tu recevais	vous receviez	tu avais reçu	vous aviez reçu
il recevait	ils recevaient	il avait reçu	ils avaient reçu

Futur simple		Futur antérieur	
je recevrai	nous recevrons	j'aurai reçu	nous aurons reçu
tu recevras	vous recevrez	tu auras reçu	vous aurez reçu
il recevra	ils recevront	il aura reçu	ils auront reçu

Passé simple		Passé antérieur	
je reçus	nous reçûmes	j'eus reçu	nous eûmes reçu
tu reçus	vous reçûtes	tu eus reçu	vous eûtes reçu
il reçut	ils reçurent	il eut reçu	ils eurent reçu

CONDITIONNEL

Présent		Passé	
je recevrais	nous recevrions	j'aurais reçu	nous aurions reçu
tu recevrais	vous recevriez	tu aurais reçu	vous auriez reçu
il recevrait	ils recevraient	il aurait reçu	ils auraient reçu

IMPÉRATIF

Présent	Passé
reçois ! recevons ! recevez !	aie reçu ! ayons reçu ! ayez reçu !

SUBJONCTIF

Présent		Passé	
que je reçoive	que nous recevions	que j'aie reçu	que nous ayons reçu
que tu reçoives	que vous receviez	que tu aies reçu	que vous ayez reçu
qu'il reçoive	qu'ils reçoivent	qu'il ait reçu	qu'ils aient reçu

Imparfait		Plus-que-parfait	
que je reçusse	que nous reçussions	que j'eusse reçu	que nous eussions reçu
que tu reçusses	que vous reçussiez	que tu eusses reçu	que vous eussiez reçu
qu'il reçut	qu'ils reçussent	qu'il eût reçu	qu'ils eussent reçu

PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ
recevant	reçu, ue

4. Perdre

INDICATIF

Présent		Passé composé	
je perds	nous perdons	j'ai perdu	nous avons perdu
tu perds	vous perdez	tu as perdu	vous avez perdu
il perd	ils perdent	il a perdu	ils ont perdu

Imparfait		Plus-que-parfait	
je perdais	nous perdions	j'avais perdu	nous avions perdu
tu perdais	vous perdiez	tu avais perdu	vous aviez perdu
il perdait	ils perdaient	il avait perdu	ils avaient perdu

Futur simple		Futur antérieur	
je perdrai	nous perdrons	j'aurai perdu	nous aurons perdu
tu perdras	vous perdrez	tu auras perdu	vous aurez perdu
il perdra	ils perdront	il aura perdu	ils auront perdu

Passé simple		Passé antérieur	
je perdis	nous perdîmes	j'eus perdu	nous eûmes perdu
tu perdis	vous perdîtes	tu eus perdu	vous eûtes perdu
il perdit	ils perdirent	il eut perdu	ils eurent perdu

CONDITIONNEL

Présent		Passé	
je perdrais	nous perdrions	j 'aurais perdu	nous aurions perdu
tu perdrais	vous perdriez	tu aurais perdu	vous auriez perdu
il perdrait	ils perdraient	il aurait perdu	ils auraient perdu

IMPÉRATIF

Présent	Passé
perds ! perdons ! perdez !	aie perdu ! ayons perdu ! ayez perdu !

SUBJONCTIF

Présent		Passé	
que je perde	que nous perdions	que j'aie perdu	que nous ayons perdu
que tu perdes	que vous perdiez	que tu aies perdu	que vous ayez perdu
qu'il perde	qu'ils perdent	qu'il ait perdu	qu'ils aient perdu

Imparfait		Plus-que-parfait	
que je perdisse	que nous perdissions	que j'eusse perdu	que nous eussions perdu
que tu perdisses	que vous perdissiez	que tu eusses perdu	que vous eussiez perdu
qu'il perdît	qu'ils perdissent	qu'il eût perdu	qu'ils eussent perdu

PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ
perdant	perdu, ue

N.B. III խոնարհման մյուս բայերի առանձնահատկությունների մասին տե՛ս ստորև՝ 10-ից 106-րդ կետերը:

5. Անորոշ դերբայի նախավերջին վանկում համր e կամ é ունեցող բայերում այդ հնչյունները հաջորդ վանկի համր e –ից առաջ փոխվում են è–ի (օր.՝ céder – je cède, je cèderai). é-ն պահպանվում է futur simple-ում և conditionnel-ում (օր.՝ répéter – je répète, բայց je répéterai):

6. Անորոշ դերբայում cer–ով ավարտվող բայերում a–ից, o-ից առաջ c–ն փոխվում է ç-ի (օր.՝ avancer – j'avançais, nous avançons):

7. Անորոշ դերբայում ger-ով ավարտվող բայերում g-ից հետո a-ից, o-ից առաջ ավելանում է e (օր.՝ manger – je mangeais, nous mangeons):

8. a) Անորոշ դերբայում eler, eter վերջավորություն ունեցող բայերում l, t բաղաձայնները կրկնապատկվում են համր e-ից առաջ (appeler – j'appelle, jeter – je jette):

b) Որոշ բայեր այդ կանոնին չեն հետևում և նրանցում l, t բաղաձայններին նախորդող e-ն նույն դեպքերում փոխվում է è-ի. դրանք են՝ acheter, agneler, bégueter, celer, ciseler, congeler, corseter, crocheter, déceler, dégeler, démanteler, écarteler, fureter, geler, haleter, harceler, marteler, modeler, peler, racheter, receler, regeler (օր.՝ acheter – j'achète):

9. a) Անորոշ դերբայում yer վերջավորություն ունեցող բայերում համր e–ից առաջ y–ը փոխվում է i-ի (օր.՝ essuyer, j'essuie):

b) Անորոշ դերբայում ayer վերջավորություն ունեցող բայերը համր e-ից առաջ կարող են պահպանել y-ը կամ այն փոխել i-ի (օր.՝ payer – je paie, je paye):

c) Անորոշ դերբայում eyer վերջավորություն ունեցող բայերը բոլոր ձևերում պահպանում են y-ը (օր. grasseyer, je grasseye, nous grasseyions):

10. Absoudre. Ind. pr.: absous, absous, absout, absolvons, absolvez, absolvent. Imp.: absolvais, absolvions. Fut.: absoudrai, absoudrons. Cond.: absoudrais, absoudrions. Impér.: absous, absolvons, absolvez. Subj. pr.: absolve, absolvions. P. pr.: absolvant. P.p.: absous, absoute.

11. Abstraire. Ind. pr.: abstrais, abstrayons. Imp.: abstrayais, abstrayions. Fut. abstrairai, abstrairons. Cond.: abstrairais, abstrairions. Impér.: abstrais, abstrayons, abstrayez. Subj. pr.: abstraie, abstrayions. P. pr.: abstrayant. P.p. abstrait.

12. Accroire. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայի ձևում և միշտ faire բայի ուղեկցությամբ:

13. Acquérir. Ind. pr.: acquiers, acquiers, acquiert, acquérons, acquérez, acquièrent. Imp.: acquérais, acquérions. P. s.: acquis, acquîmes. Fut.: acquerrai. Subj. pr.: acquière, acquières, acquière, acquérions, acquériez, acquièrent. P. pr.: acquérant. P.p.: acquis.

14. Advenir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում: Ind. pr. advient. Imp. advenait. P.s. advint. Fut. adviendra. Cond. adviendrait. Subj. pr. advienne. Subj. imp. advînt.

15. Aller. Ind. pr.: vais, vas, va, vont. Imp. allais, allais, allait, allions, alliez, allaient. Fut.: irai, iras, ira, irons, irez, iront. Cond. irais, irions. Impér.: va, (vas-y), allons, allez. Subj. pr. aille, ailles, aille, allions, alliez, aillent. Subj. imp.: allasse, allasses, allât, allassions, allassiez, allassent. P. pr.: allant. P. p. allé.

16. Apparoir. օգտագործվում է որպես իրավաբանական տերմին միայն սահմանական ներկայի երրորդ դեմքի եզակիում՝ il appert:

17. Assaillir. Ind. pr.: assaille, assaillons. Imp.: assaillais, assaillions. P. s.: assaillis, assaillîmes. Fut.: assaillirai, assaillirons. Cond. assaillirais, assaillirions. Impér. assaille, assaillons, assaillez. Subj. pr. assaille, assaillions. Subj. imp.: assaillisse, assaillissions. P. pr.: assaillant. P. p.: assailli.

18. Asseoir. Ind. pr.: assieds, assieds, assied, asseyons, asseyez, asseyent. Imp.: asseyais, asseyions. P. s.: assis, assîmes. Fut.: assiérai, assiérons. Cond.: assiérais, assiérions. Impér.: assieds, asseyons. Subj. pr.: asseye, asseyions. P. pr.: asseyant. P. p.: assis. Փոխաբերական իմաստով. Ind. pr.: assois, assoyons. Fut.: assoirai, assoirons. Impér.: assois. Subj. pr.: assoie, assoyions:

19. Avoir. Ind. pr.: ai, as, a, avons, avez, ont. Imp.: avais, avais, avait, avions, aviez, avaient. P. s.: eus, eûmes. Fut.: aurai, aurons. Cond.: aurais, aurions. Impér.: aie, ayons, ayez. Subj. pr.: aie, ayons. Subj. imp.: eusse, eussions. P. pr.: ayant. P. p.: eu.

20. Battre. Ind. pr.: bats, battons. Imp.: battais, battions. P. s.: battis, battîmes. Fut.: battrai, battrons. Cond.: battrais, battrions. Impér. bats, battons, battez. Subj. pr.: batte, battions. Subj. imp.: battisse, battît. P. pr.: battant. P. p.: battu.

21. Boire. Ind. pr.: bois, bois, boit, buvons, buvez, boivent. Imp.: buvais, buvions. P. s.: bus, but, bûmes. Fut.: boirai, boirons. Cond.: boirais, boirions. Impér.: bois, buvons, buvez. Subj. pr.: boive, buvions. Subj. imp.: busse, bût. P. pr.: buvant. P. p.: bu.

22. Bouillir. Ind. pr.: bous, bous, bout, bouillons, bouillez, bouillent. Imp.: bouillais, bouillions. P. s.: bouillis, bouillîmes. Fut.: bouillirai, bouillirons. Cond.: bouillirais, bouillirions. Impér.: bous,

bouillons, bouillez. Subj. pr.: bouille, bouillions. Subj. imp.: bouillisse. P. pr.: bouillant. P. p.: bouilli.

23. Braire. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr. brait, braient. Fut. braira, brairont:

24. Bruire. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: bruit, bruissent. Imp.: bruissait, bruissaient. P. pr.: bruissant.

25. Choir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում՝ Ind. pr.: chois, chois, choit. P. s. chus, chûmes. Fut.: choirai (կամ) cherrai, choirons (կամ) cherrons. Cond.: choirais, choirions. P. p.: chu. Յատկապես օգտագործվում են անորոշ դերբայը և P. p-ն:

26. Circoncire. Ind. pr.: circoncis, circoncisons. Imp.: circoncisais, circoncisions. P. s.: circoncis, circoncîmes. Fut.: circoncirai. Cond.: circoncirais, circoncirions. Impér.: circoncis, circoncisons, circoncisez. Subj. pr.: circoncise. Subj. imp. circoncisse. P. pr.: circoncisant. P. p.: circoncis.

27. Clore. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում՝ Ind. pr.: clos, clos, clôt (հոգնակի չունի). Fut.: clorai, clorons. Cond.: clorait, clorions. Subj. pr.: close, closions. P. p.: clos.

28. Comparoir. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և p. pr. ձևում՝ comparant:

29. Conclure. Ind. pr.: conclus, conclus, conclut, concluons, concluez, concluent. Imp.: concluais, concluions. P. s.: conclus, conclûmes. Fut.: conclurai. Cond.: conclurais. Impér.: conclus, concluons, concluez. Subj. pr.: conclue, concluions. Subj. imp.: conclusse, conclût. P. pr.: concluant. P. p.: conclu.

30. Confire. Ind. pr.: confis, confisons. Imp.: confisais. P. s.: confis. Fut.: confirai, confirons. Cond.: confirais, confirions. Impér.: confis, confisons, confisez. Subj. pr.: confise, confisions. P. pr.: confisant. P. p.: confit.

31. Coudre. Ind. pr.: couds, cousons. Imp.: cousais, cousions. Fut.: coudrai, coudrons. Impér.: couds, cousons, cousez. Subj. pr.: couse, cousions. P. pr.: cousant. P. p.: cousu.

32. Courir. Ind. pr.: cours, courons. Imp.: courais, courions. P. s.: courus, courûmes. Fut.: courrai, courrons. Cond.: courrais, courrions. Impér.: cours, courons, courez. Subj. pr.: coure, courions. Subj. imp.: courusse, courût. P. pr.: courant. P. p.: couru.

33. Croire. Ind. pr.: crois, croyons. Imp.: croyais, croyions. P. s.: crus, crûmes. Fut.: croirai, croirons. Cond.: croirais, croirions. Subj. pr.: croie, croyions. Subj. imp.: crusse, crût, crussions. P. pr.: croyant. P. p.: cru.

34. Croître. Ind. pr.: croîs, croîs, croît, croissons, croissez, croissent. Imp.: croissais, croissions. P. s.: crûs, crûmes. Fut.: croîtrai, croîtrons. Cond.: croîtrais, croîtrions. Impér.: croîs, croissons, croissez. Subj. pr.: croisse, croissions. Subj. imp.: crûsse, crût, crussions. P. pr.: croissant. P. p.: crû, crue.

35. Cueillir. Ind. pr.: cueille, cueillons. Imp.: cueillais, cueillions. P. s.: cueillis, cueillîmes. Fut.: cueillerai, cueillerons. Cond.: cueillerais, cueillerions. Impér.: cueille, cueillons, cueillez. Subj. pr.: cueille, cueillions. Subj. imp.: cueillisse, cueillît. P. pr.: cueillant. P. p.: cueilli.

36. Déchoir. Ind. pr.: déchois, déchois, déchoit, déchoyons, déchoyez, déchoient. P. s.: déchus, déchûmes. Fut.: décherrai, décherrons. Cond.: décherrais, décherrions. Subj. pr.: déchoie, déchoyions. Subj. imp.: déchusse, déchût. P. p.: déchu. Չունի imp., p. pr.:

37. Déconfire. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և p. pr. ձևում՝ déconfit:

38. Défaillir. Ind. pr.: défaut, défaut, défaut (հնց.) ; défaillons, défaillez, défaillent. Imp.: défaillais. P. s.: défaillis. P. pr.: défaillant: Մնացած ժամանակները բացակայում են:

39. Devoir. Ind. pr.: dois, dois, doit, devons, devez, doivent. Imp.: devais, devions. P. s.: dus, dûmes. Fut.: devrai, devrons. Cond.: devrais, devrions. Impér.: dois, devons, devez. Subj. pr.: doive, devions. Subj. imp.: dusse, dût, dussions. P. pr.: devant. P. p.: dû, due, dus.

40. Dire. Ind. pr.: dis, dis, dit, disons, dites, disent. Imp.: disais, disions. P. s.: dis, dîmes. Fut.: dirai, dirons. Cond.: dirais, dirions. Impér.: dis, disons, dites. Subj. pr.: dise, disions. Subj. imp.: disse, dît. P. pr.: disant. P. p.: dit.

41. Dormir. Ind. pr.: dors, dormons. Imp.: dormais, dormions. P. s.: dormis, dormîmes. Fut.: dormirai, dormirons. Cond.: dormirais, dormirions. Impér.: dors, dormons, dormez. Subj. pr.: dorme, dormions. Subj. imp.: dormisse, dormît. P. pr.: dormant. P. p.: dormi.

42. Échoir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: échoit, échoient. Imp.: échéait. P. s.: échut, échurent. Fut.: écherra, écherront. Cond.: écherrait, écherraient. Subj. pr.: échée, échéent. Subj. imp.: échût, échussent. P. pr.: échéant. P. p.: échu.

43. Éclore. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: éclôt, éclosent. Fut.: éclora, écloront. Cond.: éclorait, écloraient. Subj. pr.: éclose, éclosent. P. p.: éclos.

44. Écrire. Ind. pr.: écris, écrivons. Imp.: écrivais, écrivions. P. s.: écrivis, écrivîmes. Fut.: écrirai, écrirons. Cond.: écrirais, écririons. Impér.: écris, écrivons, écrivez. Subj. pr.: écrive, écrivions. Subj. imp.: écrivisse, écrivît. P. pr.: écrivant. P. p.: écrit.

45. Ensuivre (s'). օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: s'ensuit, s'ensuivent. Imp.: s'ensuivait, s'ensuivaient. P. s.: s'ensuivit, s'ensuivirent. Fut.: s'ensuivra, s'ensuivront. Subj. pr.: s'ensuive, s'ensuivent.: P. pr.: s'ensuivant. P. p.: ensuivi.

46. Envoyer. Ind. pr.: envoie, envoyons. Imp.: envoyais, envoyions. Fut.: enverrai, enverrons. Cond.: enverrais, enverrions. Impér. envoie, envoyons, envoyez. Subj. pr.: envoie, envoyions. P. pr.: envoyant. P. p.: envoyé.

47. Eprendre (s'). խոնարհվում է ինչպես prendre բայը, բայց օգտագործվում է հատկապես P.p. ձևում՝ épris:

48. Etre. Ind. pr.: suis, es, est, sommes, êtes, sont. Imp.: étais, étions. P. s.: fus, fûmes. Fut.: serai, serons. Cond.: serais, serions. Impér.: sois, soyons, soyez. Subj. pr.: sois, soyons. Subj. imp.: fusse, fût. P. pr.: étant. P. p.: été.

49. Faillir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. P. s.: faillis, faillîmes. Fut.: faudrai (կամ) faillirai. Cond.: faudrais (կամ) faillirais. P. pr.: faillant. P. p.: failli.

50. Faire. Ind. pr. fais, fais, fait, faisons, faites, font. Imp.: faisais, faisions. P. s.: fis, fîmes. Fut.: ferai, ferons. Cond.: ferais, ferions. Impér.: fais, faisons, faites. Subj. pr.: fasse, fassions. Subj. imp.: fisse, fît, fissions. P. pr.: faisant. P. p.: fait.

51. Falloir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: faut. Imp.: fallait. P. s.: fallut. Fut.: faudra. Cond.: faudrait. Subj. pr.: faille. Subj. imp.: fallût. P. p.: fallu.

52. Férir. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայը՝ sans coup férir դարձվածում: P. p-ի féru ձևը միայն ածականական գործածություն ունի:

53. Fleurir. Ind. pr.: fleuris, fleurissons. Imp.: fleurissais, fleurissions. P. s.: fleuris, fleurîmes. Fut.: fleurirai, fleurirons. Cond.: fleurirait, fleuriraient. Subj. pr.: fleurisse, fleurissions. Subj. imp.: fleurisse, fleurît. P. pr.: fleurissant. P. p.: fleuri. Փոխաբերական իմաստով օգտագործվում են florissais՝ imparfait–ի և florissant՝ P. pr.-ի ձևերում:

54. Forfaire. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և բաղադրյալ ժամանակներում:

55. Frire. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. Ind. pr.: fris, fris, frit. Fut.: frirai, frirons.

56. Fuir. Ind. pr.: fuis, fuyons. Imp.: fuyais, fuyions. P. s.: fuis, fuîmes. Fut.: fuirai, fuirons. Cond.: fuirais, fuirions. Impér.: fuis, fuyons, fuyez. Subj. pr.: fuie, fuyions. P. pr.: fuyant. P. p.: fui.

57. Gésir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. Ind. pr.: gît, gisons, gisez, gisent. Imp.: gisais, gisions. P. pr.: gisant.

58. Haïr. Ind. pr.: hais, hais, hait, haïssons, haïssez, haïssent. Imp.: haïssais, haïssions. P. s.: haïs, haïmes. Fut.: haïrai, haïrons. Cond.: haïrais, haïrions. Subj. pr.: haïsse, haïssions. P. pr.: haïssant. P. p.: haï.

59. Joindre. Ind. pr.: joins, joins, joint, joignons, joignez, joignent. Imp.: joignais, joignions. P. s.: joignis, joignîmes. Fut.: joindrai, joindrons. Cond.: joindrais, joindrions. Subj. pr.: joigne, joignions. P. pr.: joignant. P. p.: joint.

60. Lire. Ind. pr.: lis, lisons. Imp.: lisais, lisions. P. s.: lus, lûmes. Fut.: lirai, lirons. Cond.: lirais, lirions. Impér.: lis, lisons, lisez. Subj. pr.: lise, lisions. Subj. imp.: lusse, lût, lussions. P. pr.: lisant. P. p.: lu.

61. Luire. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. Ind. pr.: luis, luisons. Imp.: luisais, luisions. Fut.: luirai, luirons. Cond.: luirais, luirions. Subj. pr.: luise, luisions. P. pr.: luisant. P. p.: lui. Չունի passé simple-ի, subj. imp.-ի ձևեր:

62. Maudire. Ind. pr.: maudis, maudis, maudit, maudissons, maudissez, maudissent. Imp.: maudissais, maudissions. P. s.: maudis, maudîmes. Fut.: maudirai, maudirons. Cond.: maudirais, maudirions. Impér.: maudis, maudissons, maudissez. Subj. pr.: maudisse, maudissions. P. pr.: maudissant. P. p.: maudit.

63. Médire. խոնարհվում է ինչպես dire բայը՝ բացառությամբ ind. pr. և impér.՝ médisez:

64. Mettre. Ind. pr.: mets, mettons. Imp.: mettais, mettions. P. s.: mis, mîmes. Fut.: mettrai, mettrons. Cond.: mettrais, mettrions. Impér.: mets, mettons, mettez. Subj. pr.: mette, mettions. Subj. imp.: misse, mît, missions. P. pr.: mettant. P. p.: mis.

65. Moudre. Ind. pr.: mouds, mouds, moud, moulons, moulez, moulent. Imp.: moulais, moulions. P. s.: moulus, moulûmes. Fut.: moudrai, moudrons. Cond.: moudrais, moudrions. Impér.: mouds, moulons, moulez. Subj. pr.: moule, moulions. Subj. imp.: moulusse, moulût. P. pr.: moulant. P. p.: moulu.

66. Mourir. Ind. pr.: meurs, meurs, meurt, mourons, mourez, meurent. Imp.: mourais,

mourions. P. s.: mourus, mourûmes. Fut.: mourrai, mourrons. Cond.: mourrais, mourrions. Impér.: meurs, mourons, mourez. meure, mourions. Subj. imp.: mourusse, mourût. P. pr.: mourant. P. p.: mort.

67. Mouvoir. Ind. pr.: meus, meus, meut, mouvons, mouvez, meuvent. Imp.: mouvais, mouvions. P. s.: mus, mûmes. Fut.: mouvrai, mouvrons. Cond.: mouvrais, mouvrions. Impér.: meus, mouvons, mouvez. Subj. pr.: meuve, mouvions. Subj. imp.: musse, mût. P. pr.: mouvant. P. p.: mû (f. mue).

68. Naître. Ind. pr.: nais, nais, naît, naissons, naissez, naissent. Imp.: naissais, naissions. P. s.: naquis, naquîmes. Fut.: naîtrai, naîtrons. Cond.: naîtrais, naîtrions. Impér.: nais, naissons, naissez. Subj. pr.: naisse, naissions. Subj. imp.: naquisse, naquît. P. pr.: naissant. P. p.: né. Օժանդակ բայը être-ն է:

69. Nuire. Խոնարհվում է ինչպես luire բայը: Passé simple-ի ձևերն են՝ nuisis, nuisîmes, Subj. imp.-ինը՝ nuisisse, nuisît, nuisissions.

70. Oindre. Խոնարհվում է ինչպես craindre բայը. օգտագործվում է հատկապես part. passé-ի oint, imp.-ի oignais, oignait ձևերում և հետևյալ ասացվածքում՝ oignez vilain, il vous poindra:

71. Ouïr բայն այժմ հազվադեպ է օգտագործվում անորոշի ouïr, ներկայի oyez, part. passé-ի ouï և բաղադրյալ ձևերից դուրս:

72. Ouvrir. Ind. pr.: ouvre, ouvrons. Imp.: ouvrais, ouvrions. P. s.: ouvris, ouvrîmes. Fut.: ouvrirai, ouvrirons. Cond.: ouvrirais, ouvririons. Impér.: ouvre, ouvrons, ouvrez. Subj. pr.: ouvre, ouvrions. Subj. imp.: ouvrisse, ouvrît. P. pr.: ouvrant. P. p.: ouvert.

73. Paître. Ind. pr.: pais, paît, paissons. Imp.: paissais, paissions. Fut.: paîtrai, paîtrons. Cond.: paîtrais, paîtrions. Impér.: pais, paissons, paissez. Subj. pr.: paisse, paissions. P. pr.: paissant. P. p.: Չունի passé simple-ի, subj. imp.-ի, part. présent-ի ձևեր:

74. Paraître. Ind. pr.: parais, paraissons. Imp.: paraissais, paraissions. P. s.: parus, parûmes. Fut.: paraîtrai, paraîtrons. Cond.: paraîtrais, paraîtrions. Impér.: parais, paraissons, paraissez. Subj. pr.: paraisse, paraissions. Subj. imp.: parusse, parût, parussions. P. pr.: paraissant. P. p.: paru.

75. Plaire. Ind. pr.: plais, plaisons. Imp.: plaisais, plaisions. P. s.: plus, plûmes. Fut.: plairai, plairons. Cond.: plairais, plairions. Impér.: plais, plaisons, plaisez. Subj. pr.: plaise, plaisions. Subj. imp.: plusse, plût, plussions. P. pr.: plaisant. P. p.: plu.

76. Pleuvoir. օգտագործվում է միայն եզակի երրորդ դեմքում. Ind. pr.: pleut. Imp.: pleuvait. P. s.: plut. Fut.: pleuvra. Cond.: pleuvrait. Subj. pr.: pleuve. P. pr.: pleuvant. P. p.: plu.

77. Poindre. այժմ օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում. Ind. pr.: point. Fut.: poindra, poindront. Cond.: poindrait, poindraient. P. pr.: poignant. P. p.: point.

78. Pourvoir. Ind. pr.: pourvois, pourvoyons. Imp.: pourvoyais, pourvoyions. P. s.: pourvus, pourvûmes. Fut.: pourvoirai, pourvoirons. Cond.: pourvoirais, pourvoirions. Impér.: pourvois, pourvoyons, pourvoyez. Subj. pr.: pourvoie, pourvoyions. Subj. imp.: pourvusse, pourvût, pourvussions. P. pr.: pourvoyant. P. p.: pourvu.

79. Pouvoir. Ind. pr.: peux (կամ) puis, peux, peut, pouvons, pouvez, peuvent. Imp.: pouvais, pouvions. P. s.: pus, pûmes. Fut.: pourrai, pourrons. Cond.: pourrais, pourrions. Subj. pr.: puisse, puissions. Subj. imp.: pusse, pût, pussions. P. pr.: pouvant. P. p.: pu. Հրամայականի ձևեր չունի:

80. Prendre. Ind. pr.: prends, prenons. Imp.: prenais, prenions. P. s.: pris, prîmes. Fut.: prendrai, prendrons. Cond.: prendrais, prendrions. Impér.: prends, prenons, prenez. Subj. pr.: prenne, prenions. Subj. imp.: prisse, prît, prissions. P. pr.: prenant. P. p.: pris.

81. Prévaloir. Խոնարհվում է ինչպես valoir բայը՝ բացառությամբ subj. pr.-ի՝ prévale, prévalions.

82. Prévoir. Խոնարհվում է ինչպես voir բայը՝ բացառությամբ fut.-ի՝ prévoirai, prévoirons, և cond.-ի՝ prévoirais, prévoirions:

83. Promouvoir. Խոնարհվում է ինչպես mouvoir բայը, բայց օգտագործվում է հատկապես անորոշում, բաղադրյալ ժամանակներում, part. passé-ում՝ promu և երբեմն passé simple-ում՝ promut, promurent:

84. Quérir. օգտագործվում է միայն անորոշում՝ aller, venir, envoyer բայերից հետո:

85. Réduire. Ind. pr.: réduis, réduisons. Imp.: réduisais, réduisions. P. s.: réduisis, réduisîmes. Fut.: réduirai, réduirons. Cond.: réduirais, réduirions. Impér.: réduis, réduisons, réduisez. Subj. pr.: réduise, réduisions. Subj. imp.: réduisisse, réduisît. P. pr.: réduisant. P. p.: réduit.

86. Repaître. Խոնարհվում է ինչպես paître բայը, բայց ունի passé simple-ի՝ repus, repûmes, subj. imp-ի՝ repusse, repût, part. passé-ի՝ repu ձևերը:

87. Résoudre. Ind. pr.: résous, résolvons. Imp.: résolvais, résolvions. P. s.: résolus, résolûmes. Fut.: résoudrai, résoudrons. Cond.: résoudrais, résoudrions. Impér.: résous, résolvons, résolvez. Subj. pr.: résolve, résolvions. Subj. imp.: résolusse, résolût, résolussions. P. pr.: résolvant. P. p.: résolu.

88. Ressortir. Խոնարհվում է ինչպես sortir բայը, սակայն որպես իրավաբանական տերմին՝ ինչպես finir բայը. Ind. pr.: ressortit. Imp.: ressortissait. P. pr.: ressortissant.

89. Rire. Ind. pr.: ris, rions. Imp.: riais, riions. P. s.: ris, rîmes. Fut.: rirai, rirons. Cond.: rirais, ririons. Impér.: ris, rions, riez. Subj. pr.: rie, riions. Subj. imp.: risse, rît, rissions. P. pr.: riant. P. p.: ri.

90. Rompre. Ind. pr.: romps, romps, rompt, rompons. Imp. rompais, rompions. P. s.: rompit, rompirent. Fut.: romprai, romprons. Cond.: romprais, romprions. Impér.: romps, rompons, rompez. Subj. pr.: rompe, rompions. Subj. imp.: rompisse, rompît, rompissions. P. pr. rompant. P. p.: rompu:

91. Saillir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում. Ind. pr.: saille, saillent. Fut.: saillera, sailleront. Cond.: saillerait, sailleraient. Subj. pr.: saille, saillent. Subj. imp.: saillisse, saillît. P. pr.: saillant. P. p.: sailli. Ցայտել և զուգավորվել իմաստով Խոնարհվում է ինչպես finir բայը:

92. Savoir. Ind. pr.: sais, savons. Imp.: savais, savions. P. s.: sus, sûmes. Fut.: saurai, saurons. Cond.: saurais, saurions. Impér.: sache, sachons, sachez. Subj. pr.: sache, sachions. Subj. imp.: susse, sût, sussions. P. pr.: sachant. P. p.: su.

93. Sentir. Ind. pr.: sens, sentons. Imp.: sentais, sentions. P. s.: sentis, sentîmes. Fut.: sentirai, sentirons. Cond.: sentirais, sentirions. Impér.: sens, sentons, sentez. Subj. pr.: sente, sentions. Subj. imp.: sentisse, sentît. P. pr.: sentant. P. p.: senti.

94. Seoir (նստել). օգտագործվում է միայն part. pr.-ի՝ séant և part passé-ի՝ sis ձևերում:
seoir (սազել). օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. P. pr.` seyant.: Ind. pr.: sied, siéent. Imp seyait, seyaient. Fut. siéra, siéront:

95. Servir. Ind. pr.: sers, servons. Imp.: servais, servions. P. s.: servis, servîmes. Fut.: servirai, servirons. Cond.: servirais, servirions. Impér.: sers, servons, servez. Subj. pr.: serve, servions. Subj. imp.: servisse, servît. P. pr.: servant. P. p.: servi.

96. Sourdre. օգտագործվում է միայն անորոշում և ind. pr.-ի երրորդ դեմքում՝ sourd, sourdent:

97. Suffire. Ind. pr.: suffis, suffisons. Imp.: suffisais, suffisions. P. s.: suffis, suffîmes. Fut.: suffirai, suffirons. Cond.: suffirais, suffiraient. Impér.: suffis, suffisons, suffisez. Subj. pr.: suffise, suffisions. Subj. imp.: suffisse, suffît. P. pr.: suffisant. P. p.: suffi.

98. Suivre. Ind. pr.: suis, suivons. Imp.: suivais, suivions. P. s.: suivis, suivîmes. Fut.: suivrai, suivrons. Cond.: suivrais, suivrions. Impér.: suis, suivons, suivez. Subj. pr.: suive, suivions. Subj. imp.: suivisse, suivît. P. pr.: suivant. P. p.: suivi.

99. Surseoir. Ind. pr.: sursois, sursoyons. Imp.: sursoyais, sursoyions. P. s.: sursis, sursîmes. Fut.: surseoirai, surseoirons. Cond.: surseoirais, surseoirions. Impér.: sursois, sursoyons, sursoyez. Subj. pr.: sursoie, sursoyons, sursoyez. Subj. imp.: sursisse, sursît. P. pr.: sursoyant. P. p.: sursis.

100. Tenir. Ind. pr.: tiens, tenons. Imp.: tenais, tenions. P. s.: tins, tînmes. Fut.: tiendrai, tiendrons. Cond.: tiendrais, tiendrions. Impér.: tiens, tenons, tenez. Subj. pr.: tienne, tenions. Subj. imp.: tinsse, tînt, tinssions. P. pr.: tenant. P. p.: tenu.

101. Vaincre. Ind. pr.: vaincs, vaincs, vainc. vainquons, vainquez, vainquent. Imp.: vainquais, vainquions. P. s.: vainquis, vainquîmes. Fut.: vaincrai, vaincrons. Cond.: vaincrais, vaincrions. Impér.: vaincs, vainquons, vainquez. Subj. pr.: vainque, vainquions. Subj. imp.: vainquisse, vainquît. P. pr.: vainquant. P. p.: vaincu.

102. Valoir. Ind. pr.: vaux, vaux, vaut, valons, valez, valent. Imp.: valais, valions. P. s.: valus, valûmes. Fut.: vaudrai, vaudrons. Cond.: vaudrais, vaudrions. Impér.: vaux, valons, valez. Subj. pr.: vaille, valions. Subj. imp.: valusse, valût, valussions. P. pr.: valant. P. p.: valu.

103. Vêtir. Ind. pr.: vêts, vêts, vêt, vêtons, vêtez, vêtent. Imp.: vêtais, vêtions. P. s.: vêtis, vêtîmes. Fut.: vêtirai, vêtirons. Cond.: vêtirais, vêtirions. Impér.: vêts, vêtons, vêtez. Subj. pr.: vête, vêtions. Subj. imp.: vêtisse, vêtît. P. pr.: vêtant. P. p.: vêtu.

104. Vivre. Ind. pr.: vis, vis, vit, vivons, vivez, vivent. Imp.: vivais, vivions. P. s.: vécus, vécûmes. Fut.: vivrai, vivrons. Cond.: vivrais, vivrions. Impér.: vis, vivons, vivez. Subj. pr.: vive, vivions. Subj. imp.: vécusse, vécût. P. pr.: vivant. P. p.: vécu.

105. Voir. Ind. pr.: vois, vois, voit, voyons, voyez, voient. Imp.: voyais, voyions. P. s.: vis, vîmes. Fut.: verrai, verrons. Cond.: verrais, verrions.

Impér.: vois, voyons, voyez. Subj. pr. voie, voyions.: Subj. imp.: visse, vît. P. pr.: voyant. P. p.: vu.

106. Vouloir. Ind. pr.: veux, veux, veut, voulons, voulez, veulent. Imp.: voulais, voulions. P. s.: voulus, voulûmes. Fut.: voudrai, voudrons. Cond.: voudrais, voudrions. Impér.: veux, voulons, voulez (կամ) veuille, veuillons, veuillez. Subj. pr.: veuille, voulions. Subj. imp.: voulusse, voulût. P. pr.: voulant. P. p.: voulu.

ALPHABET FRANÇAIS

Aa [ɑ]	**Bb** [be]	**Cc** [se]	**Dd** [de]
Ee [ø]	**Ff** [ɛf]	**Gg** [ʒe]	**Hh** [aʃ]
Ii [i]	**Jj** [ʒi]	**Kk** [kɑ]	**Ll** [ɛl]
Mm [ɛm]	**Nn** [ɛn]	**Oo** [o]	**Pp** [pe]
Qq [ky]	**Rr** [ɛʀ]	**Ss** [ɛs]	**Tt** [te]
Uu [y]	**Vv** [ve]	**Ww** [dubləve]	**Xx** [iks]
Yy [igʀɛk]	**Zz** [zed]		

Aa

A, a [a] m. ֆրանսիական այբուբենի առաջին տառը. des *a* minuscules, փոքրատառ a-եր. ne savoir ni A ni B, տառերն անգամ չիմանալ, տգետ լինել. prouver par *a* plus *b*, մաթեմատիկորեն ապացուցել: // *Էլ.* A., ամպեր:

a Տե՛ս Avoir:

à prép. *Արտահայտում է գործողության ուղղություն, շարժում դեպի որևէ նպատակակետ.* le coup le jeta à terre, հարվածը նրան գետին տապալեց. pénétrer au cœur des choses par la réflexion, մտքով իրերի խորքը ներթափանցել: // *Տեղի ընդհանրական իմաստ.* à la maison, տանը. le plus grand au monde, աշխարհում ամենամեծը: // *Հեռավորություն, տարածություն.* à dix milles de distance, տասը մղոն հեռավորության վրա: // *Ժամանակ.* au moment de partir, մեկնելու պահին. à partir de maintenant, այս պահից սկսած: // *Մատուցման, երբեմն նաև անջատման անուղղակի խնդիրների իմաստներ.* donner à qqn, մեկին տալ. dire à qqn, մեկին ասել. arracher à qqn, մեկից պոկել. emprunter à qqn, մեկից փոխ վերցնել: // *Պատկանելություն, վերաբերություն.* à qui est ce livre? ո՞ւմն է այս գիրքը. il est à moi, à Paul, իմն է, Պողինն է. un ami à moi, իմ մի ընկերը: // *Չափակցում.* une tasse à thé, թեյի բաժակ: // *Ձև, եղանակ.* à cheval ou à pied, ձիով կամ ոտքով. à bride abattu, սրընթաց. à voix basse, ցածրաձայն. chacun à sa manière, յուրաքանչյուրն իր ձևով: // *Չափակնիշ.* une jeune femme à la mise modeste, համեստորեն հագնված երիտասարդ կին. l'homme à la longue barbe, երկար մորուքով մարդը. paysages à l'huile, յուղաներկ բնանկարներ: // *Գին.* vendu à un prix élevé, բարձր գնով վաճառված:

abaissant, ante adj. Ստորացուցիչ:

abaisse f. *Խհրր.* Բացված խմոր: // **Abaisse-langue,** m. invar. *Բժշկ.* Լեզվաբռնիչ:

abaissement m. Նվազում: // Իջեցում, իջնելը (des eaux). Նստելը (d'un mur). abaissement de la température, ջերմաստիճանի նվազում: // *Առևտր.* Ընկնելը, իջնելը (des prix): // *Իրավք.* Abaissement des barrières douanières, մաքսային տուրքերի նվազում: // *Բժշկ.* Հեռացում (de la cataracte). իջեցում. իջվածք (d'un organe): // *Փխբ.* Ստորացում, նվաստացում:

abaisser v. tr. (1): Իջեցնել. abaisser les yeux, աչքերը խոնարհել. abaisser un store, վարագույրն իջեցնել: // *Մաթ.* Նվազեցնել (un chiffre). իջեցնել (une perpendiculaire): // *Ֆին.* Իջեցնել (le niveau de vie, les prix). նվազեցնել (la valeur): // *Բժշկ.* Հեռացնել (une cataracte): // *Ռազմ.* Կրճատել (un intervalle): // *Փխբ.* Ստորացնել, նվաստացնել:

– v. pr. **S'abaisser**, իջնել, նվազել, ընկնել. les eaux se sont abaissées, ջրերն իջան: // *Փխբ.* Ստորանալ, նվաստանալ. s'abaisser à, բարեհաճել. s'abaisser devant, ստորանալ մեկի առջև. s'abaisser jusqu'à, իջնել մինչև այն աստիճան, որ:

abaisseur, euse adj. *Բժշկ.* Խոնարհեցուցիչ (muscle):

– m. *Բժշկ.* Խոնարհեցուցիչ մկան:

abandon m. Հրաժարում. faire abandon de qqch à qqn, ինչ-որ բանից հրաժարվել մեկի օգտին: // Անփութություն. laisser à l'abandon, անխնամ թողնել (un enfant): // Անկաշկանդություն. parler avec abandon, անկաշկանդ խոսել: // *Ծով.* A l'abandon, լքված (navire): // *Օդգ.* Abandon du bord en vol, պարաշյուտով դուրս նետվելը: // *Ռազմ.* Լքելը, թողնելը (de poste): // *Իրավք.* Հրաժարում (de droits). թողնելը, հրաժարվելը (de domicile, de famille):

abandonné, ée adj. Լքված (enfant, femme, maison). petit abandonné ընկեցիկ մանկիկ: // Անկաշկանդ (allure): // *Ծով.* Լքված (navire): // *Բժշկ.* Abandonné par les médecins, անհույս հիվանդ:

– m. Les abandonnés, լքյալները. անտուն՝ անապաստան երեխաները:

abandonner v. tr. (1): Հրաժարվել (ses amis, un idéal). թողնել (un emploi). լքել (un espoir). հեռանալ (le pays). abandonner à, զիջել՝ թողնել մեկին: // *Ռազմ.* Լքել, թողնել (son poste): // *Ծով.* Լքել (un navire): // *Իրավք.* Հրաժարվել (ses droits, ses prétentions): // *Փխբ.* Լքել. ses forces l'abandonnent, ուժերն իրեն լքում են: // *Խսկց.* Abandonner la partie, խաղից դուրս գալ, իրեն պարտված ճանաչել:

– v. pr. **S'abandonner,** իրեն ուշադրություն չդարձնել՝ չհետևել. հուսահատվել. s'abandonner à, անձնատուր լինել (une émotion, un sentiment). տրվել, ենթարկվել (un plaisir, un vice). իրեն հանձնել, ապավինել (la Providence, qqn). s'abandonner au hasard, պատահականության վրա հույս դնել:

abaque m. *Ճրտրպ.* Վերնախարիսխ: // Համրիչ: // Աղյուսակ:

abasourdir [abazuʀdiʀ] v.tr. (2): Խլացնել: // *Խսկց.* Ապշահար անել, շշմեցնել:

abasourdissant, ante [abazuʀdisɑ̃, ɑ̃t] adj. Խլացուցիչ, խլացնող (bruit): // *Խսկց.* Շշմեցուցիչ, շշմեցնող:

abasourdissement [abazuʀdismɑ̃] m. Խլացում: // *Խսկց.* Ապշահարություն:

abat m. Մորթ, սպանդ: // *Խհրր.* Pl. Փորոտիք: // **Abat-jour**, m. invar. Լուսամփոփ. հովար (գլխարկի) [visière]:

abat-vent m. invar. *Ճրտրպ.* Հողմարգել:

abâtardi, ie adj. Այլասերված:

abâtardir v. tr. (2): Այլասերել: // *Փխբ.* Վատթարացնել, փչացնել (տե՛ս Avilir):
– v. pr. **S'abâtardir**, այլասերվել, փչանալ:

abâtardissement m. Այլասերում (տե՛ս Dégénérescence): // Վատթարացում, փչացում:

abattage m. Մորթ, սպանդ (des animaux). փայտահատություն (des arbres). քանդում (d'un édifice): // *Մարզ.* Grand abattage de gibier, առատ որս: // *Ռազմ.* Նավը նորոգման կանգնեցնելը: // *Տեխ.* Քարհատում: // *Խսկց.* Խիստ հանդիմանություն (տե՛ս Savon):

abattant m. Հետ ծալվող` ծալվող տախտակ. ծալվող դռնակ. siège abattant, հետ ծալվող` ծալովի աթոռ:

abattement m. Վհատություն, սրտաբեկություն. tomber dans l'abattement, վհատվել, սրտաբեկվել (տե՛ս Accablement, Dépression): // *Բժշկ.* Ուժասպառ հուսալքում, տկարություն: // *Ֆին.* Abattement à la base, նախնական զեղչում:

abatteur m. Մսագործ, ղասաբ. փայտահատ: // *Փխբ.* Եռանդուն աշխատող, աշխատունակ մարդ (de besogne):

abattis m. Կտրտված ծառերի` փայտի շեղջակույտ (d'arbres). ծառերը կտրած տարածություն անտառում (de bois). սպանված որս (de gibier): // *Ռազմ.* Ծառերի, ճյուղերի` պաշտպանական նպատակով ստեղծված կույտ: // *Խհրր.* Փորոտիք (d'animal). թռչնի կտորոտիք (գլուխ, վիզ, թևեր, լյարդ և այլն) [de volaille]: // *Խսկց.* Ձեռքեր, թևեր. ոտքեր. numérote tes abattis, ոսկորներդ կփշրեմ:

abattoir m. Սպանդանոց:

abattre v. tr. (20): Կտրել-գցել, տապալել (des arbres). քանդել (un bâtiment). կտրել, մաքրել (des branches). հավաքել, ծալել (une tente). abattu par le vent, քամուց տապալված (arbre). քամուց պառկած (blé): // Սպանել (un animal dangereux). մորթել (les animaux de boucherie). վերջ տալ (un cheval). կրակել, խփել (le gibier): // Պարտության մատնել (un adversaire): // Անցնել, գնալ (des kilomètres): // *Ծով.* Abattre à la côte, դեպի ափ ուղղություն վերցնել. abattre sur bâbord, ձախ շրջվել: // *Օդգ.* Խփել, վայր գցել (un avion): // *Տեխ.* Կլորացնել (un angle). գամել (un rivet): // *Փխբ.* Թուլացնել, մեղմել (la colère). վհատեցնել (le courage). մարել (l'enthousiasme). թուլացնել (les forces). կոտրել (l'orgueil). ne pas se laisser abattre par, դիմադրել. se laisser abattre, վհատվել, հուսահատվել: // *Խսկց.* Abattre de la besogne, շատ աշխատել: // *Loc.* Abattre son jeu, խաղաթղթերը բաց անել:
– v. pr. **S'abattre**, ընկնել, փուլ գալ, վայր գլորվել. հանդարտվել (vent). s'abattre sur, վրան նետվել, հարձակվել (oiseau de proie). գլխին պայթել (orage): // *Բժշկ.* Իջնել (fièvre): // *Օդգ.* Վայր ընկնել, ջախջախվել (avion):

abattu, ue adj. Տապալված, վայր գլորված: // *Բժշկ.* Թուլացած, ուժասպառ: // *Փխբ.* Վհատված, ընկճված:

abbatial, iale [abasjal] adj. *Եկեղ.* Աբբայական. dignité abbatiale, աբբայություն. église abbatiale, վանքի եկեղեցի:

abbatiale [abasjal] f. *Եկեղ.* Աբբայություն:

abbaye [abei] f. *Եկեղ.* Աբբայություն, վանք: // *Խսկց.* L'abbaye de Thélème, զվարճատուն:

abbé m. *Եկեղ.* Աբբա, վանահայր (de monastère). կաթոլիկ եկեղեցու քահանա. փոխերեց. Monsieur l'abbé X, Հայր X:

abbesse [abɛs] f. *Եկեղ.* Մայրապետ, վանամայր:

A.B.C. [abese] m. Այբուբեն: // Այբբենարան. տարրական դասագիրք: // *Փխբ.* Հիմունքներ, նախահիմքեր:

abcès [absɛ] m. *Բժշկ.* Պալար, այտուց:

abdicataire abj. Հրաժարվող, հրաժարված:
– m. Հրաժարվող:

abdication f. Հրաժարում գահից: // Հրաժարում, հրաժարվելը (aux droits, plaisirs, prétentions). faire abdication de, հրաժարվել:

abdiquer v. tr. (1): Հրաժարվել (la couronne, le pouvoir, ses droits, ses fonctions):
– v. intr. Հրաժարվել գահից:

abdomen [abdɔmɛn] m. *Բժշկ.* Որովայն:

abdominal, ale adj. *Բժշկ.* Որովայնային:
– m. pl. Որովայնային մկաններ:

abducteur adj. *Բժշկ.* Բացատար (muscle):
– m. *Բժշկ.* Բացատար մկան: // *Քիմ.* Բացատար խողովակ:

abduction f. Դուրս հանելը, հեռացնելը:

abécédaire adj. Այբբենական: // Տարրական:
– m. Այբբենարան, տարրական դասագիրք (տե՛ս Alphabet):

abée f. Ջրաղացի փորակ (de moulin). ջրհորդան:

abeille f. *Կենդբ.* Մեղու. abeille-mâle, բոռ, արու մեղու. reine des abeilles, մայր մեղու: // Nid d'abeille, մեղրաբջիջների ձև` զարդանկար ունեցող (tissu):

aber [abɛʀ] m. *Աշխգր.* Խոր գետաբերան Բրետանում:

aberrance f. Շեղում:

aberrant, ante adj. Շեղվող:

aberration f. *Տեխ.* Շեղում, խոտորում: // *Բժշկ.* Հոգեկան խախտում: // *Փխբ.* Մոլորություն:

abêtir v. tr. (2): Հիմարացնել (տե՛ս Abrutir): // Բթացնել (par l'alcool):
– v. pr. **S'abêtir**, հիմարանալ, բթանալ:

abêtissement m. Հիմարացում, բթացում. հիմարություն, բթություն:

abhorrer v. tr. (1): Գարշել, խորշել:

abîme m. Անդունդ, վիհ. précipiter dans un abîme, անդունդը գլորել: // Ծովի խորք: // *Փխբ.* Un abîme de honte, խոր ամոթ. un abîme de malheur, անսահման դժբախտություն. un abîme de temps, անվերջանալի ժամանակ. un abîme d'ignorance, անսահման տգիտություն. il y a un abîme entre, միմյանցից շատ հեռու են:

abîmer v. tr. (1): *Հնց.* Կլանել, խորտակել: // *Խսկց.* Վնասել, փչացնել (տե՛ս Détériorer): // *Խսկց.* Կշտամբել, հանդիմանել: // *Ժղ.* Abîmer le portrait à qqn, մեկի դեմքին խփել` մռութը ջարդել:
– v. pr. **S'abîmer**, սուզվել, ընկղմվել. s'abîmer dans les eaux, ջրի խորքը սուզվել, ջրերի կողմից կլանվել. s'abîmer dans les flammes, բոցերի մեջ կորչել: // Վնասվել, փչանալ. un fruit mûr s'abîme vite, հասուն միրգը արագ է փչանում. s'abîmer la vue, աչքերը` տեսողությունը փչացնել: // *Փխբ.* Խորասուզվել (dans) [un songe]:

ab intestat [abɛ̃tɛsta] loc. adv. *Իրավբ.* Անկտակ. héritier ab intestat, անկտակ ժառանգ, ամենամոտ ազգական. succession ab intestat, անկտակ ժառանգություն:

abismal, ale adj. Անդնդային, անդնդախոր, անհատակ:

abject, ecte [abʒɛkt] adj. Թշվառ, խղճուկ (տե՛ս Misérable): // Ստոր, գձծ, անարգ, արհամարհելի (տե՛ս Bas, Méprisable, Vil):

abjection f. Թշվառություն, անկում: // Ստորություն, անարգություն:

abjuration f. Ուրացություն, դավանափոխություն: // Ուրացում. faire abjuration de, ուրանալ:

abjurer v. tr. (1): *Եկեղ.* Դավանափոխ լինել, հրաժարվել իր դավանած կրոնից (sa foi): // *Փխբ.* Ուրանալ, ժխտել:

Abkazie [apkazi] f. *Աշխգր.* Աբխազիա:

ablactation f. *Բժշկ.* Կրծքից կտրելը:

ablatif, ive m. *Քրկն.* Բացառական, բացառական հոլով. à l'ablatif, բացառական հոլովով:

ablation f. Հեռացում: // *Բժշկ.* Հեռացում (որևէ օրգանի, ուռուցքի): // *Երկրբ.* Ապարի քայքայում:

ablette f. *Կենդբ.* Սպիտակաձուկ, ճերմակաձուկ:

ablution f. *Եկեղ.* Լվացում: // *Խսկց.* Լվացում, լվացվելը. faire ses ablutions, լվացվել:

abnégation f. Հրաժարում. faire abnégation de, հրաժարվել: // Անձնուրացություն. faire abnégation de soi, իրեն զոհաբերել:

aboi m. Հաչոց: // *Փխբ.* Aux abois, հալածված, մեծ տագնապի` փորձանքի մեջ:

aboiement m. Հաչոց, հաչելը. pousser un aboiement, հաչել: // Կանչ, կանչոց (du camelot). վայրահաչություն (de la presse):

abolir v. tr. (2): Վերացնել, ոչնչացնել: // *Իրավբ.* Չեղյալ համարել (une dette) [տե՛ս Abroger]:

abolissement m. Վերացում, չեղյալ հայտարարելը:

abolition f. Վերացում, ոչնչացում: // *Իրավբ.* Չեղյալ հայտարարելը, չեղյալ համարելը: // *Բժշկ.* Կորուստ (զգացողության):

abolitionnisme m. Աբոլիցիոնիզմ (նեգրերի ստրկությունը վերացնելու շարժում):

abolitionniste m. Աբոլիցիոնիստ:

abominable adj. Զզվելի, գարշելի: // Զազրելի (acte). նողկալի (crime, offense): // *Խսկց.* Զզվելի (տե՛ս Détestable). goût abominable, զզվելի համ. temps abominable, զզվելի եղանակ:

abominablement adv. Զզվելիորեն:

abomination f. Գարշանք: // Նողկանք, ատելություն (տե՛ս Exécration). avoir en abomination, տանել չկարողանալ. être en abomination à, զզվանք առաջացնել: // *Խսկց.* Cette sauce est une abomination, այս սոուսը զզվելի է:

abominer v. tr. (1): Զզվել, ատել:

abondamment adv. Առատորեն, շռայլորեն. peu abondamment, ժլատորեն:

abondance f. Առատություն. une année d'abondance, առատ տարի: // Բարգավաճություն, փարթամություն. corne d'abondance, առատության եղջյուր: // Շռայլություն (de détails). զեղում, հեղում (de paroles). հարստություն (de style). parler d'abondance, անընդհատ խոսել: // *Փխբ.* Մեծահոգություն (du cœur):

abondant, ante adj. Առատ, լի: // *Գտնտ.* Փարթամ (feuillage). լիառատ, առատ (moisson, récolte): // *Խհրր.* Ճոխ, շքեղ (repas): // *Բժշկ.* Առատ (hémorragie): // *Փխբ.* Արգասավոր

(auteur). բազում (excuses, preuves). հարուստ (sujet, vocabulaire). abondant en détails, մանրամասնություններով հարուստ:

abonder v. intr. (1): Առատ լինել. լի՝ լեցուն լինել (en): // *Փխբ.* Abonder dans le sens de X, X-ի հետ համակարծիք լինել:

abonné, ée s. Բաժանորդ (à un journal). աբոնենտ (au gaz): // Երկաթուղու սեզոնային տոմս ունեցող ուղևոր:

abonnement m. Բաժանորդագրություն. prendre un abonnement à, բաժանորդագրվել: // Հեռախոսի վարձ (au téléphone). payer par abonnement, մաս-մաս վճարել: // Երկաթուղու սեզոնային տոմս:

abonner v. tr. (1): Բաժանորդագրել (à). être abonné à, բաժանորդագրված լինել:

– v. pr. **S'abonner à,** բաժանորդագրվել (un journal). s'abonner à l'électricité, au gaz, դառնալ էլեկտրականության, գազի աբոնենտ: // Գնել երկաթուղու սեզոնային տոմս:

abord m. Մերձեցում, մոտեցում (de). d'un abord difficile, դժվարամատույց: // *Ծով.* Նավամատույց: // *Փխբ.* Հաղորդակցվելու ունակություն. d'un abord facile, դյուրահաղորդ: // Pl. Մոտակայք, մերձակայք, մատույց (de). aux abords de, մերձակայքում: // *Loc.* Au premier abord, առաջին հայացքից. d'abord, նախ. d'abord et avant tout, նախ և առաջ. de prime abord, սկզբում, առաջին հայացքից. dès l'abord, հենց սկզբից:

abordable adj. Մատչելի: // *Փխբ.* Մատչելի, դյուրահաղորդ (տե՛ս Accessible). peu abordable, անմատչելի, անմարդամոտ:

abordage m. *Ծով.* Նավերի մերձեցում (պատերազմական գործողություն). նավաբախում (պատահական). ափին մոտենալը. նավը պարանով կապելը (à quai). monter à l'abordage, նավին մերձենալ:

aborder v. tr. Հասնել (un lieu). մոտենալ, դիմել (une personne). մոտենալ (une position): // *Փխբ.* Դիմագրավել (une difficulté). ձեռնամուխ լինել (un problème, une question, un sujet): // *Ծով.* Ափին մոտենալ. նավին մերձենալ՝ բախվել: // *Ռազմ.* Հարձակվել, կռվի մեջ մտնել:

– v. intr. *Ծով.* Նավը պարանով կապել (à quai). aborder à un port, նավահանգիստ հասնել:

– v. récip. **S'aborder,** հանդիպել:

aborigène adj. Բնիկ, տեղական, անդրենածին. aborigène de l'Amérique du Sud, Հարավային Ամերիկայի բնիկ:

– m. pl. Բնիկներ, նախաբնիկներ, տեղացիներ:

abortif, ive. adj. Վիժեցուցիչ. manœuvres abortives, վիժեցուցիչ հնարքներ:

– m. *Բժշկ.* Վիժում առաջացնող դեղ, վիժեցուցիչ:

abouchement m. Բանակցություն (de personnes): // *Տեխ.* Միացում, միակցում: // *Բժշկ.* Կպում:

aboucher v. tr. (1): Հանդիպեցնել բանակցությունների համար: // *Տեխ.* Միացնել, միակցել:

– v. pr. **S'aboucher,** բանակցել (avec): // *Բժշկ.* Կպումներ տալ:

abouler v. tr. (1): *Ժղ.* Տալ, հանձնել (un objet, de l'argent). քսակը բաց անել, տալ (de l'argent):

– v. pr. **S'abouler,** *Ժղ.* Գալ, տեղից շարժվել:

aboulie f. *Բժշկ.* Կամազրկություն, թուլակամություն (աբուլիա):

aboulique adj. *Բժշկ.* Կամազուրկ, թուլակամ:

about m. *Տեխ.* Կցվանք:

aboutement m. *Տեխ.* Կցում, միակցում:

abouter v. tr. (1): *Տեխ.* Կցել, ծայրերը միացնել: // *Ծով.* Թեքվել:

aboutir v. intr. (2): Ավարտվել (à). գալ, բերել (à) [chemin]. սահմանակից լինել (à) [terrrain]: // *Բժշկ.* Հասնել (abcès): // *Փխբ.* Հաջողվել, դրական արդյունքի հասնել, իրականանալ (plan, projet). aboutir à, հանգել. aboutir à qqch, ինչ-որ արդյունքի հասնել. faire aboutir, արդյունքի բերել. ne pas aboutir, ձախողվել, արդյունքի չհասնել:

aboutissant, ante adj. Տանող, հասցնող (à):

– m. pl. *Իրավք.* Հանգամանքներ (d'une affaire, d'une question). հարակից հողամասեր (d'une terre):

aboutissement m. Արդյունք (des désirs, des efforts): // Իրականացում (d'un plan, d'un projet): // *Բժշկ.* Հասունացում (d'un abcès):

aboyer v. intr. (9a): Հաչել. aboyer après, վրան հաչել: // *Փխբ.* Ճչալ, գոռալ (après, contre). վայրահաչել (après):

aboyeur, euse adj. Հաչող: // *Փխբ.* Վայրահաչ:

– m. *Փխբ.* Կանչող (camelot). պահանջող՝ համառ պարտատեր. քննադատ:

abracadabrant, ante adj. Ապշեցուցիչ, զարմացնող, անհեթեթ: // Խելացնոր (propos). une histoire abracadabrante, անհավատալի պատմություն:

abrasif, ive adj. Ողորկող, հղկող:

abrasion f. Ողորկում, հղկում:

abrégé m. Համառոտ ակնարկ. սեղմ շարադրանք. համառոտ ձեռնարկ. համառոտագիր. մանրակերտ. ամփոփում. ամփոփագիր. écrire en abrégé, համառոտագրել, կրճատել. en abrégé, համառոտ, կարճ, մի քանի բառով:

abrègement m. Կրճատում, խտացում:

abréger v. tr. (5,7): Կրճատել (ժամանակի մեջ). կարճ կտրել. խտացնել, սեղմել (պահպանելով հիմնականը). abréger une visite, այցելությունը շուտ ավարտել. abréger un livre, գիրքը սեղմ շարադրել: // *Քրկն.* Կրճատել (վանկ): // *Loc.* Pour abréger, կարճ ասած, երկու խոսքով:

– v. pr. **S'abréger**, կրճատվել:

abreuvage m. Ջրտուք, ջուր տալը (des bestiaux): // *Տեխ.* Լցնելը (d'une pompe):

abreuver v. tr. (1): Ջուր տալ (les bestiaux). առատ ջրել, ոռոգել (les terres): // *Տեխ.* Ջուր լցնել (un tonneau): // *Փխբ.* Abreuver de, հագեցնել, ներծծել. abreuver d'outrages, վիրավորանքներ տեղալ. abreuver de peines, անվերջանալի դառնություններ պատճառել. abreuvé de sang, արյամբ ներծծված:

– v. pr. **S'abreuver,** ջուր խմել, ջրարբել (bestiaux). ծարավը հագեցնել (personnes):

abreuvoir m. Ջրարբ, ջրատեղ: // Գուռ. mener les chevaux à l'abreuvoir, ձիերին ջրի տանել:

abréviation f. Կրճատում, համառոտագրում, համառոտագրություն. par abréviation, կրճատ ձևով:

abri m. Ապաստարան. sans abri, անապաստան, անտուն. les sans-abri, անօթևանները: // Պատսպարան (contre le vent): // *Ռազմ.* Թաքստոց, բլինդաժ. gagner les abris, թաքստոց գնալ: // *Ծով.* Նավակայան, խարսխակայան: // *Փխբ.* Պաշտպանություն, հովանավորություն, հովանի, ապաստան: // *Loc.* A l'abri, ապահով, պատսպարված, պաշտպանված. à l'abri du besoin, նյութապես ապահով. à l'abri du danger, անվտանգ. chercher un abri, ապաստան փնտրել. mettre à l'abri, պատսպարել (de). se mettre à l'abri, պատսպարվել (de). offrir un abri, ապաստան տալ:

abribus m. Ծածկով պատսպարված կանգառ:

abricot m. Ծիրան:

– adj. Ծիրանագույն:

abricoté, ée adj. Pêche abricotée, դեղին դեղձ:

abricotier m. Ծիրանենի, ծիրանի ծառ:

abriter v. tr. (1): Ապաստան տալ, պատսպարել: // Պաշտպանել. պահել, թաքցնել. ծածկել:

– v. pr. **S'abriter,** պատսպարվել (de):

abrogatif, ive adj. Վերացնող:

abrogation f. *Իրավք.* Լուծարում, վերացում, չեղյալ հայտարարելը (d'un décret, d'une loi):

abrogatoire adj. *Իրավք.* Վերացնող, լուծարող:

abrogeable adj. *Իրավք.* Չեղյալ հայտարարվելիք:

abroger v. tr. (7): Չեղյալ հայտարարել, փոխել (un ordre): // *Իրավք.* Չեղյալ հայտարարել (une loi):

abrupt, upte [abʀypt] adj. Զառիթափ (colline). գահավեժ (hauteur). զառիվեր (falaise, pente): *Փխբ.* Հանկարծակի, անակնկալ (départ). կտրուկ (manières, parole). խրթին, անհարթ (style):

– m. Զառիթափ, գահավանդ:

abruptement adv. Գահավեժ: // Հանկարծակի: // Կտրուկ:

abruti m. Բութ, բթամիտ. բթացած (par l'alcool). quel abruti !, ա՜յ քեզ բթամիտ:

abrutir v. tr. (2): Կոպտացնել, անասնացնել (տե՛ս Abêtir): // Բթացնել (par l'alcool). abruti par l'alcool, խմիչքից բթացած: // *Խսկց.* Հոգնատանջ անել (par la fatigue). ապշահար անել, շշմեցնել (par la surprise) [տե՛ս Hébéter]:

– v. pr. **S'abrutir,** բթանալ (en buvant). ապուշանալ, հիմարանալ (dans l'inaction):

abrutissant, ante adj. Կոպտացնող, անասնացնող: // *Խսկց.* Բթացնող. besogne abrutissante, ծանր՝ անախորժ աշխատանք:

abrutissement m. Բթացում, անասնացում: // Բթություն, անասնություն:

abscisse f. *Մաթ.* Կտրատ, հատոն:

abscons, onse [apskɔ̃, ɔ̃s] adj. Անհասկանալի, մթին (տե՛ս Abstrus):

absence f. Բացակայություն (de). չներկայանալը (à l'école, à une réunion). en l'absence de, բացակայության պայմաններում. pendant mon absence, իմ բացակայության ժամանակ. revenu d'une longue absence, երկարատև բացակայությունից վերադարձած: // Պակաս, պակասություն. absence de soin, խնամքի պակաս: // Ցրվածություն, անուշադրություն. il a des absences, նա ցրված է. un moment d'absence, անուշադրության պահ: // *Ռազմ.* Absence irrégulière, առանց թույլտվության՝ ինքնագլուխ բացակայություն: // *Իրավք.* Absence de testament, կտակի բացակայություն:

absent, ente adj. Բացակա: // Հեռու, տանից գնացած: // Պակասող: // *Փխբ.* Ցրված, անուշադիր (տե՛ս Distrait):

– s. Բացակա, բացակայող: // Pl. Բացակաները:

absentéisme m. Հաճախակի և անհարգելի բացակայություն:

absentéiste s. Հաճախակի և անհարգելի բացակայող:

absenter (s') v. pr. (1): Բացակայել (de). հեռանալ, մեկնել:

absidial, ale adj. Աբսիդային:

abside f. *Ճրտրպ.* Աբսիդ, շենքի կամ եկեղեցու կիսաշրջանաձև ելուստ:

absidiole f. *Ճրտրպ.* Ընթերաբեմ, կողմնաբեմ, ընթերասեղան (եկեղեցում):

absinthe f. *Բսբ.* Օշինդր: // *Առևտր.* Օշինդրի թրմօղի, աբսինթ:

absolu, ue adj. Բացարձակ. ablatif absolu, բացարձակ բացառական. majorité absolue, բացարձակ մեծամասնություն: // Լիակատար. confiance absolue, լիակատար վստահություն: // Մաքուր, անխառն. alcool absolu, մաքուր սպիրտ: // Անհերքելի. preuve absolue, անհերքելի ապացույց: // Անսահմանափակ, բռնապետական (տե՛ս Dictatorial). caractère absolu, իշխող բնավորություն. monarchie absolue, բացարձակ միապետություն. refus absolu, վճռական մերժում. règle absolue, բացարձակ կանոն:

absolument adv. Բացարձակապես: // Կտրականապես: // Իսկապես: // Անպայման: // *Loc.* Absolument rien à ajouter, բացարձակապես ոչինչ չկա ավելացնելու. il faut absolument que je parte, ես պետք է անպայման մեկնեմ. il n'y a absolument aucune raison pour que, բացարձակապես ոչ մի պատճառ չկա, որպեսզի. il le veut absolument, նա անպայման այդպես է ուզում:

absolution f. *Եկեղ.* Թողություն (de): // *Իրավբ.* Ներում:

absolutisme m. Բացարձակ միապետություն:

absolutiste s. Աբսոլյուտիստ, բացարձակ միապետության կողմնակից:

absolutoire adj. Թողության, ներման: // *Իրավբ.* Jugement absolutoire, ներման դատավճիռ:

absorbable adj. Զբաղեցնող, ժամանակ խլող (fonction). ներծծող (substance, tissu): // *Փխբ.* Կլանող (travail):

– m. Կլանող՝ ներծծող նյութ:

absorbé, ée adj. Մտքերի մեջ խորասուզված, կլանված:

absorber v. tr. (1): Խմել (une boisson). ուտել (la nourriture): // Կլանել (la chaleur, un gaz, la lumière). ներծծել (un liquide): // *Ֆին.* Կլանել (les bénéfices): // *Փխբ.* Կլանել, գրավել (l'attention). կլանել, կուլ տալ (une fortune). զբաղեցնել, խլել (le temps):

– v. pr. **S'absorber dans**, կլանվել: // *Փխբ.* Կլանվել, խորասուզվել:

absorption f. Ներծծում, կլանում:

absoudre v. tr. (10): *Եկեղ.* Մեղքերի թողություն տալ (un pénitent): // *Իրավբ.* Արդարացնել (pour manque de preuve). ներում շնորհել: // *Փխբ.* Absoudre qqn de qqch, մեկին մի բան ներել՝ մեղքերի թողություն տալ:

absoute f. Մեղքերի թողություն:

abstenir (s') v. pr. (100): Հեռու մնալ, զերծ մնալ. s'abstenir de, հրաժարվել, իրեն զսպել, ժուժկալել: // *Խսկց.* Քվեարկությանը չմասնակցել, ձեռնպահ մնալ (électeur): // *Loc.* Dans le doute, abstiens-toi, եթե կասկածում ես, մի՛ արի:

abstention f. Ձեռնպահություն: // *Իրավբ.* Ինքնաբացարկ (de juge):

abstentionnisme m. Ընտրությունների բոյկոտում:

abstentionniste s. Ընտրությունները բոյկոտելու կողմնակից:

abstinence f. Ժուժկալություն, չափավորություն. faire abstinence (de), հրաժարվել: // *Փխբ.* Հրաժարվելը, իրեն հետ պահելը (de):

abstinent, ente adj. Ժուժկալ, չափավոր:

– s. Չխմող՝ զգաստաբարո մարդ, գինեժուժկալ:

abstraction f. Աբստրակցիա, վերացարկում. faire abstraction de, մի կողմ թողնել, հաշվի չառնել. abstraction faite de, եթե հաշվի չառնենք, բացառությամբ: // Վերացական հասկացություն:

abstractionnisme m. *Արվ.* Աբստրակցիոնիզմ, վերացապաշտություն:

abstraire v. tr. (11): Աբստրահել, վերացարկել: // Մտքով անջատել (de):

– v. pr. **S'abstraire,** ամփոփվել (dans) աբստրահվել, վերացարկվել (de):

abstrait, aite adj. Աբստրակտ, վերացական (argument, théorie). վերացական (idée): // *Մաթ.*, *Արվ.*, *Քրկն.* Աբստրակտ, վերացական:

– m. *Փիլ.* Վերացականություն, վերացականը: // Աբստրակտ արվեստ. աբստրակտ նկարիչ:

abstraitement adj. Վերացականորեն, վերացական կերպով:

abstrus, use adj. Խրթին, դժվար հասկանալի:

absurde adj. Անհեթեթ, անիմաստ (conclusion, propos, hypothèse). անմիտ, ծիծաղելի (expression) անբանական (revendication) [տե՛ս Déraisonnable, Insensé]:

– m. Աբսուրդ, անհեթեթություն. par l'absurde, բացառման սկզբունքով:

absurdement adv. Անհեթեթ՝ անիմաստ կերպով:

absurdité f. Անհեթեթություն, անիմաստություն: // Դատարկաբանություն, դատարկախոսություն:

Abuja [abyʒa] *Աշխգր.* Աբուջա:

abus m. Չարաշահում (de). abus de confiance, վստահության չարաշահում: // Խախտում, զեղծում, զանցառում. abus de pouvoir, իշխանազանցություն: // Չարաշահություն (de): // Կաշառակերություն:

abuser v. tr. (1): Վստահությունը չարաշահել, խաբել:

– v. intr. Abuser de, չարաշահել (l'amabilité, la confiance, ses droits). գերլարել (ses forces). անձնատուր լինել (un plaisir). խորամանկությամբ գերազանցել (qqn). գայթակղել, պատվազրկել (une femme):

– v. pr. S'abuser, խաբվել, մոլորվել:

abusif, ive adj. Չափազանց, անհարկի: // Հակաօրինական, (réquisition): // *Քրկն.* Սխալ, անճիշտ, ոչ ճիշտ (sens):

abusivement adv. Հակաօրինականորեն: // Սխալ կերպով: // Չափազանց հաճախ:

abuter v. intr. (1): Սահմանակից լինել, հարել:

abyssal, ale adj. Խորջրյա (faune, flore): // *Փխբ.* Անհուն, անդնդախոր, անթափանցելի:

abysse m. Օվկիանոսի խորք:

acabit m. *Խսկց.* Որակ, տեսակ, բնույթ. du même acabit, միանման, մի սանրի կտավ (տե՛ս Espèce):

acacia m. *Բսբ.* Ակացիա:

académicien m. Ակադեմիկոս:

académie f. Ակադեմիա (grecque, universitaire, savante): // *Արվ.* Ուսումնարան. մերկ ֆիգուրա (քանդակագործության կամ գեղանկարչության մեջ): // *Խսկց.* Մարմին, կազմվածք:

académique adj. Ակադեմիական: // Հայեցողական, տեսական (discussion). դասական (pose). պաճուճաբան (style):

académiquement adv. Ակադեմիական ձևով:

académisme m. *Արվ.* Ակադեմիզմ, ինքնատիպության պակաս, հարում դասական կանոններին:

acagnarder v. tr. (1): Ծուլացնել:

– v. pr. **S'acagnarder**, ծուլանալ: // Հարմար տեղավորվել (au coin du feu, dans un fauteuil):

acajou m. Մահագոնի, մահոգենի. noix d'acajou, քաշընկույզ:

– adj. Կարմրաշագանակագույն:

acanthe f. *Բսբ.* Ականթ, արջամագիլ: // *Ճրտրպ.* Ականթ:

acare m. *Բժշկ.* Ակար:

acariâtre adj. Դժգոհ, փնթփնթան, կռվարար, դժվարաբարո, դժվարահաճ:

acariâtreté f. Փնթփնթանություն, դժվարահաճություն:

acarien m. *Կենդբ.* Տիզ:

acarpe adj. *Բսբ.* Անպտղավետ, անպտղաբեր:

acatène adj. Անշղթա:

acaule adj. *Բսբ.* Անցողուն:

accablant, ante adj. Ճնշող, ծանր (chagrin). հեղձուցիչ (chaleur). ծանր, ծանրաբեռ (charge): // *Իրավբ.* Անվիճելի (preuve). դատապարտող, մեղադրական (témoignage):

accablé, ée adj. Ընկճված, ճնշված: // Ուժասպառ (de chaleur). հոգնատանջ (de fatigue). ջարդված (de travail): // *Բժշկ.* Ուժասպառ, հյուծված:

accablement m. Հոգնատանջություն (տե՛ս Abattement): // *Բժշկ.* Ուժասպառություն, հյուծվածություն: // *Առևտր.* Նեղ վիճակ (des affaires):

accabler v. tr. (1): Ճնշել, ընկճել. accabler de, ծանրաբեռնել (charges, impôts). շռայլել (honneurs). տեղալ (questions, reproches): // Հարձակվել, վատաբանել: // Հաղթել (un adversaire):

accalmie f. Ժամանակավոր խաղաղություն (en mer). դադարում (du vent): // *Բժշկ.* Ժամանակավոր թեթևացում, ժամանակավորապես իջնելը (d'une fièvre): // *Առևտր.* Հանդարտություն (անհանգիստ վիճակից հետո) [des affaires]:

accaparement m. Գրավում, զավթում, բռնագրավում: // *Իրավբ.* Համագրավում:

accaparer v. tr. (1): Պաշար անել, ամբարել (des denrées): // *Առևտր.* Զավթել, գրավել, տիրանալ (le marché). հավաքագնել (des stocks): // *Փխբ.* Իշխել, ղեկավարել (la conversation). մեկին երկար-բարակ խոսակցությամբ զբաղեցնել, մեկի ականջը տանել (qqn). խլել (le temps):

accapareur, euse s. Խլող, զավթող: // Մենաշնորհատեր, համագրավող:

– adj. Ուշադրությունը գրավող՝ զբաղեցնող:

accéder v. intr. (5): Հասնել (à) [un lieu, un poste]: // *Փխբ.* Հավանություն տալ (à). համաձայնել (à):

accélérateur adj. Արագացնող, արագացուցիչ:

accélération f. Արագացում. pédale d'accélération, ակսելերատոր, արագացուցիչ:

accéléré, ée adj. Արագացված, արագ. au pas accéléré, արագ քայլերով, արագ տեմպով:

– m. *Կինո.* Արագացված պատկեր:

accélérer v. tr. (5): Արագացնել:

– v. pr. **S'accélérer,** արագանալ:

accent m. Առոգանություն, արտասանություն: // Երանգ, ձայներանգ, ոլորակ: // Pl. Հնչյուններ, ձայներ: // *Քրկն.* Շեշտ. շեշտի նշան:

accentuation f. *Քրկն.* Շեշտադրություն: // *Փխբ.* Շեշտում, ընդգծում:

accentué, ée adj. Շեշտված: // *Փխբ.* Ընդգծված (traits):

accentuer v. tr. (1): Շեշտել, ընդգծել: // *Քրկն.* Շեշտել, շեշտադրել: // *Փխբ.* Ավելացնել, ուժգնացնել:

– v. pr. **S'accentuer,** շեշտվել, ավելանալ, ուժգնանալ:

acceptable adj. Ընդունելի, բավարար: // Խելամիտ, ընդունելի: // Պատշաճ:

acceptablement adv. Պատշաճորեն:

acceptant m. *Առևտր.* Մուրհակն ընդունող, հոժարագրող:

acceptation f. Համաձայնություն (d'un poste): // *Առևտր.* Ընդունում. հոժարագրում. revêtu de l'acceptation, պարտամուրհակով ընդունված:

accepter v.tr. (1): Ընդունել (un cadeau, une invitation, une proposition). համաձայնել (une condition, une décision): // *Առևտր.* Accepter une traite, պարտամուրհակն ընդունել:

accepteur m. *Առևտր.* Մուրհակն ընդունող, հոժարագրող:

acception f. Իմաստ, նշանակություն, առում (տե՛ս Signification). dans toute l'acception du terme, բառի բուն իմաստով: // Աչառություն, կողմնապահություն. sans acception de personnes, առանց անձը հաշվի առնելու:

accès m. Մուտք, մոտենալու հնարավորություն. d'un accès facile, մատչելի. donner accès à, մեկին մոտենալու հնարավորություն տալ. trouver accès auprès, մեկին մոտենալու հնարավորություն ստանալ: // *Բժշկ.* Նոպա: // *Փխբ.* Պոռթկում (de colère). նոպա (de désespoir). բռնկում (d'enthousiasme). accès d'humeur, վատ տրամադրություն:

accessibilité f. Մատչելիություն, հասանելիություն:

accessible adj. Ենթարկվող. accessible à la flatterie, շողոքորթության ենթարկվող: // Հասանելի (à): // Հնարավոր: // Մատչելի:

accession f. Հասնելը (au pouvoir): // Միանալը, հարելը (à un contrat, à un parti):

accessit [aksɛsit] m. Խրախուսական մրցանակ (դպրոցում):

accessoire adj. Երկրորդական (տե՛ս Secondaire): // Լրացուցիչ (frais). droit accessoire, հավելյալ իրավունք. garantie accessoire, հավելյալ երաշխիք:

– m. Լրացում, հավելված: // Pl. Լրացուցիչ պարագաներ: // *Առևտր.* Սարքավորում (de réparation). լրացուցիչ պարագաներ (de toilette): // *Ավտ.* Ավտոմեքենայի լրացուցիչ մասեր: // *Թատր.* Բուտաֆորիա, աքսեսուարներ, մանրասարք, ռեկվիզիտ. magasin des accessoires, ռեկվիզիտանոց:

accessoirement adv. Լրացուցիչ՝ հավելյալ կերպով:

accessoiriste m. *Թատր.* Ռեկվիզիտոր:

accident m. Վթար, դժբախտ պատահար. accident d'auto (կամ) de la circulation, ավտովթար, ընդհարում. accident d'avion, օդային աղետ. accident de personne, դժբախտ պատահար. accident du travail, աշխատանքային վթար. sans accident, անաղետ, անվթար: // Անհարթություն. accident du terrain, գետնի անհարթություններ, դարուփոսեր: // *Երժշտ.* Ալտերացիա: // *Փիլ.* Պատահականություն: // *Loc.* Par accident, պատահմամբ:

accidenté, ée adj. Լեռնոտ, բազմաբլուր, բլրածածկ (paysage). անհարթ, դարուփոս (terrain). իրադարձություններով հարուստ, անհանգիստ (vie):

– s. Վթարի ենթարկված, վթարից տուժած:

accidentel, elle adj. Պատահական, անսպասելի (տե՛ս Fortuit, Inattendu):

accidentellement adv. Պատահականորեն, պատահաբար, անսպասելիորեն:

accidenter v. tr. (1): Անհարթ դարձնել (un terrain): // Փոփոխել (le style): // Վթարի ենթարկել (qqn):

accise f. *Ֆին.* Ակցիզ:

acclamateur m. Բուռն կերպով ծափահարող՝ ողջունող:

acclamation f. Բուռն ծափահարություններ, օվացիա, ծափողջույն:

acclamer v. tr. (1): Բուռն ծափահարություններով հավանություն տալ՝ ողջունել:

acclimatable adj. Կլիմային հարմարվող, օդընտելացվող:

acclimatation f. Օդընտելացում:

acclimatement m. Օդընտելացում:

acclimater v. tr. (1): Օդընտելացնել (à):

– v. pr. **S'acclimater,** օդընտելանալ, օդընտելացվել: // *Փխբ.* Սովորել, վարժվել, ընտելանալ (à):

accointance [akwɛ̃tɑ̃s] f. Հաղորդակցում, մտերմություն, կապ: // Pl. Ընկերական հարաբերություններ, կապեր, ծանոթություն:

accointer (s') [sakwɛ̃te] v. pr. (1): *Խսկց.* Մտերմանալ, կապվել (avec):

accolade f. Ասպետ դարձնելու արարողություն: // Գրկախառնություն, ողջագուրանք: // *Տպգր.* Տողակապ, ձևավոր փակագծեր: // *Երժշտ.* Ակոլադ:

accolement m. Միացում, միավորում: // Զուգավորում: // *Ռազմ.* Տողան:

accoler v. tr. (1): Գրկել, գրկախառնվել: // Միացնել, կողք-կողքի դնել: // *Տպգր.* Ձևավոր փակագծերով միացնել, տողակապել: // *Գտնտ.* Խաղողի որթը ծողին կապել, ծողաբարձ անել: // *Ռազմ.* Տողան կանգնեցնել:

accommodable adj. Կարգավորելի: // *Խհրր.* Համեմելի (à):

accommodage m. *Խհրր.* Կերակուր պատրաստելը՝ համեմելը:

accommodant, ante adj. Հարմարվող, դյուրահաճ (տե՛ս Conciliant):

accommodation f. Հարմարեցում. հարմարվելը (aux circonstances, aux individus): // *Բժշկ.* Հարմարվելը:

accommodement m. Կարգավորում, համաձայնության գալը (տե՛ս Arrangement, Compromis). en venir à un accommodement, համաձայնության գալ:

accommoder v. tr. (1): Հարմար լինել, պահանջները բավարարել (qqn): // Մատակարարել (de): // Հարթել (un différend). հաշտեցնել (des adversaires). կարգի բերել, դասավորել (des meubles): // Հարդարել, զարդարել: // *Խհրր.* Եփել, պատրաստել, համեմել: // *Փխբ.* Չարախոսել, քննադատել. ծեծել, ծեծ տալ:

– v. pr. **S'accommoder,** հարմարվել, հաշտվել (adversaires). հարթվել (différend). s'accommoder à, հարմարվել, համակերպվել. s'accommoder avec, համաձայնության գալ, ներդաշնակել (qqn). s'accommoder (de), բավարարվել, գոհանալ:

accompagnateur, trice s. *Երժշտ.* Նվագակցող:

accompagnement m. Ուղեկցություն: // *Երժշտ.* Նվագակցություն. sans accompagnement, առանց նվագակցության: // *Խհրր.* Սոուս, համեմունք, խավարտ: // *Ռազմ.* Tir d'accompagnement, օժանդակող՝ աջակցող հրաձգություն:

accompagner v. tr. (1): Ուղեկցել. accompagner qqn à la porte, մեկին ճանապարհ դնել մինչև դուռը: // Ուղեկցել. հետևել, հետևանք լինել: // Համապատասխանել, հարմար լինել: // *Երժշտ.* Նվագակցել:

– v. pr. **S'accompagner**, ուղեկցվել (de): // *Երժշտ.* S'accompagner au piano, ինքն իրեն նվագակցել դաշնամուրի վրա:

accompli, ie adj. Կատարված, ավարտված. fait accompli, կատարված փաստ. il a vingt ans accomplis, նրա քսան տարին լրացել է: // Կատարյալ:

– m. *Քրկն.* Կատարյալ:

accomplir v. tr. (2): Իրականացնել (un dessein, un projet). կատարել (son devoir, un travail, un ordre). ավարտել, ավարտին հասցնել (une entreprise). accomplir des merveilles, հրաշքներ գործել: // Ավարտել: // *Ռազմ.* Կատարել (son service militaire):

– v. pr. **S'accomplir,** կատարվել, պատահել: // Իրականանալ:

accomplissement m. Կատարում (d'une condition). իրականացում: // *Իրավք.* Լրանալը (d'un contrat):

accord m. Համաձայնություն. d'un commun accord, ընդհանուր համաձայնությամբ: // Ներդաշնակություն, համապատասխանություն: // Համաձայնագիր. d'accord, լավ, համաձայն եմ. d'accord avec, ըստ, համաձայն. en accord parfait avec, հաշտ ու խաղաղ. en accord avec soi-même, հետևողական. être d'accord avec qqn, մեկի հետ համաձայն լինել. mettre d'accord համաձայնության բերել, հաշտեցնել. se mettre d'accord համաձայնության գալ: // *Իրավք.* Թույլտվություն: // *Ռադիո.* Ընդունիչը համապատասխան ալիքի վրա հարմարեցնելը: // *Երժշտ.* Լարված լինելը (d'un instrument). ակորդ. accord parfait, կատարյալ ակորդ: // *Քրկն.* Համաձայնեցում, համաձայնություն. règles d'accord, համաձայնեցման կանոններ:

accordable adj. Հաշտելի, համատեղելի: // Թույլատրելի: // *Երժշտ.* Լարվող:

accordage m. *Երժշտ.* Լարում, լարելը:

accordailles f. pl. *Հնց.* Խոսքակապ, նշանդրեք:

accordéon m. *Երժշտ.* Ակորդեոն, ձեռնադաշնակ: // *Փխբ.* En accordéon, ծալ-ծալ (pli). ճզմված, ճխլված (voiture):

accordéoniste s. Ակորդեոնահար, ակորդեոնիստ:

accorder v. tr. Համաձայնել, տալ (une audience, une autorisation). շնորհել (une faveur, un privilège). accorder avec, հետը ներդաշնակել. accorder que, ընդունել, խոստովանել, որ: // Հաշտեցնել, համաձայնության բերել (les adversaires). կարգավորել, հարթել, լուծել (un différend). համաձայնությունը տալ (en mariage). խոստանալ (sa main): // *Իրավք.* Նշանակել (des dommages): // *Արվ.* Ներդաշնակել (en peinture): // *Երժշտ.* Հարմարեցնել, ներդաշնակել (des accents). լարել (un piano, un violon): // *Էլ.* Համապատասխան ալիքի վրա հարմարեցնել (la radio): // *Քրկն.* Համաձայնեցնել:

– v. pr **S'accorder,** հաշտ լինել, լավ հարաբերությունների մեջ լինել. համաձայնել, համաձայնության գալ, պայմանավորվել. հաշտվել: // Ներդաշնակել (avec): // Թույլատրվել (à): // *Երժշտ.* Ներդաշնակել: // *Քրկն.* Համաձայնվել:

accordeur m. *Երժշտ.* Երաժշտական գործիքներ լարող, լարիչ (մասնագետ):

accordoir m. *Երժշտ.* Լարիչ (հարմարանք):

accore m. *Ծով.* Նեցուկ (նավի):

– adj. Ուղղաձիգ, ուղղաբերձ, զառիվայր:

accorer v. tr. (1): *Ծով.* Նեցուկ դնել (նավին):

accorte adj. f. Հաճելի, գրավիչ, հրապուրիչ:

accostable adj. Մատչելի:

accoster v. tr. (1): *Ծով.* Մոտենալ (le quai). կառանել (à quai): // *Փխբ.* Մոտենալ, խոսեցնել (qqn):

accotement m. Ճամփեզր: // *Երկթղ.* Երկաթգծի եզր:

accoter v. tr. (1): Հենել (un bateau). Նեցուկ տալ (un mur):
– v. pr. **S'accoter,** հենվել, թիկնել (contre):

accotoir m. Արմնկակալ, նեցուկ արմունկների համար:

accouchée f. Ծննդկան:

accouchement m. *Բժշկ.* Ծննդաբերություն:

accoucher v. intr. (1): *Բժշկ.* Ծննդաբերել, ազատվել, զավակ ծնել. accoucher de, ծնել, բերել: // *Խսկց.* Ասել, դուրս տալ. allons, accouche!, դե ասա՛:
– v. tr. *Բժշկ.* Երեխան ընդունել, ազատել (*խսկց.*):

accoucheur m. *Բժշկ.* Մանկաբարձ:

accoucheuse f. *Բժշկ.* Մանկաբարձուհի:

accoudement m. Կռթնում, կռթնելը, արմունկներով հենվելը:

accouder (s') v. pr. (1): Կռթնել, արմունկներով հենվել:

accoudoir m. Արմնկակալ, նեցուկ արմունկների համար:

accouple f. Շնակապ, շնաթոկ:

accouplement m. Զուգավորում: // Զուգակցություն. accouplement consanguin, զուգակցություն արյունակից էակների միջև: // *Տեխ.* Կցորդում. bielle d'accouplement, կցորդիչ: // *Էլ.* Զույգ-զույգ միացում (électro-magnétique):

accoupler v. tr. (1): Զուգավորել, զուգակցել: // Միասին լծել (des bœufs): // *Տեխ.* Կցորդել: // *Էլ.* Զույգ-զույգ միացնել. haut-parleurs accouplés, զույգ բարձրախոս: // *Փխբ.* Միավորել, միացնել:
– v. pr. **S'accoupler,** զուգավորվել, զուգակցվել:

accourir v. intr. (32): Մոտ վազել, շտապել, անապարել:

accoutrement m. Պճնազգեստ, պչրանք: // *Խսկց.* Հագուստ:

accoutrer v. tr. (1): Պճնել, պչրել: // *Խսկց.* Հագցնել:
– v. pr. **S'accoutrer,** պճնվել, պչրվել, հագնվել (de):

accoutumance f. Սովորելը, վարժվելը (à): // Սովորություն (habitude):

accoutumé, ée adj. Սովորական, սովորական դարձած: // Սովորած, վարժված (à): // *Loc.* A l'accoutumée, ըստ սովորության, սովորականի պես:
– s. Մշտական հաճախորդ, մշտայցելու:

accoutumer v. tr. (1): Սովորեցնել, ընտելացնել (à): // Վարժեցնել (à):
– v. intr. *Հնց.* Avoir accoutumé de, սովորություն ունենալ:
– v. pr. **S'accoutumer,** սովորել, վարժվել (à):

accouvage m. Ինկուբացիա, արհեստական եղանակով ճտեր հանելը (ինկուբատորում):

Accra *Աշխգր.* Աքրա:

accrédité, ée adj. Հավատարմագրված, լիազոր (diplomate): // Հարգարժան, պատվարժան:
– m. *Ֆին.* Ակրեդիտիվ, հաշվարկագիր, հաշվարկաթուղթ:

accréditer v. tr. (1): Հավատարմագրել (un diplomate) [auprès de]: Հաստատել, հավաստել (une idée): // *Ֆին.* Հաշվարկագիր բացել:
– v. pr. **S'accréditer,** հաստատվել, տարածվել (opinion). հեղինակություն ձեռք բերել (personne):

accréditeur m. *Ֆին.* Երաշխավորող՝ հավատարմագրող անձ:

accréditif m. *Ֆին.* Ակրեդիտիվ, հաշվարկագիր:

accroc m. Պատռվածք (à) [տե՛ս Déchirure]: // Կտոր, լաթ: // *Փխբ.* Արգելք, խոչընդոտ, անսպասելի դժվարություն (տե՛ս Complication):

accrochage m. Կախելը (d'un tableau): // *Էլ.* Բռնելը, որսալը (d'un poste à la radio): // *Երկթղ.* Կցելը (d'un wagon): // *Ավտ.* Բախում: // *Ծով.* Թշնամու նավը երկաթե ճանկով բռնելը: // *Ռազմ.* Ընդհարում: // *Խսկց.* Կռիվ, վիճաբանություն:

accroche m. Կեռիկ, կախիչ: // **Accroche-cœur,** m. invar. Խոպոպիկ (ճակատին կամ քունքին): // **Accroche-plat,** m. invar. Ափսե կախելու կեռիկ:

accrocher v.tr. (1): Կախել (à): // Բռնել, որսալ (avec un crochet, un hameçon). պատռել (à une ronce): // *Ռադիո.* Բռնել, որսալ (un poste): // *Մարզ.* Բռնել, որսալ (un poisson): // *Երկթղ.* Կցել (un wagon): // *Ավտ.* Բախվել: // *Ծով.* Թշնամու նավը երկաթե ճանկով բռնել: // *Ռազմ.* Ընդհարվել: // *Խսկց.* Կանգնեցնել. մեկից պոկ չգալ, ձանձրացնել:
– v. intr. *Խսկց.* Դեմ առնել. դժվարությունների հանդիպել. կանգնել:
– v. pr. **S'accrocher,** բռնվել, կախվել. s'accrocher à, կառչել, բռնվել (à une ronce): // *Փխբ.* Կառչել, (à) [un espoir]: // *Խսկց.* Կռվել, վիճաբանել (se disputer). կառչել, համառել (à):

accrocheur, euse adj. Համառ, չզիջող, աներեր (combatif, tenace). il est accrocheur, նա իր ուզածին հասնում է: // Ուշադրություն գրավող, աչքի խփող, գայթակղիչ:

accroire v. tr. (12): En faire accroire à, ստիպել հավատալ, մոլորության մեջ գցել, խաբել. s'en faire accroire, իր մասին բարձր կարծիքի լինել, մեծամտանալ:

accroissement m. *Գտնտ.* Աճ: // *Ֆին.* Ավելացում (du capital). աճ (des revenus): // *Մաթ.* Մեծացում, ավելացում, աճ:

accroître v. tr. (34): *Առևտր.* Ընդարձակել, ընդլայնել (une affaire): // *Ֆին.* Մեծացնել (une dette). ավելացնել (un revenu): // *Փխբ.* Մեծացնել (la confusion). ավելացնել (la gloire). ընդարձակել (le pouvoir):
– v. pr. **S'accroître,** ավելանալ, աճել:

accroupi, ie adj. Պպզած, կկզած, կուկուզ:

accroupir (s') v. pr. (2): Պպզել, կկզել, կծկվել:

accroupissement m. Կկզելը, կծկվելը:

accru, ue p. p. Տե՛ս Accroître:
– m. *Բսբ.* Ընձյուղ, շիվ:

accrue f. Հորդացում (fluviale). աճ (de forêt). ընդարձակում (de terre):

accu m. *Էլ.*, *Ավտ.* Ակումուլյատոր, կուտակիչ, մարտկոց (տե՛ս Accumulateur):

accueil m. Ընդունելություն. հյուրընկալություն. accueil défavorable, վատ ընդունելություն. faire bon accueil à, լավ ընդունելություն ցույց տալ (qqn): // Համաձայնել, ընդունել (une requête). ժամանակին վճարել (une traite). recevoir un accueil chaleureux, ջերմ ընդունելություն գտնել (demande):

accueillant, ante adj. Հյուրասեր, հյուրընկալ:

acueillir v. tr. (35): Ընդունել. հյուրընկալել, դիմավորել (aimablement): // Ընդունել (une doctrine). լսել, ընդունել (une requête). հավատալ (une rumeur): // *Ֆին.* Ժամանակին վճարել (une traite):

acculer v.tr. (1): Հալածել, քշել (un animal). նեղը գցել, անելանելի կացության մեջ դնել, պատին սեղմել (qqn):
– v. intr. Նավախելով խրվել:

acculturation f. Օտար կենցաղի՝ մշակութային արժեքների ընդունում՝ յուրացում:

accumulateur, trice adj. Հավաքող, կուտակող:
– m. *Էլ.* Ակումուլյատոր, կուտակիչ, մարտկոց:

accumulation f. Կուտակում, հավաքում: // Կույտ (d'objets): // *Ֆին.* Կուտակում (de capitaux): // *Փխբ.* Պահեստավորում (d'énergie):

accumuler v. tr. (1): Կուտակել, հավաքել:
– v. intr. Հավաքել, դիզել (հարստություն):
– v. pr. **S'accumuler**, կուտակվել, ավելանալ:

accusable adj. Մեղադրելի, դատապարտելի:

accusateur, trice adj. Մեղադրող, մեղադրական:
– s. Մեղադրող, մեղադրանք ներկայացնող: // *Իրավք.* Accusateur public, պետական մեղադրող:

accusatif m. *Քրկն.* Հայցական, հայցական հոլով:

accusation f. Մեղադրանք, ամբաստանություն: // *Իրավք.* Մեղադրական ակտ, մեղադրանք. դատական գործի հարուցում (partie plaignante). accusation calomnieuse, զրպարտություն, զրպարտանք. chef d'accusation, մեղադրակետ, ամբաստանագրի յուրաքանչյուր կետը. mise en accusation, դատի տալը, դատական գործ հարուցելը, դատական կարգով հետապնդելը. porter une accusation, ամբաստանել, մեղադրել, դատի տալ:

accusatoire adj. *Իրավք.* Մեղադրական:

accusé, ée adj. Ընդգծված (traits):
– s. *Իրավք.* Մեղադրյալ, ամբաստանյալ (տե՛ս Inculpé):
– m. *Առևտր.* Accusé de réception, ստացական:

accuser v. tr. (1): Պարսավել, պախարակել (qqch): // Դրսևորել, ցույց տալ (un résultat): // Մեղադրել, ամբաստանել, դատի տալ (qqn): // Ընդգծել, ցայտուն դարձնել: // *Առևտր.* Accuser réception, հաստատել ստացումը: // *Մարզ.* Ճանաչել, ընդունել (un coup):
– v. pr. **S'accuser**, ընդգծվել (défaut, trait): // Ինքն իրեն մեղադրել (de):

acéphale adj. Անգլուխ:

acerbe adj. Տտիպ (goût). սուր, խայթող (remarque, ton):

acerbité f. Սուր՝ խայթող տոն: // Տտիպություն:

acéré, eé adj. Սրասայր (lame). խայթող, սուր (langue, trait). սուր, սրածայր (pointe):

acérer v. tr. (5): Սրել (un tranchant): // *Տեխ.* Պողպատապատել: // *Փխբ.* Սուր՝ խայթող դարձնել:

acescent, ente adj. Թթվող:

acétamide m. *Քիմ.* Ացետամիդ:

acétat m. *Քիմ.* Ացետատ, քացախաթթվի աղ:

acéteux, euse adj. *Քիմ.* Ացետատային:

acétification f. Քացախացում:

acétifier v. tr. (1): Քացախեցնել:
– v. pr. **S'acétifier**, քացախել:

acétique adj. *Քիմ.* Քացախաթթվային:

acétone f. *Քիմ.* Ացետոն:

acétilène m. *Քիմ.* Ացետիլեն:

achalandé, ée adj. Bien achalandé, լավ մատակարարված:

acharné, ée adj. Մոլի (joueur). կատաղի (poursuite). acharné à, մոլեգնորեն ձգտող, ամեն ինչ անող: // *Առևտր.* Concurrence acharnée, կատաղի մրցակցություն: // *Ռազմ.* Մոլեգին, կատաղի (combat). դաժան, վայրագ (ennemi):

acharnement m. Մոլեգնություն, կատաղություն. avec acharnement, մոլեգնորեն, կատաղաբար:

acharner v. tr. (1): Մսի՝ արյան համի սովորեցնել (un chien). խայծ դնել, խայծավորել (un leurre):
– v. pr. **S'acharner**, վրա պրծնել, կատաղաբար հարձակվել (sur) [une proie]. կատաղել, մոլեգնել (sur): // S'acharner à, համառորեն՝ եռանդով աշխատել (un travail):

achat m. Գնում. aller faire ses achats, գնումներ կատարել. pouvoir d'achat, գնողունակություն: // *Առևտր.* Achat à terme, ապառիկ գնում: // *Ֆին.* Achat à terme, ժամկետով գնում:

acheminement m. Ճանապարհ գնալը, ընթանալը (vers): // Առաքում (des colis, du matériel):

acheminer v. tr. (1): Ուղարկել (qqn) [sur, vers]. ուղարկել, առաքել (qqch) [sur]:
– v. tr. **S'acheminer,** ճանապարհվել, ճանապարհ ընկնել, ընթանալ:

achetable adj. Գնելի, գնման ենթակա:

acheter v. tr. (8b): Գնել (à, pour, au prix de). j'en ai acheté pour mille euros, դրանից հազար եվրոյի գնեցի. acheter un chapeau cent euros, հարյուր եվրոյով գլխարկ գնել: // *Փխբ.* Առնել, կաշառել (qqn): // *Խսկց.* Խաբել, հիմարացնել:

acheteur, euse s. Գնորդ:

achevé, ée adj. Վերջացած, ավարտված: // *Փխբ.* Կատարյալ, բացարձակ (տե՛ս Accompli). le type achevé de, նմուշ, տիպար. menteur achevé, կատարյալ ստախոս:

achèvement m. Ավարտում, եզրափակում. en voie d'achèvement, ավարտվելու ճանապարհին:

achever v. tr. (5): Եզրափակել (un discours). ավարտել, վերջացնել (une entreprise). ավարտին հասցնել (un travail) [տե՛ս Finir]: // Վերջ տալ, սպանել (տե՛ս Tuer): // *Փխբ.* La perte de son fils l'a achevé, որդու վախճանը նրան սպանեց:
– v. intr. Ավարտել, վերջացնել. achever de faire, անել-վերջացնել. il achevait de dîner, ճաշն ավարտելու վրա էր:
– v. pr. **S'achever,** ավարտվել, վերջանալ:

Achgabad [aʃgabad] *Աշխգր.* Աշխաբադ:

achoppement m. Խոչընդոտ, արգելք: // *Փխբ.* Pierre d'achoppement, գայթակղության քար:

achopper v. intr. (1): Դեմ առնել, սայթաքել (contre): // *Փխբ.* Սայթաքել:

achromatique adj. Անգույն, գունազուրկ:

achromatisme m. Անգունություն, գունազրկություն:

achromatopsie f. *Բժշկ.* Անգունատեսություն, գունակուրություն:

acide adj. Թթու: // *Փխբ.* Սուր, կծու, խայթող:
– m. *Քիմ.* Թթու:

acidifiable adj. Թթվելու ենթակա:

acidifiant, ante adj. Թթվեցնող:
– m. *Քիմ.* Օքսիդիչ:

acidification f. Թթվեցում, օքսիդացում:

acidifier v. tr. (1): Թթվեցնել, օքսիդացնել:
– v. pr. **S'acidifier,** թթվել, օքսիդանալ:

acidité f. Թթվություն:

acidulé, ée adj. Թթվաշ. bonbons acidulés, թթվաշ դրաժե՝ շաքարահատ:

aciduler v. tr. (1): Թթվաշացնել:

acier m. Պողպատ. lame d'acier, պողպատյա սայր: // *Փխբ.* Թուր, սուր, սուսեր, դաշույն. regard d'acier, անողոք հայացք:

aciérage m. Պողպատապատում. կոփում:

aciérer v. tr. (5): *Տեխ.* Պողպատապատել. կոփել:

aciérie f. Պողպատաձուլարան:

aciériste m. Պողպատագործ, պողպատահալիչ:

acmé f. Գագաթնակետ:

acné f. *Բժշկ.* Բշտիկ, պզուկ:

acolyte m. *Եկեղ.* Ջահընկալ: // *Խսկց.* Ուղեկցող, օգնական (aide). մեղսակից, հանցակից:

acompte m. *Առևտր.* Կանխավճար, առգին, հավատչեք (տե՛ս Provision). verser un acompte de dix mille euros, տասը հազար եվրոյի կանխավճար տալ: // *Ֆին.* Առուծախի գների տարբերություն, շահույթ (en bourse):

aconit m. *Բսբ.* Ակոնիտ, ընձախոտ, բիշ:

a contrario adj. Raisonnement a contrario, ապացույց ի հակառակեն:

acoquiner (s') v. pr. (1): Վատ սովորել (à) [un lieu]. անկում ապրել, արժանապատվությունը կորցնել (auprès de):

à-côté m. (pl. **à-côtés**): // Երկրորդական՝ կողմնակի փաստ (de l'histoire). երկրորդական՝ կողմնակի հանգամանք (de la question): // *Խսկց.* Կողմնակի վաստակ:

à-coup m. Ընդհատում (ցնցման հետևանքով). par à-coups, ընդհատումներով. sans à-coups, հարթ, առանց ընդհատումների: // Հանկարծակի ընդհատում (arrêt): // *Ռազմ.* Թեթև պարտություն: // *Էլ.* Ընդհատում: // *Խսկց.* Il a eu beaucoup d'à-coups dans sa vie, կյանքը նրան հաճախ է հարվածել:

acoustique adj. Լսողական (nerf). ձայնաբանական (science). cornet acoustique, լսելափող:
– f. Ակուստիկա, հնչականություն, ձայնաբանություն:

acquéreur m. Գնորդ:

acquérir v. tr. (13): Գնել. ձեռք բերել. ստանալ: // *Փխբ.* Ձեռք բերել (de l'expérience, une habitude), նվաճել (de l'estime):
– v. intr. Լավանալ, արժանիքներ ձեռք բերել:
– v. pr. **S'acquérir,** ձեռք բերվել. իր համար գնել:

acquêt m. *Իրավբ.* Ամուսինների ընդհանուր ունեցվածք:

acquiert pr. Տե՛ս Acquérir (13):

acquiescement m. Համաձայնություն, հավանություն (à): // *Իրավբ.* Ընդունելը (d'un jugement):

acquiescer v. intr. (1): Համաձայնել, համաձայնություն տալ. հավանություն տալ, զիջել, տեղի տալ (à):

acquis adj. *Առևտր.* Գնված: // *Փխբ.* Ձեռք բերված (connaissance, droit). արձանագրված (fait). անվիճելի, հանրահայտ (vérité). acquis à, վերապահված. bien mal acquis, անազնիվ եղանակով ձեռք բերված ունեցվածք. je vous suis tout acquis, ես ամբողջովին ձեր տրամադրության տակ եմ:
– m. Փորձառություն, գիտելիք:

acquisitif, ive adj. Ձեռքբերովի:

acquisition f. Ձեռք բերելը, ձեռքբերում, գնելը, գնում (տե՛ս Achat). գնում (գնված իր). faire acquisition de, ձեռք բերել: // *Փխբ.* Ձեռքբերում:

acquit m. Ստացական (de paiement). pour acquit, ստացված է: // Ազատում, ազատելը (d'engagement): // *Փխբ.* Par acquit de conscience, խղճի հանգստության համար:

acquittement m. *Իրավբ.* Արդարացում. verdict d'acquittement, արդարացնող դատավճիռ: // *Առևտր.* Վճարում, հատուցում, պարտքի մարում (d'une créance):

acquitter v. tr. (1): Վճարել, մարել (une dette, une facture): // *Իրավբ.* Արդարացնել, անմեղ ճանաչել (un accusé). acquitter (de), ազատել:
– v. pr. **S'acquitter,** հատուցել, երախտապարտ լինել. comment m'acquitter envers vous?, ի՞նչ ձևով ձեր լավությունը հատուցեմ, ինչպե՞ս երախտահատույց լինեմ ձեզ: // S'acquitter de, վճարել (ses dettes). կատարել (un devoir, une obligation). կատարել, իրագործել, անել (un travail):

acre f. Ակր:

âcre adj. Կծու, կսկծացնող: // *Փխբ.* Կծու, սուր, բարկ:

âcreté f. Կսկծացնող լինելը (de la fumée). կծվություն: // *Փխբ.* Կծվություն, սրություն, բարկություն:

acridien m. *Կենդբ.* Մորեխ, մորեխազգի:

acrimonie f. Թունոտություն, մաղձոտություն, բարկություն, սրություն:

acrimonieux, euse adj. Թունոտ, մաղձոտ, բարկ, սուր:

acrobate m. Ակրոբատ: // Լարախաղաց:

acrobatie f. Ակրոբատություն, լարախաղացություն: // Pl. Ակրոբատային խաղեր՝ հնարքներ: // *Օդգ.* Ձևավոր թռիչքներ. faire des acrobaties, ձևավոր թռիչքներ կատարել: // *Փխբ.* Pl. Վարպետություն, ճարպկություն:

acrobatique adj. Ակրոբատային, ակրոբատական, լարախաղացական:

acropole f. *Ճրտրպ.* Վերնաբերդ:

acrostiche m. Ակրոստիքոս:

acrylique adj. *Քիմ.* Ակրիլային:
– m. Ակրիլային մանրաթել:

acte m. Գործ, արարք. acte de courage, սխրանք, սխրագործություն, քաջագործություն. acte dommageable, վնասագործություն, վնաս հասցնող արարք: // Նյութեր (d'un congrès). որոշում, վճիռ, օրինագիծ (d'un parlement): // *Թատր.* Գործողություն, արարված: // *Ռազմ.* Acte de guerre, ռազմական գործողություն: // *Եկեղ.* Սատյան, պրակ, գործք (առաքելոց) [des apôtres]. մղում, մղանք, ներքին դրդում (de foi): // *Ծով.* Acte de nationalité, գրանցման վկայական: // *Առևտր.* Պարտավորություն, համաձայնություն, պայմանագիր. acte de vente, գույքի սեփականատիրական իրավունքի հանձնում: // *Իրավբ.* Վավերագիր, վկայական. acte d'accusation, մեղադրական եզրակացություն. actes de décès, de mariage, de naissance, մահվան, ամուսնության, ծննդյան վկայական: // *Loc.* Donner acte de, ճանաչել, ընդունել. dresser un acte, արձանագրություն կազմել. faire acte de, դրսևորել, վկայել. faire acte de présence, հայտնվել, երևալ. passer un acte, գործարք կնքել. prendre acte de, արձանագրել, նշել:

acteur m. *Թատր.* Դերասան, դերակատար (տե՛ս Actrice). acteur de troisième ordre, վատ դերասան. se faire acteur, դերասան դառնալ: // *Փխբ.* Գործող անձ:

actif, ive adj. Ակտիվ, գործունյա, եռանդուն (personne). ակտիվ, անհանգիստ (vie): // *Բժշկ.* Գործող, ազդող, ներգործող (remède): // *Ռազմ.* Մշտական, գործող (armée): // *Ֆին.* Աշխույժ (marché). dettes actives, ստանալիք՝ առնելիք պարտքեր: // *Առևտր.* Ձեռներեց (associé):
– m. *Առևտր.* Ակտիվ, ստանալիք (d'un compte). դրամագլուխ, կարողություն, ունեցվածք. actif susceptible d'accroissement, շահու-

թաքեր կապիտալ: // *Փխբ.* A son actif, իր հաշվի վրա, իր անվան դիմաց:

– f. *Ռազմ.* Մշտական՝ գործող բանակ:

actinie f. *Կենդբ.* Ակտինիա, ծովային անեմոն:

actinique adj. *Ֆիզ.* Ճառագայթային, լուսային:

actinisme m. *Ֆիզ.* Ճառագայթների քիմիական ակտիվություն:

actinium [aktinjɔm] m. *Քիմ.* Ակտինիում:

actiniomètre m. Ճառագայթաչափ:

action f. Գործողություն. գործ, արարք, սխրանք: // Գործունեություն: // Ազդեցություն, ներգործություն (sur). action toxique, թունավոր ներգործություն: // Շարժվածք, շարժուձև: // *Թատր.* Գործողություն, սյուժե: // *Ռազմ.* Մարտ, կռիվ, ընդհարում. action d'éclat, սխրագործություն. action combinée, փոխկապակցված գործողություն. entrer en action, ռազմական գործողություններ սկսել: // *Իրավբ.* Դատավարություն. action civile, քաղաքացիական հայց. action criminelle, քրեական հայց. intenter une action, հայց ներկայացնել: // *Ֆին.* Արժեթուղթ, բաժնետոմս. société par actions, բաժնետիրական ընկերություն: // *Տեխ.* Գործողություն. machine à simple action, մի գործողություն կատարող մեքենա: // *Եկեղ.* Action de grâces, գոհաբանական մաղթանք, գոհություն, շնորհակալություն (աստծուն):

actionnable adj. *Իրավբ.* Ընդդատյա, ենթադատ:

actionnaire s. *Ֆին.* Ակցիոներ, բաժնետեր:

actionnariat m. Բաժնետերերը, բաժնետիրություն (համակարգը):

actionner v. tr. (1): *Իրավբ.* Դատական գործ հարուցել. actionner en dommages et intérêts, վնասների փոխհատուցման գործ հարուցել: // *Տեխ.* Աշխատեցնել, գործի դնել:

activation f. Ակտիվացում: // *Ֆիզ.* Activation nucléaire, ռադիոակտիվ դարձնելը:

activement adv. Ակտիվորեն, ակտիվաբար, եռանդուն կերպով:

activer v. tr. (1): Արագացնել (une affaire). բորբոքել, թեժացնել (le feu). արագացնել, շտապեցնել (la marche) [տե՛ս Accélérer]: // *Բժշկ.* Ակտիվացնել (la digestion). boue activée, ռադիոակտիվ ցեխ: // *Ֆիզ.* Ռադիոակտիվ դարձնել: // *Խսկց.* Գրգռել, բորբոքել (զգն):

– v. pr. **S'activer,** իրար անցնել, դեսուդեն ընկնել. s'activer à, շտապել, փութալ, աճապարել:

activisme m. Ակտիվիզմ:

activiste s. Ակտիվիստ:

– adj. Ակտիվիստական:

activité f. Ակտիվություն, աշխուժություն, ջանասիրություն, ժրաջանություն, աշխատասիրություն, գործունություն, գործունեություն. activités politiques, քաղաքական գործունեություն. débordant d'activité, եռանդով լի. en pleine activité, ուժերի ծաղկման շրջանում: // *Իրավբ.* Աշխատանքային գործունեություն (d'un fonctionnaire): // *Ռազմ.* Զինվորական ծառայություն գործող բանակում. en activité, գործող բանակում ծառայող:

actrice f. *Թատր.* Դերասանուհի (տե՛ս Acteur):

actuaire s. *Իրավբ.* Ապահովագրական ընկերության վիճակագիր:

actualisation f. Առկայացում:

actualiser v. tr. (1): Առկայացնել:

actualité f. Այժմեականություն, արդիականություն. d'actualité, արդիական, ակտուալ: // Pl. Օրվա նորություններ: // *Կինո.* Կինոխրոնիկա, կինոժուռնալ: // *Փխբ.* Au premier plan de l'actualité, ուշադրության կենտրոնում:

actuel, elle adj. Արդի, այժմյան, արդիական, այժմեական. à l'heure actuelle, ներկայումս, այժմ, այս պահին: // *Փիլ.* Իրական, առկայական:

actuellement adv. Այժմ, ներկայումս:

acuité f. Սրություն (d'un clou): // *Բժշկ.* Սաստկություն (d'une douleur). սրատեսություն (de la vue): // *Փխբ.* Սուր՝ բարձր լինելը (d'un bruit). սրություն (de la pensée):

acuminé, ée adj. *Բսբ.* Փշատերև, ասեղնատերև:

acuponcteur m. *Բժշկ.* Ասեղնաբույժ:

acuponcture f. *Բժշկ.* Ասեղնաբուժություն:

acutangle adj. *Մաթ.* Սրանկյուն:

acyclique adj. Ոչ պարբերական:

A. D. [ade] *Հպվ.* Anno Domini (Քրիստոսի ծննդից հետո, մեր թվարկության), մ.թ.:

adage m. Առած, ասացվածք:

Adam [adɑ̃] m. Ադամ. ne connaître ni d'Eve ni d'Adam, բոլորովին անծանոթ լինել: // *Բժշկ.* Pomme d'Adam, ադամախնձոր:

adamantin, e adj. Ադամանդե, ադամանդյա:

adaptabilité f. Հարմարվողականություն:

adaptable adj. Հարմարվող, հարմարեցվող:

adaptateur, trice s. Վերամշակող (գրական երկը ֆիլմի սցենարի, թատերական ներկայացման հարմարեցնող):

adaptation f. Հարմարեցում, հարմարվելը. faculté d'adaptation, հարմարվողականություն: // *Ռադիո.* Վերամշակում: // *Կինո.* Էկրանավորում, գրվածքի՝ կինոնկարի համար հարմարեցնելը:

adapter v. tr. (1): Հարմարեցնել, վերամշակել. adapter un roman de, մեկի վեպը էկրանավորել՝

թատերականացնել. adapter à, հարմարեցնել մի բանի: // *Ռադիո.* Վերամշակել:

– v. pr. **S'adapter,** հարմարվել (à des circonstances). համակերպվել (à des nécessités):

addenda [adɛ̃nda] m. Հավելված:

Addis-Abéba [adisabeba] *Աշխգր.* Ադիս Աբեբա:

additif, ive adj. Լրացուցիչ, հավելյալ:

– m. Լրացուցիչ կետ՝ հոդված. հավելում, հավելված:

addition f. Հավելում (տե՛ս Augmentation). additions progressives, աստիճանական աճ: // *Մաթ.* Գումարում, գումար. faire une addition, գումարել: // *Խսկց.* Հաշիվ (note):

additionnel, elle adj. Լրացուցիչ, հավելյալ: // *Ֆին.* Centimes additionnels, լրացուցիչ հարկ: // *Իրավբ.* Clause additionnel, հավելում, հավելված:

additionner v. tr. (1): *Մաթ.* Գումարել, ավելացնել: // *Փխբ.* Ավելացնել, խառնել (mêler). additionner de, խառնել մի բանի հետ. նոսրացնել (ջրով):

additionneuse f. *Տեխ.* Գումարիչ մեքենա:

adducteur adj. m. *Բժշկ.* Շարժիչ: // *Տեխ.* Մատակարարող, սնուցող:

– m. *Բժշկ.* Շարժիչ մկան: // *Տեխ.* Սնուցախողովակ, սնուցման խողովակ:

adduction f. *Բժշկ.* Մոտեցնող շարժում (մկանի): // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում. adduction d'eau, ջրամատակարարում, ջրատար խողովակ:

adénite f. *Բժշկ.* Ադենիտ, գեղձաբորբ, գեղձատապ:

adénoïde adj. *Բժշկ.* Գեղձային, նշագեղձային. végétations adénoïdes, նշանագեղձերի գերաճ:

adénome m. *Բժշկ.* Գեղձուռուցք, ադենոմա:

adent m. *Տեխ.* Թործ, քարթ, ագույց, թաթ. կեռ, սեպ, ատամ, ատամիկ:

adenter v. tr. (1): *Տեխ.* Ագուցել, ագուցավորել:

adepte s. Կողմնակից, հետևորդ. իրազեկ, իրագետ, գիտակ:

adéquat, ate [adekwa, -kwat] adj. Համապատասխան, համարժեք, ճշգրիտ, իսկական:

adéquation [adekwasjɔ̃] f. Համապատասխանություն, համարժեքություն:

adhérence f. Հարում, հարելը: // Կպչունություն, դյուրամածություն (de la colle): // *Ավտ.* Ձգում, ձգելը (des roues): // *Բժշկ.* Կպում:

adhérent, ente adj. Հարող, անդամակից, կողմնակից: // Կպչուն, մածուցիկ (collant):

– s. Կողմնակից, համախոհ, հետևորդ, անդամ:

adhérer v. intr. (5): Կպչել (à): // *Փխբ.* Հարել, միանալ, անդամակցել (à), adhérer à un parti, անդամակցել կուսակցության, կուսակցության անդամ դառնալ:

adhésif, ive adj. Կպչուն, կպցնող:

– m. Կպչուն ժապավեն:

adhésion f. Կպչելը, փակչելը, փակչում: // *Փխբ.* Հարում, միացում, անդամակցություն (à). donner son adhésion à, համաձայնել, հավանություն տալ:

adhésivité f. Կպչունություն:

ad hoc [adɔk] loc. adv. Հատուկ, հարմար. comité ad hoc, հատուկ կոմիտե. l'homme ad hoc, ամենահարմար մարդը որևէ գործի համար:

ad hominem [adɔminɛm] adj. Argument ad hominem, անձնական փաստարկում:

adieu! interj. Մնա՜ս բարով, գնա՜ս բարով:

– m. Հրաժեշտ. baiser d'adieux, հրաժեշտի համբույր. faire ses adieux à, հրաժեշտ տալ. sans adieu, առանց հրաժեշտի:

adipeux, euse adj. Ճարպային, ճարպոտ:

adiposité f. Ճարպերի կուտակում:

adjacence f. *Մաթ.* Կցություն:

adjacent, ente adj. Հարակից (pièces). մերձավոր, սահմանակից (propriétés): // *Մաթ.* Կից (angles):

Adjarie f. *Աշխգր.* Աջարիա:

adjectif, ive adj. Ածականական:

– m. *Քրկն.* Ածական անուն:

adjectivement adv. Ածականաբար:

adjoindre v. tr. (59): Օգնական նշանակել (զգն): // Զուգակցել, միացնել միավորել (à):

– v. pr. **S'adjoindre,** օգնական վերցնել. s'adjoindre à, միանալ:

adjoint, ointe adj. Կցորդված:

– s. Օգնական, տեղակալ. adjoint au maire, քաղաքագլխի տեղակալ. commissaire adjoint, փոխլիազոր. professeur adjoint, ասիստենտ:

adjonction f. Հավելում, կցում:

adjudant m. *Ռազմ.* Համհարզ: // *Ծով.* Adjudant principal, գլխավոր բոցման: // **Adjudant-chef,** m. *Ռազմ.* Գլխավոր համհարզ:

adjudicataire s. Աճուրդագնորդ, աճուրդառու:

adjudicateur, trice s. Աճուրդախոս, աճուրդային գործակալ:

adjudication f. *Իրավբ.* Աճուրդավաճառք. adjudication au rabais, աճուրդավաճառք ամենացածր գին առաջարկողին. mettre en adjudication, աճուրդի հանել. par voie d'adjudication, աճուրդի միջոցով, աճուրդով:

adjuger v. tr. (7): Վաճառված հայտարարել (աճուրդի ժամանակ). une fois, deux fois, trois fois, adjugé, մեկ, երկու, երեք, վաճառված է:

– v. pr. **S'adjuger,** յուրացնել, սեփականացնել, վերցնել (տե՛ս Approprier [s']):

adjuration f. Աղաչանք, պաղատանք, աղերսանք:

adjurer v. tr. (1): Աղաչել, պաղատել, աղերսել. երդվեցնել: // *Եկեղ.* Աստծու անունով կարգադրել, երդվեցնել:

adjuvant, ante adj. Օգնող, նպաստող:

– m. Լրացուցիչ՝ նպաստող միջոց:

ad libitum [adlibitɔm] adv. Ըստ ցանկության:

A.D.M. [adeɛm] f. *Հպվ.* Arme de destruction massive, զանգվածային ոչնչացման զենք:

admettre v. tr. (64): Համաձայնել, թույլ տալ. հանդուրժել, զիջել. համաձայնել, ընդունել:

administrateur, trice s. Տնօրեն, կառավարիչ (de société). խնամակալ (de succession). administrateur judiciaire, դատական կառավարիչ:

administratif, ive adj. Վարչական:

administration f. Կառավարում, ղեկավարում. վարչություն, կառավարչություն, ադմինիստրացիա: // *Բժշկ.* Նշանակում (d'un remède): // *Իրավք.* Հայթայթում (d'une preuve): // *Ռազմ.* Officier d'administration, պարետ:

administrativement adv. Վարչականորեն:

administré, ée s. Ենթակա, ստորադաս անձ:

administrer v. tr. (1): Ղեկավարել, կառավարել (une enterprise, un pays): // *Իրավք.* Կիրառել (la justice). հայթայթել, բերել (une preuve): // Նշանակել (un remède): // *Եկեղ.* Կրոնական պաշտամունք կատարել, պաշտել (les sacrements): // *Խսկց.* Հասցնել (un coup). administrer une raclée à qqn, մեկին լավ ծեծ տալ:

admirable adj. Հիանալի, սքանչելի: // Հոյակապ:

admirablement adv. Սքանչելիորեն, կատարելապես:

admirateur, trice s. Երկրպագու:

– adj. Հիացական:

admiratif, ive adj. Հիացական:

admiration f. Հիացմունք, սքանչացում. en admiration devant, հիացած, զմայլված, սքանչացած. faire l'admiration de, հիացմունքն առաջացնել:

admirativement adv. Հիացած, հիացմունքով:

admiré, ée p. p., adj. Պաշտված, հիացմունքի արժանացած (de, par):

admirer v. tr. (1): Հիանալ, սքանչանալ, զմայլվել:

admis, ise adj. Ընդունված:

admissibilité f. Ընդունելիություն, թույլատրելիություն: // Գրավոր քննության արդյունքում բանավոր քննությանը թույլատրված լինելը:

admissible adj. Թույլատրելի: // Ընդունելի (excuse, preuve). // Բանավոր քննությանը թույլատրված: // *Իրավք.* Admissible en droit, օրենքի առջև պատասխանատվություն կրող:

admission f. Թողնելը, թույլտվություն (à): // *Տեխ.* Ներթողում. admission d'air, օդի մուտք. avance à l'admission, նախօրոք ներս թողնելը. soupape d'admission, ներթողման փական:

admittance f. *Էլ.* Հաղորդելիություն:

admixtion [admikstjɔ̃] f. *Բժշկ.* Միախառնում:

admonestation f. Նկատողություն, հանդիմանություն, կշտամբանք:

admonester v. tr. (1): Նկատողություն անել, հանդիմանել, կշտամբել:

admoniteur, trice s. Նկատողություն անող:

admonition f. Նկատողություն, հանդիմանություն, կշտամբանք:

A.D.N. [adeɛn] m. *Հպվ.* Acide désoxyribonucléique, դեզօքսիռիբոնուկլեինաթթու, ԴՆԹ:

adolescence f. Պատանեկություն:

adolescent, ente adj. Պատանի, դեռահաս, դեռատի:

– s. Պատանի, պատանյակ, աղջնակ:

Adonis [adɔnis] m. Ադոնիս: // *Բսբ.* Կուժկոտրուկ: // *Խսկց.* Գեղեցիկ երիտասարդ:

adoniser v. tr. (1): Պճնել, զուգել-զարդարել:

– v. pr. **S'adoniser,** պճնվել, զուգվել-զարդարվել:

adonné, ée adj. Անձնատուր, տրված (à): // Նվիրված (à):

adonner (s') v. pr. (1): Տրվել, նվիրվել, անձնատուր լինել:

adoptable adj. Ընդունելի:

adoptant, ante s. Որդեգրող:

adopté, ée adj. Ընդունված. որդեգրված (enfant):

– s. Որդեգիր, հոգեզավակ:

adopter v. tr. (1): *Իրավք.* Որդեգրել (un enfant). ընդունել (une loi). վերցնել (un nom). վավերացնել (un procès-verbal). հավանություն տալ, ընդունել (une proposition): // *Քրկն.* Փոխառություն կատարել, փոխառել (un mot): // *Փխբ.* Անդամագրվել (une cause). ընդունել, որդեգրել (une idée). հետևել (la mode). կազմել (une opinion):

adoptif, ive adj. Որդեգրված, որդեգրյալ: // Որդեգրող:

adoption f. Որդեգրում (d'un enfant, d'une idée). ընդունում (d'une loi). վերցնելը (d'un nom). հետևելը (d'une mode). կազմելը (d'une opinion). pays d'adoption, երկրորդ հայրենիք:

adorable adj. Պաշտելի: // *Խսկց.* Սքանչելի, հմայիչ, սիրունիկ, անուշիկ:

adorablement adv. Սքանչելիորեն:

adorateur, trice s. Երկրպագու: // *Խսկց.* Պաշտող, երկրպագող:

adoration f. *Եկեղ.* Երկրպագություն: // *Խսկց.* Պաշտում, պաշտելը, երկրպագելը, կաթոգին սեր:

adorer v. tr. (1): *Եկեղ.* Երկրպագել, պաշտել: // *Խսկց.* Պաշտել, աստվածացնել, անձնուրաց սիրել. il adore chanter, նա շատ է սիրում երգել, նրա խելքը գնում է երգելու համար:

ados m. Հողապատնեշ. զառիվայր, լանջ, շեպ:

adossement m. Հենում, հենվելը:

adosser v. tr. (1): Հենել, դեմ տալ (à):

– v. pr. **S'adosser,** հենվել, թիկնել (à):

adoubement m. Ասպետի կոչում տալու հանդիսավոր արարողություն: // Զրահազգեստ:

adouber v. tr. (1): Ասպետի կոչում տալ (un chevalier). ուղղել, տեղը դնել. ժամանակավորապես տեղաշարժել (շախմատի խաղաքարը):

adoucir v. tr. (2): Քաղցրացնել (une boisson): // Կլորացնել (un contour). թուլացնել (une lumière). մեղմացնել (une teinte). բարեխառնել (la température): // *Տեխ.* Հղկել, կոկել, ողորկել (l'acier, le bois). փափկացնել (la fonte): // *Փխբ.* Մեղմացնել, թուլացնել (une douleur, une souffrance). մեղմել, մեղմացնել (une expression). հանգստացնել, թուլացնել (l'irritation). նրբացնել, հղկել (les manières). թեթևացնել (une peine). մեղմացնել, թուլացնել (la physionomie, les sentiments, le ton). հանդարտեցնել, խաղաղեցնել (la vie):

– v. pr. **S'adoucir,** բարեխառնվել (temps): // Մեղմանալ, փափկանալ (caractère). մեղմանալ, թուլանալ (douleur). մեղմանալ, քնքշանալ (voix):

adoucissement m. Քաղցրացում (d'une acidité, d'une amertume). մեղմացում (des contours, de la lumière). բարձրացում (de la température): // *Տեխ.* Հղկում, ողորկում (de l'acier). փափկացում (de la fonte): // *Փխբ.* Մեղմացում, փափկացում (du caractère). թուլացում, թեթևացում (d'une douleur, d'une peine). չափավորում (des paroles). մեղմացում (du ton):

adoucisseur m. Ջրափափկացուցիչ, ջուրը փափկացնող սարք:

ad patres [adpatʀɛs] adv. *Խսկց.* Aller ad patres, մեռնել, այն աշխարհը՝ նախնիների մոտ գնալ («ուղևորվել առ հարս»). envoyer qqn ad patres, այն աշխարհին ուղարկել, սպանել:

adragante adj. f. Gomme adragante, խեժ:

adrénaline f. *Բժշկ.* Ադրենալին:

adressage m. *Ինֆ.* Հասցեավորում:

adresse f. Հասցե. à l'adresse de, հասցեով: // Ուղերձ: // Ճարպկություն, վարպետություն. tour d'adresse, աճպարարություն: // Հնարագիտություն, հնարամտություն. խորամանկություն:

adresser v. tr. (1): Հասցեագրել, ուղարկել, հղել, առաքել (une lettre, un paquet): // Ուղղել (une prière) [à]. adresser des reproches, հանդիմանել. adresser une requête, դիմել. adresser un sourire (à qqn), ժպտալ (մեկին): // Ներկայացնել, երաշխավորել (qqn) [à]:

– v. pr. **S'adresser** (à), դիմել: // Հատկացվել, հասցեագրվել:

adret m. *Աշխգր.* Արևահայաց լանջ:

Adriatique adj. Ադրիական (Ադրիատիկ):

– f. *Աշխգր.* Ադրիական (Ադրիատիկ) ծով:

adroit, oite adj. Հաջողաձեռն, ձեռքից հաջողակ, ճարտար: // *Փխբ.* Հնարամիտ, հնարագետ, ճարպիկ:

adroitement adv. Ճարպկորեն, ճարպկությամբ, հնարագիտությամբ:

adulateur, trice adj. Շողոքորթ, քծնող:

– s. Շողոքորթ՝ ստորաքարշ՝ քծնող մարդ, պնակալեզ:

adulation f. Շողոքորթություն, քծնանք, ստորաքարշություն, պնակալեզություն:

aduler v. tr. (1): Շողոքորթել, քծնել (տե՛ս Flatter):

adulte adj., s. Չափահաս:

adultération f. Կեղծում, խարդախում:

adultère adj. Ամուսնական հավատարմությունը խախտող, դավաճանող:

– m. Ամուսնական հավատարմության խախտում, դավաճանություն:

– s. Դավաճանող՝ շնացող կին՝ տղամարդ:

adultérer v. tr. (5): Դավաճանել (կնոջը, ամուսնուն), շնանալ:

adultérin, ine adj. Անօրինական:

– s. Անօրինական զավակ:

aduste adj. Արևակեզ, արևից սևացած:

advenir v. intr. (14): Պատահել:

– v. imp. Il advint que, այնպես պատահեց, որ. il m'advient de, պատահում է, որ ես. on ne sait ce qu'il en adviendra, հայտնի չէ, թե դեռ ինչ կպատահի. qu'est-il advenu d'elle? նրան ի՞նչ է պատահել. quoi qu'il advienne, ինչ էլ որ պատահի. advienne que pourra, ինչ լինելու է, թող լինի:

adventice adj. Կողմնակի, պատահական: // *Բսբ.* Ինքնաբույս, ինքնացան:

adventiste adj. *Եկեղ.* Ադվենտիստական:

– s. *Եկեղ.* Ադվենտիստ:

adverbe m. *Քրկն.* Մակբայ:

adverbial, ale adj. *Քրկն.* Մակբայական:

adversaire m. Հակառակորդ, ախոյան։

adversatif, ive adj. *Քրկն.* Ներհակական, հակադրական։

adverse adj. Հակադիր, հակառակ, ընդդիմական. fortune adverse, անհաջողություն։

adversité f. Չարաբախտություն, դժբախտություն։

adynamie f. *Բժշկ.* Անուժություն։

aède m. Հին հունական երգիչ՝ բանաստեղծ։

aérage m. *Տեխ.* Օդափոխություն (հանքախորշում)։

aérateur m. Օդափոխիչ։

aération f. Օդափոխություն, օդափոխում։ // Գազավորում, գազով հագեցնելը (de l'eau)։

aéré, ée adj. Օդափոխված, հովասուն, օդավետ (pièce). centre aéré, բացօթյա կենտրոն։ // *Տեխ.* Օդափչված (béton)։

aérer v. tr. (5)։ Օդափոխել։ // Գազավորել, գազով հագեցնել (l'eau)։

aérien, ienne adj. Մթնոլորտային (phénomène)։ // Օդային. câble aérien, օդալար. échelle aérienne, օդասանդուղք։ // *Երկթղ.* Վերերկրյա (métro)։ // *Օդգ.* Օդային, ավիացիոն (arme, espace, flotte, ligne, poste)։ // *Փխբ.* Օդային, օդեղեն, թեթև (allure, marche)։

aérifère adj. Օդաբեր։

aérifier v. tr. (1)։ Գազացնել։

aérium [aeʀjɔm] m. *Բժշկ.* Օդաբուժարան։

aérobie m. Օդակյաց, աերոբ։

aérocartographie f. *Օդգ.* Օդաքարտեզագրում, օդային քարտեզագրում։

aérochimique adj. *Ռազմ.* Աերոքիմիական, ավիաքիմիական։

aéro-club [aeʀɔklœb] m. *Օդգ.* Ավիասիրողների ակումբ։

aérodrome m. *Օդգ.* Աերոդրոմ, օդանավակայան։

aérodynamique adj. Օդամեխանիկական, աերոդինամիկական։ // *Ավտ.* Մոտորավորված, մեքենայացված։
– f. Աերոդինամիկա։

aérodyne m. *Օդգ.* Թռչող սարք։

aérofrein m. Օդային արգելակ։

aérogare f. Օդակայարան։

aéroglisseur m. *Տեխ.* Օդասահնակ։

aérolithe m. *Աստղ.* Երկնաքար, օդաքար, մետեորիտ, աերոլիթ։

aérologie f. *Օդգ.* Օդագիտություն, օդաբանություն։

aéromaritime adj. Օդային և ծովային։

aéromètre m. Օդաչափ։

aéromodélisme m. *Օդգ.* Ավիամոդելիզմ։

aéromoteur m. Հողմաշարժիչ։

aéronaute s. *Օդգ.* Օդագնաց, օդանավորդ։

aéronautique adj. Օդանավորդական։
– f. *Օդգ.* Օդագնացություն. aéronautique navale, ռազմածովային ավիացիա։

aéronaval, ale adj. *Օդգ.* Օդային և ծովային. forces aéronautiques, ռազմածովային ուժեր։

aéronavale f. *Օդգ.* Ռազմածովային ավիացիա։

aéronef m. *Օդգ.* Օդանավ։

aérophagie f. *Բժշկ.* Օդակլանում։

aérophare m. Օդափարոս, օդանավափարոս։

aérophotographie f. Օդալուսանկարում։

aéroplane m. *Օդգ.* Աերոպլան, սավառնակ։

aéroport m. *Օդգ.* Օդանավակայան։

aéroportable adj. *Օդգ.* Օդով տեղափոխվող։

aéroporté, ée adj. *Օդգ.* Ավիադեսանտային։

aéropostal, ale adj. Ավիափոստային։

aéroroute f. Օդային ճանապարհ։

aérosol [aeʀɔsɔl] m. Աերոզոլ։

aérospatial, ale adj. Օդատիեզերական։

aérostat m. *Օդգ.* Օդապարիկ, աերոստատ (տե՛ս Ballon)։

aérostation f. Օդագնացություն. aérostation d'observation, դիտողական օդագնացություն։

aérostatique adj. Օդագնացական։
– f. Օդագնացություն։

aérostier m. *Օդգ.* Օդագնաց. corps d'aérostiers militaires, ռազմական օդագնացների զորամաս։

aérotechnique f. Ավիատեխնիկա։

aérotrain m. *Երկթղ.* Օդագնացք։

A.F.B. [aɛfbe] f. *Հպվ.* Association française des banques, Բանկերի ֆրանսիական ասոցիացիա, ԲՖԱ։

affabilité f. Սիրալիրություն։

affable adj. Սիրալիր, բարեհամբույր (տե՛ս Aimable)։

affabulation f. Ֆաբուլա, սյուժե, համառոտ բովանդակություն։ // Հորինվածք, սուտ պատմություն։

affabuler v. intr (1)։ Գործողությունը զարգացնել (վեպի), հորինել։

affadir v. intr. (2)։ Անհամացնել։ // *Փխբ.* Անհետաքրքիր՝ ձանձրալի դարձնել։
– v. pr. **S'affadir,** անհամանալ, անհետաքրքիր՝ ձանձրալի դառնալ։

affadissant, ante adj. Անհամացնող։

affadissement m. Անհամացում։ // *Փխբ.* Հետքրքրությունը՝ սրությունը կորցնելը։

affaiblir v. tr. (2)։ Թուլացնել, տկարացնել։ // Բացել, մեղմացնել (une couleur). թուլացնել,

պակասեցնել (la lumière)։ // *Ֆին.* Արժեքն իջեցնել, թուլացնել (la monnaie)։ // *Բժշկ.* Ուժազրկել, ուժաբեկել, ուժաթափել (un malade). թուլացնել, վատթարացնել (la santé)։ // *Տեխ.* Ռանդելով հարթել՝ հավասարեցնել (une planche)։ // *Փխբ.* Թուլացնել, պակասեցնել (l'ardeur). թուլացնել (un sentiment)։
– v. pr. **S'affaiblir,** թուլանալ։ // *Փխբ.* Թուլանալ, տկարանալ (facultés)։

affaiblissement m. Թուլացում, տկարացում (des forces)։ // *Ֆին.* Արժեքի իջեցում (de la monnaie)։ // *Բժշկ.* Ուժազրկում, թուլություն, տկարություն։ // *Փխբ.* Նվազում, թուլացում։

affaire f. Գործ, հարց, խնդիր. affaire de cœur, սիրային պատմություն. affaire d'honneur, մենամարտ. affaire de goût, ճաշակի հարց. avoir affaire à, մեկի հետ գործ ունենալ. avoir affaire avec, մեկի հետ գործ անել. être à son affaire, իր տարերքի մեջ լինել, իր գործով տարված լինել. ce n'est pas une affaire, մեծ բան չէ, դատարկ բան է. ce n'est pas une petite affaire, քիչ բան չէ. c'est une autre affaire, դա ուրիշ բան է. ça ne fait pas l'affaire, այդպես չի լինի. connaître son affaire, իր գործն իմանալ. en faire son affaire, հանձն առնել. faire l'affaire de, մեկին ձեռք տալ՝ հարմար լինել. faire son affaire à, դաս տալ. ne pas être à son affaire, իրեն բարձրության վրա չզգալ, գործից գլուխ չհանել. se tirer d'affaire, ծանր վիճակից դուրս գալ. tirer d'affaire, նեղ վիճակից հանել։ // Pl. Պետական գործեր (affaires publiques). l'expérience des affaires, ղեկավար աշխատանքի փորձառություն. Affaires étrangères, Արտաքին գործեր. Ministère des Affaires étrangères, Արտաքին գործերի նախարարություն։ // Pl. Գործեր (անձնական). occupez-vous de vos affaires, ձեր գործերով զբաղվեք. personne qui s'occupe des affaires d'autrui. ուրիշի գործերին խառնվող անձ. raconter ses affaires, սիրտը բացել։ // Pl. Անձնական իրեր. serrer ses affaires, հավաքել ունեցած-չունեցածը։ // *Իրավբ.* Դատական գործ, դատավարություն. affaire civile, քաղաքացիական դատավարություն։ // *Ռազմ.* Ընդհարում, մարտ։ // *Առևտր.* Ֆիրմա, ձեռնարկություն. գործարք. սպեկուլյացիա. une bonne affaire, ձեռնտու գործարք. faire une mauvaise affaire, անշահավետ գործարքի գնալ, տուժել. régler une affaire, գործ կարգավորել. traiter une affaire avec, մեկի հետ գործարքի մեջ մտնել։ // *Իրավբ.* Homme d'affaires, օրենսգետ։ // *Առևտր.* Բիզնես, գործարարություն, առևտրատնտեսական գործունեություն. dans les affaires, բիզնեսի մեջ. brasseur d'affaires, մեծ բիզնեսմեն՝ գործարար. cabinet d'affaires, գործերի վարման գրասենյակ. homme d'affaires, գործարար մարդ, բիզնեսմեն. faire des affaires, բիզնեսով՝ գործարարությամբ զբաղվել. faire de bonnes affaires, գործերը լավ գնալ, մեծ շահույթներ ստանալ. faire de mauvaises affaires, գործերը վատ գնալ, վնասով դուրս գալ. parler d'affaires, գործերից խոսել։

affairé, ée adj. Խիստ զբաղված, բազմազբաղ. իրար անցած, դեսուդեն ընկած, աճապարող։

affairement m. Իրարանցում, վազվզուք։

affairer (s') v. pr. (1)։ Իրար անցնել, դեսուդեն ընկնել, աճապարել։

affairisme m. Գործամոլություն, վաճառականի ոգի, հաշվենկատություն։

affairiste s. Շահախնդրախ՝ խորամանկ՝ ոչ ազնիվ գործարքներ վարող մարդ, աֆերիստ։

affaissement m. Ծռվելը (d'une poutre). նստելը, իջնելը, փլուզվածք (du terrain). փլում, փլչելը, փուլ գալը (du toit)։ // *Ֆին.* Իջնելը, ընկնելը (des prix)։ // *Բժշկ.* Ուժասպառություն, հյուծում, ուժերի անկում (d'un malade). թուլացածություն (des muscles). ընկճվածություն, դեպրեսիա (des nerfs)։

affaisser v. tr. (1)։ Իջեցնել, կախ գցել, թեքել. փլուզել, նստեցնել։ // *Փխբ.* Ընկճել, հուսահատեցնել։
– v. pr. **S'affaisser,** իջնել, թեքվել, կախվել. նստել, իջնել. ընկղմվել, ընկնել (dans)։ // *Բժշկ.* Ուժասպառ լինել, թուլանալ (malade), վատանալ (santé)։

affaler v. tr. (1)։ *Ծով.* Իջեցնել։
– v. pr. **S'affaler,** ցած սահել։ // *Խսկց.* Ընկնել, ընկղմվել։

affamé, ée adj. Սովյալ, սոված, քաղցած։ // *Փխբ.* Փափագող, ձգտող, տենչացող, ծարավի։

affamer v. tr. (1)։ Սովահար անել։

affameur s. Սովահար անող։

affect [afɛkt] m. *Հոգբ.* Հուզական վիճակ, աֆեկտ։

affectable adj. Զգայունակ, դյուրազգաց։

affectation f. Շինծություն, կեղծություն, անբնականություն, արհեստականություն։ // Չևացնելը, կեղծելը, կոտրատվելը, սեթևեթելը։ // Նշանակում (à un poste). հատկացում (à un usage)։ // *Առևտր.* Հատկացում (de crédits)։ // *Իրավբ.* Affectation hypothécaire, կայքերի գրավադրման՝ կայքադրության որոշում։ // *Ռազմ.* Affectation spéciale, պահեստային զինծառայողի նշանակում քաղաքացիական պաշտոնի։

affecté, ée adj. Ազդված, հուզված. կեղծ, շինծու. չափազանցված։ // Անբնական, արհեստական, թատերական (տե՛ս Maniéré)։

– m. *Ռազմ.* Affecté spécial, քաղաքացիական պաշտոնի նշանակված պահեստային զինծառայող:

affecter v. tr. (1): Ազդել, հուզել, խոցել, վշտացնել (տե՛ս Émouvoir). ազդել, ներգործել, ազդեցություն թողնել: // Ձևացնել, կեղծել, խաղալ (տե՛ս Feindre): // Ախտահարել, հիվանդացնել, վնասել: // Ստանձնել, հանձն առնել: // Նշանակել, հատկացնել (à): // *Առևտր.* Հատկացնել (des crédits): // *Իրավբ.* Կիրառել. affecté d'hypothèque, կալքադրության՝ անշարժ գույքի գրավադրման ենթակա: // *Ռազմ.* Նշանակել, ընտրել, գործուղել, ուղարկել:

– v. pr, **S'affecter,** վշտանալ, ազդվել, հուզվել:

affectif, ive adj. Հուզական, զգայական, զգացմունքային:

affection f. Սեր, գութ, գորով, կապվածություն (տե՛ս Attachement, Tendresse). prendre en affection, se prendre d'affection pour, կապվել, սիրել, քնքուշ զգացմունքներ տածել: // *Բժշկ.* Հիվանդություն:

affectionné, ée adj. Սիրող:

affectionner v. tr. (1): Սիրել, քնքուշ զգացմունքներ տածել, կապված լինել:

affectivité f. *Հոգբ.* Հուզականություն:

affectueusement adv. Սիրով, գորովանքով, քնքշությամբ:

affectueux, euse adj. Սիրող, գորովալից, գորովագին, քնքուշ զգացմունքներ տածող (տե՛ս Aimant):

afférent, ente adj. Վերաբերող, պատկանող, հասնող (à). portion afférente à, մեկին հասնող բաժին: // *Բժշկ.* Կենտրոնաձիգ:

affermable adj. Վարձակալական, վարձակալային:

affermage m. Վարձակալություն:

affermer v. tr. (1): Վարձակալությամբ տալ, վարձակալությամբ վերցնել:

affermir v. tr. (2): Պնդացնել. ամրացնել. կայունացնել: // *Փխբ.* Կայունացնել, հաստատուն դարձնել:

– v. pr. **S'affermir,** պնդանալ, ամրանալ: // Հաստատվել, ամրապնդվել:

affermissement m. Ամրացում, պնդացում, կայունացում (տե՛ս Consolidation):

affété, ée adj. Տե՛ս Affecté:

afféterie f. Տե՛ս Affectation:

affichage m. Ազդագիր փակցնելը. tableau d'affichage, հայտարարությունների տախտակ: // *Փխբ.* Հրապարակում, հռչակում (de ses idées), ի ցույց դնելը:

affiche f. Ազդագիր, ազդաթերթ, աֆիշ (illustrée). annoncer par voie d'affiches, ազդարարել, ազդագրերի միջոցով գովազդել. colleur d'affiches, ազդագրեր փակցնող. poser une affiche, ազդագիր փակցնել: // *Թատր.* Աֆիշ, ազդ. tenir l'affiche, բեմից չիջնել:

afficher v. tr. (1): Փակցնել, կպցնել (une affiche). défense d'afficher, ազդագիր փակցնելն արգելվում է: // *Թատր.* Ներկայացման ծրագիրը փակցնել: // *Փխբ.* Ցուցադրել, ի ցույց դնել:

– v. pr. **S'afficher,** իրեն ցույց տալ, ուշադրություն գրավել: // Ամենուր հայտնվել (avec):

affichette f. Թռուցիկ:

afficheur m. Ազդագրեր փակցնող:

affichiste s. Պլակատիստ:

affidé m. Հանցակից, դավակից:

affilage m. Սրում, սրելը (d'une faux, d'une lame, d'une scie):

affilé, ée adj. Սուր (lame, langue):

affilée (d') loc. adv. Անընդմեջ, շարունակաբար:

affiler v. tr. (1): Սրել: // Բարակեցնել, նրբաթիթեղ դարձնել (l'argent, l'or):

affileur m. Սրիչ, սրող:

affiliation f. Կցորդություն, միացում: // Անդամագրում:

affilié, ée adj. Ընդունված, կցված, անդամագրված (à un parti, à une organisation):

– s. Անդամակից:

affilier v. tr. (1): Կցել, միացնել (à):

– v. pr. **S'affilier**, կցվել, անդամակցվել (à):

affilloir m. Սրոցաքար: // Սրոցափոկ:

affinage m. Սրում, սրելը (d'une aiguille). բարակացում (d'une planche). մաքրում, զտում (de l'or): // *Խհրր.* Հասունացում (du fromage):

affinement m. Նրբացում, սրացում (de l'esprit). հղկում (des manières): // *Տեխ.* Affinement aérodynamique, աերոդինամիկական զտում:

affiner v. tr. (1): *Տեխ.* Զտել (l'acier, l'or). սրել (les aiguilles, les clous). բարակացնել (le bois). մաղել (le ciment). գզել (le chanvre). փայլարդել (le papier): // *Փխբ.* Նրբացնել, հղկել:

– v. pr. **S'affiner,** *Խհրր.* Հասունանալ, խմորվել (fromage, vin): // *Փխբ.* Նրբանալ (goût). հղկվել (manières):

affineur m. *Տեխ.* Զտիչ:

affinité f. Ազգակցություն, խնամ(ի)ություն: // *Քիմ.* Հարամերձություն: // *Փխբ.* Նմանություն, ընդհանրություն (des choses). ընդհանրություն, ծգողություն, համակրանք (des personnes):

affirmatif, ive adj. Հաստատական. signe affirmatif, համաձայնության նշան: // Հաստատամիտ (personnes):

– f. Դրական պատասխան:

affirmation f. Հաստատում, հավաստում: // *Իրավբ.* Affirmation sous serment, երդմամբ հաստատված ցուցմունք:

affirmativement adv. Դրականորեն, դրականապես:

affirmer v. tr. (1): Հաստատել, հավաստել: // Պնդել: // Հաստատել, թելադրել (son autorité):

– v. pr. **S'affirmer,** հաստատվել, հանդես գալ (comme): // *Խսկց.* Ի հայտ գալ (défaut, qualité):

affixe adj. Հավելված:

– m. *Քրկն.* Ածանց:

affleurement m. Հավասարեցում, հարթեցում: // *Երկրբ.* Մակերես դուրս գալը: // *Փիլ.* Բացահայտում:

affleurer v.tr. (1): Հավասարեցնել, հարթեցնել: // Նույն մակարդակին հասցնել, հավասարեցնել (les bords):

– v. intr. Նույն մակարդակի հասնել, հավասարվել: // *Երկրբ.* Մակերես դուրս գալ:

afflictif, ive adj. *Իրավբ.* Մարմնատանջ, խոշտանգիչ. peine afflictive, մարմնական՝ ֆիզիկական պատիժ:

affliction f. Վիշտ, տխրություն, տրտմություն:

affligé, ée adj. Վշտացած (par): // *Փխբ.* Ախտահարված, հիվանդ (de):

affligeant, ante adj. Վշտալի, ցավալի (nouvelle). վշտալի, ողբալի (état):

affliger v. tr. (1): Վշտացնել, ցավ պատճառել, տխրեցնել (տե՛ս Attrister): // Համակել, հարվածել:

– v. pr. **S'affliger,** վշտանալ, ցավել, տխրել:

afflouer v. tr. (1): *Ծով.* Ծանծաղուտից հանել:

affluence f. Խուռնընթաց ամբոխ, միախուռն ընթացք. heures d'affluence, մարդկանց երթևեկության ուժեղացման պահեր, երթևեկության լարվածապահ: // Առատություն (տե՛ս Abondance): // Հորդություն, հորդահոսանք (d'eau):

affluent, ente adj. *Աշխգր.* Լցվող, թափվող, վտակային: // *Բժշկ.* Հոսող:

– m. *Աշխգր.* Վտակ: // *Տեխ.* Սնուցող մեխանիզմ:

affluer v. intr. (1): Ներհոսել, առհոսել (eau). հորդել, լցվել (personnes):

afflux m. Տե՛ս Affluence: // *Բժշկ.* Ներհոսում, արյունազեղում, արյունակալում:

affolant, ante adj. Խելագարության հասցնող, խելագարեցնող, տագնապալի:

affolé, ée adj. Խելակորույս, տագնապահար, խուճապահար: // *Տեխ.* Պտտվող, տատանվող (boussole). խիստ արագ պտտվող (machine):

affolement m. Խելակորուսություն, խելակորույս՝ տագնապահար վիճակ: // *Տեխ.* Սլաքի խիստ տատանումներ (de la boussole). խիստ արագ պտտվելը (d'un moteur):

affoler v. tr. (1): Խենթացնել (d'amour). տագնապահարել, խուճապի մատնել (de peur, de soucis): // *Տեխ.* Սլաքի խիստ տատանումներ առաջացնել (la boussole). խիստ արագ պտտեցնել (un moteur). boussole affolée, անսարք՝ վնասված կողմնացույց:

– v. pr. **S'affoler,** տագնապահարվել, խուճապի մատնվել, գլուխը կորցնել. խուճապահար փախչել: // *Տեխ.* Պտտվել, խիստ տատանվել (boussole). սկսել խիստ արագ պտտվել (moteur):

afforestation f. Անտառապատում:

affouillement m. *Աշխգր.* Տակից ողողելով քանդելը՝ վնասելը:

affouiller v. tr. (1): Տակից ողողելով քանդել՝ վնասել:

affourager v. tr. (7): *Գտնտ.* Կեր տալ:

affourche f. *Ծով.* Երկակի խարիսխ:

affourcher v. tr. (1): Երկակի խարիսխ գցել:

affranchie, ie adj. Ազատ, ազատ արձակված (esclave): // Վճարված, նամականիշ փակցված (lettre): // *Փխբ.* Ազատված, ազատ (de): // *Ժղ.* Տեղյակ:

– m. Ազատ արձակված ստրուկ:

affranchie f. Ազատ արձակված ստրկուհի:

affranchir v. tr. (2): Ազատել, ազատ արձակել (un esclave): // Նամականիշ փակցնել, վճարել (un envoi, une lettre): // Խաղը վերջացնել (թղթախաղում): // *Ֆին.* Ազատել (de) [impôts]: // *Տեխ.* Չորացնել (un tonneau): // *Փխբ.* Ազատագրել, ազատել (l'esprit): // *Ժղ.* Տեղեկացնել, տեղյակ դարձնել, լուսավորել:

– v. pr. **S'affranchir**, ազատվել, ազատագրվել. s'affranchir de, փրկվել, պրծնել, գլուխն ազատել:

affranchissement Ստրուկի ազատ արձակում: // Ազատագրություն, ազատագրում: // Փոստային առաքման համար վճարելը (d'un colis). նամականիշ փակցնելը (d'une lettre): // *Ֆին.* Հարկից ազատելը, ապահարկում (d'un impôt): // *Փխբ.* Ազատագրում (de l'esprit):

affres f. pl. Տառապանք:

affrètement m. *Ծով.*, *Օդգ.* Նավավարձություն, նավի՝ ինքնաթիռի վարձում:

affréter v. tr. (5): *Ծով.*, *Օդգ.* Նավ՝ ինքնաթիռ վարձել, փոխադրավարձել:

affréteur m. *Ծով.*, *Օդգ.* Նավ՝ ինքնաթիռ վարձող, փոխադրավարձորդ:

affreusement adv. Սարսափելի, ահավոր, սոսկալի. չափազանց, չափից դուրս, սաստիկ:

affreux, euse adj. Այլանդակ, անճոռնի. սարսափելի, զարհուրելի, սոսկալի (տե՛ս Horrible): // Զզվելի, նողկալի: // *Խսկց.* Անտանելի, զզվելի (temps):

affriander v. tr. (1): Հրապուրել, գրավել, գայթակղել:

affriolant, ante adj. Ախորժելի, հրապուրիչ, գրավիչ: // *Փխբ.* Հրապուրիչ, գայթակղիչ:

affrioler v. tr. (1): Հրապուրել, գայթակղել, գրավել:

affriqué, ée adj., f. *Քրկն.* Պայթաշփական, աֆրիկատ:

affront m. Վիրավորանք, անարգանք. faire un affront à, անարգել, խայտառակել:

affrontement m. Դիմակայություն, դիմակայում, առճակատում:

affronter v. tr. (1): Դիմակայել, դիմագրավել, առճակատել: // *Տեխ.* Երեսը երեսին (կամ) եզրը եզրին միացնել: // *Փխբ.* Դիմակայել, դիմագրավել:
– v. pr. **S'affronter,** դեմ հանդիման՝ ճակատ առ ճակատ դուրս գալ, հակադրվել:

affublement m. Պճնազեղ հանդերձանք:

affubler v. tr. (1): Պճնել, պճնազարդել (de) [տե՛ս Accoutrer]:
– v. pr. **S'affubler,** պճնվել՝ պճնազարդվել արտառոց՝ ծիծաղելի ձևով (de): // *Փխբ.* S'affubler de, ընդունել, վերցնել (un faux nom):

affusion f. *Բժշկ.* Ջրացանություն, վրան ջուր շաղելը:

affût m. *Ռազմ.* Լաֆետ, հրետասայլ. affût de canon, հաստոց. հրանոթի՝ գնդացրի հենարան՝ պատվանդան: // *Մարզ.* Թաքստոց, պատսպարան. chasser à l'affût, որս անել դարանակալելով: // *Փխբ.* Etre à l'affût de, դարանակալել, պատեհ պահի սպասել:

affûtage m. Սրում: // *Ռազմ.* Տեղավորում լաֆետի վրա, լաֆետային տեղակայում:

affûter v. tr. (1): Սրել (տե՛ս Affiler):

affûteur m. Սրիչ, սրող (d'outils): // Դարանակալ որսորդ:

affûteuse f. Սրող մեքենա:

affûtiau m. *Խսկց.* Մանր անարժեք իր. էժանագին զարդ:

afghan, ane adj. Աֆղանական:
– s. Աֆղան, աֆղանուհի:
– m. Աֆղաներեն:

Afghanistan m. *Աշխգր.* Աֆղանստան:

afin de loc. prép. Նպատակով, որպեսզի:

afin que loc. conj. Որպեսզի, որ:

afortiori adv. Առավել ևս:

A.F.P. [aεfpe] f. *Հպվ.* Agence France-Presse, Ֆրանս-պրես գործակալություն:

africain, aine adj. Աֆրիկյան, աֆրիկական:
– s. Աֆրիկացի:

africanisation f. Աֆրիկանացում:

africaniste s. Աֆրիկագետ:

africaans [afʀikɑ̃s] m. Աֆրիկաներեն:

Afrique f. *Աշխգր.* Աֆրիկա: // **Afrique du Sud,** f. *Աշխգր.* Հարավային Աֆրիկա:

afro- préf. Աֆրիկա- // **Afro-américain, aine,** adj. Աֆրիկա-ամերիկյան: // **Afro-asiatique,** adj. Աֆրիկա-ասիական:

after-shave [aftœʀʃεv] m. Սափրվելուց հետո գործածվող հեղուկ:

agaçant, ante adj. Նյարդայնացնող, ջղայնացնող: // Հրապուրիչ, գրգռիչ, գայթակղիչ (sourire):

agacement m. Նյարդայնություն (տե՛ս Impatience). agacement des dents, ատամներն առնելը, ատամնառություն. agacement des nerfs, ջղագրգռություն:

agacer v. tr. (5): Ջղայնացնել, նյարդայնացնել (տե՛ս Énerver). agacer les dents, ատամներն առնել. agacer les nerfs de qqn, մեկի ջղերի վրա ազդել. sa voix m'agace, նրա ձայնը վրաս ազդում է: // Չարացնել, գրգռել (un chien). գրգռել, բորբոքել (qqn):
– v. pr. **S'agacer,** նյարդայնանալ, գրգռվել (տե՛ս Énerver [s']):

agaceries f. pl. Պչրանք, սեթևեթանք: // Չարացնելը, ջղայնացնելը, գրգռելը:

agame adj. *Բսբ.*, *Կենդբ.* Անսեռ (reproduction):

agape f. *Եկեղ.* Ագապ: // Pl. *Խսկց.* Ճաշկերույթ, խնջույք:

agar-agar m. Ագար, ագար-ագար:

agate f. *Հնք.* Ագատ. ագատե իր:

agave m. *Բսբ.* Ագավի:

âge m. Տարիք. âge légal, չափահասություն. âge de raison, գիտակից տարիք. avant l'âge, տարիքից շուտ. bas âge, վաղ մանկություն. d'un certain âge, տարիքն առած. entre deux âges, միջին տարիքի. dans la force de l'âge, ուժերի ծաղկման շրջանում. il ne paraît pas son âge, նա իր տարիքից ավելի երիտասարդ է երևում. premier âge, մանկություն. quand j'avais son âge, երբ ես նրա տարիքին էի. quel âge avez-vous, քանի՞ տարեկան եք: // Դար, դարաշրջան. d'un autre âge, այլ ժամանակների. âge du bronze, du fer, de pierre, de la pierre polie, բրոնզե, երկաթե, քարե, նոր քարե դար. âge d'or, ոսկեդար. Moyen âge, միջնադար:

âgé, ée adj. Տարիքն առած, տարիքով, ծեր (տե՛ս Vieux). âgé de trente ans, երեսնամյա. il est âgé de trente ans, նա երեսուն տարեկան է. le plus

âgé des deux, երկուսից ամենամեծը. plus âgé que, ավելի մեծ, քան:

agence f. Գործակալություն, բյուրո. հիմնարկ, կազմակերպություն. ֆիլիալ, մասնաճյուղ, գրասենյակ: // *Ծով.* Agence maritime, ծովային գործակալություն:

agencement m. Դասավորություն, կարգավորություն: // Կահավորում (d'une maison): // Շարադասություն, կառուցվածք (d'une phrase): // Pl. Պիտույքակազմ (d'une maison, d'un magasin):

agencer v. tr. (6): Դասավորել, տեղադրել, կարգավորել: // Սարքավորել, կահավորել (un local): // *Արվ.* Ներդաշնակել (des couleurs): // *Քրկն.* Կառուցել, կազմել (une phrase): // *Տեխ.* Սարքավորել (une mécanique):

agenda [agε̃da] m. Հուշատետր, ծոցատետր, օրատետր:

agenouillé, ée adj. Ծնկաչոք, ծնկի եկած:

agenouillement m. Ծնրադրում, ծնրադրություն:

agenouiller v. tr (1): Ծնկի բերել:
– v. pr. **S'agenouiller,** ծնկի գալ, չոքել, ծնրադրել:

agenouilloir m. Ծնկակալ:

agent m. Գործակալ, ներկայացուցիչ. agent d'affaires, մակլեր, միջնորդ. agent d'assurances, ապահովագրական գործակալ. agent de change, բորսային միջնորդ, բորսային մակլեր. agent comptable, հաշվապահ. agent diplomatique, դիվանագիտական ներկայացուցիչ. agent électoral, ձայներ հաշվող (ընտրությունների ժամանակ). agent de liaison, միջնորդ, գործակալ. agent de location, վարձակալման գործակալ. agent de police, ոստիկան. agent provocateur, պրովոկատոր. agent secret, գաղտնի գործակալ: // Գործոն, ազդակ. agent chimique mortel, քիմիական մահաբեր ազդակ: // Agent voyer, ճանապարհային ինժեներ:

agglomérant m. Կապող՝ կապակցող նյութ:

agglomérat m. Ագլոմերատ, խառնակույտ:

agglomération f. Կուտակում, կիտում, ագլոմերացում: // Խումբ (d'arbres, d'îles, de maisons). գունդ, կտոր (de charbon). կույտ (de neige). ամբոխ, բազմություն. բնակելի զանգված, բնակավայր:

aggloméré, ée adj. Կուտակված, կիտված:
– m. *Երկրբ.* Ագլոմերատ, կոնգլոմերատ: // *Առևտր.* Մամլած վառելանյութի կտոր, բրիկետ (ածխի): // *Ճրտրպ.* Պանել:

agglomérer v. tr. (5): Կուտակել, կիտել, ագլոմերացնել:
– v. pr. **S'agglomérer,** կուտակվել, կիտվել, խմբվել: // Մամլվել (charbon):

agglutinant, ante adj. Կպցնող: // *Քրկն.* Կցական (langue):
– m. Կպցնող՝ կապող՝ միացնող նյութ՝ միջոց: // Լուծիչ, լուծող (ներկերի): // Ամրան (պանելների):

agglutination f. Միացում, կցում, կպցնելը, մածլելը:

agglutiner v. tr. (1): Կպցնել, կցել, միակցել:
– v. pr. **S'agglutiner,** կպչել, շաղախվել, միակցվել, մածլվել: // *Փխբ.* Կուտակվել, իրար գլխի հավաքվել, խմբվել:

agglutinine f. *Բժշկ.* Կպցնող նյութ, ագլյուտինին:

agglutinogène adj. *Բժշկ.* Ագլյուտինոգեն:

aggravant, ante adj. Ծանրացնող, վատթարացնող:

aggravation f. Ծանրացում, վատթարացում, լրջացում: // *Իրավբ.* Ծանրացում (de la peine):

aggraver v. tr. (1): Ծանրացնել, սրել, խորացնել, վատթարացնել: // Ավելացնել:
– v. pr. **S'aggraver,** ծանրանալ, սրվել, խորանալ, վատթարանալ:

agile adj. Ճարպիկ, ճկուն, արագաշարժ, դյուրաշարժ, թեթևանդամ: // *Փխբ.* Հնարամիտ, խելամիտ, ճարտարամիտ, ուշիմ:

agilement adv. Ճարպկորեն, աշխուժորեն:

agilité f. Ճարպկություն, ճկունություն, թեթևություն, արագաշարժություն: // Հնարամտություն, խելամտություն, ուշիմություն:

agio m. *Ֆին.* Հավելավճար (ոսկեդրամի, արժեթղթի, տարադրամի):

agiotage m. *Ֆին.* Բորսայական չարաշահում, բորսայախաղ:

agioter v. intr. (1): *Ֆին.* Բորսայական արժեթղթերի չարաշահությամբ զբաղվել, բորսայում սպեկուլյացիա անել:

agir v. intr. (2): Գործել. faire agir, աշխատեցնել, ստիպել գործել: // Վարվել (envers). agir loyalement, ազնվորեն վարվել. bien, mal agir, լավ, վատ վարվել. façon d'agir, վարվելակերպ, պահվածք: // *Բժշկ.* Ներգործել, ազդել (remède). agir sur, վրան ազդել: // *Իրավբ.* Agir contre, գործ հարուցել. faire agir la loi, օրենքի ուժին դիմել: // *Ֆին.* Agir sur le marché, գներն արհեստականորեն բարձրացնել կամ իջեցնել:
– v. impers. De quoi s'agit-il ?, ի՞նչ է պատահել, խոսքն ինչի՞ մասին է. il s'agit de Jean, Ժանի մասին է խոսքը, դա Ժանին է վերաբերում. il ne s'agit pas de ça, խոսքն այդ մասին չէ, հարցը դա չէ. il s'agit de son avenir, նրա ապագայի հարցն է. il s'agit de savoir si, մնում է իմանալ, թե. il ne

s'agit que de moi, դա միայն ինձ է վերաբերում. il s'agit de travailler, պետք է միայն աշխատել. voici ce dont il s'agit, ահա թե բանն ինչ է:

agissant, ante adj. Գործունյա, ակտիվ, ազդող, ներգործող:

agissements m. pl. Արարքներ, գործեր:

agitant, ante adj. Հուզող, գրգռող, գրգռիչ, խթանող, խթանիչ:

agitateur, trice s. Խռովարար, խառնակիչ, սադրիչ:
– m. *Քիմ.* Խառնիչ:

agitation f. Ալեկոծում, անհանգստություն, իրարանցում: // Հուզում, անհանգստություն, խմորում, խռովություն: // *Բժշկ.* Ցնցում, ջղաձգություն: // *Փխբ.* Անհանգստություն, հուզում, խռովք, գրգռվածություն:

agité, ée adj. Ալեկոծված, անհանգիստ, գրգռված, խռովահույզ, փոթորկալից: // *Բժշկ.* Խանգարված (esprit). անզուսպ, կատաղի (malade):
– s. Անհանգիստ անձնավորություն:

agiter v. tr. (1): Թափահարել, շարժել, խառնել: // Խռովել, հուզել, գրգռել (une foule). ալեկոծել, խռովել (la mer): // *Բժշկ.* Գրգռել (un malade): // *Փխբ.* Գրգռել, անհանգստացնել, խռովել (l'esprit). քննարկել (un projet, une question):
– v. pr. **S'agiter,** իրար անցնել, դեսուդեն ընկնել. անհանգիստ շուռումուռ գալ (dans son sommeil): // Խմորվել, գրգռվել (pensées, population): // Ալեկոծվել (mer):

agneau m. *Կենդբ.* Գառ:

agnelage m. Գառան ծին, գառան ծնի ժամանակը:

agnelée f. Ոչխարի բեր:

agneler v. intr. (8b): Գառ ծնել:

agnelet m. *Կենդբ.* Գառնուկ:

agneline f. Գառան բուրդ:

agnelle f. *Կենդբ.* էգ գառ, ջահել մաքի:

agnosticisme [agnɔstisism] m. Ագնոստիցիզմ:

agnostique [agnɔstik] adj. Ագնոստիկական, ագնոստիցիզմին վերաբերող:
– s. Ագնոստիկ:

agonie f. Հոգեվարք. entrer en agonie, հոգեվարքը սկսվել. être à l'agonie, հոգեվարքի մեջ լինել: // *Փխբ.* Անձկություն:

agonir v. tr. (2): Հայհոյել, անարգել. agonir d'injures, հայհոյանքներ տեղալ:

agonisant, ante adj. Հոգեվար, հոգին ավանդող, մեռնող, մահացող:
– s. Մահամերձ:

agoniser v. intr. (1): Հոգեվարել, հոգին ավանդել, վերջին շնչում լինել: // *Փխբ.* Քայքայվել, անկման հասնել (empire):

agoraphobie f. *Բժշկ.* Տարածավախություն:

agouti m. *Կենդբ.* Ամերիկյան ճագար:

agrafage m. Ճարմանդելը, ճարմանդ գցելը, կոճկելը. ամրակով միացնելը: // *Ճրտրպ.* Կապելը, ամրացնելը, նեցուկ տալը: // *Տեխ.* Շրջակարում, եզրակարում:

agrafe f. Ճարմանդ, կեռ, ամրակ. agrafe et porte, ճարմանդ և օղակ: // *Բժշկ.* Սեղմակ: // *Ռազմ.* Զարկան: // *Տեխ.* Եզրակոս, եզրածալվածք:

agrafer v. tr. (1): Ճարմանդել, կեռակցել, ամրակցել: // *Խսկց.* Բռնեցնել, բռնել:
– v. pr. **S'agrafer,** միանալ, կպչել:

agrafeuse f. Ամրակիչ:

agraire adj. Հողային, հողագործական, ագրարային. mesures agraires, հողային չափումներ:

agrammatical, ale adj. Քերականորեն ոչ ճիշտ:

agrandir v. tr. (2): Մեծացնել, խոշորացնել, ընդլայնել, ընդարձակել: // Ազնվացնել, վեհացնել (l'âme):
– v. pr. **S'agrandir,** ավելանալ. ընդլայնվել: // *Առևտր.* Գործն ընդլայնել (magasin):

agradissement m. Մեծացում, խոշորացում, ընդարձակում, ընդլայնում: // Ուժեղացում (du pouvoir):

agrandisseur m. Խոշորացուցիչ (de photo):

agraphie f. *Հոգբ.* Ագրաֆիա:

agrarien, ienne adj. Ագրարային, հողային:
– s. Հողատեր, հողատիրոջ շահերն արտահայտող կուսակցության անդամ:

agréable adj. Հաճելի, դուրեկան (տե՛ս Aimable, plaisant). agréable au goût, à l'odorat, à la vue, հաճելի համով՝ հոտով՝ տեսքով. être agréable à, դուր գալ. pour lui être agréable, նրան դուր գալու՝ սիրտը շահելու համար. se rendre agréable à, հաճոյանալ:
– m. Հաճելին. joindre l'utile à l'agréable, համատեղել հաճելին և օգտակարը:

agréablement adj. Հաճելի՝ դուրեկան կերպով:

agréé, ée adj. Հաստատված, վավերացված:
– m. *Իրավբ.* Հավատարմատար, իրավաբան. առևտրական ատյանին կից հավատարմատար:

agréer v. tr. (1): Ընդունել. agréez mes excuses, ներող եղեք, ներողամիտ եղեք. agréez l'expression de mes sentiments distingués, հաճեցեք ընդունել հարգանացս հավաստիքը:
– v. intr. Agréer à, դուր գալ, հաճելի լինել:

agrégat m. *Բսբ.*, *Քիմ.* Ագրեգատ:

agrégatif, ive adj. *Քիմ.* Ագրեգատային:

agrégation f. Միակցում, միավորում: // Կուտակում, կիտում: // Ընդունում: // Քննությունների շարք, որոնց հաջող հանձնումը լիցեյներում և համալսարանական որոշ ֆակուլտետներում դասավանդելու իրավունք է ընձեռում. այդ քննությունները հաջող հանձնողներին շնորհվող աստիճան:

agrégé, ée adj. Միակցված: // *Երկրբ.* Ագրեգատային: // «Agrégation»-ի մրցույթում հաջողության հասած անձ:

agréger v. tr. (7): Միակցել, միավորել (à):
– v. pr. **S'agréger,** միակցվել, միավորվել. s'agréger à, միանալ:

agrément m. Հավանություն, հաճություն (տե՛ս Acquiescement): // Հմայք, գրավչություն (տե՛ս Charme): Հաճույք, զվարճություն. jardin d'agrément, դեկորատիվ պարտեզ. voyage d'agrément, ճանապարհորդություն սեփական հաճույքի համար: // Pl. Զարդարանք (d'une robe). պաճուճանք (du style): // *Իրավբ.* Համաձայնություն, հավանություն, ագրեման: // *Երժշտ.* Գեղգեղանք, դայլայլ:

agrémenter v. tr. (1): Զարդարել, պաճուճել:

agrès m. pl. *Ծով.* Նավասարք, նավահանդերձանք: // *Օդգ.* Օդանավասարք, օդանավահանդերձանք: // Մարզական գործիքներ (de gymnastique):

agresser v. tr. (1): Հարձակվել. se faire agresser, հարձակման ենթարկվել (dans la rue, dans le métro):

agresseur m. Նախահարձակ, ագրեսոր:

agressif, ive adj. Ագրեսիվ, հարձակողական, սպառնալից, կռվարար:

agressivement adv. Ագրեսիվորեն, հարձակողաբար, սպառնալիորեն:

agression f. Հարձակում, ագրեսիա:

agressivité f. Հարձակողականություն, ագրեսիվություն, կռվարարություն, ագրեսիվ տրամադրություն:

agreste adj. *Գտնտ.* Գյուղական, գեղջկական: // *Խսկց.* Անկիրթ, անտաշ:

agricole adj. *Գտնտ.* Հողագործական, գյուղատնտեսական. grande exploitation agricole, մեծ ֆերմա:

agriculteur, trice s. *Գտնտ.* Հողագործ, երկրագործ, ֆերմեր:

agriculture f. Գյուղատնտեսություն, հողագործություն, երկրագործություն:

agriffer (s') v. pr. (1): Ճանկերով կառչել (à):

agripper v. tr. (1): Բռնել, ճանկել, հափշտակել:
– v. tr. **S'agripper,** բռնել, կառչել (à):

agro-alimentaire adj. Գյուղատնտեսական մթերքների վերամշակման (industries, techniques):

agrologie f. *Գտնտ.* Հողագիտություն:

agronome s. *Գտնտ.* Գյուղատնտես, ագրոնոմ:

agronomie f. *Գտնտ.* Գյուղատնտեսություն, ագրոնոմիա:

agronomique adj. Գյուղատնտեսական, ագրոնոմիական:

agrumes m. pl. Ցիտրուսազգիներ, սատապազգիներ:

aguerri, ie adj. Վարժված, մարզված:

aguerrir v. tr. (2): Կոփել, վարժեցնել, մարզել (à):
– v. pr. **S'aguerrir,** վարժվել, մարզվել (à). s 'aguerrir contre, կոփվել:

aguerrissement m. Մարզում, կոփում. կոփվածություն:

aguets m. pl. Դարան. aux aguets, դարանակալ, ականջը սրած, աչալուրջ, զգոն:

aguichant, ante adj. Հրապուրիչ, հմայիչ, սեթևեթ (femme). գայթակղիչ (sourire):

aguicher v. tr. (1): *Խսկց.* Հրապուրել, գայթակղել (սեթևեթանքով):

aguicheuse f. Պչրասեր՝ սեթևեթ կին:

ah! interj. Ա՜հ, ա՜խ, վա՜յ, վա՜խ:

ahan m. *Հնց.* Տանջանք, տաժանք, չարչարանք:

ahaner v. intr. (1): Փնչացնել, հևալ. չարչարվել, չարքաշ աշխատել, քրտինք թափել:

ahuri, ie adj. Շվարած, շշմած, ապշահար, ապշած, ապուշ կտրած:
– s. Ապուշ՝ շշմած՝ տխմար անձնավորություն:

ahurir v. tr. (2): Շվարեցնել, շշմեցնել, ապշեցնել, ապշահար անել:

ahurissant, ante adj. Շվարեցնող, շշմեցնող, ապշեցնող:

ahurissement m. Շվարանք, ապշանք:

ai Տե՛ս Avoir:

aï m. *Կենդբ.* Համրուկ:

aiche f. *Մարզ.* Խայծ:

A.I.D. [aide] f. *Հպվ.* Association Internationale de développement, Զարգացման միջազգային ասոցիացիա, ԶՄԱ:

aide f. Օգնություն, օժանդակություն. à l'aide de (qqch), avec l'aide de (qqn), օգնությամբ. crier à l'aide, օգնության կանչել. sans aide, անօգնական. venir à l'aide de, օգնության հասնել. venir en aide à, օգնել: // *Ֆին.* Դրամական օգնություն (en argent): // Pl. Ձիասարք: // *Բժշկ.* Aide médicale à domicile, տնային բժշկական հսկողություն:

– s. Օգնական, ասիստենտ (տե՛ս Auxiliaire): // **Aide-comptable,** s. Հաշվապահի օգնական: // *Ռազմ.* **Aide de camp,** m. Համհարզ: // **Aide-maçon,** m. Որմնադրի օգնական, շենքի բանվոր: // **Aide-mémoire,** m. invar. Տեղեկագիրք:

aider v. tr. (1): Օգնել (տե՛ս Assister). aidez-le à mettre son habit, օգնեցեք նրան հագնվել. se faire aider, օգնություն ստանալ: // Օգնություն ցույց տալ (տե՛ս Secourir):
– v. intr. Aider à, օժանդակել:
– v. pr. **S'aider,** ինքն իրեն օգնել: // Օգտվել, մի բանի օգնությանը դիմել (de):
– v. récipr. **S'aider,** իրար օգնել:

aïe! Interj. Ա՜խ, վա՜խ, օ՜յ, ու՜ֆ:

A.I.E.A. [aiøa] f. *Հպվ.* Agence internationale de l'énergie atomique, Ատոմային էներգիայի միջազգային գործակալություն, ԱԷՄԳ:

aïeul, aïeule s. *Հնց.* Պապ, տատ: // Pl. Les aïleux, նախնիներ:

aïeux m. pl. Նախնիներ:

aigle m. *Կենդբ.* Արծիվ: // Արծիվ (շքանշան, դրամ). մեծադիր թուղթ. արծվաձև գրակալ: // *Աստղգ.* Արծվի համաստեղություն: // *Փխբ.* Հանճար, խոշոր մտածող (տե՛ս Phénix). à l'œil d'aigle, արծվի հայացքով, արծվահայաց:
– f. *Կենդբ.* էգ արծիվ: // Արծվանշան: // Pl. *Ռազմ.* Արծվանշան դրոշ:

aiglefin m. *Կենդբ.* Իշաձուկ:

aiglon m. *Կենդբ.* Արծվաձագ, արծվիկ: // *Փխբ.* Նապոլեոն II-ին տրված անուն:

aigre adj. Թթու, թթվահամ, թթվահոտ (տե՛ս Acide): // Անդուր, ծակող, ջղերի վրա ազդող (bruit). թթված (goût, odeur). չարաձայն, խայթող (ton). սուր (vent): // *Տեխ.* Բեկուն, դյուրաբեկ: // *Փխբ.* Անհաշտ, դյուրագրգիռ, մռայլ, անբարեհամբույր (caractère). aigre-doux, թթվաքաղցր:
– m. Sentir l'aigre, թթվածի հոտ գալ: // *Խսկց.* Tourner à l'aigre, անդուր՝ թունոտ բնույթ ստանալ:

aigrefin m. Խարդախ, խաբեբա (տե՛ս Escroc):

aigrelet, ette adj. Թթվաշ, թթվավուն:

aigrement adv. Խայթող՝ թունոտ ձևով՝ տոնով:

aigrette f. Փուփուլ, ցցունք (d'oiseau): // Փետրափունջ (de casque, de chapeau). ադամանդյա ցցունք (de diamant): // *Տեխ.* Ճառագայթների փունջ՝ խուրձ:

aigreur f. Թթվություն (d'un fruit). սրություն (du vent): // *Բժշկ.* Թթվայնություն (d'estomac): // *Տեխ.* Դյուրաբեկություն: // *Փխբ.* Անհաշտություն, դյուրագրգռություն, մռայլություն (du caractère):

aigri, ie adj. Թթված: // *Փխբ.* Չարացած, դառնացած:

aigrir v. tr. (2): Թթվեցնել (le lait, le vin): // *Փխբ.* Չարացնել, դառնացնել:
– v. intr. Թթվել:
– v. pr. **S'aigrir,** թթվել (lait, vin): // *Փխբ.* Չարանալ (caractère):

aigrissement m. Թթվում, թթվելը: // *Փխբ.* Չարացում, դառնացում:

aigu, uë [egy] adj. Սուր, սրածայր: // Սուր (տարբեր իմաստներով) [cri, voix, conflit, danger, esprit, regard]: // *Մաթ., Բժշկ.* Սուր:
– m. *Երժշտ., Ռադիո.* Դիսկանտ:

aigue-marine f. Ծովաբյուրեղ:

aiguière f. Սափոր:

aiguillage [egɥijaʒ] m. Երկաթուղային գծի սլաքի վարումը՝ ուղղումը:

aiguille [egɥij] f. Ասեղ. aiguille à coudre, à repriser, կարելու, կարկատելու ասեղ. aiguille à emballer, մախաթ. aiguille à tricoter, շյուղ, ճաղ. travaux d'aiguille, ասեղնագործություն: // Փշատերև, ասեղնատերև: // Սլաք (de boussole, de balance, d'horloge). talon aiguille, սուր կրունկ: // Ծայր, սայր (d'obélisque, de pyramide): // *Բժշկ.* Aiguille à injection, à suture, սրսկելու, կար դնելու ասեղ: // *Երկթղ.* Սլաք: // *Loc.* dans le sens (կամ) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ժամացույցի սլաքի (կամ) սլաքի հակառակ ուղղությամբ. en forme d'aiguille, սրածայր:

aiguiller [egɥije] v. tr. (1): *Տեխ.* Սլաքը փոխել: // *Փխբ.* Կողմնորոշել (sur). aiguiller sur une autre voie, ուղղությունը փոխել, շեղել (la conversation):
– v. pr. **S'aiguiller,** կողմնորոշվել (sur):

aiguilleter [egɥijte] v. tr. (8a): Մետաղե ծայրապանակ հագցնել (կոշիկի կապի ծայրին):

aiguillette [egɥijɛt] f. Մետաղե ծայրապանակով կապ (de costume, de lacet). ուսակապ (d'épaulette): // *Խսկց.* Բադի սուկու մանր կտոր:

aiguilleur [egɥijœʀ] m. *Երկթղ.* Սլաքավար. poste d'aiguilleur, ազդանշանային պահակետ:

aiguillier [egɥijie] m. Ասղաման, ասղատուփ:

aiguillon [egɥijɔ̃] m. Խթան (de bouvier): // *Կենդբ.* Խայթոց, կիճ: // *Բսբ.* Փուշ: // *Փխբ.* Սուր ցավ (de la douleur). խթան, ազդակ (de l'orgueil), խայթոց (du remords):

aiguillonnement [egɥijɔnmɑ̃] m. Խթանում, խթանելը: // *Փխբ.* Գրգռում, դրդում, խթանում:

aiguillonner [egɥijɔne] v. tr. (1): Խթանել: // *Փխբ.* Գրգռել, դրդել, խթանել (տե՛ս Piquer, Stimuler):

aiguillot [egijo] m. *Ծով.* Առանցքակալ (նավի ղեկի):

aiguisage m. Տե՛ս Affûtage:

aiguiser v. tr. (1): Սրել. pierre à aiguiser, սրաքար: // *Փխբ.* Սրել, բացել (l'appétit). գրգռել (un sentiment):
– v. pr. **S'aiguiser,** սրվել:

aiguiseur, euse s. Դանակ-մկրատ սրող:

aiguisoir m. Սրիչ, սրող գործիք (տե՛ս Affiloir):

ail [aj] (pl. **ails,** *Հնց.* **aulx**) m. *Բսբ., Խհրր.* Սխտոր:

aile f. Թև (d'insecte, d'oiseau). avoir du plomb dans d'aile, վիրավոր լինել (թռչնի մասին). ծանր դրության մեջ լինել (*փխբ.*). battre des ailes, թևերը թափահարել, ճախրել. couper les ailes à, թևերը կտրել, թևաթափ անել: // Եզր, բոլորք (de chapeau): // *Եկեղ.* Թև (d'ange). թև (d'église): // *Ճրտրպ.* Թև (de bâtiment). թև (de moulin à vent): // *Ռազմ.* Թև (d'armée): // *Օդգ.* Թև (d'avion): // *Ավտ.* Թև, անվածածկոց: // *Բժշկ.* Ռունգ (du nez): // *Փխբ.* Թև (du vent). թև (որպես պաշտպանություն). voler de ses propres ailes, ինքնուրույն դառնալ, ոտքի կանգնել: // *Խսկց.* Ձեռք, թև:

ailé, ée adj. Թևավոր. la gent ailée, փետրավորների՝ թռչունների դաս:

aileron m. Թևի ծայր, թևեզր (d'oiseau). թև, լողակ, լողաթև (de pingouin, de requin): // Անվաթև (de roue de moulin): // *Օդգ.* Կայունարար, ստաբիլիզատոր:

ailette f. Թևիկ: // *Տեխ.* Գլխիկ (d'écrou). թև, թիանիվ (de turbine, de ventilateur). ունկ, կանթ (տարբեր մեխանիզմների). կցաշուրթ, կցապռունկ (de radiateur):

ailier m. *Մարզ.* Թևային հարձակվող:

aillade f. *Խհրր.* Սխտորով սոուս:

aille Տե՛ս Aller (15):

ailler v. tr. (1): Սխտորով համեմել (rôti). սխտոր քսել (croûton de pain):

ailleurs adv. Այլ տեղ, այլուր. l'esprit ailleurs, խելքն ուրիշ տեղ. nulle part ailleurs, ոչ մի ուրիշ տեղ. partout ailleurs, ուրիշ ամեն տեղ: // D'ailleurs, ի դեպ, բացի այդ. մյուս կողմից: // Par ailleurs, դրանից բացի, դրան գումարած, դրա հետ մեկտեղ, մյուս կողմից:

ailloli m. *Խհրր.* Սխտորով մայոնեզ:

aimable adj. Սիրելի, սիրո արժանի. ընկերական, մտերմական. հաճելի: // Սիրալիր (տե՛ս Affable). aimable envers qqn, մեկի հետ սիրալիր. c'est très aimable à vous, շատ սիրալիր եք. voulez-vous être assez aimable pour, բարի եղեք:

aimablement adv. Սիրալիրորեն, սիրալիրաբար, սիրալիրությամբ:

aimant, ante adj. Սիրող, սիրագորով, սիրառատ:

aimant m. Մագնիս: // *Փխբ.* Մագնիսական՝ ձգողական ուժ, ձգողականություն:

aimantation f. Մագնիսացում:

aimanter v. tr. (1): Մագնիսացնել. aiguille aimantée, մագնիսացած սլաք:

aimé, ée adj. Սիրված (de):
– s. Սիրելի, սիրեցյալ (de):

aimer v. tr. (1): Սիրել. se faire aimer, սերը շահել: // Aimer à faire, սիրել՝ դուր գալ մի բան անելը. il n'aime pas qu'on le fasse attendre, նա չի սիրում, որ իրեն սպասել են տալիս: // Aimer autant, նույն չափով սիրել. j'aime autant le miel que le sucre, որքան մեղր եմ սիրում, այնքան էլ՝ շաքար. j'aime autant vous dire, ավելի լավ է ձեզ ասեմ. j'aime autant venir, ավելի լավ է գամ. j'aime autant qu'elle ne vienne pas, կուզեի, որ նա չգար: // Aimer mieux que, գերադասել, նախընտրել. j'aimerais beaucoup mieux ne pas en parler, ես շատ ավելի կգերադասեի այդ մասին չխոսել:

aine f. Աճուկ:

aîne, ée adj. Ավագ. la branche aînée, ավագ շառավիղը:
– s. Ավագ. il esd notre aîné de cinq ans, նա մեզանից հինգ տարով մեծ է: // Pl. Մեծեր, ավագ սերնդի ներկայացուցիչներ:

aînesse f. Ավագություն. droit d'aînesse, ավագության իրավունք:

ainsi adv. Այսպես, այդպես, այսպիսով. ainsi soit-il, ամե՛ն. et ainsi de suite, և այդպես շարունակ. les choses étant ainsi, քանի որ այդպես է. pour ainsi dire, այսպես ասած. s'il en est ainsi, եթե այդպես է:
– conj. Այսպիսով, այսպես ուրեմն. ainsi que, ինչպես. ինչպես և. ainsi qu'il s'y attendait, ինչպես և նա սպասում էր. ainsi que ses frères, ինչպես և իր եղբայրները, իր եղբայրների նման:

air m. Օդ. au grand air, en plein air, բաց օդում, բացօթյա, դրսում. courant d'air, հոսանք, միջանցիկ քամի. dans les airs, en l'air, օդում. donner de l'air à (կամ) mettre à l'air, օդափոխել. prendre l'air, թարմ օդ շնչելու դուրս գալ. sans air, անօդ, հեղձուցիչ: // Քամի. il fait de l'air, քամի է: // *Տեխ.* Admission, conduite, sortie de l'air, օդի ներթողում, մղում, արտաթողում: // *Փխբ.* Մթնոլորտ: // *Loc.* En l'air, ընթացիկ, արդիական. տակնուվրա. հնարովի, երևակայական. թեթևամիտ. mettre tout en l'air, ամեն ինչ տակ-

նուվրա անել, խափանել. regarder en l'air, վերև նայել:

air m. Տեսք (aspect). avoir l'air à son aise, անկաշկանդ տեսք ունենալ. ça en a tout l'air, երևում է, որ հենց այդպես է. cela lui donne l'air d'un imbécile, դա նրան հիմարի տեսք է տալիս. elle a l'air d'être votre amie, նա կարծես ձեր ընկերուհին է. elle a l'air de vous attendre, նա կարծես ձեզ է սպասում: // Պահվածք, կեցվածք. շարժուձև. արտահայտություն (դեմքի). à l'air intelligent, խելացի թվացող. avoir un air de famille, նման լինել (նույն ընտանիքի անդամների մասին). de grand air, ազնվազարմ. un air noble, վսեմ կեցվածք. un drôle d'air տարօրինակ տեսք. prendre un air satisfait, ինքնագոհ տեսք ընդունել. se donner des airs, իրեն մեծ բանի տեղ դնել՝ երևակայել: // *Երժշտ.* Արիա, մեներգ, մեղեդի:

airain m. Բրոնզ, անագապղինձ. airain sonore, զանգ. d'airain, պղնձե, բրոնզե:

aire f. Կալ, տափարակ (d'une grange): // Բույն (d'un aigle): // *Մաթ., Ճրտրպ.* Տարածություն, մակերես: // *Ծով.* Քամու ուղղություն. կողմնացույցի հատվածամաս: // *Տեխ.* Երես (d'un marteau). երթևեկելի մաս (d'un pont): // *Օդգ.* Թռիչքուղի: // *Փխբ.* Ասպարեզ:

airelle f. *Բսբ.* Հապալաս, հավամրգի:

ais m. *Հնց.* Տախտակ:

aisance f. Թեթևություն, հեշտություն, դյուրություն. անկաշկանդություն. տարածություն, տեղ: // Ապահովվածություն, բարեկեցություն:

aise f. Գոհունակություն, ուրախություն. comblé d'aise, երջանկացած: // Անկաշկանդություն, հարմարություն. à votre aise, ինչպես կուզեք. en prendre à son aise, իր ուզածն անել. en prendre à son aise avec, չնեղվել, չանհանգստանալ, հաշվի չնստել. mettez-vous à l'aise, վերարկուն հանեք, հանվեք. mettre qqn l'aise, մեկին իրեն ազատ զգալու՝ պահելու պայմաններ ստեղծել. se sentir à l'aise, իրեն լավ (կամ) հանգիստ (կամ) ինչպես սեփական տանը զգալ. se sentir mal à l'aise, իրեն նեղված զգալ: // Pl. Հարմարավետություն. aimer ses aises, հարմարավետ կյանք սիրել: // Կյանքի բարիքներ (fortune). être à son aise, միանգամայն ապահովված լինել:

– adj. Ուրախ, գոհ. bien aise, շատ ուրախ, շատ գոհ:

aisé, ée adj. Հեշտ, դյուրին (տե՛ս Facile): // Պարզ, բնական, անկաշկանդ: // Հարմարավետ: // Ապահովված, բարեկեցիկ:

aisément adv. Հեշտությամբ, դյուրությամբ (տե՛ս Facilement):

aisselle f. *Բժշկ.* Անութ, թևատակ, կռնատակ:

aîtres m. Pl. Տան՝ բնակարանի ներքին դասավորություն:

ajointer v. tr. (1): *Տեխ.* Կցել, կցորդել:

ajonc m. *Բսբ.* Խոպանուկ, որոճ:

ajour m. Լուսանցույց, լուսանց, լուսամուտ (dans un mur). ցանցկեն քանդակ, ցանցաքանդակ: // Ցանցակար, մերեժկա:

ajouré, ée adj. Ցանցկեն, ցանցահյուս, լուսանցույց:

ajourer v. tr. (1): Ցանցկեն ծակծկել (le métal): // Ցանցակարել (le linge):

ajournable adj. Հետաձգելի:

ajournement m. Հետաձգում: // *Իրավք.* Դատական ծանուցագիր:

ajourner v. tr. (1): Հետաձգել (տե՛ս Remettre): // Քննությամբ չանցկացնել, քննությունը հետաձգել (un candidat). ajourner sine die, անորոշ ժամանակով հետաձգել:

– v. pr. **S'ajourner,** հետաձգվել:

ajout m. Ավելացում, հավելում, հավելված:

ajouté m. Հավելում, հավելված:

ajouter v. tr. (1): Ավելացնել, գումարել, կցել, միացնել: // *Loc.* Ajouter foi à, հավատ ընծայել:

– v. intr. Ajouter à, գումարել, մեծացնել:

– v. pr. **S'ajouter,** ավելանալ, գումարվել:

ajustable adj. Կարգավորելի, հարմարեցվող:

ajustage m. *Տեխ.* Տեղարկում, տեղակայում:

ajusté, ée adj. Հարմարեցված, վրան նստեցրած (habit):

ajustement m. Կարգավորում, հարմարեցում: // Հանդերձանք (habit):

ajuster v. tr. (1): Համարակցել, հավաքել (des outils): // Ուղղել, կարգի բերել (ses vêtements). նստեցնել (sur): // Նշան բռնել: // *Տեխ.* Տեղարկել, տեղակայել:

– v. pr. **S'ajuster,** հարմարվել, հարմարակցվել:

ajusteur m. *Տեխ.* Մոնտյոր, մոնտաժող, մեխանիկ:

ajustoir m. Ոսկեկշեռք:

alacrité f. Աշխուժություն:

alaire adj. *Օդգ.* Թևային. charge alaire, թևային բեռ:

alaise f. *Բժշկ,* Փռոց, փռվածք (հիվանդի տակի):

alambic m. *Ֆիզ.* Թորաման, թորիչ, զտիչ:

alambiqué, ée adj. *Խսկց.* Խճճված, մանվածապատ:

alambiquer v. tr. (1): *Խսկց.* Խճճել, բարդացնել:

alangui, ie adj. Նվաղ, տկար, մեղկ:

alanguir v. tr. (2): Թուլացնել, նվաղեցնել. alanguir son regard, աչքերին քնքշանվաղ արտահայտություն տալ:

– v. pr. **S'alanguir,** թուլանալ, նվաղել:

alanguissement m. Թուլացում, նվաղում:

alarmant, ante adj. Տագնապալի, տագնապեցնող, վախեցնող, անհանգստացնող:

alarme f. Տագնապ. donner, jeter, sonner l'alarme, տագնապ տալ, գցել, հնչեցնել. sonnette d'alarme, տագնապի ազդանշան: // *Փխբ.* Տագնապ, սարսափ, ահ, երկյուղ:

alarmer v. tr. (1): Տագնապահարել, տագնապեցնել, տագնապի մատնել, ահաբեկել:

– v. pr. **S'alarmer,** ահաբեկվել, տագնապել:

alarmiste s. Խուճապարար, խուճապարկու:

Alaska m. *Աշխգր.* Ալյասկա:

albanais, aise adj. Ալբանական:

– s. Ալբան, ալբանուհի:

– m. Ալբաներեն:

Albanie f. *Աշխգր.* Ալբանիա:

albâtre m. Ալաբաստր. d'albâtre, ալաբաստրե:

albatros m. *Կենդբ.* Ջկնկուլ:

alberge f. *Բսբ.* Մանր ծիրանի տեսակ:

albigeois, oise adj. Ալբիգոյական: // Ալբիգոյցի հերետիկոսներին վերաբերող:

– s. Ալբիգոյցի: // Pl. Ալբիգոյցիներ:

albinisme m. Ալբինիզմ, լսնամաշկություն:

albinos [albinos, ɔs] adj., s. Ալբինոս, լսնամաշկ:

album [albɔm] m. Ալբոմ:

albumen [albymɛn] m. *Բժշկ., Բսբ.* Սպիտակուց (ձվի). սպիտ:

albumineux, euse adj. *Բժշկ.* Սպիտակուցային:

albuminoïde adj. Սպիտակուցանման:

– m. Պրոտեին:

albuminurie f. *Բժշկ.* Սպիտակամիզություն:

alcade m. Դատավոր (Իսպանիայում):

alcaïque adj. *Գրկն.* Ալկյան (vers, strophe):

alcalescent, ente adj. *Քիմ.* Ալկալիական, կալաքարային:

alcali m. *Քիմ.* Ալկալի, կալաքար:

alcalin, ine adj. *Քիմ.* Ալկալիական, կալաքարային:

alcaliniser v. tr. (1): Ալկալիացնել:

alcalinité f. Ալկալիականություն, կալաքարայնություն:

alcaloïde m. *Քիմ.* Ալկալոիդ:

alcarazas [alkaʀazas] m. Ցրտոց (կավե աման, որում իսպանացիները սառեցնում են ջուրը):

alchimie f. Ալքիմիա:

alchimique adj. Ալքիմիական:

alchimiste s. Ալքիմիկոս:

alcool [alkɔl] m. Սպիրտ. alcool à brûler (կամ) dénaturé, բնափոխված սպիրտ, դենատուրատ. alcool solidifié, չոր սպիրտ. lampe à alcool, սպիրտայրոց. moteur à alcool, սպիրտային շարժիչ: // Ալկոհոլ: // *Խսկց.* Գինի, օղի, ոգելից խմիչք:

alcoolat [alkɔla, alkɔɔla] m. *Քիմ.* Թորած սպիրտ:

alcoolémie [alkɔlemi] f. *Բժշկ.* Taux d'alcoolémie, ալկոհոլի պարունակությունը արյան մեջ, ալկոհոլականություն:

alcoolique [alkɔllik] adj. Ալկոհոլային:

– s. Ալկոհոլիկ, ալկոհոլահար, ալկոհոլամոլ:

alcoolisation [alkɔlizasjɔ̃] f. Ալկոհոլացում, սպիրտի առաջացում, սպիրտավորում:

alcoolisé, ée [alkɔlize] adj. Սպիրտային, ալկոհոլային (boissons):

alcooliser [alkɔlize] v. tr. (1): Ալկոհոլացնել, սպիրտավորել, ալկոհոլ խառնել (le vin):

– v. pr. **S'alcooliser,** ալկոհոլանալ, սպիրտավորվել:

alcoolisme [alkɔlism] m. Ալկոհոլիզմ, ալկոհոլագարություն:

alcoomètre [alkɔmɛtʀ] m. Ալկոհոլաչափ, սպիրտաչափ:

alcootest [alkɔtɛst] m. Ալկոհոլի տեստ:

alcôve f. Ննկողնախորշ, մահճախորշ: // Ննջարան: // *Փխբ.* Ննկողին, կենակցություն:

alcyon m. *Կենդբ.* Ալկիոն, ծղնի (թռչուն):

aldéhyde m. *Քիմ.* Ալդեհիդ:

aléa m. Պատահականություն, դիպված, բախտի խաղ:

aléatoire adj. Անհաստատ, անհուսալի, պատահականությունից կախված, պատահական:

alémanique adj. Գերմանական. Suisse alémanique, գերմանական Շվեյցարիա:

alène f. Բիզ:

alentour adv. Շուրջը, շրջապատում, չորս կողմը. d'alenour, շրջակայքի, շրջակա:

– m. pl. Շրջակայք:

alerte adj. Աշխույժ, կայտառ, ժիր:

– f. Տագնապ. à la première alerte, առաջին իսկ ազդանշանից. donner l'alerte, տագնապ տալ. fausse alerte, սուտ տագնապ: // Զգոնություն. se tenir en alerte, զգոն լինել. tenir l'ennemi en alerte, թշնամու վրա հաճախակի հարձակումներ գործել: // *Օդգ.* Օդային տագնապ. fin d'alerte, օդային տագնապի ավարտի ազդանշան:

– intrj. *Ռազմ.* Ի զե՜ն: // *Խսկց.* Զգու՜յշ:

alertement adv. Աշխուժորեն, կայտառորեն:

alerter v. tr. (1): Ոտքի հանել: // Զգուշացնել, հայտնել, տեղեկացնել:

alésage m. *Տեխ.* Հորատում, շաղափում, գայլիկոնում. գլանի ներքին տրամագիծ:

alèse, alèze f. Տե՛ս Alaise:

aléser v. tr. (5): Հորատել, շաղափել, գայլիկոնել:

aléseuse f., **alésoir** m. *Տեխ.* Հորատ, հորատիչ:

alevin m. *Կենդբ.* Նորելուկ ձկնիկ, մանրաձկնիկ:

alevinage m. Մանրաձկնիկներով լցնելը, ձկնաբուծություն:

aleviner v. tr. Մանրաձկնիկներով լցնել:

alevinier m. Ձկնաբուծարան:

alexandrin, ine adj. Ալեքսանդրյան:
– m. Ալեքսանդրյան չափ:

alezan, ane adj. Շիկագույն, աշխետ:
– m. Աշխետ ձի:

alèze f. Տե՛ս Alaise:

alfa m. *Բուս.* Հալֆա:

algarade f. Վեճ, կռիվ. նախատինք, կշտամբանք: // Չարաճճի արարք, օյին (տե՛ս Incartade):

algèbre f. *Մաթ.* Հանրահաշիվ. par l'algèbre, հանրահաշվորեն:

algébrique adj. *Մաթ.* Հանրահաշվական:

algébriquement adv. *Մաթ.* Հանրահաշվորեն:

algébriste s. *Մաթ.* Հանրահաշվագետ:

Alger *Աշխգր.* Ալժիր (քաղաքը):

Algérie f. *Աշխգր.* Ալժիր (երկիրը):

algérien, ienne adj. Ալժիրական:
– s. Ալժիրցի:

algérois, oise adj. Ալժիր քաղաքին վերաբերող:
– s. Ալժիր քաղաքի բնակիչ:

algorithme m. *Մաթ.* Ալգորիթմ:

algorithmique adj. *Մաթ.* Ալգորիթմիկ:

algue f. *Բուս.* Ջրիմուռ:

alias [aljas] adv. Նույն ինքը, կոչված նաև:

alibi m. Այլուրեքություն, ալիբի. fournir, invoquer un alibi, ալիբի բերել:

aliboron m. *Խսկց.* Էշ, ավանակ. հիմար, ապուշ:

aliénabilité f. Օտարման ենթակա լինելը, օտարելիություն:

aliénable adj. Օտարման ենթակա, օտարելի:

aliénant, ante adj. Օտարող:

aliénataire m. *Իրավբ.* Անձ, որի օգտին կատարվում է օտարում. գնորդ:

aliénation f. *Իրավբ.* Օտարում, փոխանցում (de biens): // *Բժշկ.* Հոգեկան խանգարում, խելագարություն (տե՛ս Folie):

aliéné, ée adj. Խանգարված, խախտված, խելագար:
– m. Հոգեկան հիվանդ, խելագար (տե՛ս Fou):

aliéner v. tr. (5): Օտարել (des biens, une terre, un titre): // *Բժշկ.* Խանգարել (l'esprit): // *Փխբ.* Իրենից հեռացնել, սառեցնել, կորցնել (la sympathie):
– v. pr. **S'aliéner,** կորցնել (la sympathie):

aliéniste s. Հոգեբույժ:

alignement m. Շարք (ընդհանրապես). շենքերի շարք. dépasser l'alignement, շենքերի շարքից առաջ անցնել. frapper d'alignement, թույլ չտալ շենքերի շարքից առաջ անցնել: // *Տպգր.* Հավասար գծով շարելը: // *Առևտր.* Հավասարեցում. alignement des comptes, հաշվեկշռի հավասարեցում: // *Ռազմ.* Հավասարում, տողան:

aligner v. tr. (1): Մի գծի վրա դասավորել՝ շարել: // Հավասար շարքով շարել (des maisons): // Հավասարեցնել (des comptes): // *Ռազմ.* Շարք կանգնեցնել:
– v. pr. **S'aligner,** շարք կանգնել, հավասարվել: // *Խսկց.* S'aligner avec, մեկի հետ մենամարտի՝ կռվի պատրաստվել:

aliment m. Պարեն, սննդամթերք, սնունդ: // Pl. *Իրավբ.* Ալիմենտ, ապրուստադրամ: // *Փխբ.* Նեցուկ, օգնություն:

alimentaire adj. Սննդային, սննդական, սննդարար (տե՛ս Nutritif). conserves alimentaires, պահածո ուտելիք. pâtes alimentaires, մակարոնեղեն. produits alimentaires, սննդամթերք: // *Իրավբ.* Ալիմենտային. pension alimentaire, ալիմենտ:

alimentation f. Սնուցում, սննդառություն, սնունդ (տե՛ս Nourriture). alimentation défectueuse, թերսնում, թերասնում: // *Առևտր.* Ուտելիք, պարեն. rayon d'alimentation, պարենամթերքների բաժին: // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում. alimentation en combustible, վառելանյութով ապահովելը. tuyau d'alimentation, սնուցող խողովակ:

alimenter v. tr. (1): Սնել, սնունդ տալ, կերակրել, սնուցել. alimenter en, մատակարարել, ապահովել:
– v. pr. **S'alimenter,** սնվել, կերակրվել, ուտել. ապրել (de): // *Տեխ.* S'alimenter en combustible, վառելանյութով ապահովվել:

alinéa m. Նոր տող, պարբերություն:

aliquote adj., f. *Մաթ.* Բազմապատկիչ. քանորդ:

alise f. *Բուս.* Արոսենու պտուղ, ծտի խնձոր:

alisier m. *Բուս.* Արոսի, արոսենի:

alité, ée adj. Անկողնում գամված, անկողնային, պառկած:

aliter v. tr. (1): Անկողնում գամել, անկողին գցել, անկողնում պառկեցնել:
– v. pr. **S'aliter,** անկողին ընկնել, հիվանդանալ:

alizés m. pl. Ալիզյան՝ պասսատային քամիներ, պասսատահողմ, պասսատ:

allaitement m. Կաթ տալը, կուրծք տալը, ստնտվություն:

allaiter v. tr. (1): Կաթ տալ, կուրծք տալ:

allant, ante adj. Թեթևաշարժ, կայտառ, առույգ:
– m. Կայտառություն, առույգություն, ավյուն (տե՛ս Entrain). avoir beaucoup d'allant, եռանդով՝ ավյունով լի լինել:

alléchant, ante adj. Գրավիչ, հրապուրիչ, գայթակղիչ, ախորժալի:

allèchement m. Գայթակղում, հրապուրում:

allécher v. tr. (5): Գայթակղել, հրապուրել:

allée f. Նրբանցք: // Արահետ, կածան (d'un bois). ծառուղի (d'un jardin, d'un parc):

allégation f. Վկայակոչություն, հաստատում:

allège f. *Ծով.* Լիխտեր (բեռնաբարձ նավակ՝ մեծ նավերը բեռնելու և բեռնաթափելու համար). frais d'allège, բեռնաթափման ծախսեր:

allégeance f. *Հնց.* Հավատարմություն, նվիրվածություն:

allégement m. Թեթևացում (d'un poids): // *Ֆին.* Կրճատում (d'un impôt): // *Իրավբ.* Մեղմացում, թեթևացում (d'une peine): // *Փխբ.* Թեթևացում (d'une douleur, d'un souci):

alléger v. tr. (5): Թեթևացնել, մեղմացնել:
– v. pr. **S'alléger,** թեթևանալ:

allégorie f. Ալեգորիա, այլաբանություն:

allégorique adj. Այլաբանական:

allégoriquement adv. Այլաբանորեն, այլաբանաբար:

allégoriste s. Այլաբան:

allègre adj. Կայտառ, աշխույժ (տե՛ս Alerte): // Կենսուրախ, կենսախինդ, զվարթ:

allégrement adv. Աշխուժորեն, կայտառորեն. զվարթորեն:

allégresse f. Կայտառություն, զվարթություն:

alléguer v. tr (5): Մեջ բերել, մեջբերել, վկայակոչել, հղել (un texte de loi, un auteur). բերել (une excuse, une preuve, une raison):

alléluia m. *Եկեղ.* Փառաբանական օրհներգություն:
– interj. Ալելուիա:

Allemagne f. *Աշխգր.* Գերմանիա. l'ambassadeur d'Allemagne, Գերմանիայի դեսպանը:

allemand, ande adj. Գերմանական:
– s. Գերմանացի, գերմանուհի:
– m. Գերմաներեն. le bas allemand, ստորին գերմաներեն:

allemande f. Գերմանապար:

aller v. intr. (15): **1.** Գնալ (à). aller en autobus, en bateau, à bicyclette, à cheval, à pied, en traîneau, en voiture, ավտոբուսով, գնալ նավով, հեծանվով, ձիով, ոտքով, սահնակով, մեքենայով. aller son chemin, իր ճամփան գնալ. aller à grands pas, մեծ քայլեր անել. aller au trot, վարգով գնալ՝ ընթանալ (cheval). aller et venir, գնալ-գալ: // **2.** Տանել (route): // **3.** Տարածվել: // **4.** Գործել, աշխատել. aller comme sur des roulettes, յուղի նման գնալ. cette montre ne va pas, այս ժամացույցը չի աշխատում: // **5.** Լինել (լավ, վատ), իրեն զգալ. comment allez-vous ?, ça va, ça va mieux, ça ne va pas, ինչպե՞ս եք, լավ եմ, ավելի լավ եմ, լավ չեմ: // **6.** Հարմար լինել, լավ նստել. aller avec, սազել, բռնել. ce chapeau ne va pas bien. այս գլխարկը լավ չի նստում. cette robe vous va bien, այս շրջազգեստը ձեզ վրա լավ է նստում: // **7.** Սազել, հարմար լինել. le blanc me va bien, սպիտակն ինձ շատ է սազում. ce climat ne lui va pas, այս կլիման նրան հարմար չի, վրան չի գալիս: // **8.** Կարելի՝ ընդունելի լինել. ça ne peut pas aller, այդպես չի կարելի: // **9.** Մնալ, դիմանալ. ce manteau n'ira pas loin, այս վերարկուն շատ չի դիմանա: // **10.** Գնալ մի բանի. aller chercher, գնալ բերելու. aller se coucher, պառկել քնելու. aller le voir, գնալ նրան տեսնելու, այցելել նրան: // **11.** Մի բան անելու վրա լինել. elle va chanter, նա հիմա երգելու է: // **12.** Հասնել, հավասարվել (à): // **13.** Հատկացվել, հասնել, բաժին ընկնել (à): // **14.** *Ռազմ.* Aller au feu, մարտի գնալ: // **15.** *Ծով.* Aller au fond, ջրի տակն անցնել, ընկղմվել, խորտակվել: // *Loc.* Aller au-devant du malheur, դժբախտությանը ընդառաջ գնալ. aller jusqu'au bout, մինչև վերջ հասնել. allons!, դե՛, ապա՛. allons bon!, ա՜յ քեզ բան. allons donc! ի՞նչ ես (եք) ասում. ça va!, լավ է. լավ, համաձայն եմ. cela va de soi, ինքնին՝ ինքնըստինքյան հասկանալի է, պարզ է. on y va!, սկսե՛նք. y aller doucement, զգուշությամբ մի բան անել. y aller de bon cœur, ի սրտե մի բան անել, սրտանց գործին կպչել. il y va de sa vie, նրա կյանքն է վտանգված. il y va de la vie, կյանքիմահու խնդիր է. il en va de même pour vous, նույնը ձեզ է վերաբերում:
– v. pr. **S'en aller,** գնալ (մի տեղից), հեռանալ, թողնել հեռանալ: // Տեղափոխվել (նոր բնակարան). կյանքից հեռանալ, մահանալ. մաքրվել, անցնել (լվանալուց). s'en aller furtivemenr, աննկատելի գնալ:
– m. Գնալը. à l'aller, գնալու ճանապարհին: // *Երկթղ.* Մի ուղղությամբ գնալու տոմս: // *Loc.* Pis-aller, ծայրահեղ միջոց. au pis aller, ծայրահեղ դեպքում (տե՛ս Pis):

allergène m. *Բժշկ.* Ալերգեն, ալերգիա առաջացնող նյութ:

allergie f. *Բժշկ.* Ալերգիա:

allergique adj. *Բժշկ.* Ալերգիկ, ալերգիայով տառապող:

alleu m. *Հնց.* ժառանգական կալվածք:

alliable adj. Համատեղելի:

alliacé, ée adj. *Բսբ.* Սխտորային, սխտորի:

alliage m. Համաձուլվածք, խառնուրդ. sans alliage, անխառն, մաքուր, զուտ:

alliance f. Դաշնակցություն, միություն (internationale): // Ամուսնական դաշն, ամուսնություն, ամուսնությամբ ստեղծված ազգակցություն (par mariage). parent par alliance, ամուսնու (կնոջ) կողմից բարեկամ: // Նշանի մատանի: // Կապակցություն, համակցություն:

allié, ée adj. Դաշնակից: // Ազգակից (par mariage):
– s. Դաշնակից (nation): // Ազգական. allié par le sang, արյունակից ազգական:

allier v. tr. (1): Միավորել (par traité): // Միացնել, միավորել (par mariage) [à]: // Միախառնել (les couleurs). միաձուլել (des métaux). խառնել (avec): // *Փխբ.* Միավորել:
– v. pr. **S'allier,** դաշնակցել, միավորվել (par traité): // Միանալ, միավորվել, ամուսնանալ (à): // Խառնվել (couleurs). միաձուլվել (métaux):

alligator m. *Կենդբ.* Ալիգատոր:

allitération f. *Քրկն.* Ալիտերացիա, բաղաձայնույթ:

allô! interj. Ալլո՜, լսում եմ (հեռախոսով խոսելիս):

allocataire s. Նպաստ ստացող, նպաստառու:

allocation f. Բաշխում (d'actions). հատկացում (de crédits): // Նպաստ, դրամական օգնություն (de chômage). allocations familiales, երեխաների նպաստ: // Փոխհատուցում. դոտացիա, լրավճար;

allocution f. Խոսք, ելույթ:

allomorphe m. *Քրկն.* Այլաձևակ:

allonge f. Հավելված, հավելամաս, երկայնորդ, կցան: // Միսը կախելու կեռ (de boucherie): // *Իրավք.* Հավելյալ թերթ: // *Ծով.* Նեցուկ, դիմհար: // *Մարզ.* Ձեռքի մեկնում՝ պարզում (բռնցքամարտում):

allongé, ée adj. Երկայնաձիգ, երկարացված: // Երկարավուն, երկայնաձև: // Ձգված:

allongement m. Երկարացում, երկարաձգում: // *Իրավք.* Երկարաձգում, ձգձգում, ուշացում:

allonger v. tr. (7): Երկարացնել: // Երկարել, մեկնել (le bras, la main). դուրս քաշել, դուրս հանել (un fil de métal). երկարացնել (une robe). գցել (une ombre). allonger le pas, քայլերն արագացնել: // *Խհրր.* Ջուր՝ մսաջուր ավելացնել, նոսրացնել (une sauce): // *Իրավք.* Երկարաձգել, ձգձգել: // *Ռազմ.* Allonger le tir, երկարացնել հրաձգության հասողությունը: // *Խսկց.* Տալ (de l'argent). հասցնել (un coup). allonger à qqn un bon pourboire, մեկին առատ թեյադրամ տալ. allonger une gifle à qqn, մեկին ապտակ հասցնել:
– v. intr. Les jours allongent, օրերը երկարում են:
– v. pr. **S'allonger,** երկարել, երկարանալ: // Մեկնվել, պառկել. s'allonger pendant une heure, մի ժամ պառկել: // *Փխբ.* Ձգձգվել, դանդաղ անցնել (jours): // *Խսկց.* Ձգվել (visage):

allopathe adj. *Բժշկ.* Այլաբույժ:

allopathie f. *Բժշկ.* Ալոպաթիա, այլաբուժություն:

allophone m. *Քրկն.* Այլահնչակ:

allotropie f. *Քիմ.* Բազմաձևություն:

allotropique adj. *Քիմ.* Բազմաձև:

allouable adj. Հատկացվող:

allouer v. tr. (1): Հատկացնել, տալ (une part, une portion, une somme) [տե՛ս Attribuer]: // Պարգևել, շնորհել (տե՛ս Assigner):

allumage m. Վառում, վառելը (d'un feu, d'une lampe): // *Ռազմ.* Վառելը, կպցնելը (d'une mine): // *Տեխ.* Վառելը, միացնելը. couper l'allumage, անջատել:

allume Տե՛ս Allumer: // **Allume-feu,** m. invar. Խանձող: // **Allume-gaz,** m. invar. Գազավառիչ:

allumé, ée adj. Վառված (feu, lampe): // *Փխբ.* Շողշողուն, բորբոքված (regard). շիկնած (teint):

allumer v. tr. (1): Վառել (le feu, le gaz, la lampe). միացնել (l'électricité). վառել, կպցնել (une cigarette, une mine): // Բորբոքել (une guerre, une passion):
– v. intr. Լույսը վառել՝ միացնել: // Ծխախոտը կպցնել, սկսել ծխել:
– v. pr. **S'allumer,** վառվել, բռնկվել, լուսավորվել: // *Փխբ.* Բորբոքվել (guerre, personne). բոցավառվել (regard):

allumette f. Լուցկի: // *Խհրր.* Allumettes au fromage, պանրով ձողիկներ:

allumeur m. Լուցիչ, վառիչ. allumeur de réverbères, լապտերալույց, լապտերավառ:

allumeuse f. Հրապուրիչ՝ գայթակղիչ կին:

allumoir m. Վառիչ:

allure f. Ընթացք, քայլք (տե՛ս Train, Vitesse). allonger, régler l'allure, արագացնել՝ հարմարեցնել քայլերը. à toute allure, ամբողջ թափով. à vive allure, արագ քայլերով: // Քայլվածք. allure chancelante, երերուն քայլվածք: // Կեցվածք, պահվածք. d'allures libres, ազատաբարո. d'allure louche, կասկածելի արտաքինով: // Տեսք. վայելչություն. avoir l'allure d'un clochard, թափառաշրջիկի տեսք ունենալ: // *Փխբ.* Ընթացք (des événements):

allusif, ive adj. Ակնարկող, ակնարկ պարունակող:

allusion f. Ակնարկ. allusion peu voilée, vague, թափանցիկ, աղոտ ակնարկ. faire allusion à, ակնարկել:

alluvial, ale, alluvionnaire adj. *Աշխգր.* Ողողատի, տղմային, տղմաշերտային:

alluvion f. *Աշխգր.* Ողողատ, հեղեղատ. terrains d'alluvion, տղմահող, ջրաբեր հող, ջրաբերուկ:

alluvionnement m. Հեղեղուտ:

Alma-Ata, Almaty *Աշխգր.* Ալմա Աթա, Ալմաթի:

almanach [almana] m. Ալմանախ, տարեգիր:

almée f. Վարձակ, եգիպտական պարուհի:

aloès [alɔɛs] m. *Բսբ.* Հալվե, ալոե:

aloi m. Հարգ. de bon aloi, լիարժեք, բարձրորակ. monnaie de mauvais aloi, ցածր հարգի մետաղադրամ: // Որակ, արժեք. de bon aloi, հիմնավոր (argument):

alopécie f. *Բժշկ.* Հերաթափություն:

alors adv. Այդ ժամանակ (à ce moment-là). jusqu'alors, մինչ այդ. le roi d'alors, այդ ժամանակվա թագավորը: // Այսպիսով, ուրեմն. այդ դեպքում, հետևաբար. հետո, այնուհետև. alors que, այն ժամանակ, երբ. մինչդեռ. alors même que, անգամ այն ժամանակ, երբ. et alors?, ի՞նչ անենք. et puis alors?, հետո ի՞նչ:

alose f. *Կենդբ.* Հարնգամայր:

alouette f. *Կենդբ.* Արտույտ:

alourdi, ie adj. Ծանրացած, ծանր (տե՛ս Lourd): // *Փխբ.* Դանդաղամիտ, ծանրամիտ (esprit):

alourdir v. tr. (2): Ծանրացնել (un fardeau). ծանրաբեռնել (qqn): // *Փխբ.* Դանդաղամիտ, ծանրամիտ դարձնել:
– v. pr. **S'alourdir,** ծանրանալ, գիրանալ: // *Փխբ.* Ծանրանալ, ճնշել (charges, soucis). դանդաղամիտ՝ ծանրամիտ դառնալ (esprit):

alourdissement m. Ծանրացում: // *Փխբ.* Դանդաղամտություն, ծանրամտություն:

aloyau m. *Խհրր.* Տավարի սուկի:

alpaga m. *Կենդբ.*, *Առևտր.* Ալպակա. գործվածք ալպակայի բրդից:

alpage m. Արոտավայր բարձր լեռներում:

alpaguer v. tr. (1): *Ժրգ.* Ձերբակալել, բռնել (qqn):

alpe f. *Աշխգր.* Ալպյան արոտավայր:

alpenstock [alpɛnstɔk] m. Երկարածայր ցուպ (տե՛ս Piolet):

Alpes f. pl. *Աշխգր.* Ալպեր, Ալպյան լեռներ:

alpestre adj. Ալպիական, ալպյան:

alpha m. Ալֆա: // *Ֆիզ.* Rayons alpha, ալֆա ճառագայթներ:

alphabet m. Այբուբեն: // Այբբենարան:

alphabétique adj. Այբբենական:

alphabétiquemant adv. Այբբենական կարգով:

alphabétisation f. Գրաճանաչ դարձնելը, գրաճանաչության տարածում:

alphabétiser v. tr. (1): Գրաճանաչ դարձնել, գրել-կարդալ սովորեցնել:

alpin, ine adj. *Աշխգր.*, *Ռազմ.* Ալպյան, ալպիական:

alpinisme m. Ալպինիզմ, լեռնարշավ, լեռնային տուրիզմ. faire de l'alpinisme, ալպինիզմով զբաղվել:

alpiniste s. *Մարզ.* Ալպինիստ, լեռնարշավորդ:

Alsace f. *Աշխգր.* Էլզաս:

alsacien, enne adj. Էլզասյան:
– s. Էլզասցի, էլզասուհի:

Altaï m. *Աշխգր.* Ալթայ:

altérabilité f. Փոփոխելիություն:

altérable adj. Փոփոխելի, փոփոխության ենթակա:

altérant, ante adj. Ծարավեցնող:
– m. *Բժշկ.* Նյութափոխանակությանը նպաստող միջոց:

altération f. *Առևտր.* Կեղծում, խարդախում: // *Ֆին.* Դրամանենգություն: // *Բժշկ.* Փչացնելը (de la santé). այլայլում, այլայլվելը (du visage). փոփոխություն, այլայլում (de la voix): // *Երժշտ.* Ելևէջում: // *Փխբ.* Աղավաղում (des faits, de la vérité). կեղծում (des textes):

altercation f. Վեճ, բանավեճ, կռիվ:

altéré, ée adj. *Առևտր.* Կեղծած, խարդախված (produit): // *Ֆին.* Կեղծած (monnaie): // *Բժշկ.* Փչացած (santé). այլայլված (visage). փոխված, այլայլված (voix): // *Փխբ.* Աղավաղված (fait, vérité). կեղծած (texte):

altéré, ée adj. Ծարավ (տե՛ս Assoiffé): // *Փխբ.* Altéré de sang, արյան ծարավի:

alter ego m. Փոխանորդ:

altérer v. tr. (5): *Առևտր.* Կեղծել, խարդախել (un produit): // *Ֆին.* Կեղծել (la monnaie): // *Բժշկ.* Փչացնել (la santé). այլայլել (la visage):

// *Փխբ.* Պղտորել (le bonheur). աղավաղել (les faits). կեղծել (un texte):
– v. pr. **S'altérer,** փչանալ, վնասվել (denrée): // Փչանալ (santé). այլայլվել (visage). փոխվել, այլայլվել (voix):

altérer v. tr. (5): Ծարավեցնել:
– v. intr. Ծարավ առաջացնել:

altérité f. *Փիլ.* Այլակերպություն:

alternance f. Փոխհաջորդում, հերթագայություն: // *Քրկն.* Հերթագայություն: // *Գտնտ.* Alternance des cultures, ցանքաշրջանառություն:

alternant, ante adj. Հերթագայող, փոխհաջորդող:

alternateur m. *Էլ.* Փոփոխական հոսանքի գեներատոր:

alternatif, ive adj. Փոխհաջորդող, հերթագայող: // *Էլ.* Փոփոխական:

alternative f. Փոխհաջորդում, հերթագայում: // Երկընտրանք:

alternativement adj. Հաջորդաբար:

alterne adj. *Մաթ.* Հակադիր (angles):

alterné, ée adj. Փոխհաջորդող, հերթագայող: // *Գտնտ.* Culture alternée, ցանքաշրջանառություն:

alterner v. tr. (1): *Գտնտ.* Փոփոխել (les cultures):
– v. intr. Հերթագայել (avec): // Փոխհաջորդել:

altesse f. Բարձրություն:

altier, ière adj. Հպարտ, գոռոզ, մեծամիտ (տե՛ս Hautain):

altimètre m. *Օդգ.* Ալտիմետր, բարձրաչափ:

altiport m. Լեռնային օդակայան:

altiste s. *Երժշտ.* Ալտիստ, ալտահար:

altitude f. Բարձրություն: // *Օդգ.* Altitude d'utilisation, թռիչքի բարձրություն. cote d'altitude, բարձրություն ծովի մակերևույթից. prendre de l'altitude, բարձրություն վերցնել: // *Բժշկ.* Cure d'altitude, լեռնաբուժություն:

alto m. *Երժշտ.* Ալտ. կոնտրալտո:

altocumulus [altokymylys] m. Բարձրակուտակ ամպ:

altostratus [altostʀatys] m. Բարձրաշերտավոր ամպ:

altruisme m. Ալտրուիզմ, այլասիրություն:

altruiste adj. Այլասիրական:
– s. Ալտրուիստ, այլասեր:

aluminate m. *Քիմ.* Ալյումինատ:

alumine f. *Քիմ.* Ալյումինաթթու:

aluminium [alyminjɔm] m. Ալյումին:

alun m. *Քիմ.* Շիբ, պաղլեղ:

aluner v. tr (1): *Քիմ.* Շբել, պաղլեղել:

alunir v. intr (2): Լուսնի վրա վայրէջք՝ լուսնէջք կատարել:

alunissage m. Վայրէջք լուսնի վրա, լուսնէջք:

alunite f. Ալունիտ, լուսնաքար:

alvéolaire adj. Բջջային (formation):

alvéole m. Բջիջ, մեղրաբջիջ: // Խոռոչ: // *Բժշկ.* Ալվեոլ, ատամնաբույն, ատամնախորշ:

alvéolé, ée adj. Բջջային, բջջավոր: // Խոռոչային:

amabilité f. Սիրալիրություն, բարեհաճություն: // Pl. Բարեկրթություն, հոգածություն:

amadou m. Աբեթ:

amadouer v. tr. (1): Սիրաշահել, խաթրն առնել, քաղցրությամբ համոզել, գլուխը յուղել (տե՛ս Cajoler): // Մեղմացնել, կակղեցնել:

amaigrir v. tr. (2): Նիհարեցնել (տե՛ս Amincir):
– v. pr. **S'amaigrir**, նիհարել. s'amaigrir terriblement, սարսափելի նիհարել, չոփ դառնալ:

amaigrissant, ante adj. Նիհարեցնող:

amaigrissement m. Նիհարելը, նիհարում (տե՛ս Dépérissement, Émaciation):

amalgamation f. *Քիմ.* Ամալգամացիա, ամալգամացում: // *Ֆին.* Միավորում, միախառնում (de capitaux):

amalgame m. Ամալգամ (տե՛ս Mélange): // *Փխբ.* Խառնուրդ:

amalgamer v. tr. (1): Ամալգամել, սնդկազօծել: // *Փխբ.* Միավորել, միախառնել (տե՛ս Mélanger):
– v. pr. **S'amalgamer,** միաձուլվել, միախառնվել:

aman m. Ողորմածություն, գթություն. demander l'aman, անձնատուր լինել, հանձնվել:

amande f. Նուշ. ընկույզի՝ կորիզի միջուկ. en amande, նշաձև:

amandier m. *Բսբ.* Նշենի:

amanite f. *Բսբ.* Ճանճասպան (vénéneuse):

amant m. Սիրեկան (տե՛ս Amoureux): // *Փխբ.* Սիրահար, երկրպագու:

amante f. Սիրուհի: // *Հնց.* Սիրած կին, սիրելի:

amarante f. *Բսբ.* Հավակատար:
– adj. invar. Մուգ կարմիր:

amarinage m. *Ծով.* Վարժեցում (d'un marin). անձնակազմով համալրելը (d'un vaisseau):

amariner v. tr. (1): *Ծով.* Վարժեցնել (un matelot). անձնակազմով համալրել (un vaisseau):
– v. pr. **S'amariner,** ծովին վարժվել:

amarrage m. *Ծով.* Կառանում, կառանելը:
– v. pr. **S'amarrer**, կառանվել:

amas m. Կույտ, շեղջ. amas de neige, ձնակույտ: // *Աստղգ.* Amas stellaire, աստղակույտ:

amasser v. tr. (1): Կիտել, կուտակել (տե՛ս Accumuler):
– v. pr. **S'amasser,** կուտակվել: // *Բժշկ.* Թարախակալել:

amasseur m. Կուտակող:

amateur m. Սիրահար, երկրպագու. amateur de cinéma, կինոյի երկրպագու. amateur d'oiseaux, թռչնասեր: // Սիրող, դիլետանտ. dessin d'amateur, սիրողական նկար. faire de la peinture en amateur, նկարչությամբ զբաղվել որպես դիլետանտ. travailler en amateur, սեփական հաճույքի համար աշխատել (կամ) դիլետանտի նման աշխատել: // *Առևտր.* Գնորդ, հաճախորդ:

amateurisme m. Սիրողություն, դիլետանտություն, ոչ պրոֆեսիոնալություն:

amatir v. tr. (2): Փայլատել:

amaurose f. *Բժշկ.* Մթակնություն, մթարություն:

Amazone [amazon] f. *Աշխգր.* Ամազոն:

amazone f. *Հնց.* Ամազոնուհի: // Հեծյալ կին, հեծելուհի, ամազոնուհի. ամազոնակ, ամազոնկա (հագուստ). monter en amazone, ձի հեծնել՝ երկու ոտքերը թամբի նույն կողմում:

ambages f. pl. Մանվածապատություն, մանվածապատ խոսք. sans ambages, շիտակ, պարզ:

ambassade f. Դեսպանություն, դեսպանատուն: // *Խսկց.* Առաքելություն. envoyer qqn en ambassade, մեկին միջնորդության ուղարկել:

ambassadeur m. Դեսպան: // *Խսկց.* Պատվիրակ, լրաբեր:

ambassadrice f. *Հնց.* Դեսպանի կին: // Դեսպանուհի: // Պատվիրակուհի, լրաբեր կին:

ambiance f. Շրջապատ, միջավայր: // Մթնոլորտ, տրամադրություն. ambiance générale, ընդհանուր տրամադրություն:

ambiant, ante adj. Շրջապատող. air ambiant, մթնոլորտ:

ambidextre adj. Երկաջողակ:
– s. Երկաջողակ, երկու ձեռքերով հավասարապես աշխատող անձնավորություն:

ambigu, uë [ɑ̃bigy] adj. Հանելուկային (avertissement). կասկածելի (caractère). երկիմաստ (expression). անորոշ (réponse):

ambiguïté [ɑ̃bigɥite] f. Երկիմաստություն, անորոշություն:

ambitieusement adv. Փառասիրաբար:

ambitieux, euse adj. Փառասեր, փառամոլ, ձգտող, հավակնություն ունեցող. փառասիրական, փառամոլական: // Հավակնոտ, աչքի զարնող (allures). ճոռում (style):
– m. Փառասեր, փառամոլ, կարիերիստ (տե՛ս Arriviste):

ambition f. Փառասիրություն, իշխանասիրություն: // Ձգտում, ցանկություն. mettre son ambition à, ամբողջ սրտով ձգտել:

ambitionner v. tr. (1): Ձգտել, տենչալ, փափագել:

ambivalence f. Երկակիություն:

ambivalent, ente adj. Երկակի:

amble m. Շորոր, օրոր (ձիու մասին). aller l'amble, շորորալով՝ միակողմանի ընթացքով գնալ (ձիու մասին):

ambler v. tr. (1): Շորորալով գնալ, միակողմանի ընթանալ (ձիու մասին):

ambon m. *Ճրտրպ.* Ամբիոն (եկեղեցում):

ambre m. Համպար (gris). սաթ (jaune): // *Խսկց.* Fin comme l'ambre, խորամանկ, խարդախ:

ambré, ée adj. Դեղին սաթի գույն ունեցող. համպարով օծված:

ambrer v. tr. (1): Համպարով օծել:

ambroisie f. Ամբրոս, ամբրոսիա. d'ambroisie, ամբրոսական, ամբրոսային:

ambrosiaque adj. Ամբրոսական, ամբրոսային:

ambulance f. Բժշկական կետ, բուժկետ: // *Ավտ.* Շտապ օգնության մեքենա: // Սանիտարական սայլակ, սայլակ-պատգարակ: // *Ռազմ.* Դաշտային հիվանդանոց:

ambulancier m. *Ռազմ.* Բուժկետի սանիտար: // Շտապ օգնության մեքենայի վարորդ:

ambulancière f. *Ռազմ.* Բուժկետի սանիտարուհի: // Շտապ օգնության մեքենայի վարորդուհի:

ambulant, ante adj. Շրջիկ, թափառական. marchand ambulant, շրջիկ վաճառական (տե՛ս Nomade): // *Թատր.* Comédiens ambulants, շրջիկ դերասաններ:
– m. Շրջիկ փոստի աշխատող:

ambulatoire adj. Շարժական: // *Բժշկ.* Ամբուլատոր, ամբուլատորական, ամբուլատորային:

A.M.E. [aɛmø] m. *Հպվ.* Accord monétaire européen, Արժույթի եվրոպական համագործակցություն:

âme f. Հոգի. à fendre l'âme, սրտաճմլիկ. âme damnée de, մեկի կամակատար ծառան. être comme une âme en peine, մեծ տրտմության՝ տագնապի մեջ լինել. conservateur dans l'âme, հոգու խորքում պահպանողական. de toute son âme, ամբողջ հոգով. en mon âme et conscience, ձեռքս խղճիս դրած. état d'âme, հոգեվիճակ. rendre l'âme, հոգին ավանդել: // Հոգի, անձ, շունչ, բնակիչ. une âme sœur, հարազատ հոգի. pas âme qui vive, ոչ մի կենդանի շունչ. une

population de cent mille âmes, հարյուր հազար հոգուց բաղկացած ազգաբնակչություն: // *Տեխ.* Փողանցք (d'armes à feu). միջահյուս (de câble): // *Փխբ.* Շունչ ու հոգի (d'une entreprise, de la résistance, de la révolte):

améliorable adj. Բարելավելի:

améliorant, ante adj. *Բսբ., Գյուղ.* Plante améliorante, բարելավող բույս:

améliorateur, trice adj. Բարելավող, բարվոքիչ:

amélioration f. Բարելավում, հողաբարելավում, մելիորացիա:

améliorer v. tr. (1): Բարելավել, բարվոքել. améliorer sa condition, իր վիճակը բարելավել:
– v. pr. **S'améliorer,** բարելավվել, լավանալ:

amen! [amɛn] interj. եղիցի՛, թող լինի՛, ամե՛ն:

amenage m. Տեղափոխում: // *Տեխ.* Մատակարարում:

aménagement m. Հարմարեցում, կարգավորում (de local). aménagements locatifs, տան սարքավորում: // *Գյուղ.* Նախապատրաստում (de terrain): // *Երկթ.* Հարթեցում (d'une voie): // *Ֆին.* Կարգավորում (des impôts): // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում (d'une machine):

aménager v. tr. (7): Հարմարեցնել, կարգավորել (un local). պլանավորել, պլան կազմել, նախագծել (une ville): // *Գյուղ.* Նախապատրաստել (un terrain): // *Երկթ.* Հարթեցնել (une voie): // *Տեխ.* Մատակարարել, սնել (une machine):

amendable adj. Բարեփոխելի, բարեփոխման ենթակա:

amende f. Մեղքերն ընդունելը, թողություն խնդրելը. faire amende honorable, հրապարակավ իր մեղքերն ընդունել՝ ներողություն խնդրել: // Տուգանք, տույժ. amende de principe, պայմանական տուգանք. être mis à l'amende, տուգանքի ենթարկվել, տուգանվել. mettre à l'amende, տուգանել:

amendement m. Բարեփոխում: // *Իրավ.* Ուղղում, փոփոխություն. déposer un amendement, ուղղում առաջարկել:

amender v. tr. (1): Բարեփոխել: // *Գյուղ.* Բարելավել (la terre): // *Իրավ.* Փոփոխություն մտցնել (un projet de loi): // *Փխբ.* Amender sa conduite, իր վարքագիծը վերանայել, ուղղվել:
– v. pr. **S'amender,** դեպի լավը փոխվել (conduite). ուղղվել (personne):

amène adj. Սեղմ, հեզ (caractère). հաճելի (lieu):

amenée f. Տեղափոխում, փոխանցում, մատակարարում. conduite d'amenée, փոխանցող խողովակ:

amener v. tr. (5): Բերել (un animal, qqn). amener à, հասցնել, հանձնել. amener à pied d'œuvre, տեղ (կամ) աշխատանքի տեղը հասցնել: // Անցկացնել (l'eau, le gaz): // *Ծով.* Իջեցնել (une embarcation, les voiles). amener pavillon, դրոշն իջեցնել: // *Իրավ.* Mandat d'amener, ձերբակալման կարգադրություն: // *Փխբ.* Բերել-հասցնել, հանգեցնել (la conversation) [sur]. հասցնել (un dénouement). առաջացնել, ստեղծել, պատճառել (des ennuis). ներկայացնել (un sujet). amener à, հասցնել, մղել (pousser):
– v. pr. **S'amener,** *Խսկց.* Գալ, ժամանել:

aménité f. Սիրալիրություն, հաճելիություն: // Pl. Սիրալիր խոսքեր (հեգնական իմաստով):

amenuisement m. Փոքրացում, կրճատում. բարակում:

amenuiser v. tr. (1): Բարակեցնել: // Պակասեցնել:
– v. pr. **S'amenuiser,** բարակել: // Սրվել (traits):

amer [amɛr] m. *Ծով.* Ծովեզրյա կողմնորոշիչ նշան:

amer, ère [amɛʀ] adj. Դառը, դառնահամ: // *Փխբ.* Ցավագին, սուր (douleur). դառնագին, դառը (expérience, ironie):
– m. Դառը գարեջուր: // *Կենդբ.* Մաղձ, լեղի:

amèrement adv. Դառնորեն:

américain, aine adj. Ամերիկյան, ամերիկական:
– s. Ամերիկացի, ամերիկուհի:
– m. Անգլերենի ամերիկյան տարբերակ:

américanisation f. Ամերիկանացում:

américaniser v. tr. (1): Ամերիկանացնել:

américanisme m. Ամերիկաբանություն, ամերիկագիտություն:

américaniste s. Ամերիկագետ:

américium [ameʀisjɔm] m. *Քիմ.* Ամերիցիում:

amérindien, ienne adj. Ամերիկյան հնդիկներին վերաբերող:
– s. Ամերիկյան հնդիկ:

Amérique f. *Աշխգր.* Ամերիկա:

amerlo, amerloque s. *Ժղ.* Ամերիկացի:

amerrir v. intr. (2): *Օդգ.* Ջրի վրա իջնել՝ վայրէջք կատարել:

amerrissage m. *Օդգ.* Վայրէջք ջրի վրա:

amertume f. Դառնություն: // *Փխբ.* Մաղձ:

améthiste f. *Հնք.* Ամեթիստ, մեղեսիկ:

ameublement m. Կահավորում, կահավորանք. կահույք, կահկարասի:

ameublir v. tr. (2): *Իրավ.* Անշարժ գույքը վերածել շարժականի:

ameuter v. tr. (1): *Մարզ.* Միակցել, կապել (des

chiens): // *Փխբ.* Գրգռել (des ennemis). մարդկանց հավաքելով՝ խռովարար գործողությունների մղել (une foule):
– v. pr. **S'ameuter,** ոտքի ելնել, ընդվզել, խռովություն բարձրացնել. s'ameuter autour, խռնվել, հավաքվել, ամբոխվել:

ami, ie s. Ընկեր, ընկերուհի, բարեկամ, բարեկամուհի. ami d'enfance, մանկության ընկեր. en ami, ընկերաբար. se faire un ami, ընկեր գտնել: // Սիրած տղա, աղջիկ: // Սիրեկան, սիրուհի: // Հովանավոր. կողմնակից:
– adj. Հարազատ, բարեկամական:

amiable adj. Հաշտ, ընկերական. arrangement à l'amiable, հարցի կարգավորում հաշտությամբ՝ կողմերի համաձայնությամբ:

amiante m. Ազբեստ, կտավաքար: // **Amiante-ciment,** m. Ազբեստացեմենտ:

amibe f. Ամեոբա:

amibiase f. *Բժշկ.* Ամեոբիազ:

amibien, ienne adj. *Բժշկ.* Ամեոբային:

amical, ale adj. Ընկերական, բարեկամական. peu amical, անբարյացակամ, թշնամական:

amicale f. Ընկերություն, միություն:

amicalement adv. Ընկերաբար, բարեկամաբար:

amidon m. Օսլա:

amidonnage m. Օսլայում:

amidonner v. tr. (1): Օսլայել:

amincir v. tr. (2): Բարակեցնել: // Նրբացնել, նիհար ցույց տալ:
– v. intr. Նիհարել, նրբանալ:

amincissant, ante adj. Նիհարեցնող, նրբացնող:

amine f. *Քիմ.* Ամին:

aminé, ée adj. *Քիմ.* Acide aminé, ամինաթթու:

amiral m. *Ծով.* Ադմիրալ, ծովակալ. vaisseau amiral, ծովակալանավ:

amiralat m. *Ծով.* Ծովակալություն:

amirale f. Ծովակալի կին:

amirauté f. *Ծով.* Ծովակալություն:

amitié f. Ընկերություն, բարեկամություն. se prendre d'amitié pour, ընկերանալ, բարեկամանալ: // Սիրալիրություն, բարեհաճություն. faites-moi l'amitié de, բարի եղեք: // Pl. Ողջույն, բարև. amitiés à tous, բարևներ բոլորին: // Pl. Ուշադրության նշաններ, սիրալիր վերաբերմունք:

Amman [am(m)an] *Աշխգր.* Ամման:

ammoniac m. *Քիմ.* Ամոնյակ, անուշադր:

ammoniac, aque adj. *Քիմ.* Ամոնյակի, անուշադրի:

ammoniacal, ale adj. *Քիմ.* Ամոնյակի, անուշադրի:

ammoniacé, ée adj. Անուշադրախառն:

ammoniaque f. *Քիմ.* Անուշադրասպիրտ:

ammonite f. *Կենդբ.* Ամոնիտ, ամոնեղջյուր:

ammonium [amɔnjɔm] m. *Քիմ.* Ամոնիում:

amnésie f. *Բժշկ.* Ամնեզիա, անհիշություն:

amnésique adj. *Բժշկ.* Ամնեզիայով՝ անհիշությամբ տառապող:

amnistie f. Ամնիստիա, համաներում. loi d'amnistie, համաներման հրամանագիր:

amnistier v. tr. (1): Համաներել:

amocher v. tr. (1): *Խսկց.* Վնասել, փչացնել (տե՛ս Abîmer): // *Ժղ.* Հարվածել դեմքին, խփել, ծեծել:

amodier v. tr. (1): *Գյուղ.* Վարձակալության տալ:

amoindrir v. tr. (2): Քչացնել, պակասեցնել, նվազեցնել: // *Փխբ.* Մեղմացնել, թեթևացնել:
– v. pr **S'amoindrir,** քչանալ, պակասել, նվազել:

amoindrissement m. Քչացում, պակասում, նվազում:

amollir v. tr. (2): Փափկացնել: // *Փխբ.* Թուլացնել. մեղմացնել:
– v. pr. **S'amollir,** փափկանալ, թուլանալ: // Հալվել:

amollissant, ante adj. Փափկացնող: // *Փխբ.* Թուլացնող:

amollissement m. Փափկացում: // *Փխբ.* Թուլացում:

amonceler v. tr. (8a): Կուտակել, դիզել (տե՛ս Accumuler):
– v.pr. **S'amonceler,** կուտակվել, կիտվել, դիզվել:

amont m. Գետի վերնակողմ. en amont, հոսանքին հակառակ, հոսանքն ի վեր. en amont de, վերևում, ակունքին ավելի մոտ:

amoral, ale adj. Բարոյազուրկ, բարոյազանց, ամորալ:

amorçage m. Լցնելը (d'une pompe): // *Մարզ.* Խայծավորում (à la pêche): // *Ռազմ.* Խանձ (d'une mine). պատրիճավորում (d'un obus): // *Էլ.* Գործարկում: // *Փխբ.* Գայթակղելը, հրապուրելը. սկսելը, ընթացքի մեջ դնելը:

amorce f. Լցում (de pompe): // *Մարզ..* Խայծ (de pêcheur): // *Ռազմ.* Խանձ (de fusil): // *Էլ.* Դյուրահալ ապահովիչ: // *Փխբ.* Գայթակղություն. սկիզբ, սկզբնական շրջան:

amorcer v. tr. (6): Լցնել (une pompe): // *Մարզ.* Խայծավորել (un poisson, une ligne): // *Ռազմ.* Խանձ դնել (une mine). պատրիճավորել (un obus): // *Էլ.* Գործարկել: // *Փխբ.* Գայթակղել. սկսել, ընթացքի մեջ դնել:

– v. pr. **S'amorcer,** *Տեխ.* Լցվել. գործարկվել: // *Փխբ.* Սկսվել, սկիզբ առնել, ընթացքի մեջ դրվել:
amorçoir m. Հորատիչ:
amorphe adj. Անձև, ամորֆ: // *Փխբ.* Անդեմ, դիմագուրկ, անկերպարան:
amorti, ie adj. Թուլացած, մեղմացած: // *Ծով.* Ծանծաղուտի մեջ խրված:
– m. *Մարզ.* Թուլացած հարված (թենիսում):
amortir v. tr. (2): Խլացնել (un bruit, un son). մեղմացնել (un choc). թուլացնել (la lumière). դանդաղեցնել, պակասեցնել (la vitesse). մարել (une dette). դուրս գրել (une installation, du matériel). օտարել (un terrain): // *Բժշկ.* Հանգստացնել, մեղմացնել (la douleur): // *Փխբ.* Թուլացնել, կոտրել (l'ardeur):
– v. pr. **S'amortir,** *Ֆին.* Մարվել, հատուցվել (dette): // *Ֆիզ.* Թուլանալ (oscillations): // *Բժշկ.* Հանգստանալ, մեղմանալ (douleur): // *Փխբ.* Սառչել (passion):
amortissable adj. *Ֆին.* Մարման ենթակա:
amortissement m. Խլացում (d'un bruit). մեղմացում (d'un choc): // *Էլ.* Թուլացում (des oscillations): // *Ֆին.* Մարում (d'une dette, de la dette publique). օտարում (d'un terrain). fonds (կամ) caisse d'amortissement, մարման կապիտալ:
amortisseur m. *Ավտ.* Թափարգել: // *Էլ.* Խլացուցիչ, խլարար:
Amour m. *Աշխգր.* Ամուր:
amour m. Սեր. amour intéressé, շահադիտական սեր. chagrin d'amour, սիրո տառապանք. l'amour de l'argent, փողասիրություն. mariage d'amour, սիրո վրա հիմնված ամուսնություն: // Սեր, հակում. amour des affaires, բիզնեսի սեր՝ հակում: // Pl. *Արվ.* Սիրո հրեշտակներ, ամուրներ: // Un amour d'enfant, չքնաղ երեխա. un amour de petit sac, սքանչելի փոքրիկ պայուսակ. vous êtes un amour, դուք աննման եք:
– pl. f. Սիրային կապ, սիրային արկածներ. amours déréglées, անկանոն սիրային կապեր: // Սեր, սիրո առարկա, une de mes anciennes amours, իմ նախկին սերերից մեկը. la musique et la peinture, voilà mes seules amours, երաժշտությունն ու նկարչությունն իմ միակ սիրո առարկաներն են: // **Amour-propre,** m. Ինքնասիրություն:
amouracher v. tr (1): Սիրահարեցնել:
– v. pr. **S'amouracher,** սիրահարվել, տարվել, հափշտակվել:
amourette f. Սիրային կարճատև արկած. պատահեկան սեր:
amoureuse f. Սիրած աղջիկ, սիրուհի:
amoureusement adv. Սիրահարված, սիրով, սիրահոժար:
amoureux, euse adj. Սիրահարված, տարված, հափշտակված. tomber amoureux de, սիրահարվել մեկին: // Սիրային (lettre). սիրահարկոտ (tempérament):
– m. Սիրեկան, սիրած տղա (տե՛ս Béguin, Galant, Soupirant):
– pl. Սիրահարներ:
amovibilité f. Հանովի լինելը (d'une chose). հետ վերցնելու ենթակա լինելը (d'un droit). հետ կանչելու ենթակա լինելը (d'un fonctionnaire):
amovible adj. Հանովի (chose). հետ վերցնելու ենթակա (droit). հետ կանչելու ենթակա (fonctionnaire):
ampérage m. *Էլ.* Էլեկտրական հոսանքի լարում:
ampère m. *Էլ.* Ամպեր:
ampèreheure m. *Էլ.* Ամպեր-ժամ:
ampèremètre m. Ամպերմետր, ամպերաչափ:
amphi m. *Խսկց.* Մեծ լսարան:
amphibie adj. Երկկենցաղ: // *Ռազմ.* Թե՛ ցամաքում, թե՛ ծովում ընթացող (opération). camion amphibie, ամֆիբիա:
– m. *Կենդբ.* Երկկենցաղ կենդանի: // *Ռազմ., Օդ.* Ամֆիբիա:
amphibiens m. Pl. *Կենդբ.* Երկկենցաղներ:
amphibologie f. *Քրկն.* Երկիմաստություն, երկդիմություն:
amphibologique adj. Երկիմաստ, երկդիմի:
amphigouri m. Անհեթեթություն, անմտություն, ցաքուցրիվ՝ անկապ գրվածք:
amphigourique adj. Անհեթեթ, անկապ, անհուտակ (style):
amphithéâtre m. Ամֆիթատրոն: // Մեծ լսարան:
amphitryon m. Հյուրընկալ. ասպնջակ, ասպնջական:
amphore f. Սափոր:
ample adj. Առատ, լիառատ. ընդարձակ, լայնածավալ: // Լայն, ազատ (habit): // *Loc.* Pour plus ample informé, ավելի մանրամասն տեղեկությունների համար:
amplement adv. Առատորեն, լայնորեն:
ampleur f. Ընդարձակություն: // Լայնություն: // Ընդգրկում:
ampli m. *Էլ., Խսկց.* Ուժեղացուցիչ:
ampliatif, ive adj. *Իրավբ.* Պատճենված, կրկնօրինակված:
ampliation f. Հաստատված պատճեն՝ կրկնօրինակ. pour ampliation, իսկականի հետ ճիշտ է:
amplificateur, trice adj. Ուժգնացնող: // Չափազանցող:

– m. *Էլ.* Ուժեղացուցիչ. amplificateur de tension, լարման ուժեղացուցիչ: // *Տեխ.* Խոշորացուցիչ (de photo):
amplification f. Ընդլայնում, ընդարձակում: // *Ֆիզ.* Մեծացում (de radiations): // *Լսնկրչ.* Խոշորացում (d'une photo): // *Ռադիո.* Ուժեղացում: // *Փխբ.* Չափազանցություն:
amplifier v. tr. (1): Ընդլայնել, ընդարձակել: // *Ֆիզ.* Մեծացնել (les oscillations): // *Լսնկրչ.* Խոշորացնել (une photo): // *Ռադիո.* Ուժեղացնել: // *Փխբ.* Գեղեցկացնել, զարդարել, չափազանցել:
amplitude f. Լայնություն, ընդգրկում, ծավալծություն (de l'espace). mouvement de faible ampliude, սահմանափակ շարժում: // *Ֆիզ., Աստղ.* Ամպլիտուդա:
ampoule f. Սրվակ: // *Բժշկ.* Ուռուցք, բշտիկ: // *Էլ.* Էլեկտրալամպ, էլեկտրական լամպ:
ampoulé, ée adj. Ուռած (տե՛ս Boursouflé, Enflé). langage ampoulé, փքուն՝ ճոռոմ խոսք:
amputation f. *Իրավբ.* Կրճատում, նվազեցում: // *Բժշկ.* Անդամահատում: // *Փխբ.* Կրճատում, համառոտում (dans un texte):
amputer v. tr (1): *Բժշկ.* Անդամահատել. il est amputé d'un bras, նա մի թևը չունի, նրա մի թևը կտրել են: // *Իրավբ.* Կրճատել, նվազեցնել: // *Փխբ.* Կրճատել, համառոտել:
Amsterdam [amstɛrdam] *Աշխգր.* Ամստերդամ:
amuïr (s') v. pr. *Քրկն.* Դադարել արտասանվել, համրանալ:
amuïssement m. *Քրկն.* Համրացում (d'un son):
amulette f. Թալիսման, հմայիլ, հուռութք:
amunitionner v. tr. (1): *Ռազմ.* Սատակարարել:
amusant, ante adj. Զվարճալի (տե՛ս Divertissant): // Ծիծաղաշարժ (տե՛ս Comique):
amuse-gueule m. pl. *Խհրր.* Աղանդեր, չարազ:
amusement m. Զվարճություն, զվարճանք (տե՛ս Distraction): // Զվարճալիք:
amuser v. tr. (1): Զվարճացնել: // Ուշադրությունը շեղել:
– v. pr. **S'amuser,** խաղալ (enfants). դատարկ բաներով զբաղվել, ժամավաճառ լինել (jeunes gens). զվարճանալ. pour s'amuser, կատակով: // S'amuser à, իրեն զբաղեցնել, ժամանակ անցկացնել: // S'amuser avec, խաղալ: // S'amuser de, ծաղրել, ձեռք առնել. անկեղծ չլինել, խաբել:
amusette f. Խաղալիք, զվարճալիք, ժամանց: // *Խսկց.* Թեթև ժամանց:
amuseur, amuseuse s. Զվարճացնող:
amygdale f. *Բժշկ.* Նշագեղձ:
amygdalite f. *Բժշկ.* Նշագեղձերի բորբոքում:
amylacée, ée adj. Օսլա պարունակող:
amyle m. *Քիմ.* Ամիլ:
amylique adj. *Քիմ.* Ամիլային:
an m. Տարի. bon an mal an, միջին հաշվով. elle n'a pas encore vingt ans, նա դեռ քսան տարեկան չկա. il a trente ans, նա երեսուն տարեկան է. par an, տարեկան. un ami de dix ans, տասը տարվա ընկեր. tous les ans, ամեն տարի. tous les deux ans, երկու տարին մեկ:
ana m. invar. Ասացվածքների՝ մեջբերումների ժողովածու:
anabaptiste s. Կրկնակնունք, անաբապտիստ:
anabolisme m. Անաբոլիզմ:
anacarde m. *Բսբ.* Բալատուր:
anacardier m. *Բսբ.* Բալատրենի:
anachorète [anakɔʀɛt] m. Մենակյաց, ճգնավոր:
anachronique [anakʀɔnik] adj. Անախրոնիկ, ժամանակավրեպ:
anachronisme [anakʀɔnism] m. Անախրոնիզմ, ժամանակավրեպություն:
anacoluthe f. *Քրկն.* Անկապակցություն, անհետևողություն:
anaconda m. *Կենդբ.* Անակոնդ:
anaérobie adj. *Բժշկ.* Անօդակյաց:
– m. *Բժշկ.* Անօդակյաց, անաերոբ (մանրէ):
anagramme f. Անդրադառնություն, անագրամա:
anal, ale adj. *Բժշկ.* Հետանցքային:
analectes m. pl. Հատընտիր, ընտիր հատվածներ:
analeptique adj. *Բժշկ.* Կազդուրիչ:
– m. Կազդուրիչ դեղամիջոց՝ սնունդ:
analgésie f. *Բժշկ.* Ցավազրկություն:
analgésique adj., m. Ցավազրկիչ:
analogie f. Համանմանություն, համաբանություն, նմանակություն, անալոգիա:
analogique adj. Համանման, համաբանական, նմանակային:
analogiquement adv. Համանման ձևով:
analogue adj. Համանման, միանման:
– m. Նմանակ:
analphabète adj., s. Անգրագետ:
analphabétisme m. Անգրագիտություն:
analysable adj. Վերլուծության ենթակա, վերլուծելի:
analyse f. Վերլուծություն: // *Քրկն.* Analyse grammaticale, քերականական վերլուծություն: // *Էլ., Ֆիզ.* Անալիզ, տարրալուծում. analyse électrolytique, էլեկտրալուծում, էլեկտրոլիզ. analyse spectrale, սպեկտրային անալիզ, սպեկտրանալիզ: // *Փխբ.* L'esprit d'analyse,

վերլուծական միտք. en dernière analyse, վերջին հաշվով:

analyser v. tr. (1): Վերլուծել, վերլուծության ենթարկել. տարրալուծել, անալիզի ենթարկել:

analyste s. *Քիմ.* Քիմիկոս-լաբորանտ: // *Փիլ.* Վերլուծող, անալիտիկ:

analytique adj. Անալիտիկ, վերլուծական:

ananas [anana, as] m. *Բսբ.* Արքայախնձոր, անանաս:

anapeste m. *Գրկն.* Անապեստ:

anaphore m. *Քրկն.* Յարակրկնություն, անաֆորա:

anaphorique adj. Յարակրկնական:

anaphylactique adj. *Բժշկ.* Գերզգայուն:

anaphylaxie f. *Բժշկ.* Գերզգայնություն:

anar s. *Խսկց.* Անարխիստ:

anarchie f. Անարխիա, անիշխանություն:

anarchique adj. Անարխիստական:

anarchiquement adv. Անարխիստաբար:

anarchisme m. Անարխիզմ:

anarchiste adj. Անարխիստական:

– s. Անարխիստ:

anarcho- [anaʀko-] préf. Անարխո-: // **Anarcho-syndicalisme**, m. Անարխոսինդիկալիզմ: // **Anarcho-syndicaliste**, s. Անարխոսինդիկալիստ. adj. Անարխոսինդիկալիստական:

anastigmatique adj. *Ֆիզ.* Ոչ աստիգմատիկ:

anastomose f. *Բժշկ.*, *Բսբ.* Բերանակցություն:

anastrophe f. *Գրկն.* Յակադասություն:

anathématiser v. tr. (1): *Եկեղ.* Նզովել:

anathème m. *Եկեղ.* Նզովք, բանադրանք (excommunication): // *Խսկց.* Անեծք:

– adj. Նզովյալ:

anatomie f. *Բժշկ.* Անատոմիա, կազմախոսություն. pièce d'anatomie, կազմախոսական պատրաստուկ: // *Խսկց.* Կազմվածք, մարմին:

anatomique adj. *Բժշկ.* Կազմախոսական:

anatomiquement adv. Կազմախոսապես:

anatomiser v. tr. (1): *Բժշկ.* Դիահատել:

anatomiste s. *Բժշկ.* Կազմախոս, անատոմ:

ancestral, ale adj. Նախնի, նախնիների, հինավուրց:

ancêtre s. Նախահայր, նախամայր: // Pl. Նախնիներ: // *Փխբ.* Նախահայր:

anche m. *Երժշտ.* Լեզվակ:

anchois m. *Կենդբ.* Անձրուկ, անչոուս:

ancien, ienne adj. Յին, վաղեմի. Pline l'ancien, Պլինոս երեց: // Նախկին: // *Ռազմ.* Ancien combattant, պատերազմի վետերան:

– m. Ավագ, վետերան: // Pl. Նախնադարյան ժողովուրդներ. անտիկ գրողներ:

anciennement adv. Նախկինում, առաջներում:

ancienneté f. Յնություն: // Աշխատանքային ստաժ, ավագություն. à l'ancienneté, ըստ ստաժի:

ancillaire [ɑ̃sillɛʀ] adj. Սպասավորական. amour ancillaire, սիրային կապ սպասուհու հետ:

ancolie f. *Բսբ.* Ջրընկալ:

ancrage m. *Ծով.* Խարսխակայան. խարիսխ գցելը: // *Ճրտրպ.* Ամրացում, պնդացում, պահանգակապ:

ancre f. *Ծով.* Խարիսխ. jeter, mouiller l'ancre, խարիսխ գցել. lever l'ancre, խարիսխը բարձրացնել: // *Ճրտրպ.* Պահանգ, խարիսխ: // *Տեխ.* Խարիսխ (d'horlogerie): // *Փխբ.* Փրկության խարիսխ, վերջին հույս:

ancrer v. tr. (1): *Ծով.* Խարսխել, խարիսխ գցել: // *Ճրտրպ.* Ամրացնել, պահանգակցել: // *Փխբ.* Ancré dans, արմատ գցած, խարսխված:

– v. pr. **S'ancrer,** *Ծով.* Խարսխվել: // *Փխբ.* Խարսխվել, հիմնավորվել, հիմնվել, հաստատվել, արմատ գցել:

ancrure f. *Ծով.* Խարիսխ: // *Ճրտրպ.* Պահանգ, խարիսխ:

andain m. *Գտնտ.* Յնձաշերտ, հնձած խոտի՝ հացահատիկի փռվածք:

andalou, ouse adj. Անդալուզյան:

– s. Անդալուզացի, Անդալուզիայի բնակիչ:

Andes f.pl. *Աշխգր.* Անդեր, Անդյան լեռներ:

andin, ine adj. Անդյան, Անդերին վերաբերող:

Andorre f. *Աշխգր.* Անդորրա:

andouille f. *Խհրր.* Խոզի երշիկ (խոզի փորոտիքից պատրաստված): // *Ժղ.* Ապուշ՝ անճարակ մարդ:

andouiller m. Բողկուկ, եղջյուրի գլուխ (du cerf):

andouillette f. *Խհրր.* Բարակ երշիկ (փորոտիքից):

androgène adj. *Բժշկ.* Անդրոգեն, սեռահասունացնող:

– m. *Բժշկ.* Սեռահասունացնող հորմոն:

androgyne adj. *Բժշկ.* Երկսեռ:

– s. Այրակին (տե՛ս Hermaphrodite):

androïde m. Մարդակերպ:

âne m. Ավանակ, էշ (տե՛ս Baudet, Bourricot). վայրի էշ, իշավայրի, ցիռ (sauvage). promenade à âne, էշով զբոսանք: // Chaussée en dos d'âne, խորդուբորդ խճուղի: // *Փխբ.* Յիմար, ապուշ, էշ:

anéantir v. tr. (2): Վերացնել, ոչնչացնել, բնաջնջել: // Ի չիք դարձնել: // Սաստիկ ընկճել, սպանել. ապշեցնել: // *Իրավբ.* Չեղյալ համարել (un contrat). վերացնել (un droit): // *Խսկց.*

Ուժասպառ անել. je suis anéanti, ջարդված եմ, էլ ուժ չունեմ:

– v. pr. **S'anéantir,** ոչնչանալ, բնաջնջվել: // *Փխբ.* Սաստիկ ընկճվել, հուսահատվել:

anéantissement m. Ոչնչացում, բնաջնջում: // *Փխբ.* Ուժասպառություն. ընկճվածություն, հուսահատություն. ինքնանվաստացում. խոնարհություն:

anecdote f. Միջադեպ, հետաքրքիր պատմություն, մանրավեպ:

anecdotier s. Պատմություն անող:

anecdotique adj. Անեկդոտային:

ânée f. Իշաբեռ:

anémie f. *Բժշկ.* Սակավարյունություն, անեմիա:

anémié, ée adj. *Բժշկ.* Սակավարյունությամբ տառապող:

anémier v. tr. (1): Սակավարյունություն առաջացնել: // *Փխբ.* Ուժասպառ անել, թուլացնել:

– v. pr. **S'anémier,** սակավարյունություն ստանալ: // *Փխբ.* Թուլանալ:

anémique adj. *Բժշկ.* Սակավարյունությամբ տառապող, սակավարյունությանը հատուկ:

anémomètre m. Յողմաչափ:

anémone f. *Բսբ.* Յողմածաղիկ, ծափկոտրուկ, անեմոն: // *Կենդբ.* Ակտինիա, ծովային անեմոն:

ânerie f. Էշություն, հիմարություն, ապուշություն: // Անհեթեթություն, անմտություն:

anéroïde adj., m. *Ֆիզ.* Աներոիդ:

ânesse f. *Կենդբ.* Էգ ավանակ:

anesthésiant, ante adj., m. *Բժշկ.* Անզգայացուցիչ:

anesthésie f. *Բժշկ.* Անզգայացում:

anesthésier v. tr. (1): *Բժշկ.* Անզգայացնել:

anesthésique adj., m. *Բժշկ.* Անզգայացուցիչ:

anesthésiste s. *Բժշկ.* Անզգայացնող բժիշկ:

anévrisme m. *Բժշկ.* Անևրիզմ:

anfractuosité f. Անհարթություն, խորդուբորդություն: // *Բժշկ.* Pl. Ուղեղագալարներ (du cerveau):

ange m. *Եկեղ.* Յրեշտակ. ange gardien, պահապան հրեշտակ: // *Loc.* Etre aux anges, յոթերորդ երկնքում՝ երանության մեջ լինել. faiseuse d'anges, աբորտներ անող կին. le mauvais ange de qqn, մեկի չար ոգին. rire aux anges, անհիմաստ ժպտալ: // *Խսկց.* Mon ange, հոգյակս:

angélique adj. Յրեշտակային:

– f. *Բսբ.*, *Խհրր.* Բոխնի, հրեշտակաբույս, անգեղիկ:

angéliquement adv. Յրեշտակի նման, հրեշտակաբար:

angélisme m. Ոչ այս աշխարհից լինելը:

angelot m. Յրեշտակիկ: // *Արվ.* Քերովբե:

angélus m. *Եկեղ.* Առավոտյան աղոթք (Յրեշտակ Տեառն): // Առավոտյան ժամահարություն (Զանգակն հրեշտակի):

angevin, ine adj. Անժեի, Անժուի:

– s. Անժեի՝ Անժուի բնակիչ:

angine f. *Բժշկ.* Կոկորդացավ, անգինա. angine de poitrine, կրծքի հեղձուկ, կրծքահեղձուկ:

angineux, euse adj. *Բժշկ.* Անգինային, կրծքահեղձուկին վերաբերող:

angiographie f. *Բժշկ.* Անոթագրություն:

angiologie f. *Բժշկ.* Անոթաբանություն:

angiosperme f. *Բսբ.* Ծածկասերմ, անգիասպերմ:

anglais, aise adj. Բրիտանական (armée). անգլիական (peuple):

– m. Անգլիացի: // Անգլերեն. mauvais anglais, կոտրտված անգլերեն:

– f. Անգլուհի: // Pl. Երկար խոպոպներ (boucles): // Դեպի առաջ շեղությամբ ձեռագիր: // *Խսկց.* Filer à l'anglaise, աննկատ՝ առանց հրաժեշտ տալու հեռանալ:

angle m. Անկյուն. angle de la rue, փողոցի անկյուն, angle visuel, տեսանկյուն: // *Մաթ.* Անկյուն. angle droit, ուղիղ անկյուն: // *Օդգ.* Angle d'assiette, d'attaque, հավասարակշռության, գրոհի անկյուն. angle de bombardement, de planement, ռմբակոծելու, ճախրասավառնելու անկյուն: // *Փխբ.* Տեսակետ, տեսանկյուն. arrondir les angles, սուր իրավիճակները հարթել՝ մեղմացնել:

Angleterre f. *Աշխգր.* Անգլիա:

anglican, ane adj. *Եկեղ.* Անգլիկանական (dogme). l'Eglise anglicane, անգլիկան եկեղեցի:

– s. *Եկեղ.* Անգլիադավան:

anglicanisme m. Անգլիկան եկեղեցու դավանություն, անգլիկանիզմ:

anglicisant, ante s. Անգլիագետ:

anglicisme m. Անգլիաբանություն:

angliciste s. Անգլիագետ, անգլերենի մասնագետ:

anglo préf. Անգլո-: // **Anglo-catholique,** adj. *Եկեղ.* Անգլոկաթոլիկ: // **Anglo-Normand, e,** adj. Անգլո-նորմանդական. les îles Anglo-Normandes, Նորմանդական կղզիներ: // **Anglo-Saxon, onne,** adj. Անգլո-սաքսոնական. s. Անգլո-սաքսոն:

anglomanie f. Անգլիամոլություն:

anglophile adj., s. Անգլիասեր:

anglophilie f. Անգլիասիրություն:

anglophobe adj., s. Անգլիատյաց:

anglophobie f. Անգլիատյացություն:

anglophone adj., s. Անգլիախոս:

angoissant, ante adj. Տագնապալի, անձկալի:

angoisse f. Սրտնեղություն, հոգեկան տագնապ, անձկություն: // *Բժշկ.* Տագնապ. angoisse de la mort, մահատագնապ: // *Loc.* Poire d'angoisse, գելոց:

angoissé, ée adj. Տագնապահար, անձկահույզ:

angoisser v. tr. (1): Տագնապ՝ անձուկ առաջացնել:

Angola m. *Աշխգր.* Անգոլա:

angora adj. *Կենդբ.*, *Առևտր.* Անգորական:
– m. Անգորյան կատու. անգորական բուրդ, անգորա:

angstrœm [ɑ̃gsʀøm, aŋstʀœm] m. *Ֆիզ.* Անգստրոմ:

anguiforme adj. Օձաձև:

anguille f. *Կենդբ.* Օձաձուկ: // *Loc.* Fuyant comme une anguille, անորսալի. il y a anguille sous roche, այստեղ մի բան կա:

anguillère f. Օձաձկների բուծարան:

angulaire adj. Անկյունային. pierre angulaire, անկյունաքար:

anguleux, euse adj. Անկյունավոր: // *Փխբ.* Դժվար, ծանր (caractère): // *Խսկց.* Մռայլ (personne). կոպիտ (traits):

anharmonique adj. *Մաթ.* Ոչ ներդաշնակ, աններդաշնակ:

anhéler v. intr. (5): Ծանր շնչել, հևալ, շնչասպառ լինել:

anhydre adj. *Քիմ.* Անջուր, ջրազուրկ:

anhydride m. *Քիմ.* Անհիդրիդ. anhydride carbonique, sulfureux, sulfurique, ածխածնի դիօքսիդ (երկօքսիդ), ծծմբի եռօքսիդ:

anicroche f. Արգելք, խոչընդոտ. se passer sans anicroche, անարգել անցնել:

ânier, ière s. Իշավար, իշապան:

aniline f. *Քիմ.* Անիլին:

animal m. *Կենդբ.* Անասուն, կենդանի (տե՛ս Bête): // *Խսկց.* Անասուն, ախմախ:

animal, ale adj. Կենդանական: // Անասնական:

animalcule m. *Կենդբ.* Մանրէ:

animalier m. *Արվ.* Անիմալիստ:

animaliser v. tr. (1): Անասնականացնել:

animalité f. Անասնականություն:

animateur, trice adj. Ոգեշնչող, ոգևորող, խթանող:
– s. Որևէ հաղորդում՝ ներկայացում վարող. խմբակի՝ ակումբի ղեկավար:

animation f. Աշխուժություն, կենդանություն: // Իրարանցում: // Ոգևորություն: // Մուլտիպլիկացիա: // Խմբակի՝ ակումբի ղեկավարում:

animé, ée adj. Շնչավոր, կենդանի: // Աշխույժ, ոգևորված (discussion): // *Կինո.* Dessins animés, մուլտֆիլմ:

animer v. tr. (1): Աշխուժացնել, կենդանացնել, կյանք տալ: // Ոգևորել: // Գրգռել:
– v. pr. **S'animer,** կենդանանալ, աշխուժանալ, ոգևորվել, բոցավառվել:

animisme m. *Փիլ.* Ոգեպաշտություն, անիմիզմ:

animosité f. Քեն, ոխ, թշնամանք:

anion m. *Քիմ.*, *Էլ.* Անիոն:

anis m. *Բսբ.* Անիսոն:

aniser v. tr. (1): Անիսոնել:

anisette f. Անիսօղի:

anisotrope adj. *Ֆիզ.* Անիզոտրոպ, անիզոտրոպային:

anisotropie f. *Ֆիզ.* Անիզոտրոպիա:

Ankara *Աշխգր.* Անկարա:

ankylose f. *Բժշկ.* Հոդակարծրացում:

ankylosé, ée adj. Ընդարմացած, թմրած: // *Բժշկ.* Կարծրացած, փայտացած:

ankyloser v. tr. (1): *Բժշկ.* Կարծրացնել (հոդը). ընդարմացնել, թմրեցնել:
– v. pr. **S'ankyloser,** կարծրանալ, ընդարմանալ, թմրել:

annales f. pl. Տարեգրություն:

annaliste s. Տարեգիր:

Annam [anam] m. *Աշխգր.* Աննամ:

annamite adj. Աննամական:
– s. Աննամցի, Աննամի բնակիչ՝ բնակչուհի:
– m. Աննամերեն, վիետնամերեն:

anneau m. Մատանի: // Օղակ:

année f. Տարի. l'année prochaine, գալիք տարի. l'année suivante, հաջորդ տարին. souhaiter la bonne année à qqn, մեկի նոր տարին շնորհավորել. tout le long de l'année, ամբողջ տարվա ընթացքում: // Etudiant de première, seconde année, առաջին, երկրորդ կուրսի ուսանող: // **Année-lumière** կամ **de lumière,** f. Լուսային տարի, լուսատարի:

annelé, ée adj. *Ճրտրպ.* Օղակազարդ: // *Կենդբ.* Օղակավոր:

annélides m. pl. *Կենդբ.* Օղակավոր որդեր:

annexe f. Հարակից շինություն, թևաշենք: // Կից գրություն, ներդիր, հավելված. lettre annexe, ուղեկցող նամակ: // *Իրավբ.* Լրացում (à un projet de loi): *Բժշկ.* Հարակից մասեր (d'un organe):
– adj. Հավելյալ, հարակից:

annexer v. tr. (1): Բռնակցել (un pays): // Կցել (un document):

annexion f. Բռնակցում, անեքսիա:

annexionnisme m. Զավթողական քաղաքականություն:

annexionniste adj. Զավթողական:
– s. Զավթողական քաղաքականության կողմնակից:

annihilable adj. Ոչնչացման՝ վերացման ենթակա: // *Իրավբ.* Չեղյալ հայտարարելու ենթակա:

annihilation f. Ոչնչացում, վերացում:

annhilier v. tr. (1): Ոչնչացնել, վերացնել (տե՛ս Détruire): // *Իրավբ.* Չեղյալ հայտարարել:

anniversaire adj. Տարեդարձային, տարեդարձի:
– m. Տարեդարձ. ծննդյան օր, ծննդյան տարեդարձ:

annonce f. Հայտարարություն: // *Իրավբ.* Ծանուցում. annonce de mariage, ամուսնական հայտարարություն: // *Առևտր.* Գովազդ: // *Փխբ.* Նախանշան:

annoncer v. tr. (6): Հայտարարել, հայտնել, ծանուցել. նախանշել. քարոզել. նախագուշակել. հրապարակել: // Գովազդ անել: // Զեկուցել, հայտնել (այցելուի մասին). se faire annoncer, իր գալը հայտնել տալ:
– v. pr. **S'annoncer,** ներկայանալ: // Նշաններ ցույց տալ. cela s'annonce bien, բոլոր նշանները կան, որ ամեն ինչ լավ պիտի լինի:

annonceur m. *Առևտր.* Ռեկլամատու: // *Ռադիո.* Հաղորդավար:

annonciateur, trice s. Նախագուշակ. ազդանշան:
– adj. Նախագուշական, նախագուշակող, նախազգուշացնող:

annonciation f. *Եկեղ.* Ավետում:

annoncier m. Գովազդ ստեղծող, գովազդագիտակ:

annotateur, trice s. Ծանոթագրող:

annotation f. Ծանոթագրություն, անոտացիա (տե՛ս Note):

annoter v. tr (1): Ծանոթագրել, նշումներ անել:

annuaire m. Տարեգիրք, տեղեկագիրք. annuaire du téléphone, հեռախոսագիրք:

annualité f. Ամենամյա բնույթ:

annuel, elle adj. Տարեկան, ամենամյա. միամյա:

annuellement adv. Տարեկան, ամեն տարի:

annuité f. Ամենամյա մուծում, տարեվճար:

annulable adj. *Իրավբ.* Անվավեր՝ չեղյալ հայտարարելու ենթակա:

annulaire adj. Օղակաձև, օղաձև:
– m. *Բժշկ.* Մատանեմատ:

annulation f. Չեղյալ՝ անվավեր հայտարարելը:

annuler v. tr (1): Չեղյալ՝ անվավեր հայտարարել:
– v. pr. **S'annuler,** միմյանց չեզոքացնել:

anobli, ie adj. Ազնվականացած:
– s. Ազնվականի տիտղոս ստացած անձ:

anoblir v. tr. (2): Ազնվական դարձնել: // Ազնվացնել:

anoblissement m. Ազնվականացում: // Ազնվացում:

anode f. *Էլ.* Անոդ:

anodin, ine adj. Անվնաս, անվտանգ:
– m. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ միջոց:

anodique adj. *Էլ.* Անոդային:

anodiser v. tr. (1): *Տեխ.* Անոդացնել:

anomal, ale adj. Անկանոն, նորմայից շեղված:

anomalie f. Անկանոնություն, նորմայից շեղում, անոմալիա:

ânon m. *Կենդբ.* Իշուկ: // *Խսկց.* Բթամիտ, ապուշ:

anone f. *Բսբ.* Քրթի, եզնասիրտ:

ânonnement m. Կմկմալով՝ ծամծմելով՝ դանդաղ կարդալը՝ խոսելը:

ânonner v. tr. (1): Կմկմալով՝ ծամծմելով՝ դանդաղ կարդալ. ânonner sa leçon, դասը կմկմալ:
– v. intr. Ծամծմել, դանդաղ խոսել:

anonymat m. Անանունություն. garder l'anonymat, անհայտ մնալ:

anonyme adj. Անստորագիր (lettre, ouvrage). անանուն: // *Իրավբ.* Société anonyme, սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն:
– m. Անանուն՝ անհայտ անձ: // Անհայտ հեղինակ:

anonymement m. Անանուն ձևով:

anophèle m. *Կենդբ.* Անոֆելես:

anorak m. Մարզական վերնազգեստ:

anordir v. intr. (2): Դեպի հյուսիս ուղղել:

anorexie f. *Բժշկ.* Անախորժակություն:

anormal, ale adj. Աննորմալ:
– s. *Բժշկ.* Աննորմալ՝ հոգեպես խանգարված անձ:

anormalement adv. Ոչ նորմալ՝ ոչ բնական ձևով:

A.N.P.E. [aɛnpeø] f. *Հպվ.* Agence nationale pour l'emploi, Զբաղվածության ազգային գործակալություն:

anse f. Կանթ, ունկ. հանգույց, օղակ: // *Բժշկ.* Գալար (de l'intestin): // *Աշխգր.* Փոքրիկ ծովախորշ: // *Loc.* Faire danser l'anse du panier, գնումներ անելիս տիրոջը խաբել (ծառայի մասին):

antagonique adj. Հակամարտ:
antagonisme m. Հակամարտություն:
antagoniste adj. Հակամարտ, անտագոնիստական:
– s. Հակամարտիկ, անտագոնիստ:
antalgique adj. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ:
– m. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ միջոց:
antan (d') adj. Անցյալ տարվա. հին ժամանակների:
Antarctique f. *Աշխգր.* Անտարկտիդա:
antarctique adj. Անտարկտիկական:
antebois m. *Ճրտրպ.* Շրիշակ, պլինթուս:
antécédent, ente adj. Նախորդող, նախադաս, առաջադաս. նախկին:
– m. Նախորդ: // Նախընթաց դեպք, նախապարագա: // *Քրկն.* Հարաբերյալ: // *Բժշկ.* Հիվանդության հետ կապված և նրան նախորդող փաստեր: // Pl. Անցյալ՝ նախորդ գործեր՝ գործունեություն:
antéchrist m. Նեռ, սուտ Քրիստոս, Հակաքրիստոս:
antédiluvien, ienne adj. Նախաջրհեղեղյան:
antenne f. *Կենդբ.* Բեղիկ, շոշափուկ: // *Ծով.* Թեքափայտ, առագաստակալ: // *Ռադիո.* Անտենա, ալեհավաք: // *Փխբ.* Personne qui a des antennes, զգայուն՝ դյուրազգաց անձնավորություն: // **Antenne-parapluie,** f. *Ռադիո.* Արբանյակային (սկավառակաձև) ալեհավաք:
antépénultième adj. *Քրկն.* Նախավերջընթեր:
– f. *Քրկն.* Նախավերջընթեր վանկ:
antéposé, ée adj. *Քրկն.* Առաջադաս, նախադաս, նախադիր:
antérieur, eure adj. Նախկին: // Նախորդող (à): // *Բժշկ.* Membre antérieur, առաջնային վերջույթ: // *Քրկն.* Առաջնալեզվային:
antérieurement adv. Նախապես, նախօրոք: // Ավելի վաղ, ավելի առաջ (à):
antériorité f. Նախորդում:
anthère f. *Բսբ.* Փոշանոթ:
anthologie f. Հատընտիր, ծաղկաքաղ, անթոլոգիա:
anthozoaires m. pl. *Կենդբ.* Մարջանազգիներ:
anthracène m. *Քիմ.* Անթրացեն:
anthracite m. Անթրացիտ:
anthrax m. *Բժշկ.* Թարախապալար, կայծուռուցք, չիբան:
anthropocentrisme m. *Փիլ.* Մարդակենտրոնություն:
anthropoïde adj. *Կենդբ.* Մարդանման:
– m. Մարդանման կապիկ:
anthropologie f. Մարդաբանություն, անթրոպոլոգիա:
anthropologue, anthropologiste s. Մարդաբան:
anthropométrie f. Մարդաչափություն, անթրոպոմետրիա:
anthropométrique adj. Մարդաչափական:
anthropomorphe adj. Մարդակերպ:
– m. Մարդանման կապիկ:
anthopomorphisme m. Մարդակերպություն, մարդաձևություն, անթրոպոֆորիզմ:
anthroponymie f. Անձնանունաբանություն, անձնանվանաբանություն:
anthropophage adj. Մարդակեր, մարդակերական:
– m. Մարդակեր:
anthopophagie f. Մարդակերություն:
anthropopithèque m. Բրածո մարդ:
antiaérien, ienne adj. Հակաօդային. feu antiaérien, զենիթային հրետակրակ:
antialcoolique [ɑ̃tialkɔlik] adj. Հակաալկոհոլային:
– s. Գինեժուժկալ՝ չխմող մարդ:
antialcoolisme [ɑ̃tialkɔlism] m. Գինեժուժկալություն:
antiatomique adj. *Ֆիզ.* Հակաատոմային:
antiaveuglant, ante adj. *Բժշկ.* Հակաշլացուցիչ:
antibiotique m. Հակաբիոտիկ, անտիբիոտիկ:
antibrouillard m. invar. Հակամառախուղային սարք:
antibruit adj. invar. Անձայնանցիկ:
anticancéreux, euse adj. *Բժշկ.* Sérum anticancéreux, հակաքաղցկեղային շիճուկ:
anticathode f. Անտիկատոդ:
antichambre f. Նախասենյակ. faire antichambre chez, երկար ընդունելության սպասել:
antichar adj. Հակատանկային:
anticipation f. Կանխում. par anticipation, կանխավ, նախօրոք, վաղօրոք: // Կանխատեսում, կանխագուշակում: // *Իրավբ.* Պարտավորության վաղաժամկետ կատարում. կանխավճար:
anticipé, ée adj. Նախօրոք՝ ժամանակից շուտ արված. versement anticipé, կանխավճար:
anticiper v. intr. (1): Կանխել, կանխագործել. կանխավճար կատարել (sur):
– v. tr. Կանխել. կանխագուշակել (l'avenir). կանխատեսել (une difficulté):
anticlérical, ale adj. Հակակղերական:
anticléricalisme m. Հակակղերականություն:
anticoagulant, ante adj., m. *Բժշկ.* Հակամակարդիչ:
anticolonialisme m. Պայքար գաղութարարության դեմ:

anticolonialiste s. Գաղութարարության դեմ պայքարող:
anticommunisme m. Հակակոմունիզմ:
anticonceptionnel, elle adj. Հակաբեղմնավորիչ:
anticonformiste adj. Հակակոնֆորմիստական:
– s. Հակակոնֆորմիստ:
anticonstitutionnel, elle adj. Հակասահմանադրական:
anticorps m. *Բժշկ.* Հակամարմին:
anticyclone m. Հակացիկլոն, անտիցիկլոն:
antidater v. tr. (1): Հետին թվով թվագրել:
antidémocratique adj. Հակաժողովրդավարական:
antidérapant, ante adj. *Ավտ.* Տեղապտտումը կանխող:
– m. *Ավտ.* Ձմեռային անվադող:
antidétonant, ante adj. Հակաճայթիչ, հակադետոնատոր:
antidiphtérique adj. *Բժշկ.* Հակադիֆտերիտային (sérum, piqûre):
antidoping [ɑ̃tidɔpiŋ], **antidopage** adj. invar. *Մարզ.* Հակադոպինգային (test, mesures, loi):
antidote m. *Բժշկ.* Հակաթույն (à, de):
antiéconomique adj. Հակատնտեսական:
antiémétique adj., m. Հակափսխեցուցիչ:
antienne f. *Եկեղ.* Եկեղեցական երգ: // *Փխբ.* Chanter toujours la même antienne, միշտ նույն երգը երգել:
antiesclavagiste adj. Հակաստրկատիրական:
– s. Ստրկատիրության դեմ պայքարող:
antifébrile adj., m. Հակաջերմ:
antifongique adj. *Կենդբ., Բժշկ.* Հակասնկային:
antifriction f. *Տեխ.* Հակաշփական համաձուլվածք:
antigang [ɑ̃tigɑ̃g] adj. invar. Brigade antigang, կազմակերպված հանցավորության դեմ պայքարի ջոկատ:
– m. Կազմակերպված հանցավորության դեմ պայքարի ջոկատ:
antigel m. *Ավտ.* Անտիֆրիզ:
antigène m. *Բժշկ.* Անտիգեն:
antigivre m. *Ավտ.* Հակասառցապատիչ:
antigouvernemental, ale adj. Հակակառավարական:
antigrippal, ale adj. *Բժշկ.* Հակագրիպային:
antihéros m. Հակահերոս:
antihistaminique m. *Բժշկ.* Հակահիստամինային:
antihygiénique adj. Հակասանիտարական, հակահիգիենիկ:
anti-inflationniste adj. *Ֆին.* Հակաինֆլյացիոն, հակասղաճային:
antilibéral, ale adj. Հակալիբերալ:
antillais, aise adj. Անտիլյան:
– s. Անտիլյան կղզիների բնակիչ:
Antilles f. pl. *Աշխգր.* Անտիլյան կղզիներ. mer des Antilles, Կարիբյան ծով:
antilogarithme m. *Մաթ.* Հակալոգարիթմ:
antilogie f. *Քրկն.* Հակառակաբանություն:
antilope f. *Կենդբ.* Քարայծ:
antimagnétique adj. Հակամագնիսային:
antimatière f. *Ֆիզ.* Հականյութ:
antimilitarisme m. Հակամիլիտարիզմ:
antimilitariste s. Հակամիլիտարիստ:
antimissile adj. *Ռազմ.* Հակահրթիռային:
antimite m. Ցեցերից պաշտպանող միջոց:
antimoine m. *Քիմ.* Ծարիր, ծարրաքար:
antimonarchiste adj., s. Հակամիապետական:
antinational, ale adj. Հակազգային:
antinévralgique adj. *Բժշկ.* Հականյարդախտային, հականևրալգիական:
antinomie f. Հակօրինություն, հակասություն, անտինոմիա:
antinomique adj. Հակօրինական, անտինոմիական:
antinucléaire adj. Հակամիջուկային:
– s. Միջուկային էներգիայի օգտագործման հակառակորդ:
antipape m. Հակապապ:
antiparasite m. *Ռադիո.* Հակախափանումային սարք:
antiparasiter v. tr. (1): *Ռադիո.* Հակախափանել:
antiparlementaire adj., s. Հակախորհրդարանական:
antiparlementarisme m. Հակախորհրդարանականություն:
antiparticule f. *Ֆիզ.* Հակամասնիկ:
antipathie f. Հակակրանք (contre):
antipathique adj. Հակակրելի (à):
antipatriotique adj. Հակահայրենասիրական:
antipéristaltique adj. *Բժշկ.* Հակապերիստալտիկ:
antipersonnel, elle adj. *Ռազմ.* Հակահետևակային:
antiphlogistique adj. *Բժշկ.* Հակաբորբոքային:
antiphonaire m. *Եկեղ.* Կցրդարան:
antiphrase f. *Քրկն.* Հակաբանություն, հակաբերություն:
antipode m. *Աշխգր.* Հակոտնյա: // *Փխբ.* Հակոտնյա, հակապատկեր:

antipoison adj. invar. Centre antipoison, թունավորման դեպքերի շտապ օգնության կենտրոն:
antipoliomyélitique adj. *Բժշկ.* Հակապոլիոմիելիտային:
antiprohibitionniste adj., s. Ալկոհոլային խմիչքների արգելման հակառակորդ:
antiprotectionniste adj., s. Հակահովանավորչական:
antiproton m. *Էլ.* Հակապրոտոն:
antipsychiatrie f. *Հոգբ.* Հոգեբուժության դասական մեթոդների ժխտում:
antipyrétique adj. *Բժշկ.* Հակատենդային:
antipyrine f. *Բժշկ.* Անտիպիրին:
antiquaille f. Հնություն: // Pl. Հինումին՝ արժեք չունեցող իրեր, հնոտի:
antiquaire s. *Առևտր.* Հնահավաք, անտիկվար: // *Հնգ.* Հնագետ, հնագիտակ:
antique adj. Հնամենի, հին, անտիկ (տե՛ս Ancien):
– m. Հնություն:
antiquité f. Հին ժամանակներ. հնություն. անտիկ աշխարհ: // Pl. Հնություններ. magasin d'antiquités, հնությունների խանութ:
antirachitique adj. Հակառախիտային:
– m. Հակառախիտային միջոց:
antiraciste adj. Հակառասիստական:
– s. Հակառասիստ, ռասիզմի հակառակորդ:
antiradar adj. *Ռազմ.* Հակառադարային:
antirationnel, elle adj. Հակատրամաբանական:
antireflet adj. invar. *Ֆիզ.* Հակաարտացոլային:
antireligieux, euse adj. Հակակրոնական:
antirépublicain, aine adj., s. Հակահանրապետական:
antirévolutionnaire adj., s. Հակահեղափոխական:
antirides adj. Հակակնճռային:
– m. invar. Հակակնճռային միջոց:
antirouille m. Հակաժանգային միջոց:
antiségrégationniste adj., s. Ռասայական սեգրեգացիայի հակառակորդ:
antisémite adj. Հակահրեական:
– s. Հրեատյաց, անտիսեմիտ:
antisémitisme m. Հրեատեցություն, անտիսեմիտիզմ:
antisepsie f. *Բժշկ.* Հականեխում, հականեխություն, անտիսեպտիկա:
antiseptique adj., m. *Բժշկ.* Հականեխիչ:
antisérum m. *Բժշկ.* Հակաշիճուկ:
antisocial, ale adj. Հակահասարակական:
antispasmodique adj. Հակաջղաձգական:
– m. Հակաջղաձգական միջոց:
antisportif, ive adj. Հակամարզական, մարզական կանոնների հակասող:
antistatique adj. Անտիստատիկ:
antitank adj. invar. *Ռազմ.* Հակատանկային:
– m. Հակատանկ:
antitétanique adj. *Բժշկ.* Հակապրկախտային:
antithèse f. *Քրկն.* Հակադրույթ, հակաթեզիս: // *Փխբ.* Հակադրություն, կոնտրաստ:
antithétique adj. Հակադրական:
antitoxine f. *Բժշկ.* Հակաթույն, հակատոքսին:
antitoxique adj. *Բժշկ.* Հակատոքսիկ:
antitrust [ɑ̃titʀœst] adj. invar. *Ֆին.* Հակամոնոպոլիստական:
antituberculeux, euse adj. Հակաթոքախտային:
antitype m. Հակատիպ, հակատիպար, հակապատկեր:
antivariolique adj. *Բժշկ.* Ծաղիկ հիվանդության դեմ (vaccin, piqûre):
antivénéneux, euse adj. Հակաթունավոր, հակաթունային:
antivenimeux, euse adj. *Բժշկ.* Խայթոցի թույնը չեզոքացնող:
antivirus m. *Բժշկ.* Հակավիրուս:
antivol adj. invar. Գողությունը կանխող (chaîne):
antonomase f. Վերանվանում:
antonyme m. *Քրկն.* Հականուն, հականիշ:
antonymie f. *Քրկն.* Հականունություն, հականիշություն:
antre m. Այր, քարայր, քարանձավ: // Որջ (d'un lion): // *Բժշկ.* Խոռոչ: // *Խսկց.* Մեկուսարան:
anucléaire adj. Միջուկազերծ:
anurie f. *Բժշկ.* Անմիզություն:
anus m. *Բժշկ.* Հետանցք:
Anvers *Աշխգր.* Անտվերպեն:
anxiété f. Անձուկ, անձկություն, սրտնեղություն, տագնապ. avec anxiété, անձկորեն, տագնապով:
anxieusement adv. Անձկորեն, տագնապով:
anxieux, euse adj. Տագնապալի, անհանգիստ: // Տագնապահար, անհանգստացած: // Անհամբերությամբ սպասող, փափագող (de):
anxiogène adj. Տագնապահարույց:
aoriste m. *Քրկն.* Աորիստ:
aorte f. *Բժշկ.* Աորտա, մայր շնչերակ:
aortique adj. *Բժշկ.* Աորտային:
août [u, ut] m. Օգոստոս:

aoûtien, ienne [ausjɛ̃, jɛn] s. Օգոստոսին արձակուրդի գնացող:
apache s. Հնդկացի: // Ապաշ, ստահակ, խուլիգան:
apaisant, ante adj. Հանդարտեցնող, խաղաղեցնող, մեղմացնող:
apaisement m. Հանդարտեցում, խաղաղեցում, մեղմացում: // *Փխբ.* Pl. Հանգստացնող խոստումներ:
apaiser v. tr. (1): Բարկությունը հանդարտեցնել, գթասրտությունը շարժել (une divinité). խաղաղեցնել, հանդարտեցնել, մեղմացնել (զգղ). հագեցնել (la faim, la soif): // Հանդարտեցնել (la tempête). ճնշել (une révolte): // Հանգստացնել (la conscience). մեղմացնել, թեթևացնել (la douleur):
– v. pr. **S'apaiser,** խաղաղվել, հանգստանալ, մեղմանալ:
apanage m. Վիճակված բախտ, արտոնություն:
aparté m. *Թատր.* Առանձին խոսք. en aparté, մեկուսի, առանձին: // *Խսկց.* Առանձին խոսակցություն:
apartheid [apaʀtɛd] m. Ռասայական խտրականություն՝ մեկուսացում:
apathie f. Անտարբերություն, հուլություն, ապատիա:
apathique adj. Անտարբեր, հույլ, ապատիկ:
apatride adj. Անհայրենիք:
– s. Վտարանդի. քաղաքացիություն չունեցող անձ:
A.P.E.C. [apeøse] m. *Հպվ.* Asia Pacific Economic Cooperation (*անգլ.*), Ասիական-խաղաղօվկիանոսյան տնտեսական համագործակցություն:
Apennins m. pl. *Աշխգր.* Ապենինյան լեռներ:
aperception f. *Փիլ.* Գիտակցական ընբռնում, ապերցեպցիա:
apercevable adj. Նկատելի, նշմարելի, տեսանելի:
apercevoir v. tr. (3): Նշմարել, նկատել, տեսնել:
– v. pr. **S'apercevoir,** նկատել, հասկանալ, գիտակցել. sans s'en apercevoir, անգիտակցաբար, անզգուշորեն:
aperçu m. Համառոտ տեսություն, ակնարկ, համառոտ շարադրանք: // Կարծիք, տեսակետ, գնահատական:
apéritif, ive adj. Ախորժակ բացող:
– m. Ապերիտիվ, ճաշից առաջ մատուցվող խմիչք:
apéro m. *Խսկց.* Խմիչք (տե՛ս Apéritif):
aperture f. *Քրկն.* Բացվածք:
apesanteur f. Անկշռություն:
apétale adj. *Բսբ.* Անթերթ:
à-peu-près m. Մոտավորություն, մոտավոր թիվ:
apeuré, ée adj. Վախեցած: // Երկչոտ (animal):
apex [apɛks] m. invar. *Աստղ.* Ապեքս:
aphasie f. *Բժշկ.* Անխոսություն, աֆազիա:
aphasique adj. *Բժշկ.* Անխոս, խոսելու ունակությունը կորցրած:
– s. *Բժշկ.* Խոսելու ունակությունը կորցրած հիվանդ:
aphélie f. *Աստղ.* Հեռակետ:
aphérèse f. *Քրկն.* Սկզբնահնչյունի՝ սկզբնավանկի անկում:
aphidiens m. pl. *Կենդբ.* Բույսոջիլներ:
aphlogistique adj. Հրադիմացկուն, կրակադիմացկուն:
aphone adj. *Բժշկ.* Անձայն, ձայնը կորցրած:
aphonie f. *Բժշկ.* Անձայնություն, ձայնի կորուստ:
aphorisme m. Աֆորիզմ, իմաստախոսք:
aphrodisiaque adj. Հեշտահարույց, ցանկահարույց:
– m. Հեշտահարույց միջոց:
aphte m. *Բժշկ.* Կաթնախտ. կեղ (բերանում, քթի մեջ):
aphteux, euse adj. Կեղալից. fièvre aphteuse, դաբաղ:
api m. *Գտնտ.* Pomme d'api, մանր կարմիր խնձոր:
à-pic m. invar. Զառիթափ:
apical, ale adj. *Բժշկ.*, *Քրկն.* Լեզվածայրային:
– f. *Քրկն.* Լեզվածայրային բաղաձայն:
apicole adj. Մեղվաբուծական:
apiculteur, trice s. *Գտնտ.* Մեղվաբույծ:
apidés m. pl. *Կենդբ.* Մեղվազգիներ:
apiquer v. tr. (1): *Ծով.* Բարձրացնել (առագաստափայտը):
apitoiement m. Խղճահարություն, կարեկցանք:
apitoyant, ante adj. Խղճալի, ողորմելի: // Կարեկցանք առաջացնող:
apitoyer v. tr. (9a): Գութը շարժել, կարեկցանք առաջացնել:
– v. pr. **S'apitoyer,** խղճահարվել, կարեկցել:
aplanir v. tr. (2): Հարթեցնել:
– v. pr. **S'aplanir,** հարթվել:
aplanissement m. Հարթեցում, հարթելը:
aplat m. *Արվ.* Միագույն հարթ ներկում:
aplati, ie adj. Տափակած, տափակ:
aplatir v. tr. (2): Տափակեցնել, հարթեցնել: // *Խսկց.* Տրորել, ճզմել (զգղ):
– v. pr. **S'aplatir,** փուքը իջնել: // Գետնին փռվել, տարածվել, ճզմվել: // *Փխբ.* Ստորա-

նալ, սողալ. s'aplatir devant qqn, ստորանալ մեկի առջև:
aplatissement m. Հարթեցում, տափակացում, ճզմում: // *Փխբ.* Ստորացում (devant):
aplatissoir m. *Տեխ.* Տափակիչ հաստոց, գլանահաստոց:
aplomb m. Հավասարակշռություն. ուղղաձիգություն, կանգնվածք (d'un chevel). à l'aplomb de, ուղղահայաց. d'aplomb, ուղղաձիգ, ուղղահայաց, հաստատուն. hors d'aplomb, անկայուն, անհաստատ: // *Խսկց.* Ինքնավստահություն (տե՛ս Assurance). համարձակություն, հանդգնություն (տե՛ս Toupet). qui a de l'aplomb, ինքնավստահ. remettre d'aplomb, ոտքի կանգնեցնել, ուժերը վերականգնել:
apnée f. *Բժշկ.* Շնչադադար:
apocalypse f. *Եկեղ.* Հայտնություն. Գիրք Հայտնության: // Աշխարհի վերջ:
apocalyptique adj. Հայտնությանը վերաբերող: // Աշխարհի վերջը պատկերող: // *Փխբ.* Մթապատ. խորհրդանշական (style):
apocope f. *Քրկն.* Վերջնահնչյունի՝ վերջնավանկի անկում:
apocryphe adj. Անստույգ, անվավեր: // *Փխբ.* Կեղծված, խարդախված (document):
– m. *Եկեղ.* Ապոկրիֆ, պարականոն՝ անվավեր աստվածաշնչական գիրք:
apode adj., m. *Կենդբ.* Անոտնյա:
apodictique adj. *Փիլ.* Համոզիչ, անվիճելի:
apogée m. *Աստղ.* Հեռակետ: // *Փխբ.* Գագաթնակետ:
apolitique adj. Ապաքաղաքական:
apolitisme m. Ապաքաղաքականություն, ապոլիտիզմ:
Apollon m. Ապոլլոն (աստված): // *Փխբ.* Ապոլլոն:
apologétique adj. Ջատագովական:
– f. Ջատագովություն:
apologie f. Պաշտպանողական խոսք. ջատագովություն. faire l'apologie, գովաբանել, պաշտպանել:
apologiste s. Ջատագով, պաշտպան:
apologue m. Առակ, խրատական այլաբանություն:
aponévrose f. *Բժշկ.* Մկանապատակ, մկանապատյան, մկանաձիգ:
apophonie f. *Քրկն.* Ձայնավորների հերթագայություն, ձայնդարձ:
apophtegme m. Ափորիզմ, իմաստախոսք:
apophyse f. *Բժշկ.* Արտաճոն:
apoplectique adj. *Բժշկ.* Կաթվածային, կաթվածի ենթակա:
– m. *Բժշկ.* Կաթվածահար:
apoplexie f. *Բժշկ.* Կաթված:
apostasie f. *Եկեղ.* Ուրացություն, ուխտազանցություն:
apostasier v. intr. (1): *Եկեղ.* Հավատն ուրանալ:
apostat adj., s. *Եկեղ.* Ուրացող:
a posteriori adv. Հետփորձական, ապոստերիորի:
apostille f. Նշում. հանձնարարական գրություն:
apostiller v. tr. (1): *Իրավք.* Հանձնարարական գրություն ավելացնել:
apostolat m. *Եկեղ.* Առաքելություն:
apostrophe f. Դիմում, դիմելը (խոսողի, հռետորի): // Կտրուկ դիտողություն:
apostrophe f. *Քրկն.* Ապաթարց:
apostropher v. tr. (1): Կտրուկ՝ անքաղաքավարի խոսել մեկի հետ:
apothème m. *Մաթ.* Հարթագիծ, ապոթեմա:
apothéose f. Ապոթեոզ, աստվածացում: // Մեծարում: // *Թատր.* Վերջին պատկեր:
apothicaire m. *Բժշկ.* Դեղագործ: // *Loc.* Compte d'apothicaire, ուռճացրած հաշիվ:
apôtre m. *Եկեղ.* Առաքյալ: // *Փխբ.* Ջատագով, պաշտպան. faire le bon apôtre, իրեն սուրբ ձևացնել:
Appalaches f. pl. *Աշխգր.* Ապալաշներ, Ապալաշյան լեռներ:
apparaître v. intr. (74): Երևալ, հայտնվել: // *Փխբ.* Երևան գալ, ի հայտ գալ, բացահայտվել:
apparat m. Հանդիսավորություն, շքեղություն. d'apparat, հանդիսական, տոնական:
apparatchik m. Ապարատչիկ:
apparaux m. pl. *Ծով.* Նավասարք, նավահանդերձանք:
appareil m. Շքեղություն. պատրաստություն. հանդերձանք. dans le plus simple appareil, մերկ: // *Տեխ.* Ապարատ, սարք, սարքավորում, մեքենա, գործիք. appareils électroménagers, տնտեսական էլեկտրասարքեր. appareil frigorifique, photographique, սառնարան, լուսանկարչական ապարատ: // *Էլ.* Ռադիոընդունիչ (de radio). հեռախոսի ապարատ. qui est à l'appareil ?, ո՞վ է խոսում: // *Օդգ.* Օդանավ. appareil d'oxigène, թթվածնասարք: // *Բժշկ.* Appareil digestif, մարսողական ապարատ. appareil chirurgical, վիրաբուժական սարքավորում. appareil prothétique, պրոտեզ, փոխադիր. appareil respiratoire, շնչառական ապարատ. շնչազտող: // *Ճրտրպ.* Շարվածք (des pierres):
appareillage m. Նախապատրաստություն, սարքավորում: // Սարք, սարքավորում: // Նավի՝ ծով դուրս գալու նախապատրաստություն:

appareiller v. tr. (1): Նախապատրաստել. տաշել, շարել (des pierres): // *Ծով.* Պատրաստել, սարքավորել:
– v. intr. *Ծով.* Բաց ծով դուրս գալ:
appareiller v. tr (1): Զուգավորել. համապատասխանեցնել:
apparemment adv. Ըստ երևույթին:
apparence f. Տեսք, կերպարանք, արտաքին. sous l'apparence de, մեկի տեսքն ընդունած, մեկի տեսքով. en apparence, առերևույթ. contre toute apparence. հակառակ ամեն հավանականության. juger d'après les apparences, դատել ըստ արտաքին տեսքի. se fier aux apparences, հավատ ընծայել արտաքին տեսքին. sauver les apparences, դրությունը փրկել:
apparent, ente adj. Տեսանելի, երևացող: // Ակնհայտ, առերևույթ, թվացյալ. prétexte apparent, կեղծ պատրվակ:
apparentement m. Միություն, դաշնակցություն (ընտրությունների ժամանակ, քաղաքականության մեջ):
apparenter v. tr. (1): Բարեկամացնել, խնամի դարձնել:
– v. pr. **S'apparenter,** խնամիանալ (à):
appariement m. Զուգավորում, զույգի ընտրություն:
apparier v. tr. (1): Զուգավորել. զույգ ընտրել:
– v. pr. **S'apparier,** զուգավորվել:
appariteur m. Բարապան: // Պարետ:
apparition f. Երևույթ, տեսիլք, ուրվական: // Հայտնվելը, երևալը. faire une apparition, հայտնվել, երևալ: // Հրատարակություն, լույս ընծայում (d'un livre):
appartement m. Բնակարան:
appartenance f. Պատկանելություն:
appartenant, ante adj. Պատկանող (à):
appartenir v. intr. (100): Պատկանել: // Պատշաճ լինել, պատշաճել, վայել լինել. il lui appartient de, նրան վայել է:
– v. pr. **S'appartenir,** իր գլխի տերը լինել, անկախ լինել:
appas m. pl. Հմայք, թովչանք. կուրծք (d'une femme): // Գայթակղություն, հրապուրանք:
appât m. Խայծ, գայթակղություն. appât corrupteur, կաշառք:
appâter v. tr. (1): Խայծով գրավել (le poisson). չաղացնել (les oies): // *Խսկց.* Հրապուրել, գայթակղել (qqn) [տե՛ս Amorcer]:
appauvrir v. tr. (2): Աղքատացնել (une langue, qqn, un terrain): // *Բժշկ.* Սակավացնել, նոսրացնել (le sang). հյուծել:
– v. pr. **S'appauvrir,** աղքատանալ: // *Բժշկ.* Այլասերվել (race). Նոսրանալ, սակավանալ (sang):
appauvrissement m. Աղքատացում (d'une langue, d'une personne, d'un terrain): // *Բժշկ.* Այլասերում (d'une race). Նոսրացում, սակավացում (du sang). հյուծում, քայքայում (de la santé):
appeau m. Սուլակ, երգակ (թռչնի ձայնը նմանակող գործիք): // *Փխբ.* Servir d'appeau à qqn, մեկին խայծ ծառայել. se laisser prendre à l'appeau, խաբվել, գայթակղվել:
appel m. Կանչ. appel à la prière, աղոթականչ. appel au secours, օգնության կանչելը. appel téléphonique, հեռախոսազանգ, հեռախոսականչ: // Կոչ. appel au calme, հանգիստ մնալու կոչ. faire appel à, կոչ անել, դիմել: // *Ռազմ.* Անվանակոչ, անվանականչ. battre l'appel, շարք կանգնելու կանչել. faire l'appel, անունն առ անուն կանչել. feuille d'appel, զորակոչի ծանուցագիր. manquer à l'appel, անվանականչից բացակայել: // *Առևտր.* Appel de fonds, միջոցների ներգրավում: // *Իրավք.* Վերաքննիչ գանգատ, վերաքննություն. cour d'appel, վերաքննիչ դատարան. sans appel, գանգատարկման (բողոքարկման) ոչ ենթակա (jugement): // *Տեխ.* Appel d'air, օդի ներհոս:
appelant, ante adj. *Իրավք.* Բողոքարկող:
– s. *Իրավք.* Բողոքարկու, գանգատաբեր:
– m. Երգակ (տե՛ս Appeau):
appelé m. *Ռազմ.* Զորակոչիկ: // *Իրավք.* Երկրորդ ժառանգորդ: // *Եկեղ.* Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, շատերն են կանչված, բայց քչերին են ընտրել:
appeler v. tr. (8): Կանչել, կոչ անել, հրավիրել. appeler un taxi, տաքսի կանչել. appeler au travail, աշխատելու հրավիրել. appeler qqn au secours, մեկին օգնության կանչել. appeler le médecin, բժիշկ կանչել. appeler au téléphone, հեռախոսի մոտ կանչել: // Անվանել, կոչել, դիմել (տե՛ս Nommer). on l'a appelé Marguerite, նրան Մարգարիտ կոչեցին. il l'a appelé imbécile, նա նրան հիմար անվանեց. il l'appelé M. X., նա նրան դիմեց որպես պ-ն X: // Նշանակել, կոչել. appelé au commandement, հրամանատար լինելու կոչված. appelé à la notoriété, հռչակավոր դառնալու համար նախասահմանված: // Կանչել, պահանջել. les affaires m'appellent à Bordeaux, գործերն ինձ Բորդո են կանչում. appeler un châtiment, պատիժ պահանջել. l'heure m'appelle, գնալուս ժամն է: // Հրավիրել, բերել, գրավել. on a

appelé notre attention sur un fait, մեր ուշադրությունը հրավիրեցին մի փաստի վրա. le mensonge appelle le mensonge, սուտը սուտ է բերում: // Կոչ անել, խնդրել, հայցել. appeler la bénédiction du ciel sur, երկնքի օրհնությունը հայցել: // *Ռազմ.* Զինակոչել. appeler sous les drapeaux, զինվորական ծառայության կանչել: // *Իրավք.* Վերաքննիչ գանգատ ներկայացնել. ցուցակով կանչել. դատական գործ հարուցել. դատարան կանչել (un témoin). appeler en témoignage, վկայություն տալու համար կանչել:
– v. intr. Դիմել. en appeler à, de, բողոքել մեկին, մի բանի դեմ: // Հաղթաթուղթը հայտարարել (aux cartes):
– v. pr. **S'appeler,** կոչվել, անվանվել. comment s'appelle-t-elle ?, ինչպե՞ս է նրա անունը. elle s'appelle Marie, նրա անունը Մարիամ է. comment s'appelle cet outil ?, ինչպե՞ս է կոչվում այս գործիքը. voilà ce qui s'appelle génie, ա՜յ սա հանճար է. voilà ce qui s'appelle neiger, ա՜յ սա ձյուն է:

appellation f. Անվանում, անուն (տե՛ս Dénomination, Nom). appelation injurieuse, վիրավորական անուն:

appendice [appɛ̃dis] m. Հավելված, հարակից շինություն: // *Բժշկ.* Կույր աղիքի որդանման ելուստ:

appendicite [apɛ̃disit] f. *Բժշկ.* Կույր աղիքի բորբոքում:

appendiculaire [apɛ̃dikylɛʀ] adj. Հավելական, կցորդական: // *Բժշկ.* Կույր աղիքի որդանման հավելվածին վերաբերող:

appentis m. Կողաշենք, կցաշենք. ծածկ:

appert (il) v. impers. *Իրավք.* Դրանից հետևում է՝ բխում է՝ ակնհայտ է դառնում:

appesantir v. tr. (2): Ծանրացնել: // *Փխբ.* Ճնշել, զսպել (la colère). բթացնել (l'esprit):
– v. pr. **S'appesantir,** ծանրանալ. s'appesantir sur, ծանրանալ, բեռ դառնալ. շեշտը դնել, կարևորել:

appesantissement m. Ծանրություն, բթություն:

appétence f. Ցանկություն, ձգտում, հակում (pour):

appétissant, ante adj. Ախորժալի, ախորժաբեր: // *Փխբ.* Հրապուրիչ, գայթակղիչ:

appétit m. Ախորժակ. aiguiser l'appétit, ախորժակը սրել. mettre en appétit, ախորժակ բացել. couper l'appétit à qqn, մեկի ախորժակը փակել. émousser l'appétit, ախորժակը գրգռել. manger avec appétit, ախորժակով ուտել: // *Փխբ.* Ցանկություն, ախորժակ. maîtriser ses appétits, ցանկությունը զսպել. mettre en appétit, ախորժակ բացել, դուր գալ:

applaudir v. tr. (2): Ծափահարել: // *Փխբ.* Ծափահարել, գովաբանել (տե՛ս Acclamer, Louer):
– v. intr. Հավանություն տալ (à):
– v. pr. **S'applaudir**, ինքն իրեն շնորհավորել (de):

applaudissement m. Ծափահարություն (տե՛ս Acclamation). // *Փխբ.* Հավանություն. l'applaudissement des foules, համաժողովրդական հավանություն:

applaudisseur m. Ծափահարող, գովաբանող:

applicabilité f. Կիրառելիություն:

applicable adj. Կիրառելի. համապատասխան (à). règlement applicable à dater du, որոշումն ուժի մեջ է սկսած. être applicable à, կիրառվել, գործադրվել: // *Իրավք.* Կիրառման ենթակա (à): // *Ֆին.* Հատկացվելիք:

application f. Դնելը, կպցնելը: // Կիրառություն, կիրարկություն, գործադրություն. mettre en application, կիրառել, իրականացնել: // Սպեղանի: // Զարդակար: // Վերաբերում (à): // Ջանասիրություն. avec application, ջանասիրաբար: // *Իրավք.* Կիրառում (d'une mesure). ի կատար ածելը, գործադրելը (d'une peine). en application de, ի կատարումն: // *Ֆին.* Հատկացում (de crédits):

applique f. Զարդանախշ, զարդակար: // *Էլ.* Աշտանակ:

appliqué, ée adj. Ջանասեր (élève): // Կիրառական (arts, sciences):

appliquer v. tr. (1): Կպցնել, դնել, քսել (à, contre, sur). appliquer de la colle forte sur, ամուր սոսինձ քսել. appliquer une échelle contre, սանդուղք հենել՝ դեմ տալ: // *Բժշկ.* Գրել, տալ (un remède): // *Իրավք.* Կիրառել (une loi, une mesure): // *Ֆին.* Հատկացնել (des crédits): // *Փխբ.* Կենտրոնացնել (son attention, son esprit). ուղղել (son énergie). կիրառել, գործադրել (une invention, des théories): // *Խսկց.* Դրոշմել (un baiser). հասցնել (un coup):
– v. pr. **S'appliquer,** կենտրոնանալ, ջանք թափել. s'appliquer à, ուշադրությունը լարել, ջանասիրաբար՝ նպատակասլաց մի բան անել. ջանք չխնայել, նվիրվել (տե՛ս S'adonner): // Բերվել, արվել (citation, remarque). կիրառվել (méthode). քսվել (peinture): // *Բժշկ.* Կպցվել (sangsue):

appoint m. *Ֆին.* Լրացուցիչ գումար, հաշվեկշիռ. մանրադրամ. faire l'appoint, հաշվեկշռել, հաշվեկշիռը հավասարեցնել: // *Փխբ.* Օգնություն, օժանդակություն, լումա:

appointage m. Ծայրը սրելը:

appointé, ée adj. Աշխատավարձ ստացող (employé): // *Իրավք.* Ֆինանսական օժանդակություն ստացող:

appointements m. pl. Աշխատավարձ:

appointer v. tr. (1): Աշխատավարձ վճարել:

appointer v. intr. (2): Սրել (aiguiser):

appontage m. *Օդգ.* Վայրէջք սավառնականկրի վրա:

appontement m. *Ծով.* Նավամատույց:

apponter v. intr. (1): *Օդգ.* Իջնել սավառնականկրի վրա:

apport m. Ավանդ, ներդրում: // Նստվածք, տիղմ, ջրաբերուկ: // *Իրավք.* Բերելը (de preuve). apport dotal, օժիտ: // *Ֆին.* Action d'apport, բաժնետոմս. capital d'apport. նախնական կապիտալ. apport de capitaux, կապիտալի ներդրում:

apporter v. tr. (1): Բերել (des nouvelles, des objets): // *Ֆին.* Ներդնել (des fonds). բերել (du profit): // *Իրավք.* Բերել (des preuves): // *Փխբ.* Ներդնել (de l'énergie). պատճառել (des ennuis). կատարել (des modifications). ստեղծել (des obstacles). apporter des soins, խնամել, հոգ տանել:

apposer v. tr. (1): Փակցնել (une affiche). խփել (un sceau). դնել (une signature). կպցնել (un timbre): // *Իրավք.* Մտցնել (une clause). apposer les scellés, կապարակնքել:

appositif, ive adj. *Քրկն.* Բացահայտիչ:

apposition f. Խփելը (d'un sceau), դնելը (d'une signature): // *Իրավք.* Apposition des scellés sur, կապարակնքում: // *Քրկն.* Բացահայտիչ:

appréciable adj. Գնահատելի: // Նկատելի, զգալի, շոշափելի:

appréciateur, trice adj. Գնահատիչ, գնահատող:
– s. Գնահատող:

appréciatif, ive adj. Գնահատող (regard): // *Առևտր.* Devis appréciatif, նախահաշիվ:

appréciation f. Գնահատական, գնահատում: // Արժեքավորում, գնահատելը, գին տալը (տե՛ս Estimation, Évaluation): // Դատողություն:

apprécier v. tr. (1): Գնահատել, գին տալ, արժեքավորել: // Բարձր գնահատել, արժեքն իմանալ, պատշաճը հատուցել. ne pas apprécier à sa juste valeur, ըստ արժանվույն չգնահատել: // Հավանել: // *Loc.* Apprécier court, թերագնահատել:

appréhender v. tr. (1): Երկյուղել, վախենալ (craindre): // Բռնել, ձերբակալել (arrêter):

appréhensif, ive adj. Երկյուղալի, վախենալի:

appréhension f. Երկյուղ, վախ (տե՛ս Crainte). avoir l'appréhension que, երկյուղ ունենալ՝ վախենալ՝ կասկածել, որ. plein d'appréhension, երկյուղահար: // *Փիլ.* Ընկալում:

apprendre v. tr. (80): Սովորել (տե՛ս Étudier). apprendre à écrire, գրել սովորել. apprendre par cœur, անգիր սովորել: // Լսել, իմանալ. apprendre quelque chose à qqn, մեկին մի բան հայտնել. je l'ai appris de source autorisée, դա ինձ պաշտոնական աղբյուրից է հայտնի: // Սովորեցնել (տե՛ս Enseigner). apprendre qqch à qqn, մեկին մի բան սովորեցնել: // *Խսկց.* Ça vous apprendra!, ձեզ համար դաս կլինի:
– v. pr. **S'apprendre,** սովորվել, հիշվել:

apprenti, ie s. Աշակերտ, աշկերտ: // *Խսկց.* Սկսնակ:

apprentissage m. Աշկերտություն. contrat d'apprentissage, աշկերտության պայմանագիր. faire son apprentissage chez, աշկերտություն անել մեկի մոտ. mettre en apprentissage chez, աշկերտության տալ մեկին. prendre en apprentissage, աշկերտության վերցնել: // *Փխբ.* Փորձ, փորձառություն. faire l'apprentissage de, փորձառություն ձեռք բերել:

apprêt m. Մշակում, պատրաստում, մաքրում, հղկում, հարդարում, ողորկում, նախաներկում (կաշվի, կտորի, թղթի): // Pl. Նախապատրաստություն: // *Խհրր.* Համեմում, համեմելը (d'un plat): // *Փխբ.* Արհեստականություն, շինծություն, անբնականություն. sans apprêt, անսեթևեթ, բնական:

apprêtage m. Հարդարում, ողորկում, մշակում, նախաներկում:

apprêté, ée adj. Մշակված, հղկված, պատրաստված: // *Խհրր.* Եփված (viande): // *Փխբ.* Արհեստական, շինծու, անբնական (manières, style, ton):

apprêter v. tr. (1):Պատրաստել (ses bagages): // *Խհրր.* Եփել, պատրաստել (un repas): // *Տեխ.* Մշակել, պատրաստել, մաքրել, հղկել, ողորկել:
– v. pr. **S'apprêter,** պատրաստվել: // Պատրաստվել, սպասվել: // Հագնվել. զուգվել, զարդարվել:

apprêteur, euse s. Մշակող (կտորի): // Ապակեգործ նկարիչ:

apprêteuse f. Գլխարկ զարդարող:

apprivoisable adj. Ընտելացվող, վարժեցվող:

apprivoisé, ée adj. Ընտելացված, վարժեցված:

apprivoisement m. Ընտելացում, վարժեցում:

apprivoiser v. tr. (1): Ընտելացնել (un animal) [տե՛ս Domestiquer]: // *Փխբ.* Հնազանդեցնել (un enfant). հաղորդասեր՝ մարդամոտ դարձնել (une personne):

– v. pr. **S'apprivoiser,** ընտելանալ (animal): // Յաղորդասեր՝ մարդամոտ դառնալ (personne). s'apprivoiser avec, մտերմանալ մեկի հետ:

approbateur, trice adj. Հավանություն տվող, քաջալերող (տե՛ս Approbatif). sourire approbateur, քաջալերող ժպիտ:

– s. Գովաբանող՝ շողոքորթող անձ:

approbatif, ive adj. Հավանողական, համակրական:

approbation f. Հավանություն: // Գովասանք: // Համաձայնություն, հավանություն: // *Ֆին.* Հաստատում (de comptes):

approbativement adv. Հավանությունն տալով, հաճությամբ:

approchable adj. Մատչելի (*ուղղ. և փխբ.*):

approchant, ante adj. Մոտեցող, մոտավոր, նման. qqch d'approchant, նման մի բան. rien d'approchant, ոչ մի նման բան:

approche f. Մոտեցում, մոտենալը, մերձեցում, մերձենալը. à son approche, նրա մոտենալուն պես. l'approche de l'hiver, ձմեռնամուտ. à l'approche du jour, լուսադեմին: // Pl. Մոտակայք, մերձակայք, մատույց. aux approches de la cinquantaine, հիսուն տարեկանին մոտ: // *Մաթ.* Մոտավոր գումար՝ թիվ: // *Ֆիզ.* Lunette d'approche, հեռադիտակ:

approché, ée adj. Մոտավոր:

approcher v. tr. (1): Մոտեցնել (qqch) [de]: // Մոտենալ, մերձենալ, մտերմանալ (qqn) [տե՛ս Aborder]:

– v. pr. **S'approcher,** մոտենալ, մոտ գալ. s'approcher de, մոտենալ. ne vous approchez pas de, ձեզ հեռու պահեք:

approfondi, ie adj. Խորացված (étude). ընդլայնված (travaux):

approfondir v. tr. (2): Խորացնել, փորել: // *Փխբ.* Խորացնել, ընդլայնել:

approfondissement m. Խորացում: // Խորազննություն:

appropriable adj. Յուրացման՝ սեփականացման ենթակա:

appropriation f. Յուրացում, սեփականացում: // Հարմարեցում, հարմարեցնելը:

approprié, ée adj. Համապատասխան, հարկ եղած:

approprier v. tr. (1): Համապատասխանեցնել, հարմարեցնել: // Սաքրել:

– v. pr. **S'approprier,** սեփականացնել, իր սեփականությունը դարձնել. յուրացնել:

approuvé m. *Իրավք.* Վավերացնող ստորագրություն:

approuver v. tr. (1): Հավանություն տալ, համաձայնել. հաստատել: // Թույլատրել, թույլտվություն տալ. approuver qqn de faire qqch, մեկին մի բան անելու համաձայնություն՝ հավանություն տալ: // *Իրավք.* Approuvé l'écriture ci-dessus, ստորգված ճիշտ է: // *Առևտր.* Ընդունել (les comptes, une facture):

approvisionnement m. Մատակարարում, ապահովում. պաշար. սննդամթերքի պաշար: // *Ռազմ.* Ռազմապաշար: // *Ծով.* Սննդամթերքի բեռնում. approvisionnement en charbon, ածուխի բեռնում:

approvisionner v. tr. (1): Մատակարարել, ապահովել (en):

– v. pr. **S'approvisionner,** պաշար տեսնել, պաշար վերցնել: // Մատակարարվել (chez):

approvisionneur, euse s. Մատակարար, մատակարարող, մթերող, մթերք մատակարարող (տե՛ս Ravitailleur):

approximatif, ive adj. Մոտավոր, կոպիտ (calcul):

approximation f. Մոտավորություն, մոտավոր գնահատական:

approximativement adv. Մոտավորապես, համարյա (տե՛ս Environ, Presque). dans une heure approximativement, մոտավորապես մեկ ժամից:

appui m. Հենարան. appui de fenêtre, պատուհանի գոգ. à hauteur d'appui, արմունկների բարձրությամբ. barre d'appui, բազրիք: // *Երկրդ.* Կոճ, կոճակայտ (d'un rail): // *Փխբ.* Հենարան, նեցուկ, աջակցություն (տե՛ս Soutien). recevoir un appui de, աջակցություն ստանալ. sans appui, անօգնական. trouver un appui auprès de, օժանդակություն գտնել մեկի մոտ. venir à l'appui de, օգնության գալ, նեցուկ լինել: // *Իրավք.* A l'appui de, ի հաստատում. avec documents à l'appui, համապատասխան փաստաթղթերով. pièce à l'appui, հաստատող փաստաթուղթ: // *Տեխ.* Նեցուկ, հենարան, դիմհար. point d'appui, հենակետ, հենակայան: // *Քրկն.* Voyelle d'appui, հենակետային ձայնավոր: // **Appui-bras,** m. Արմնկակալ, բազկակալ: // **Appui-livre,** m. Գրքակալ: // **Appui-main,** m. Հենածողիկ, մուշտաբել: // **Appui-tête,** m. Գլխակալ:

appuyer v. tr. (9a): Նեցուկ լինել, պահել: // Հենել, դնել (sur). հենել, դեմ տալ (contre). սեղմել (sur): // *Ռազմ.* Օժանդակել. օգնության գալ: // *Փխբ.* Օգնել, նեցուկ լինել. թեկնածությունը պաշտպանել, երաշխավորել. appuyer une demande, որևէ խնդրագրի, պահանջի օգտին հանդես գալ:

– v. intr. Սեղմել (sur). appuyer sur le bouton, կոճակը սեղմել. appuyer sur un mot, որևէ բառ

շեշտել՝ առանձնացնել. appuyer sur une note, որևէ նոտա ավելի ուժեղ հնչեցնել. appuyer sur une syllabe, վանկը շեշտել: //*Փխբ.* Շեշտը դնել, կարևորություն տալ (sur):

– v. pr. **S'appuyer,** հենվել (contre, sur): // *Փխբ.* Հենվել (sur) [un argument]. հիմնվել (sur) [une idée]. ապավինել (sur) [qqn]: // *Խսկց.* S'appuyer une corvée, ծանր պարտականություն կատարել. s'appuyer un bon dîner, իրեն լավ ճաշ հրամցնել:

âpre adj. Տտիպ: // Ծակող (froid). սուր (vent): // *Առևտր.* Դաժան (concurrence): // *Փխբ.* Բուռն (caractère). կծու (ironie). անհագուրդ, ագահ (personne). խայթող (remarque). կոշտ, խռպոտ (voix):

âprement adv. Կոպտորեն, դաժանորեն: // Դառնորեն: // Ագահորեն:

après prép. Հետո. après cinq heures, ժամը հինգից հետո. après avoir lu ce livre, այս գիրքը կարդալուց հետո. après vous, Madame, Ձեզանից հետո, Տիկին: // Հետո, այնուհետև. que feront-ils après, հետո ի՞նչ են անելու: // Հետևից. courir après l'autobus, ավտոբուսի հետևից վազել. marcher après qqn, մեկի հետևից քայլել: // Վրա, դեմ. aboyer après qqn, մեկի վրա հաչել. après qui en a-t-il ?, ո՞ւմ դեմ որևէ բան ունի: // *Loc.* Après tout, վերջին հաշվով. après quoi, որից հետո. aussitôt après, անմիջապես հետո. après que, այն բանից հետո, երբ: // **Après-demain,** adv. Վաղը չէ մյուս օրը: // **Après-guerre,** m. Հետպատերազմյան տարիներ: // **Après-midi,** m. Ցերեկ. au début de l'après-midi, կեսօրից հետո. à deux heures de l'après-midi, ցերեկվա ժամը երկուսին: // **Après-rasage,** adj. invar. Lotion après-rasage, աֆտոշեյվ, լոսյոն սափրվելուց հետո: // **Après-ski,** m. invar. Տաք կոշիկներ ձյան վրա քայլելու համար: // **Après-vente,** adj. invar. Վաճառքին հաջորդող (service):

– adv. Հետևից. այնուհետև. հետո, ավելի ուշ. et puis après ?, հետո ի՞նչ. peu après, քիչ անց:

– loc. prép., adv. D'après, ըստ, համաձայն. d'après nature, ըստ բնօրինակի. d'après le calendrier, ըստ օրացույցի. d'après ce que je sais, որքան ինձ հայտնի է, որքան գիտեմ. d'après lui, նրա կարծիքով. l'année d'après, հաջորդ տարին. l'instant d'après, հաջորդ պահին:

âpreté f. Տտիպություն, թթվություն: // *Փխբ.* Ագահություն, անհագուրդություն. կոշտություն, կոպտություն:

a priori adj. Ապրիորի, ապրիորական, ապրիորիկ:

– adv. Ապրիորի:

– m. Ապրիորի դատողություն:

aprioriste s. Ապրիորիստ:

apriorisme m. Ապրիորիզմ:

à-propos m. Պատշաճություն, պատեհություն. l'esprit d'à-propos, ողջամտություն, ողջախոհություն. manque d'à-propos, անպատեհություն. manquer d'à-propos, անտակտ լինել, տակտ չունենալ:

apside f. *Աստղ., Երտրպ.* Աբսիդ:

apte adj. Ունակ, հարմար, պիտանի. apte à apprendre, ուշիմ. apte à enseigner, դասավանդելու ունակ. apte à occuper cette fonction, այդ պաշտոնի համար հարմար: // *Իրավք.* Պիտանի. être apte à hériter, ժառանգելու իրավունք ունենալ: // *Ռազմ.* Apte au service, զինվորական ծառայության համար պիտանի:

aptère adj. *Կենդբ.* Անթև: // *Ճրտրպ.* Առանց կողմնային սյունաշարերի:

aptéryx [apteriks] m. Անթևներ:

aptitude f. Ունակություն, պիտանիություն, հարմարություն. ընդունակություն (տե՛ս Talent). certificat d'aptitude, ուսուցչի դիպլոմ: // *Իրավք.* Պիտանիություն: // Pl. Ունակություններ:

apurement m. *Ֆին.* Հաշիվների ստուգում, հաշվետվություն, վերստուգում:

apurer v. tr. (1): *Ֆին.* Ստուգել (les comptes). մարել (une dette). վճարել (une solde):

apyrétique adj. *Բժշկ.* Հակաջերմ (médicament). ջերմություն չունեցող (personne):

aquaculture, aquiculture [akwakyltyʀ, akwikyltyʀ] f. Ձկնաբուծություն:

aquafortiste [akwafɔʀtist] s. *Արվ.* Օֆորտիստ:

aquarelle [akwaʀɛl] f. *Արվ.* Ջրաներկ, ջրանկար, ակվարել. peindre à l'aquarelle, ջրաներկով նկարել:

aquarelliste [akwaʀɛlist] s. *Արվ.* Ակվարելիստ, ջրանկարիչ:

aquarium [akwaʀjɔm] m. Ակվարիում:

aquatile [akwatil] adj. *Բսբ.* Ջրային:

aquatinte [akwatɛ̃t] f. Ակվատինտա:

aquatintiste [akwatɛ̃tist] s. *Արվ.* Ակվատինտիստ:

aquatique adj. Ջրային, ջրի. plante aquatique, ջրային բույս. sports aquatiques, ջրային մարզաձևեր:

aqueduc [akdyk] m. Ակվեդուկ, ջրակամուրջ:

aqueux, euse [akø, -øz] adj. *Բժշկ., Քիմ.* Ջրային: // *Խսկց.* Ջրալի (fruit). ջրոտ (terrain):

aquiculture f. Տե՛ս Aquaculture:

aquifère [akwifɛʀ] adj. Ջրատար. tuyau aquifère, ջրատար խողովակ:

aquilin, ine [akilɛ̃, in] adj. Արծվային. nez aquilin, արծվաքիթ:
aquillon [akilɔ̃] m. Հյուսիսահողմ:
ara m. *Կենդբ.* Արորակ:
arabe adj. Արաբական. արաբ (peuple). chiffres arabes, արաբական թվեր. cheval arabe, արաբական ձի:
– s. Արաբ, արաբուհի:
– m. Արաբերեն:
arabesque adj., f. Արաբանախշ:
Arabie f. *Աշխգր.* Արաբիա. le désert de l'Arabie, Արաբական անապատ: // **Arabie Saoudite,** f. *Աշխգր.* Սաուդյան Արաբիա:
arabique adj. Արաբական. le golfe Arabique, Արաբական ծոց. la gomme arabique, արաբական խեժ, արաբախեժ:
arabisant, ante s. Արաբագետ:
arabisation f. Արաբացում:
arabiser v. tr. (1): Արաբացնել:
arable adj. *Գտնտ.* Վարելի, հերկելի. terres arables, վարելահողեր:
arachide f. *Բսբ.* Գետնանուշ, արախիս:
arachnéen, enne [aʀakneɛ̃, ɛn] adj. Սարդային, սարդանման, սարդակերպ, սարդաձև:
arachnide [aʀaknid] m. *Կենդբ.* Սարդակերպ:
arachnoïde [aʀaknɔid] f. *Բժշկ.* Ոստայնենի, ոստայնակերպ թաղանթ:
arack m. Բրնձօղի, շաքարօղի:
Aragats [aʀagats] m. *Աշխգր.* Արագած:
araignée f. *Կենդբ.* Սարդ. toile d'araignée, սարդոստայն. araignée de mer, ծովասարդ: // *Ծով.* Չկնորսական ցանց: // *Տեխ.* Սարդաձև կեռ, ճանկ, եռատանի: // *Խսկց.* Avoir une araignée au plafond, խելքը տեղը չլինել:
araire m. *Գտնտ.* Արոր:
Araks, Arax [aʀaks] f. *Աշխգր.* Արաքս:
Aral (mer d') *Աշխգր.* Արալյան ծով:
araméen, enne adj. Արամեական (coutumes). արամերեն:
– s. Արամեացի, արամեուհի:
– m. Արամերեն:
Ararat [aʀaʀa, -ʀat] m. *Աշխգր.* Արարատ:
arasement m. *Ճրտրպ.* Հավասարեցում: // *Տեխ.* Հարթեցում:
araser v. tr. (1): Հավասարեցնել (un mur). ռանդելով հարթել (une planche). հողմահարել (des pierres). une cuillerée arasée, գդալի պարունակությունը՝ առանց վերնամասի:
aratoire adj. *Գտնտ.* Հողագործական. instruments aratoires, հողագործական գործիքներ:
araucaria m. *Բսբ.* Շքածառ, շքեղի:
arbalète f. Աղեղնազեն, արբալետ:
arbalétrier m. Աղեղնազենակիր:
arbitrage m. Արբիտրաժ, իրավարարություն. arbitrage des conflits du travail, աշխատանքային վեճերի արբիտրաժ. conseil d'arbitrage, միջնորդ դատարան. mettre en arbitrage, դիմել միջնորդ դատարանին: // *Ֆին.* Արժեթղթերի առուծախ, մակլերություն:
arbitraire adj. Կամայական, ինքնակամ. détention arbitraire, անհիմն բանտարկություն: // Քմահաճ:
– m. Կամայականություն:
arbitrairement adv. Կամայականորեն:
arbitral, ale adj. Իրավարար, միջնորդ. jugement arbitral, sentence arbitrale, միջնորդ դատարանի որոշում:
arbitralement adv. Միջնորդ դատարանի որոշմամբ:
arbitre s. Իրավարար, միջնորդ դատավոր: // *Մարզ.* Դատավոր: // *Փիլ.* Libre arbitre, ազատ կամք: // *Փխբ.* Տեր ու տնօրեն, տեր ու տիրական. arbitre des élégances, նորաձևությունների տեր ու տնօրեն:
arbitrer v. tr. (1): Վճռել միջնորդ դատարանով. arbitrer un différend, վեճը լուծել՝ հարթել: // *Մարզ.* Դատել (խաղը):
arborer v. tr. (1): Բարձրացնել, ամրացնել (un drapeau): // Ցուցադրել, ցուցադրաբար կրել:
arborescence f. *Բսբ.* Ծառակերպ ճյուղավորում:
arborescent, ente adj. *Բսբ.* Ծառակերպ. fougère arborescente, ծառապտեր:
arboricole adj. *Կենդբ.* Ծառաբնակ (faune): // *Գտնտ.* Այգեգործական (productions, techniques):
arboriculture f. Այգեգործություն, այգեմշակություն:
arborisation f. Ծառանման նախշ:
arbouse f. *Բսբ.* Մաթուզ:
arbousier m. *Բսբ.* Մաթուզենի:
arbre m. *Բսբ.* Ծառ. arbre de haute futaie, անտառային ծառ. arbre vert, մշտադալար ծառ. jeune arbre, նորատունկ ծառ, տնկի: // *Իրավբ.* Arbre généalogigue, ծագումնաբանական ծառ: // *Տեխ.* Գլան, առանցք, սռնի, լիսեռ:
arbrisseau m. *Բսբ.* Փոքր ծառ, թուփ:
arbuste m. *Բսբ.* Թուփ:
arc m. Աղեղ. tir à l'arc, աղեղնաձգություն. tirer à l'arc, նետ արձակել: // *Ճրտրպ.* Կամար. arc de triomphe, հաղթական կամար: // *Մաթ.* Աղեղ (de cercle): // *Էլ.* Աղեղ: // *Փխբ.* Avoir plusieurs cordes à son arc, բազմահնար լինել: // **Arc-en-ciel,** m. Ծիածան:

arcade f. Կամարաշարք, կամարակապ սրահ: // *Բժշկ.* Arcade sourcilière, հոնքոսկր:
arcane m. Գաղտնի բաղադրություն: // *Փխբ.* Pl. Գաղտնիք:
arcature f. *Ճրտրպ.* Կամարաշար:
arc-boutant m. *Ճրտրպ.* Կամարակալ, մույթ. pilier d'arc-boutant, որմնահեց, որմնամույթ: // *Փխբ.* Նեցուկ, զորավիգ:
arc-bouter v. tr. (1): *Ճրտրպ.* Նեցուկ լինել, հենարան լինել, պահել:
– v. pr. **S'arc-bouter,** հենվել (contre):
arceau m. *Ճրտրպ.* Կամարիկ: // *Բժշկ.* Աղեղնակ: // *Մարզ.* Դարպաս (կրոկետախաղի մեջ):
archaïque [aʀkaik] adj. Հնաբանական, արխայիկ:
archaïsant, ante [aʀkaizɑ̃, ɑ̃t] adj., s. Հնաբան:
archaïsme [aʀkaism] m. Հնաբանություն, արխայիզմ:
archange [aʀkɑ̃ʒ] m. *Եկեղ.* Հրեշտակապետ:
arche f. *Ճրտրպ.* Կամրջակամար:
arche f. Արկղ, տապան. l'arche d'alliance, ուխտի տապանակ. l'arche de Noé, Նոյյան տապան:
archéologie [aʀkeɔlɔʒi] f. Հնագիտություն:
archéologique [aʀkeɔlɔʒik] adj. Հնագիտական:
archéologue [aʀkeɔlɔg] s. Հնագետ:
archer m. Աղեղնաձիգ:
archet m. *Երժշտ.* Կնտնտոց (de violon): // *Տեխ.* Աղեղնակ:
archétype [aʀketip] adj. Նախատիպային:
– m. Նախատիպ, նախակերպար:
archevêché m. Արքեպիսկոպոսություն: // *Ճրտրպ.* Արքեպիսկոպոսարան:
archevêque m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոս:
archibondé, ée adj. Լեփ-լեցուն:
archicomble adj. Լեփ-լեցուն, գերալցված, գերալիր:
archiconfrérie f. *Եկեղ.* Գթասիրական հոգևորական ընկերություն:
archidiaconat m. Սարկավագապետի աստիճան:
archidiaconé m. *Եկեղ.* Սարկավագապետություն:
archidiacre m. *Եկեղ.* Սարկավագապետ:
archidiocèse m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոսի թեմ:
archiduc m. Ավագ դուքս, արքիդուքս:
archiducal, ale adj. Արքիդքսական:
archiduché m. Արքիդքսություն:
archiduchesse f. Արքիդքսուհի:
archiépiscopal, ale [aʀkiepiskɔpal] adj. Արքեպիսկոպոսական:
archépiscopat [aʀkiepiskɔpa] m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոսություն:
archifou, folle adj. *Խսկց.* Ցնդած, խելքը թռցրած:
archimandrite m. *Եկեղ.* Վանահայր, վարդապետ:
archimillionnaire s. Բազմամիլիոնատեր:
archipel m. *Աշխգր.* Արշիպելագ, կղզեխումբ:
archiprêtre m. *Եկեղ.* Ավագ երեց:
architecte s. Ճարտարապետ:
architectonique adj. Ճարտարակերտական:
– f. *Ճրտրպ.* Ճարտարակերտություն:
architectural, ale adj. *Ճրտրպ.* Ճարտարապետական:
architecture f. *Ճրտրպ.* Ճարտարապետություն: // *Փխբ.* Կառուցվածք, ձև:
architrave f. *Ճրտրպ.* Սյան վերնախարիսխ, քովթար, խոյակ:
architravé, ée adj. *Ճրտրպ.* Խոյակազարդ:
– f. Խոյակազարդ քիվ:
archiver v. tr. (1): Արխիվ հանձնել:
archives f. pl. Արխիվ. archives nationales, պետական արխիվ: // Արխիվադարան:
archiviste s. Արխիվարիուս. archiviste-paléographe, արխիվագետ:
archivole f. *Ճրտրպ.* Պարակալ, երեսակալ, շրջակալ:
arçon m. Թամբաղեղ. vider les arçons, ձիուց ընկնել:
Arctique m. *Աշխգր.* Արկտիկա:
arctique adj. Արկտիկական:
arcure f. *Տեխ.* Ծունկ, արմունկ:
ardélion m. Հոգսաշատ՝ մշտահոգ մարդ:
ardemment adv. Ջերմորեն, կաթոգին:
ardent, ente adj. Կիզիչ, այրող, տապագին, հրաբորբոք, բոցավառ, բոցակեզ, շիկավառ. buisson ardent, անկեզ մորենի. miroir ardent, կիզիչ հայելի, կիզապակի. charbons ardents, շիկացած ածուխներ: // Կրակոտ, աշխույժ (cheval). կարմրաշեկ, շիկակարմիր (couleur). բոցավառ (regard, yeux). պապակեցնող (soif): // *Բժշկ.* Սաստիկ (fièvre): // *Փխբ.* Կրքոտ (amour). մոլի (colère). բուռն (désir). եռանդուն (étude). վառ (espoir). անշեջ, անմար (foi). մոլեռանդ (joueur, partisan). ջերմեռանդ (prière):
ardeur f. Շոգ, տապ: // *Փխբ.* Ոգևորություն, կրակ, եռանդ, փափագ. avec ardeur, ոգևորությամբ, եռանդով (տե՛ս Enthousiasme, Feu, Zèle):

ardillon m. Բևեռիկ, սլաք, սեպիկ (de boucle):
ardoise f. Կերծաքար. couvrir en ardoise, հերձաքարել. gris ardoise, կապտամոխրագույն: // Պարտք՝ խանութում. avoir une ardoise chez, ապառիկ գնումներ անել. liquider une vieille ardoise, հին պարտքը մարել:
ardoisé, ée adj. Կերծաքարագույն:
ardoisier m. Կերծաքար կտրող:
ardoisière f. Կերծաքարի հանք:
ardu, ue adj. Զառիթափ (pente): // Դժվար, դժվարին, խրթին (matière, problème, travail):
are m. Ար (100մ²):
arec m. *Բսբ.* Արեկնի, փուփլե:
arénacé, ée adj. *Երկրբ.* Ավազային, ավազուտ, ավազոտ:
arène f. Արենա, ամֆիթատրոն: // *Մարզ.* Մրցասպարեզ, ռինգ, կրկեսի հրապարակ: // *Փխբ.* Մրցասպարեզ, ասպարեզ. descendre dans l'arène, վիճաբանության մեջ մտնել:
aréole f. *Բսբ.* Ծաղկապսակ: // *Բժշկ.* Լուսաթակ, ծծաթակ, պտկաթակ:
aréomètre m. *Ֆիզ., Քիմ.* Կեղուկաչափ, արեոմետր:
aréopage m. Դատաստանական ատյան, արեոպագ:
aréopagite m. Արեոպագի անդամ:
arête f. Փուշ (ձկան). կմախք, ողնաշար (ձկան). plein d'arêtes, փշոտ: // Քթարմատ: // Ճոտրպ. Ակոս, փորվածք (de moulure). փոխհատման անկյուն (de deux surfaces). խաչաձև կամար. à arêtes, խաչաձև կամարներով: // *Ռազմ.* Եղր (de baïonnette): // *Բսբ.* Քիստ (d'épi):
argent m. Արծաթ. argent en feuille, արծաթաշերտ. d'argent, արծաթե, արծաթյա. pièce d'argent, արծաթադրամ: // Փող, դրամ. argent comptant, կանխիկ գումար. argent de poche, ծեռքի փող. avoir peu d'argent disponible, քիչ կանխիկ փող ունենալ. coûter de l'argent, փող արժենալ. envoi d'argent, դրամական առաքում. en avoir pour son argent, գինը հանել, ծախսը հանել. un homme d'argent, շահասեր մարդ. voir la couleur de l'argent de qqn, մեկի փողի երեսը տեսնել:
argentan m. Մելքիոր (տե՛ս Maillechort):
argenté, ée adj. Արծաթագույն: // Արծաթապատ, արծաթազօծ: // *Առևտր.* Սպիտակ (renard): // *Խսկց.* Փողատեր, հարուստ:
argenter v. tr. (1): Արծաթապատել, արծաթազօծել: // *Փխբ.* Արծաթի փայլ տալ:
argenterie f. Արծաթեղեն:
argenteur m. *Տեխ.* Արծաթապատող: // *Ֆին.* Գանձապահ, բանկիր:

argentier m. Արծաթագործ: // *Ֆին.* Գանձապահ. բանկիր:
argentifère adj. Արծաթաբեր:
argentin, ine adj. Արծաթահնչուն, արծաթաձայն:
argentin, ine adj. Արգենտինիանական. la république Argentine, Արգենտինիանական հանրապետություն, Արգենտինիա:
– s. Արգենտինիացի, արգենտինիուհի:
Argentine f. *Աշխգր.* Արգենտինիա:
argenture f. Արծաթապատում, արծաթազօծում:
argile f. Կավ. argile blanche, ճենակավ. argile réfractaire, հրադիմացկուն կավ:
argileux, euse adj. Կավային:
argon m. *Քիմ.* Արգոն:
argonaute m. Արգոնավորդ:
argot m. Արգո, ծածկալեզու, ժարգոն:
argotique adj. Արգոտիկ, արգոյաբանական, ժարգոնային:
argotisme m. *Քրկն.* Արգոյաբանություն, արգոտիկ բառ կամ արտահայտություն:
argousin m. Կսկիչ, վերակացու: // *Խսկց.* Ոստիկան. ապուշ, հիմար, դմբո:
arguer [aʀgɥe] v. tr. (1): Կետևեցնել, բխեցնել, եզրակացնել: // *Իրավք.* Հաստատել, վկայել. arguer une pièce de faux, հայտարարել, որ փաստաթուղթը կեղծ է:
– v. intr. Փաստարկել, վկայակոչել. arguer de qqch, մի բան որպես փաստարկ օգտագործել:
argument m. Փաստարկ (en faveur de): // Ապացույց. tirer argument de, հիմնվել, որպես փաստարկ (կամ) ապացույց բերել: // Համառոտ բովանդակություն: // *Մաթ.* Արգումենտ:
argumentateur, trice s. Փաստարկող, վիճաբեր:
argumentation f. Փաստարկում, պատճառաբանություն, հիմնավորում:
argumenter v. intr. (1): Փաստարկել, փաստարկներ բերել (à propos de, contre):
argus [aʀgys] m. *Կենդբ.* Արգուս: // Արգոս, արթուն պահակ. argus de la presse, մամուլի տեսություն: // Լրտես:
argutie [aʀgysi] f. Ճարտարալեզվություն:
aria m. *Խսկց.* Հոգս, անհանգստություն:
aria f. *Երժշտ.* Արիա:
Ariane f. Արիադնե. fil d'Ariane, Արիադնեի կծիկ:
arianisme m. *Եկեղ.* Արիոսական աղանդ, արիոսություն:
aride adj. Չոր, ցամաք, բուսականությունից զուրկ, անբերրի: // *Փխբ.* Անարգասավոր, անհետաքրքիր:

aridité f. Չորություն, անբերրիություն: // *Փխբ.* Անարգասավորություն, անհետաքրքրություն:
arien, ienne adj., s. Արիոսական:
ariette f. *Երժշտ.* Եղանակ, մեղեդի, երգ:
Aristarque m. Արիստարքոս: // *Փխբ.* Անաչառ քննադատ:
aristo m. *Խսկց.* Նրբակիրթ՝ բարեկիրթ մարդ:
aristocrate s. Արիստոկրատ:
aristocratie [aʀistɔkʀasi] f. Արիստոկրատիա:
aristocratique adj. Արիստոկրատական:
aristocratiquement adv. Արիստոկրատորեն:
Aristote m. Արիստոտել:
aristotélicien, enne adj. Արիստոտելյան:
– s. Արիստոտելական:
arithméticien, ienne s. Թվաբան:
arithmétique f. *Մաթ.* Թվաբանության դասագիրք. թվաբանություն:
– adj. *Մաթ.* Թվաբանական:
arithmétiquement adv. *Մաթ.* Թվաբանորեն:
arithmographe, arithmomètre m. Հաշվամեքենա:
arlequin m. Առլեկին, խեղկատակ, ծաղրածու. en arlequin, խայտաբղետ՝ խեղկատակի նման հագնված: // *Փխբ.* Փոփոխամիտ մարդ:
arlequinade f. Խեղկատակություն:
Arles *Աշխգր.* Արլ:
arlésien, ienne adj. Արլ քաղաքից վերաբերող:
– s. Արլի բնակիչ՝ բնակչուհի:
armada f. *Հնց.* Արմադա. l'invincible Armada, անհաղթ Արմադան (իսպանական նավատորմ 1588 թ.): // *Փխբ.* Հրոսակախումբ:
armagnac m. Արմանյակ (ոգելից խմիչք):
armateur m. *Ծով.* Նավատեր:
armature f. Արմատուրա, ամրան: // *Երժշտ.* Նոտայի բանալի: // *Էլ.* Մագնիսական խարիսխ: // *Փխբ.* Ատաղձ, կառուցվածք:
arme f. *Ռազմ.* Զենք. զունդ, զումարտակ, վաշտ. arme à feu, հրազեն. arme de guerre, սպառազենք. carrière des armes, զինվորական կարիերա. être sous les armes, բանակում ծառայել. faire ses premières armes, մարտական մկրտություն ստանալ. maniement des armes, զինավարժություն. mettre l'arme à la bretelle, զենքն ուսից կախել. mettre l'arme sur l'épaule, զենքն ուսել. passer par les armes, գնդակահարել. place d'armes, զինավարժության հրապարակ, վարժահրապարակ. port d'armes prohibées, առանց իրավունքի զենք կրելը. porter les armes, բանակում ծառայել. portez armes!, ուսիդ ա՛ռ. prendre les armes, զենքի դիմել. présenter les armes, զենքերը ներկայացնել. prise d'armes, զորահանդես. sans armes, անզեն. sous les armes, զինվորական ծառայության մեջ: // *Մարզ.* Faire des armes, սուսերամարտել. maître d'armes, հմուտ սուսերամարտիկ. salle d'armes, սուսերամարտի դպրոց: // Զինանշան. aux armes de, զինանշանով: // *Փխբ.* A armes égales, հավասար դիրքերից: // *Խսկց.* Avec armes et bagages, ամբողջությամբ, եղած-չեղածով, իգուրզով. faire ses premières armes, առաջին քայլերն անել, առաջին անգամ հանդես գալ. passer l'arme à gauche, հոգին ավանդել, այն աշխարհի գնալ:
armé, ée adj. Զինված: // Ամրացված, ամրանավորված (béton, ciment):
armée f. *Ռազմ.* Բանակ, զորք. armée de l'air, ռազմա-օդային ուժեր. armée de terre. ցամաքային ուժեր. armée d'occupation, օկուպացիոն բանակ:
armement m. Զինում, սպառազինում. լցում (d'une arme à feu): // Սպառազինություն: // *Ծով.* Նավահանդերձում: // *Առևտր.* Բեռնում:
Arménie f. *Աշխգր.* Հայաստան. République d'Arménie, Հայաստանի Հանրապետություն:
arménien, ienne adj. Հայկական:
– s. Հայ, հայուհի:
– m. Հայերեն:
armer v. tr. (1): Զինել, սպառազինել: // Լցնել (une arme à feu): // *Տեխ.* Ամրացնել, ամրանավորել (du béton). մեկուսացնել (un câble). լիցքավորել (une dynamo). տեղակայել, մոնտաժել (une machine): // *Ծով.* Հանդերձել (un navire): // *Երժշտ.* Նոտայի բանալին դնել: // *Հնց.* Armer qqn chevalier, մեկին ասպետի կոչում տալ:
– v. pr. **S'armer,** զինվել. s'armer de courage, ողջ քաջությունը հավաքել. s'armer de patience, համբերությամբ զինվել:
armillaire [aʀmillɛʀ] adj. Պարուսկաձև:
armistice m. Զինադադար:
armoire f. Պահարան, զգեստապահարան (à vêtements): // Դեղարկղ (à pharmacie):
armoiries f. pl. Զինանշան:
armoise f. *Բսբ.* Օշինդր:
armorial, ale adj. Զինանշանային, զինանշանի:
– m. Զինանշանամատյան:
armoricain, aine adj. Արմորիկյան:
– m. Արմորիկյան լեզու:
armorier v. tr. (1): Զինանշանել:
armure f. Զրահ, սպառազինություն: // Պաշտպանակ (d'arbre). երկաթակապ, երկաթվածք

(de construction). հյուսվածք, միահյուսվածք (de tissu): // *Երժշտ.* Նոտայի բանալի:

armurerie f. Զինանոց, զինապահեստ. զինագործարան. զինախանութ:

armurier m. Զինագործ. զինավաճառ:

A.R.N. [aɛʀɛn] m. *Յպվ.* Acide ribonucléique, ռիբոնուկլեինաթթու:

arnaque f. *Ժղ.* Խաբեություն, գողություն:

arnaquer v. tr. (1): *Ժղ.* Խաբել, գողանալ, խարդախել: // *Ժղ.* Բռնել, ձերբակալել:

arnaqueur, euse s. *Ժղ.* Խարդախ, խաբեբա:

arnica f. *Բսբ., Բժշկ.* Եզան աչք, փռնչուկ:

aromate m. Անուշաբույր նյութ:

aromatique adj. Անուշաբույր:

aromatiser v. tr. (1): Անուշաբույր՝ անուշահամ դարձնել:

arôme m. Անուշահոտություն, հաճելի բուրմունք (տե՛ս Parfum):

aronde f. *Տեխ.* Queue-d'aronde, թաթ, կեռ, սեպ. assembler en queue d'aronde, կապել՝ ամրացնել իրար հետ:

arpège m. *Երժշտ.* Արպեջո:

arpéger v. intr. (7): *Երժշտ.* Արպեջոներ վերցնել:
– v. tr. *Երժշտ.* Արպեջոներով նվագել:

arpent m. Լծվար:

arpentage m. Յողաչափություն:

arpenter v. tr. (1): Չափել, սահմանագծել, բաժնեհատել (une terre): // *Փխբ.* Մեծ քայլերով հետ ու առաջ քայլել:

arpenteur m. Յողաչափ:

arpète f. Դերձակուհու աշակերտուհի:

arqué, ée adj. Աղեղնաձև: // Կամարաձև (sourcils). aux jambes arqués, ծուռոտանի:

arquebuse f. Պատրույգավոր հրացան:

arquebusier m. Յրացանակիր: // Պատրույգավոր հրացանագործ:

arquer v. tr. (1): Ծռել, կորացնել:
– v. pr. **S'arquer,** ծռվել, կորանալ:

arrachage m. Դուրս քաշելը (d'un clou): // *Գտնտ.* Արմատով հանելը (d'une plante): // *Բժշկ.* Յեռացում (d'une dent):

arrache Տե՛ս Arracher: // **Arrache-clou,** m. Մեխահան: // **Arrache-pied (d'),** loc. adv. Անդուլ, անդադար, անխոնջ. quatre heures d'arrache-pied, չորս ժամ անընդմեջ:

arraché m. *Մարզ.* Պոկում (ծանրաձողի բարձրացման ժամանակ): // *Փխբ.* Victoire à l'arraché, դժվարությամբ ձեռք բերված հաղթանակ. obtenir qqch à l'arraché, որևէ բան մեծ դժվարությամբ ձեռք բերել:

arrachement m. *Փխբ.* Սրտաճմլիկություն:

arracher v. tr. (1): Արմատախիլ անել (un arbre). քաղհանել (des mauvaises herbes). հավաքել (des pommes de terre). հանել (un bouchon, un clou, une vis): // Քերթել (la peau). պոկել (des plumes): // Պատռել (du tissu). arracher qqch des mains de qqn, մեկի ձեռքից ինչ-որ բան խլել: // *Բժշկ.* Քաշել, հեռացնել (une dent): // *Փխբ.* Շորթել (de l'argent). կորզել (un aveu). կտոր-կտոր անել (le cœur). arracher à, ազատել ճիրաններից (une destinée, la mort). arracher à un rêve, արթնացնել, երազն ընդհատել:
– v. pr. **S'arracher,** պոկել. s'arracher les cheveux, իր մազերը պոկել: // Խլխլել, խլե-խլե անել. on se l'arrache, նրան իրար ձեռքից խլում են՝ ամեն տեղ հրավիրում են. on s'arrache ce livre, այդ գիրքը խլխլում են: // S'arracher à, պոկվել, ազատվել, դուրս պրծնել:

arracheur m. Պոկող. arracheur de dents, ատամ քաշող: // *Խսկց.* Mentir comme un arracheur de dents, ստեր դուրս տալ, փչել:

arracheuse f. *Գտնտ.* Բերքահավաքիչ մեքենա. arracheuse de pommes de terre, կարտոֆիլահան (մեքենա):

arrachis m. Ծառերն արմատախիլ անելը. հարթած հողամաս՝ անտառում. արմատախիլ արված բույս:

arrachoir m. Տե՛ս Arracheuse:

arraisonnement m. *Ծով.* Նավի ստուգում՝ զննում:

arraisonner v. tr. (1): *Ծով.* Նավը զննել՝ ստուգել:

arrangeant, ante adj. Բարեհավան, դյուրալուր (տե՛ս Conciliant):

arrangement m. Դասավորություն. դասավորում, դասավորելը. կարգի բերելը, նորոգելը: // Յամաձայնություն, պայմանագիր: // Pl. Միջոցներ. prendre ses arrangements, միջոցներ ձեռք առնել: // Pl. Յամաձայնություն (պարտատերերի հետ). prendre des engagements avec, համաձայնության գալ մեկի հետ: // *Երժշտ.* Մշակում:

arranger v. tr. (7): Կարգավորել, կարգի բերել. հարթել (un diffiérend). կարգավորել, դասավորել (*խսկց.*) (un mariage). կազմակերպել (une réunion). arranger l'affaire, գործը կարգավորել: // Վերանորոգել, կարգի բերել: // Յարմար լինել, ձեռք տալ. ça m'arrange, դա ինձ ձեռք է տալիս: // *Երժշտ.* Մշակել: // *Խսկց.* Je t'arrangerai !, քիթ ու մռութդ կջարդեմ:
– v. pr. **S'arranger,** տեղավորվել: // Իրեն կարգի բերել, զարդարվել: // Պայմանավորվել. s'arranger avec, պայմանավորվել, համաձայնության գալ: // Գործերը կարգավորել, հարմարեցնել. il s'est arrangé pour venir, նա այնպես արեց, որ կարողանա գալ: // Յարմարվել, գոհանալ (avec, de). s'arranger de tout, ամեն ինչի հարմարվել: // Կարգավորվել. ça s'arrangera, ամեն ինչ լավ կլինի. si tout s'arrange, եթե ամեն ինչ լավ գնա:

arrangeur, euse s. *Երժշտ.* Մշակող:

arrérages m. pl. *Ֆին.* Ապառք:

arrestation f. *Իրավբ.* Ձերբակալում, ձերբակալություն. en état d'arrestation, կալանքի տակ, բանտարկված. mettre en état d'arrestation, կալանավորել, կալանքի վերցնել, բանտարկել:

arrêt m. Կանգառ, կանգառում, դադար, ընդմիջում. marquer un temps d'arrêt, ընդմիջել. trois minutes d'arrêt, երեք րոպե ընդմիջում: // *Տեխ.* Խափանում, կասեցում: // *Ավտ.* Arrêt facultatif, կանգառ ըստ պահանջի: // *Ռադիո.* Arrêt d'émission, հաղորդման ընդհատում: // *Մարզ.* Chien d'arrêt, որսորդական շուն. coup d'arrêt հարվածի վանում՝ հետ մղում (à la boxe, à l'escrime). tomber en arrêt, որսը գտնել (à la chasse): // *Ռազմ.* Garder les arrêts, կալանքի տակ պահել. lever les arrêts de, կալանքի տակից հանել. mettre aux arrêts, կալանքի տակ վերցնել: // *Իրավբ.* Կալանք, ձերբակալություն: // *Իրավբ.* Դատավճիռ. arrêt de mort, մահավճիռ. rendre un arrêt, դատավճիռ կայացնել: // *Իրավբ.* Կալանք (գույքի վրա). faire arrêt sur, կալանք դնել (գույքի վրա): // *Ծով.* Mettre arrêt sur, արգելք դնել, բռնագրավել:

arrêté, ée adj. Կայացած, կայունացած, ձևավորված: // Որոշակի, վճռական (idée, intention, opinion, résolution): // *Մարզ.* Մեկնարկ:
– m. Որոշում, հրահանգ. arrêté ministériel, հրամանագիր. prendre un arrêté, որոշում ընդունել: // *Առևտր.* Վերջնահաշիվ (de comptes):

arrêter v. tr. (1): Կանգնեցնել: // Ամրացնել: // Պահել: // Վարձել (un domestique): // Կայացնել (un choix, une résolution). կազմել (un plan). arrêter que, որոշել, որոշում կայացնել, որ: // *Բժշկ.* Դադարեցնել (la croissance). դադարեցնել, կանգնեցնել (une hémorragie): // *Իրավբ.* Ձերբակալել (un malfaiteur). faire arrêter qqn, մեկին բռնել տալ: // *Ֆին.* Վերջնահաշիվ անել (un compte): // *Մարզ.* Յարձակումը հետ մղել (ֆուտբոլում):
– v. intr. Կողոպուտով զբաղվել (malfaiteur): // *Մարզ.* Կանգ առնել, կաց լինել (chien d'arrêt): // *Իրավբ.* Յրամանագրել, հրաման արձակել: // *Խսկց.* Դադարել. elle n'arrête pas de pleurer, նա անընդհատ լաց է լինում:
– v. pr. **S'arrêter,** կանգ առնել: // Կանգնել (montre): // Դադարել: // *Ծով.* Ժամանել: // S'arrêter chez, մեկի մոտ իջնել. s'arrêter de, դադարել. s'arrêter sur, ընտրել. ne pas s'arrêter sur, կանգ չառնել, ուշադրություն չդարձնել:

arrêtoir m. Մղլակ, սողնակ: // *Տեխ.* Դիմհարուկ, խափանակ:

arrhes f. pl. Կանխավճար (տե՛ս Acompte). verser trois cents euros d'arrhes, երեք հարյուր եվրո կանխավճար մուծել:

arriération f. *Բժշկ.* Arriération mentale, մտավոր թերզարգացածություն, թուլամտություն:

arrière! interj. Յե՛տ. arrière les médisants !, բավակա՛ն է բամբասել:
– adv. *Տեխ.* Feu arrière, հետևի լույս. faire machine en arrière, հետ շարժվել, հետ ընթանալ. marche arrière, հետադարձ ընթացք. faire marche arrière, հետ գնալ, հետ ընթանալ. sortir en marche arrière. հետ-հետ գնալով դուրս գալ. roue arrière, հետևի անիվ. siège arrière de moto, մոտոցիկլետի հետևի նստատեղ: // Point arrière, դարձակար, թակալ: // *Փխբ.* Faire marche arrière, նահանջել:
– m. Յետնամաս: // *Ռազմ.* Թիկունք: // *Ծով.* Նավախել. à l'arrière, հետակողմում: // *Մարզ.* Պաշտպան (ֆուտբոլում). arrière droit, gauche, աջ, ձախ պաշտպան:
– loc. adv. En arrière, հետ. aller en arrière, հետ գնալ. cinquante ans en arrière, հիսուն տարի առաջ. faire un pas en arrière, մի քայլ հետ գնալ. jeter un regard en arrière, հետադարձ հայացք գցել. rester en arrière, հետ մնալ. revenir en arrière, հետ դառնալ, վերադառնալ. voyager en arrière, ճանապարհորդել հետևի նստատեղին նստած:
– loc. prép. En arrière de, հետևում, վերջում. en arrière de sa classe, դասարանում վերջինը. en arrière de son temps, իր ժամանակից հետ մնացած:
– adj. **Arrière-ban,** m. Ազատագունդ. le ban et l'arrière-ban, ամբողջ ազգուտակը, տնով-տեղով, բոլոր բարեկամներն ու ընկերները, ինչուջինսը: // **Arrière-bouche,** f. Բերնախոռոչ: // **Arrière-boutique,** f. Խանութի հետնասենյակ: // **Arrière-corps,** m. invar. Շենքի հետ ընկած մաս: // **Arrière-cour,** f. Յետնաբակ: // **Arrière-cuisine,** f. Խոհանոցին կից սենյակ՝ ամանները լվանալու համար: // **Arrière-garde,** f. Վերջապահ զորք, արյերգարդ: // **Arrière-gorge,** f. *Բժշկ.* Ըմպան: // **Arrière-**

goût, m. Մնացած համ (ուտելուց հետո), հետնահամ. *Փխբ.* Նստվածք: // **Arrière-grand-mère,** f. Նախատատ, մեծ տատ: // **Arrière-grand-oncle,** m. Տատի՝ պապի հորեղբայր՝ քեռի: // **Arrière-grand-père,** m. Նախապապ, մեծ պապ: // **Arrière-grand-tante** f. Տատի՝ պապի հորաքույր՝ մորաքույր: // **Arrière-main,** f. Ձեռքի երեսի կողմը. գավակ (du cheval): // **Arrière-neveu,** m. Զարմիկի՝ զարմուհու տղան: // **Arrière-nièce,** f. Զարմիկի՝ զարմուհու աղջիկը: // **Arrière-pays,** m. *Աշխգր.* Երկրի խորքը: // **Arrière-pensée,** f. Հետին միտք: // **Arrière-petit-fils,** m. Ծոռ: // **Arrière-petite-fille,** f. Աղջիկ ծոռ, ծոռնուհի: // **Arrière-petits-enfants,** m. pl. Ծոռներ: // **Arrière-plan,** m. Հետին պլան. *Փխբ.* A l'arrière-plan, երկրորդական նշանակություն ունեցող: // **Arrière-port,** m. Ներքին նավահանգիստ: // **Arrière-saison,** f. Ուշ աշուն. *Փխբ.* Կյանքի աշուն: // **Arrière-salle,** f. Հետնասրահ: // **Arrière-train,** m. Գավակ, հետևի մասը (d'un animal). հետնամաս (d'un véhicule):

arriéré, ée adj. Հետաձգված, ուշացած, չվճարված,· վճարման ենթակա (paiement): // Թերզարգացած (enfant). հետամնաց, հնացած (idée, goût). տգետ, խավարամիտ (mentalité, peuple):
– m. *Առևտր.* Պարտք, ապառք: // *Բժշկ.* Թերզարգացած երեխա:

arriérer v. tr. (5): *Առևտր.* Հետաձգել:
– v. pr. **S'arriérer,** հետաձգվել (paiement). հետ մնալ (personne):

arrimage m. *Օդգ.*, *Ծով.* Բեռների տեղավորում՝ դասավորում՝ հակավորում:

arrimer v. tr. (1): *Ծով.*, *Օդգ.* Բեռները տեղավորել՝ դասավորել՝ հակավորել:

arrimeur m. Նավահանգստային բեռնորդ:

arrivage m. Հասնելը, ժամանում (des marchandises, des personnes):

arrivant m. Ժամանող:

arrivée f. Ժամանում, գալուստ (տե՛ս Avènement, Venue): // *Մարզ.* Ֆինիշ: // *Տեխ.* Ներթողում, ներս թողնելը. arrivée d'eau, ջրամատակարարում. tuyau d'arrivée, ջրատար խողովակ:

arriver v. intr. (1): Ժամանել, գալ. arriver à, հասնել. arrivé à destination, նպատակատեղին հասած. arriver à Paris, Փարիզ ժամանել. arrivez vite, շուտ եկեք. j'arrive juste à temps pour, ես ճիշտ ժամանակին եմ գալիս, որ. elle arrivera trop tard, նա շատ ուշ կգա. ils arriveront chez eux vers dix heures, նրանք տուն կհասնեն ժամը տասին մոտ: // Հաջողության հասնել. il n'arrivera jamais à rien, նա երբեք ոչնչի չի հասնի: // Պատահել. arriver à, մեկի հետ պատահել. cela n'arrive qu'à moi, դա միայն ինձ հետ է պատահում. des choses qui arrivent tous les jours, սովորական՝ առօրյա բաներ: // *Մարզ.* Ֆինիշին հասնել: // Arriver à, հասնել. կարողանալ, հաջողվել. arriver à ses fins, իր նպատակին հասնել. arriver à un grand âge, մեծ տարիքի հասնել. arriver à un rang éminent, բարձր դիրքի հասնել. comment y arriver ?, ինչպե՞ս դրան հասնել. il n'arrive pas à compendre, նա չի կարողանում հասկանալ: // En arriver à, գործը հասնել. en arriver aux coups, գործը կռվի հասնել. il n'en est pas arrivé là, նա դեռ դրան չի հասել: // Faire arriver, պատճառ հանդիսանալ, հանգեցնել, բերել:
– v. impers. Il est arrivé un accident, վթար է պատահել. il ne lui était jamais arrivé de voir, նրան երբեք չէր հաջողվել տեսնել. il m'arrive souvent de m'enrhumer, ես հաճախ եմ հարբուխ ընկնում. il lui arrive souvent de se tromper, նա հաճախ է սխալվում. il lui arrivera malheur, նրան դժբախտություն կպատահի. quoi qu'il arrive, ինչ էլ որ պատահի. s'il vous arrive de trouver, եթե ձեզ հաջողվի գտնել:

arrivisme m. Կարիերիզմ, կարիերամոլություն (տե՛ս Ambition):

arriviste s. Կարիերիստ, կարիերամոլ:

arrogamment adv. Գոռոզաբար, ամբարտավանորեն:

arrogance f. Գոռոզություն, ամբարտավանություն (տե՛ս Hauteur):

arrogant, ante adj. Գոռոզ, ամբարտավան (տե՛ս Hautain):

arroger (s') v. tr. pr. (7): Իրեն վերագրել, յուրացնել (տե՛ս Approprier [s']). les Anglais s'arrogent l'empire des mers, անգլիացիներն իրենց ծովերի տեր-տիրական են կարծում:

arrondi, ie adj. Կլորացած, կլոր: // *Փխբ.* Հղկված (phrase):
– m. Կլորություն, կլոր եզրագիծ, կորություն: // *Օդգ.* Հավասարեցում, օդանավն ուղիղ ընթացքի մեջ դնելը:

arrondir v. tr. (2): Կլորացնել: // Կորացնել (le dos): // *Ծով.* Շրջանավել: // *Փխբ.* Հղկել (les angles). կլորացնել, ավելացնել (une somme):
– v. pr. **S'arrondir,** կլորանալ: // Աճել, ավելանալ (fortune):

arrondissement m. Կլորացում, կլորություն: // Ավելացում, աճ (d'une fortune): // Շրջան (նահանգում, քաղաքում):

arrosage v. tr. (1): Ջրում, ջրելը. voiture d'arrosage, ջրող մեքենա. tuyau d'arrosage, փողրակ: // *Խհրր.* Խորովելու ընթացքում վրան հյութ լցնելը: // *Ռազմ.* Հրետակոծում, գնդակակոծում, ռմբակոծում: // *Փխբ.* Կաշառք, կաշառատվություն: // *Խսկց.* Նշում, նշելը, թրջելը:

arroser v. tr. (1): Ջրել, ոռոգել: // *Խսկց.* Ջուր ավելացնել (le lait, le vin). գինիներով ուղեկցել (un repas). խորովելիս վրան հյութ լցնել. arroser d'alcool son café, սուրճի մեջ ոգելից խմիչք լցնել: // *Ռազմ.* Գնդակոծել, հրետակոծել, ռմբակոծել: // *Փխբ.* Կաշառել: // *Խսկց.* Նշել, թրջել (un marché, un succès):

arroseur, euse s. Ջրող:

arroseuse f. Ջրող մեքենա:

arrosoir m. Ցնցուղ:

arrow-root [ARORUT] m. *Բսբ.* Նետարմատ:

arsenal m. *Ռազմ.* Արսենալ, զինանոց. arsenal d'artillerie, զինագործարան. զենքի խանութ: // *Ծով.* Ռազմանավերի գործարան, նավաշինարան: // *Փխբ.* Զինանոց, պահեստ:

arséniate m. *Քիմ.* Զառիկաթթվի աղ:

arsenic m. *Քիմ.* Մկնդեղ, զառիկաթթու:

arsenical, ale adj. *Քիմ.* Մկնդեղախառն, զառիկախառն:

arsénieux adj. m. *Քիմ.* Մկնդեղային, զառիկային:

arsénique adj. *Քիմ.* Մկնդեղական, զառիկական:

arsénite m. *Քիմ.* Զառիկաթթվի աղ:

arséniure m. *Քիմ.* Մկնդեղաքար:

arsine f. *Քիմ.* Զառիկային թթվուտ:

arsonvalisation f. *Բժշկ.* Բուժում դիաթերմիայի միջոցով:

arsouille s. *Ժղ.* Խուլիգան:

art m. Արվեստ. l'art de la danse, պարարվեստ. l'art de la guerre, պատերազմ վարելու արվեստ. l'art pour l'art, արվեստ՝ արվեստի համար. une œuvre d'art, արվեստի գործ. un ouvrage d'art, վարպետի գործ. l'art dramatique, թատերական արվեստ. l'art de gouverner. կառավարելու արվեստ. l'art de l'ingénieur, ինժեներական գործ, ինժեներություն. l'art militaire, ռազմագիտություն: // Pl. Արվեստներ. arts d'agrément, գեղեցիկ արվեստներ. arts ménagers, տնարարություն. beaux-arts, գեղարվեստ:

artefact m. Արտեֆակտ, մարդու միջամտության արդյունք:

artère f. *Բժշկ.* Զարկերակ: // *Էլ.* Սնուցող մեխանիզմ: // *Փխբ.* Մայրուղի, մագիստրալ:

artériel, elle adj. *Բժշկ.* Զարկերակային:

artériole f. *Բժշկ.* Փոքր զարկերակ:

artériosclérose f. *Բժշկ.* Զարկերակի կարծրացում:

artérite f. *Բժշկ.* Զարկերակի բորբոքում:

artésien, ienne adj. Արտեզյան (puits):

arthrite f. *Բժշկ.* Հոդացավ:

arthritique adj. *Բժշկ.* Հոդերին՝ հոդացավին վերաբերող:
– s. *Բժշկ.* Հոդացավով հիվանդ, հոդախտավոր:

arthritisme m. *Բժշկ.* Հոդացավություն:

arthropodes m. pl. *Կենդբ.* Հոդվածոտանիներ:

arthrose f. *Բժշկ.* Արթրոզ:

artichaut m. *Բսբ.* Կանկառ, արտիճուկ: // Ճաղաշարի սուր ելուստ: // *Խսկց.* Avoir un cœur d'artichaut, սիրո հարցում անկայուն լինել:

article m. Հոդված. article de fond, հիմնական հոդված. article de tête, առաջնորդող հոդված: // Թեմա, հարց, առարկա (sujet): // *Իրավբ.* Հոդված: // *Առևտր.* Ապրանք, առարկա. articles de Paris, պճնանքի առարկաներ. articles de bureau, գրենական պիտույքներ. faire l'article, ապրանքը գովել: // *Քրկն.* Հոդ: // *Բսբ.*, *Կենդբ.* Հոդ: // *Եկեղ.* Article de foi, դոգմա. à l'article de la mort, մահամերձ: // **Article-réclame,** m. *Առևտր.* Գովազդային նմուշ:

articulaire adj. *Բժշկ.* Հոդային. douleur articulaire, հոդացավ:

articulation f. *Բժշկ.* Մատնոսկր (des doigts). հոդավորություն (des membres): // *Քրկն.* Արտաբերություն, արտաբերում. հոդաբաշխում (de la parole): // *Իրավբ.* Թվարկում (des faits): // *Տեխ.* Հոդակապ, կրունկ, ծխնի: // *Ռազմ.* Խմբավորում: // *Բսբ.* Հոդ, ծունկ, հանգույց:

articulé, ée adj. *Բժշկ.* Հոդավոր (membre): // *Քրկն.* Հոդաբաշխ (parole): // *Տեխ.* Հոդակապված, շաղկապված, կցված:
– m. pl. *Կենդբ.* Հոդվածոտանիներ:

articuler v. tr (1): Արտասանել, արտաբերել (տե՛ս Prononcer): // *Իրավբ.* Շարադրել (une accusation). թվարկե լ (des faits). articuler des preuves, մանրամասնել ապացույցները: // *Տեխ.* Հոդակապել, շաղկապել, կցել: // *Ռազմ.* Խմբերի բաժանել, խմբավորել:
– v. intr. Լավ արտաբերել, հստակ խոսել:
– v. pr. **S'articuler,** հոդակապվել, շաղկապվել, կցվել:

artifice m. Ճարտարություն, վարպետություն: // Հնարք, խորամանկություն, խարդախություն. artifice de guerre, ռազմական խորամանկություն: // Feu d'artifice, հրավառություն: // *Փխբ.* Feu d'artifice, սրամտությունների շարք:

artificiel, elle adj. Արհեստական, կեղծ:

artificiellement adv. Արհեստականորեն:

artificier m. Հրավառիչ: // *Ռազմ.* Պայթեցնող:

artificieusement adv. Խորամանկությամբ, նենգությամբ:

artificieux, euse adj. Խորամանկ, նենգ:

artillerie f. *Ռազմ.* Հրետանի, հրետազոր. հրետանագիտություն. artillerie de campagne, de montagne, դաշտային, լեռնային հրետանի:

artilleur m. *Ռազմ.* Հրետանավոր:

artimon m. *Ծով.* Խելակայմ:

artisan, ane s. Արհեստավոր: // *Փխբ.* Ճարտարապետ, ստեղծարար. artisan de son sort, իր բախտի տնօրեն:

artisanal, ale adj. Տնայնագործական. bombe artisanal, ձեռքի պատրաստած ռումբ:

artisanalement adv. Տնայնագործական եղանակով:

artisanat m. Արհեստ: // Արհեստավորություն:

artiste s. Վարպետ. artiste capillaire, վարսահարդար: // *Թատր.* Դերասան: // *Արվ., Երժշտ.* Արտիստ, արվեստագետ:
– adj. Արտիստական, արտիստային:

artistement adv. Արվեստով, ճարտարությամբ, գեղարվեստորեն:

artistique adj. Արտիստական, գեղարվեստական, արվեստագիտական:

artistiquement adv. Արվեստով, գեղարվեստականորեն:

arum [aʀɔm] m. *Բսբ.* Նվիկ:

aruspice m. Ընդերահմա:

aryen, enne adj. Արիական:
– s. Արիացի:

arythmie f. *Բժշկ.* Սրտի անկանոն զարկ, ռիթմախախնգար:

arythmique adj. Անկանոն՝ անհավասար տրոփող:

as [as] m. Աս (կշռի և դրամի միավոր հին Հռոմում): // Մեկանոց, տուզ (թղթախաղում). as de pique, ագռավի մեկանոց: // *Օդգ.* Աս: // *Մարզ.* Վարպետ: // *Փխբ.* Աս, տուզ: // *Խսկց.* Fichu comme l'as de pique, վատ հագնված (մարդ), վատ կատարված (աշխատանք). passer à l'as, թռցնել, խաբեությամբ յուրացնել. il est plein aux as, փողի տոպրակ է:

asbeste m. Ազբեստ:

ascaris [askaʀis] m. *Բժշկ.* Ասկարիդ:

ascendance f. Նախնիք: // *Աստղգ.* Բարձրացում, վերելք:

ascendant, ante adj. Բարձրացող: // *Մաթ.* Աճող:
– m. Ազդեցություն, իշխանություն (տե՛ս Influence). prendre de l'ascendant sur, հեղինակություն՝ ազդեցություն ձեռք բերել: // *Աստղգ.* Ելնելը, բարձրանալը: // Pl. Նախնիներ:

ascenseur m. Վերելակ. maison sans ascenseur, առանց վերելակի տուն:

ascension f. Բարձրացում, վերելք. faire l'ascension de, բարձրանալ, մագլցել: // *Օդգ.* Բարձրություն վերցնելը: // *Աստղգ.* Ելնելը, բարձրանալը: // *Եկեղ.* Համբարձում:

ascensionnel, elle adj. Վերամբարձ (force). դեպի վեր ուղղված, վերասլաց (mouvement):

ascentionniste s. Ալպինիստ, լեռնագնաց:

ascèse f. Ճգնավորություն:

ascète s. Ճգնավոր, ասկետ:

ascétique adj. Ճգնավորական:

ascétisme m. Ճգնավորություն:

ascorbique adj. *Բժշկ.* Acide ascorbique, ասկորբինաթթու:

asdic m. *Ծով.* Ջրալոկատոր:

asepsie f. *Բժշկ.* Հականեխություն:

aseptique adj. Հականեխական, ստերիլ:
– m. Հականեխական միջոց:

aseptisation f. Հականեխում, ստերիլացում:

aseptiser v. tr. (1): Հականեխել, ստերիլացնել:

asexué, ée adj. Անսեռ:

Asiate s. Ասիացի:

asiatique adj. Ասիական:
– s. Ասիացի:

Asie f. *Աշխգր.* Ասիա. l'Asie Mineure, Փոքր Ասիա:

asile m. Ապաստան, ապաստարան, օթևան. asile d'aliénés, հոգեբուժական հիվանդանոց, գժանոց. asile des indigents, աղքատանոց. asile de nuit, գիշերօթևան. asile des vieillards, ծերանոց. droit d'asile, ապաստարանի անձեռնմխելիության իրավունք. sans asile, անտուն, անօթևան, անապաստան: // *Փխբ.* Պաշտպանություն, ապաստան:

asine adj. f. *Կենդբ.* Bête asine, էշ:

asocial, ale adj. Հակահասարակական, հասարակության հետ չմերվող:

asparagus [aspaʀagys] m. *Բսբ.* Ծնեբեկ:

aspect m. Տեսիլ, տեսարան. au premier aspect, առաջին հայացքից: // Տեսք, կերպարանք (տե՛ս Apparence). changer d'aspect, կերպարանափոխվել. d'un aspect singulier, տարօրինակ տեսքով. d'aspect tranquille, առերևույթ հանգիստ: // Կողմ. prendre un fâcheux aspect, վատ ընթացք ստանալ. sous tous ses aspects, բոլոր տեսանկյուններից. sous un autre aspect, այլ տեսանկյունից: // *Քրկն.* Կերպ:

asperge f. *Բսբ.* Ծնեբեկ: // *Խսկց.* Լողլող անձնավորություն:

asperger v. tr. (7): Ցողել, ցանել, շաղել (de):

aspérité f. Անհարթություն, խորդուբորդություն: // *Փխբ.* Անհարթություն. անմշակություն, չմշակվածություն:

aspersion f. Ցողելը, ցանելը, շաղելը:

aspersoir m. Ցանիչ. ցնցուղի գլխիկ:

asphaltage m. Ասֆալտապատում:

asphalte m. Ասֆալտ (տե՛ս Bitume). // Մայթ:

asphalter v. tr. (1): Ասֆալտապատել:

asphaltier m. Ասֆալտապատող:

asphodèle m. *Բսբ.* Թաղաղու:

asphyxiant, ante adj. Հեղձուցիչ: // Թունավոր (գազ):

asphyxie f. *Բժշկ.* Շնչահեղձություն:

asphyxier v. tr. (1): Շնչահեղձություն առաջացնել, գազով թունավորել:
– v. pr. **S'asphyxier,** շնչահեղձ լինել, գազից թունավորվել:

aspic m. *Կենդբ.* Քարբ, ասպիդ: // *Բսբ.* Նարդոս: // *Խհրր.* Դոնդող (մսից կամ ձկից պատրաստված):

aspirant, ante adj. Օդածիգ. pompe aspirante, օդածիգ ջրհան, օդապոմպ:
– s. Թեկնածու (որևէ պաշտոնի) [տե՛ս Candidat]: // *Ծով.* Ծովային ենթասպա:

aspirateur, trice adj. Ներծծող:
– m. Փոշեծծիչ, փոշեկուլ: // *Տեխ.* Օդածծիչ:

aspiration f. *Քրկն.* Ներշնչում: // *Տեխ.* Ներծծում. aspiration d'air, օդի ներծծում. clapet d'aspiration, օդածծիչ փական: // *Քրկն.* Շնչեղացում: // *Փխբ.* Ձգտում (à):

aspiré, ée adj. *Քրկն.* Շնչեղ:

aspirer v. intr. (1): *Բժշկ.* Ներշնչել (տե՛ս Inspirer): // *Փխբ.* Ձգտել (à). aspirer à la députation, նպատակադրվել պատգամավոր դառնալ:
– v. tr. Ներշնչել, շնչել (de l'air). ներծծել (un liquide): // *Քրկն.* Շնչեղացնել. ne pas aspirer les *h*, *h*-երը չարտասանել:

aspirine f. *Բժշկ.* Ասպիրին. un comprimé d'aspirine, ասպիրինի հաբ:

assagir v. tr. (2): Զգաստացնել, սթափեցնել:
– v. pr. **S'assagir,** սթափվել, զգաստանալ, խոհեմանալ:

assagissement m. Խոհեմացում, սթափեցում:

assaillant, ante adj. Հարձակվող:
– s. Հարձակվող, նախահարձակ (տե՛ս Agresseur):

assaillir v. tr. (17): Հարձակվել, պաշարել: // *Փխբ.* Պատել, համակել (craintes). տեղալ (de) [reproches, questions]:

assainir v. tr. (2): Առողջարար դարձնել, առողջացնել. վարակազերծել, ախտահանել (տե՛ս Désinfecter, Purifier): // *Գտնտ.* Չորացնել, ցամաքեցնել (le terrain): // *Փխբ.* Զտել, մաքրել, բարեփոխել:
– v. pr. **S'assainir,** ավելի առողջարար դառնալ:

assainissement m. Առողջարար դարձնելը, վարակազերծում, ախտահանում (տե՛ս Désinfection, Purification): // Չորացում, ցամաքեցում: // *Ֆին.* Առողջացում, կայունացում (des finances): // *Փխբ.* Բարեփոխում, վերակառուցում:

assaisonnement m. *Խհրր.* Համեմելը, համեմունք: // *Փխբ.* Աղ, համ ու հոտ:

assaisonner v. tr. (1): *Խհրր.* Համեմել: // *Փխբ.* Համ ու հոտ տալ, համեմել:

assassin, ine adj. Սպանիչ, մահացու:
– m. Մարդասպան. femme assassin, մարդասպան կին:

assassinat m. Մարդասպանություն, դիտավորյալ սպանություն. assassinat légal, օրինականացված մարդասպանություն:

assassiner v. tr. (1): Սպանել: // *Խսկց.* Սպանել, ձանձրացնել. հոգի(ն) հանել, տանջել:

assaut m. *Ռազմ.* Հարձակում, գրոհ. donner l'assaut, հարձակվել, գրոհել. monter à l'assaut, հարձակման՝ գրոհի անցնել. enlever d'assaut, գրոհով առնել՝ գրավել. repousser un assaut, գրոհը հետ մղել: // *Մարզ.* Մարտ, հանդիպում, մրցություն. assaut de boxe, բռնցքամարտի մրցություն. faire assaut avec qqn, մեկի հետ սուսերամարտել: // *Փխբ.* Գրոհ (des vagues). faire assaut d'amabilités avec qqn, մեկի հետ սիրալիրությամբ մրցել. faire assaut d'esprit, սրամտությամբ մրցել:

assèchement m. Չորացում, ցամաքեցում (տե՛ս Drainage):

assécher v. tr. (5): Չորացնել, ցամաքեցնել (տե՛ս Drainer):

assemblage m. Հավաքում, հավաքելը, ժողովում, ժողովելը: // Հավաքույթ, միավորում: // *Տեխ.* Հավաքում, միացում. tige d'assemblage, կապակցող ձող:

assemblée f. Ժողով, ասամբլեա. Assemblée générale, Գլխավոր ասամբլեա. Assemblée

nationale, Ազգային ժողով: // Հավաքույթ: // *Եկեղ.* Assemblée des fidèles, միաբանություն, ծխական համայնքի անդամներ:

assembler v. tr. (1): Հավաքել, ժողովել: // *Իրավբ.* Հրավիրել, գումարել: // *Տեխ.* Հավաքել, մոնտաժել, միացնել:
– v. pr. **S'assembler,** հավաքվել, ժողովվել (տե՛ս Attrouper [s']): // *Տեխ.* Հավաքվել, միացվել:

assembleur m. Հավաքող, ժողովող: // *Տեխ.* Մոնտյոր, մեխանիկ. տետրիչ, բրոշյուրիչ:

assener v. tr. (5): Assener un coup, հարված հասցնել. bien assené, ուժեղ (coup):

assentiment m. Համաձայնություն, հավանություն (տե՛ս Acquiescement). donner son assentiment à, իր համաձայնությունը տալ:

asseoir v. tr. (18): Նստեցնել: // Գցել (un camp). խփել (une tente). դնել (des fondations). տեղադրել: // *Ֆին.* Դնել (un impôt): // *Փխբ.* Հիմնել, ստեղծել (une opinion). տարածել (sa réputation): // *Ժղ.* Շփոթեցնել:
– v. pr. **S'asseoir,** նստել. asseyez-vous, նստեք: // Նստել, իջնել, խորանալ հողի մեջ (maison): // *Օդգ.* Ուղիղ իջնել:

assermenté, ée adj. Երդում տված (fonctionnaire, prêtre, témoin):

assermenter v. tr. (1): Երդվեցնել:

assertion f. Հաստատում:

asservi, ie adj. Ստրկացած, ստրկաբարո:

asservir v. tr. (2): Ստրկացնել, գերի դարձնել (à) [*ուղղ. և փխբ.*]: // *Փխբ.* Ենթարկել, ճնշել (տե՛ս Opprimer):
– v. pr. **S'asservir,** ստրկանալ, ենթարկվել (à):

asservissant, ante adj. Ստրկացուցիչ, ստրկական:

asservissement m. Ստրկություն, ստրկացում (տե՛ս Servitude): // *Փխբ.* Հպատակեցում, ենթարկում:

assesseur m. *Իրավբ.* Դատական ատենակալ, դատարանի անդամ:

assez adv. Բավականին, բավականաչափ. assez grand, vite, բավականին մեծ, արագ. il dort bien assez, նա բավականաչափ է քնում. elle parle assez bien le français, նա բավականին լավ է խոսում ֆրանսերեն: // Assez de, բավականաչափ. j'ai assez d'argent, ես բավականաչափ փող ունեմ. il a assez de mille euros, հազար եվրոն նրա համար բավական է. elle avait assez de lui, նա նրանից հոգնել՝ ձանձրացել էր. il avait assez de la vie, նա կյանքից ձանձրացել էր. on ne put trouver assez de lits, բավականաչափ մահճակալներ չկարողացան գտնել: // Assez pour. avoir assez pour vivre, ապրելու համար բավականաչափ փող ունենալ. il n'est pas assez vieux pour mourir, նա այնքան ծեր չէ, որ մահանա. vous n'êtes pas assez sot pour le croire, դուք այդքան հիմար չեք, որ դրան հավատաք: // Assez pour que. pas assez jolie pour qu'on l'admire, ոչ այնքան գեղեցիկ, որ նրանով հիանան: // *Խսկց.* J'en ai assez, հոգնել եմ, կուշտ եմ, բավական է:
– interj. Բավակա՛ն է:

assidu, ue adj. Ուշադիր, հոգատար (auprès de): // Ջանասեր, պարտաճանաչ. assidu au cours, դասերին կանոնավոր հաճախող:

assiduité f. Կանոնավոր հաճախում (à): // Ջանասիրություն (à): // Pl. Փութաջանություն, ուշադրություն (կնոջ հանդեպ):

assidûment adv. Ջանասիրաբար, փութաջանորեն:

assied Տե՛ս Asseoir (18):

assiégé, ée adj., s. *Ռազմ.* Պաշարյալ:

assiégeant, ante adj. *Ռազմ.* Պաշարողական:

assiéger v. tr. (5,7). *Ռազմ.* Պաշարել (une ville): // *Խսկց.* Շրջապատել, շրջափակել, վրա տալ: // *Խսկց.* Նեղել (un débiteur). համակել, անհանգստացնել (l'esprit):

assiette f. Ափսե. assiette creuse (կամ) à soupe, խոր ափսե. assiette plate, տափակ ափսե. manger dans une assiette, ափսեից ուտել: // Դիրք, նիստ, նստվածք (à cheval). perdre son assiette, հավասարակշռությունը կորցնել: // Դիրք, դրություն, վիճակ. assiette matérielle, նյութական դրություն: // *Ճրտրպ.* Դիրք (d'une maison): // *Տեխ.* Հենարան, պատվանդան (d'une machine): // *Ֆին.* Հարկադրման ենթակա գումար, ունեցվածք (de l'impôt): // *Ծով.* Նավի հավասարակշռություն: // *Փխբ.* Դրություն, վիճակ. ne pas se sentir dans son assiette, իրեն լավ չզգալ, անհանգիստ լինել, տեղը չգտնել: // *Խսկց.* L'assiette au beurre, յուղոտ տեղ՝ գործ՝ պաշտոն:

assiettée f. Մի ափսե, լիքը ափսե (պարունակությունը):

assignable adj. Սահմանելի: // *Իրավբ.* Ընդդատյա, ենթադատ:

assignat m. *Հնց.* (Ֆրանսիական հեղափոխության ժամանակ տպված) թղթադրամ:

assignation f. *Իրավբ.* Դատական ծանուցագիր. envoyer (կամ) remettre une assignation à, դատական ծանուցագիր ուղարկել (կամ) հանձնել: // *Ֆին.* Հատկացագիր:

assigner v. tr. (1): *Իրավբ.* Դատարան կանչել (տե՛ս Citer). assigner qqn en justice, դատական գործ հարուցել մեկի դեմ: // *Ֆին.* Հատկացնել (des crédits): // *Փխբ.* Վերագրել (à). Նշանակել:

assimilable adj. Նման, համեմատելի: // Յուրացվող: // Ասիմիլյացիայի ենթակա:

assimilation f. Յուրացում: // Ասիմիլյացիա: // Նմանեցում: // Համեմատություն: // *Քրկն.* Առնմանություն:

assimilé m. Զինվորականին հավասարազոր քաղաքացիական պաշտոն ունեցող:

assimiler v. tr. (1): Նմանեցնել. պաշտոնները հավասարեցնել: // Համեմատել (à): // *Քրկն.*, *Բժշկ.* Յուրացնել:
– v. pr. **S'assimiler,** ասիմիլյացիայի ենթարկվել. յուրացվել: // Նմանվել (à):

assis, ise adj. Նստած. être assis à table, սեղանի մոտ նստած լինել. rester assis, նստած մնալ, վեր չկենալ. place assise, նստելու տեղ: // *Ճրտրպ.* Տեղադրված (bâtiment): // *Իրավբ.* La magistrature assise, դատավորները: // *Փխբ.* Կայուն (réputation). պատկառելի (fortune). վստահելի (enterprise): // *Խսկց.* Խիստ զարմացած, ապշահար:

assise f. Նեցուկ, հենարան (des fondations): // Նիստ, նստվածք: // *Երկրբ.* Շերտ, ապարների տեղադրություն: // *Իրավբ.* Pl. Երդվյալ ատենակալներ. նիստեր (séances). envoyer aux assises, դատի տալ. tenir ses assises, նիստ անել: // *Փխբ.* Pl. Հիմք (տե՛ս Base):

assistanat m. Ասիստենտի պաշտոն, ասիստենտություն:

assistance f. Օգնություն, օժանդակություն. prêter assistance à, օգնել: // Ներկա գտնվողներ, լսողներ, հանդիսատեսներ, հավաքվածներ. toute l'assistance, բոլոր ներկա գտնվողները: // Ներկայություն, հաճախում. l'assistance au cours, դասախոսության հաճախումը: // *Իրավբ.* Assistance judiciaire, իրավաբանական օգնություն. assistance sociale, սոցիալական օգնություն. assistance à l'enfance, օգնություն երեխաներին: // *Եկեղ.* Միաբանություն:

assistant, ante adj. Ներկա գտնվող:
– s. Օգնական. ասիստենտ. poste d'assistant. ասիստենտի տեղ՝ պաշտոն: // Assistante sociale, սոցիալական օգնության աշխատող: // Ներկա գտնվող, դիտող, հանդիսատես. les assistants, ներկա գտնվողները:

assisté, ée adj. Օգնություն ստացող:
– s. Օգնություն ստացող անձ. enfants assistés, մանկատան երեխաներ:

assister v. tr. (1): Օգնել (տե՛ս Aider, Secourir). assister de, մի բանով օգնել: // Սպասարկել, օգնել, օգնություն ցույց տալ (les blessés, les malades, les mourants):
– v. intr. Assister à, վկա լինել (un accident). ներկա լինել (une réunion):

associable adj. Զուգորդելի:

associatif, ive adj. Զուգորդական, ասոցիատիվ:

association f. Զուգորդություն (*ուղղ. և փխբ.*): // Միություն, ընկերություն, ասոցիացիա. association de bienfaisance, բարեգործական ընկերություն: // Միացում, կցում:

associationnisme m. *Փիլ.* Ասոցիացիոնիզմ:

associé, ée adj. Միացած, կապված. անդամակից (գիտական ընկերության): // *Գտնտ.* Cultures associées, զուգորդվող կուլտուրաներ:
– s. Ոչ լիիրավ անդամ (գիտական ընկերության): // *Առևտր.* Գործակից, մասնակից, գործընկեր. prendre comme associé, իրեն գործընկեր վերցնել:

associer v. tr. (1): Զուգորդել. կցել, միավորել. associer qqch à, մի բանի միացնել՝ կցել. associer qqn à, մեկին մասնակից դարձնել: // *Էլ.* Միացնել:
– v. pr. **S'associer,** զուգորդվել. s'associer qqn, մեկին իր գործընկերը (կամ) օգնականը դարձնել: // S'associer à (կամ) avec qqn, միանալ, ընկերություն՝ բաժնետիրությություն հիմնել մեկի հետ: // S'associer à, մասնակից դառնալ, միանալ. je m'associe à votre opinion, միանում եմ ձեր կարծիքին:

assoiffé, ée adj. Ծարավ, ծարաված (տե՛ս Altéré). // *Փխբ.* Ծարավի (de):

assoiffer v. tr. (1): Ծարավեցնել:

assois Տե՛ս Asseoir (18):

assolement m. (1): *Գտնտ.* Ցանքաշրջանառություն:

assoler v. tr. (1): *Գտնտ.* Ցանքաշրջանառություն կատարել, հերթափոխել (մշակաբույսերի ցանքը):

assombri, ie adj. Մթնած: // Ամպամած: // *Փխբ.* Մռայլված (visage):

assombrir v. tr. (2): Մթնեցնել: // *Փխբ.* Մռայլեցնել:
– v. pr. **S'assombrir,** մթնել: // Ամպերով ծածկվել: // *Փխբ.* Մռայլվել (visage):

assombrissement m. Մթնելը: // Մռայլվելը:

assommant, ante adj. Շշմեցուցիչ, սպանիչ, անտանելի. type assommant, ձանձրալի անձնավորություն:

assommer v. tr. (1): Խփել, հարված հասցնել (գլխին), շշմեցնել: // *Փխբ.* Շշմեցնել,ապշեցնել (stupéfier). assommé par, բթացած (la boisson). ուժասպառ (la chaleur): // *Խսկց.* Ձանձրացնել, տաղտկացնել (տե՛ս Embêter, Ennuyer):

assommeur m. Սպանդարար:

assommoir m. Բիր, գավազան. coup d'assommoir, ծանր հարված. *Փխբ.*, շշմեցուցիչ նորություն: // Գինետուն, օղետուն: // Որոգայթ:

Assomption f. *Եկեղ.* Վերափոխում:

assonance f. *Քրկն.* Ասոնանս, առձայնույթ, առձայնություն:

assonant, ante adj. Համահունչ:

assorti, ie adj. Խառը (bonbons, gâteaux): // Հարմար, համապատասխան. couple bien assorti, union bien assortie, շատ համապատասխան զույգ. des nuances assorties, իրար սազող երանգներ. une robe et des souliers assortis, իրար համապատասխանեցրած զգեստ և կոշիկներ: // *Առևտր.* Մեծ տեսականի ունեցող, լավ մատակարարված:

assortiment m. Ասորտիմենտ, տեսականի: // Համապատասխանություն, ներդաշնակություն. mauvais assortiement, անհամապատասխանություն:

assortir v. tr. (2): Համաձայնեցնել, համապատասխանեցնել, ներդաշնակել (à) [une couleur, une étoffe]. mal assortir, անհամապատասխան զույգ ստեղծել: // *Առևտր.* Մատակարարել:
– v. intr. Համապատասխանել, ներդաշնակել, սազել:
– v. pr. **S'assortir,** միմյանց համապատասխանել, միմյանց սազել, ներդաշնակ լինել. s'assortir bien ou mal, իրար համապատասխանել (կամ) չհամապատասխանել: // *Առևտր.* Մատակարարվել տարբեր ապրանքներով: // *Փխբ.* Ներդաշնակել (հոգեպես):

assortissant, ante adj. Հարմար, համապատասխան (à):

assoupir v. tr. (2): Քնեցնել, թմրեցնել: // *Փխբ.* Հանգստացնել, թուլացնել:
– v. pr. **S'assoupir,** Նիրհել: // *Փխբ.* Հանգստանալ, հանդարտվել, թուլանալ:

assoupissant, ante adj. Քնաբեր, թմրեցուցիչ:

assoupissement m. Քնկոտություն, թմրություն: // Նիրհ: // *Փխբ.* Հոգեկան անտարբերություն, հուլություն. անգործունեություն. թմրություն:

assouplir v. tr. (2): Ճկունացնել, վարժեցնել: // *Փխբ.* Մեղմացնել, կակղեցնել:
– v. pr. **S'assouplir,** ճկունանալ: // *Փխբ.* Մեղմանալ, կակղել:

assouplissement m. Ճկունացում. exercices d'assouplissement, մարզական վարժություններ:

assourdir v. tr. (2): Խլացնել: // Մեղմացնել (les couleurs, la lumière). իջեցնել (un son): // *Երժշտ.* Մեղմոց դնել: // *Քրկն.* Խլացնել (une consonne):
– v. pr. **S'assourdir,** մեղմանալ, իջնել, թուլանալ: // *Քրկն.* Խլանալ (consonne):

assourdissant, ante adj. Խլացուցիչ:

assourdissement m. Խլացում: // Մեղմացում (d'une couleur). իջեցում (d'un son): // *Քրկն.* Խլացում (d'une consonne): // *Բժշկ.* Լսողության թուլացում:

assouvir v. tr. (2): Հագեցնել (sa faim, sa soif): // *Առևտր.* Լցնել, հեղեղել (le marché): // *Փխբ.* Հագուրդ տալ (ses passions):
– v. pr. **S'assouvir,** հագենալ (de):

assouvissement m. Հագուրդ, հագեցում: // Հագեցվածություն:

assuétude f. *Բժշկ.* Կախում, կախվածություն:

assujetti, ie adj. Ամրացված, կապված: // Ենթակա (à):

assujettir v. tr. (2): Ամրացնել: // Ենթարկել, հպատակեցնել (տե՛ս Opprimer): // Ստիպել (à): // Կլանել: // *Փխբ.* Զսպել, սանձահարել (ses passions):
– v. pr. **S'assujettir,** ենթարկվել, հպատակվել, զիջել (à):

assujettissant, ante adj. Կլանող (travail):

assujettissement m. Ամրացում: // Ենթարկվածություն, հպատակություն, կախվածություն: // *Ֆին.* Assujettissement à l'impôt, հարկադրություն:

assumer v. tr. (1): Ստանձնել:

assurable adj. Ապահովագրելի:

assurance f. Վստահություն (տե՛ս Certitude). avoir la parfaite assurance, կատարելապես վստահ լինել: // Ինքնավստահություն. manquer d'assurance, ինքնավստահ չլինել: // Համարձակություն (տե՛ս Aplomb): // Ապահովություն: // Երաշխիք: // Հավաստիացում (տե՛ս Affirmation, Promesse). donner l'assurance formelle, հանդիսավոր խոստում տալ: // *Իրավք.* Ապահովագրում, ապահովագրություն. assurance contre les accidents, ապահովագրություն դժբախտ պատահարներից. assurance contre l'incendie, ապահովագրություն հրդեհից. assurance maladie, ապահովագրություն հիվանդություններից. assurances sociales, սոցիալական ապահովագրություն. assurance sur la vie, կյանքի ապահովագրություն. assurance vieillesse, ծերության ապահովագրում. passer un contrat d'assurance, ապահովագրական պայմանագիր կնքել:

assuré, ée adj. Ինքնավստահ (air). վստահ (démarche). ապահով (situation, travail). assuré du succès, հաջողության մեջ վստահ. mal assuré, անվստահ. rien d'assuré, ոչ մի հաստատ բան: // Ապահովագրված:
– s. *Իրավք.* Ապահովագրված անձ. assuré social, սոցիալական ապահովագրությունից օգտվող անձ:

assurément adv. Իհարկե, անշուշտ:

assurer v. tr. (1): Կայունացնել: // Վստահեցնել (տե՛ս Affirmer): // Երաշխավորել (à). assurer le service, լավ սպասարկում ապահովել: // Ապահովագրել (qqch, qqn):
– v. pr. **S'assurer,** հավաստիանալ (que): // S'assurer l'accès à, մուտք ձեռք բերել: // S'assurer de la personne de qqn, մեկի հովանավորությունը ձեռք բերել: // *Իրավք.* Ապահովագրվել. s'assurer sur la vie, իր կյանքն ապահովագրել. s'assurer contre, մի բանից ապահովագրվել:

assureur m. *Իրավք.* Ապահովագրորդ:

assyrien, ienne adj. Ասուրական:
– s. Ասուր, ասորեստանցի:
– m. Ասուրերեն:

assyriologie f. Ասուրագիտություն:

astate m. *Քիմ.* Աստատ:

astatique adj. *Ֆիզ.* Անկայուն:

aster [astɛʀ] adj. *Բսբ.* Աստղածաղիկ: // *Բժշկ.* Ճառագայթաձև դասավորություն (բջջի):

astérie f. *Կենդբ.* Ծովաստղ:

astérisque m. Աստղանիշ:

astéroïde m. *Աստղգ.* Աստերոիդ, փոքր մոլորակ:

asthénie f. *Բժշկ.* Թուլություն, ասթենիա:

asthénique adj. Անուժ, թույլ:
– s. Ասթենիայով տառապող:

asthmatique adj., s. *Բժշկ.* Շնչարգելությամբ տառապող:

asthme m. *Բժշկ.* Շնչարգելություն:

asticot m. Թրթուր, որդ: // *Խսկց.* Մարդ, տիպ:

asticoter v. tr. (1): Նեղել, ձանձրացնել, զզվեցնել, հոգին հանել:

astigmate adj. *Բժշկ.* Աստիգմատ:

astigmatisme m. *Բժշկ.* Աստիգմատիզմ:

astiquage m. Հղկում, փայլեցում:

astiquer v. tr. (1): Հղկել, փայլեցնել (տե՛ս Briquer, Fourbir):
– v. pr. **S'astiquer,** *Խսկց.* Զարդարվել:

astragale m. *Ճրտրպ.* Աստրագալ: // *Բսբ.* Գազ, խազհրան: // *Բժշկ.* Վեգ:

astrakan m. *Կենդբ.*, *Առևտր.* Կարակուլ:

astral, ale adj. *Աստղգ.* Աստղային:

astre m. *Աստղգ.* Աստղ, լուսատու. l'astre du jour, արև: // *Փխբ.* Աստղ:

astreignant, ante adj. Լարված, ծանր: // Կլանող (travail):

astreindre v. tr. (59): Ստիպել (à) [տե՛ս Obliger]:
– v. pr. **S'astreindre,** իրեն ստիպել:

astreint, einte adj. Ստիպված. ենթարկված (à):

astreinte f. *Իրավք.* Տույժ, տուգանք:

astrictif, ive adj. *Բժշկ.* Կապող:

astringent, ente adj. Կապող, կծկող:
– m. Կապող՝ կծկող դեղ (anti-hémorragique):

astrobiologie f. Աստղակենսաբանություն:

astrolabe m. *Աստղգ.* Աստրոլաբ:

astrologie f. *Աստղգ.* Աստղաբանություն:

astrologique adj. Աստղաբանական:

astrologue s. Աստղաբան:

astronaute s. Աստղագնաց:

astronautique f. Աստղագնացություն:

astronef m. *Օդգ.* Աստղանավ, տիեզերանավ:

astronome s. Աստղագետ:

astronomie f. Աստղագիտություն:

astronomique adj. Աստղային (année, jour, unité): // *Խսկց.* Աստղաբաշխական (prix):

astronomiquement adv. Աստղագիտորեն:

astrophysicien, ienne s. Աստղաֆիզիկոս:

astrophysique f. Աստղաֆիզիկա:

astuce f. Խորամանկություն: // Հնարք, հնարագիտություն: // *Խսկց.* Բառախաղ, սրամտություն:

astucieusement adv. Խորամանկորեն, հնարագիտորեն:

astucieux, euse adj. Խորամանկ, հնարագետ, ճարպիկ:

asymétrie [asimetʀi] f. Անհամաչափություն:

asymétrique [asimetʀik] adj. Անհամաչափ:

asymptote [asɛ̃ptɔt] f. *Մաթ.* Ասիմպտոտ, անհանդիպագիծ:

asymptotique [asɛ̃ptɔtik] adj. *Մաթ.* Ասիմպտոտային:

asynchrone [asɛ̃kʀon] adj. *Ֆիզ.* Անհամաժամանակյա:

asyndète [asɛ̃dɛt] f. *Քրկն.* Անշաղկապություն:

ataraxie f. *Փիլ.*, *Բժշկ.* Անխռովություն, հոգեկան հանդարտություն:

atavique adj. Ատավիստական, առհավական:
atavisme m. Ատավիզմ, առհավություն:
ataxie f. *Բժշկ.* Ատաքսիա, ապակարգություն:
ataxique adj. *Բժշկ.* Ատաքսիային հատուկ:
– s. *Բժշկ.* Ատաքսիայով տառապող հիվանդ:
atèle m. *Կենդբ.* Սարդակերպ կապիկ:
atelier m. Արվեստանոց (d'artiste). արհեստանոց, ատելյե. արտադրամաս:
atemporel, elle adj. Արտաժամանակյա:
atermoiement m. Հետաձգում, ձգձգում: // *Իրավք.* Վճարման երկարաձգում:
atermoyer v. tr. (9a): Հետաձգել, երկարաձգել:
– v. intr. Ձգձգել:
– v. pr. **S'atermoyer,** ձգձգվել, երկարաձգվել:
athée s. Աթեիստ, աստվածամերժ:
athéisme m. Աթեիզմ, աստվածամերժություն:
athénée m. Աթենեոն:
Athènes *Աշխգր.* Աթենք:
athénien, enne adj. Աթենական:
– s. Աթենացի:
athermane adj. *Ֆիզ.* Ջերմամեկուսիչ:
athlète s. *Մարզ.* Աթլետ:
athlétique adj. *Մարզ.* Աթլետական, աթլետային, աթլետիկ:
athlétisme m. *Մարզ.* Աթլետիկություն. աթլետիկա:
atlante m. *Ճրտրպ.* Ատլանտ:
atlantique adj. Ատլանտյան:
– m. *Աշխգր.* Ատլանտյան օվկիանոս:
Atlas [atlɑs, as] m. *Աշխգր.* Ատլասի լեռներ:
atlas [atlɑs, as] m. *Աշխգր., Բժշկ.* Ատլաս:
atmosphère f. *Ֆիզ., Փխբ.* Մթնոլորտ:
atmosphérique adj. Մթնոլորտային:
atoll m. *Աշխգր.* Ատոլ, մարջանային կղզի:
atome m. *Քիմ., Ֆիզ.* Ատոմ: // *Փխբ.* Հյուլե:
atomicité f. *Քիմ.* Վալենտականություն:
atomique adj. Ատոմային (énergie, nombre, poids, théorie, volume). bombe atomique, ատոմային ռումբ:
atomisation f. Փոշիացում, հյուլեացում: // Պառակտում, տրոհում:
atomiser v. tr. (1): Փոշիացնել: // Քանդել:
atomiseur m. Պուլվերիզատոր, հեղուկացիր, փոշեցիր:
atomisme m. *Փիլ.* Ատոմիզմ:
atomiste s. *Փիլ.* Ատոմիստ: // *Ֆիզ.* Ատոմագետ:
atomistique adj. *Փիլ.* Ատոմիստական:
– f. *Ֆիզ.* Ատոմագիտություն:

atonal, ale adj. *Երժշտ.* Ատոնալ:
atonalité f. Ատոնալություն:
atone adj. *Քրկն.* Անշեշտ: // *Բժշկ.* Թույլ, անուժ, տկար: // Խամրած, անկենդան (regard). տաղտկալի, գորշ (vie). անկյանք, անգույն (voix):
atonie f. *Բժշկ.* Անուժություն, թուլություն, տկարություն (տե՛ս Apathie):
atonique adj. *Բժշկ.* Թուլացած, ատոնիկ:
atour m. Պճնազգեստ. dans ses plus beaux atours, պճնված, զուգված-զարդարված:
atout m. Հաղթաթուղթ. jouer atout, հաղթաթուղթ գնալ. prendre avec un atout, հաղթաթղթով վերցնել: // *Փխբ.* Avoir tous les atouts en main, տիրապետել իրավիճակին. un gros atout, բացարձակ առավելություն: // *Խսկց.* Հարված:
A.T.P. [atepe] f. *Հպվ.* Adénosine triphosphate, ադենոզին եռաֆոսֆորաթթու, ԱԵՖ:
atrabilaire adj. Մաղձոտ:
âtre m. Օջախ:
atroce adj. Դաժան, սոսկալի, սաստիկ, դժնդակ, անտանելի:
atrocement adv. Սաստիկ՝ սարսափելի՝ անտանելի՝ ահավոր ձևով:
atrocité f. Դաժանություն, գազանություն, դժնդակություն: // *Խսկց.* Չարախոսություն, զրպարտություն:
atrophie f. *Բժշկ.* Ատրոֆիա, ծյուրում, քայքայում, ապաճում:
atrophié, ée adj. *Բժշկ., Փխբ.* Ջլատված, քայքայված, ծյուրված:
atrophier v. tr. (1): Ծյուրել, ուժասպառել, ջլատել, քայքայել, ապաճեցնել:
– v. pr. **S'atrophier,** ծյուրվել, ուժասպառվել, ջլատվել, քայքայվել, ապաճել:
atropine f. *Քիմ.* Ատրոպին:
attabler (s') v. pr. (1): Սեղան նստել:
attchant, ante adj. Հետաքրքրական, գրավիչ:
attache f. Կապ, փոկ. à l'attache, կապված (chien). piquet d'attache, կապելու ցից: // Ամրակ: // *Տեխ.* Ամրակ, կցակ, պնդակ: // *Բժշկ.* Կցվածք. կոճ (ոտքի). դաստակ: // Pl. *Փխբ.* Կապ, կապող բան: // *Փխբ.* Etre toujours à l'attache, միշտ կախում ունենալ մեկից:
attaché, ée adj. Կապված (lié): // Նվիրված (à qqn): // Հատուկ, ներհատուկ (à):
– s. Կցորդ (դեսպանատան): // **Attaché-case,** m. Դիպլոմատ (փաստաթղթերի փոքրիկ ճամպրուկ):
attachement m. Կապվածություն (տե՛ս Affection): // Նվիրվածություն:

attacher v. tr. (1): Կապել, ամրացնել: // Կցել, միացնել: // *Փխբ.* Վերագրել. attacher de l'importance à, կարևորություն տալ. attacher du prix à, արժեքավորել, գնահատել. attacher un sens à, իմաստավորել:
– v. intr. *Խհրր.* Տակը կպչել:
– v. pr. **S'attacher,** կապվել, կպչել, կառչել (à). s'attacher aux pas de, մեկին շան նման հետևել: // *Փխբ.* Կցվել, հարել. նվիրվել. կպչել (գործի), մեծ հետաքրքրություն ցուցաբերել:
attaquable adj. Խոցելի. վիճելի:
attaquant, ante adj., s. Հարձակվող:
attaque f. *Ռազմ.* Հարձակում, գրոհ (տե՛ս Assaut): // *Օդգ.* Attaque aérienne, օդային հարձակում: // *Բժշկ.* Նոպա. attaque d'apoplexie, կաթվածահարում: // *Երժշտ.* Նվագել սկսելը: // *Փխբ.* Հարձակում, քննադատություն: // Etre d'attaque, եռանդով լի՝ գործելու պատրաստ լինել:
attaquer v. tr. (1): Հարձակվել, գրոհել (տե՛ս Assaillir): // Փչացնել, վնասել, մաշել: // Ձեռնամուխ լինել: // *Բժշկ.* Ախտահարել: // *Իրավք.* Վիճարկել, գանգատարկել. գործ հարուցել: // *Երժշտ.* Սկսել նվագել: // *Մարզ.* Ուղարկել, հասցեագրել (la balle): // *Փխբ.* Հարձակվել, քննադատել (qqn). վիճարկել, կասկածի ենթարկել (la véractié):
– v. intr. Հարձակվել:
– v. pr. **S'attaquer à,** հարձակման անցնել: // *Փխբ.* Դիմագրավել (une difficulté). s'attaquer à une tâche, գործի անցնել:
attardé, ée adj. Ուշացած: // *Փխբ.* Հետամնաց. թերզարգացած, թուլամիտ:
attarder v. tr. (1): Ուշացնել:
– v. pr. **S'attarder,** ուշանալ, հապաղել, հետ մնալ, քարշ գալ, թրև գալ: // Ժամանակ կորցնել (à, sur):
atteindre v. tr. (59): Հասնել: // Խփել, դիպչել: // *Ռազմ.* Հարվածել, խփել: // *Բժշկ.* Ախտահարել. être atteint de, տառապել (ինչ-որ հիվանդությամբ): // *Փխբ.* Իրականացնել, հասնել (un but). atteindre qqn dans son honneur, պատվին դիպչել:
– v. intr. Atteindre à, հասնել:
atteinte f. Հասանելիություն. hors d'atteinte, անհասանելի, վտանգից դուրս: // Հպում. հարված: // *Բժշկ.* Նոպա. ախտահարում: // *Փխբ.* Վիրավորանք. porter atteinte à, վնաս հասցնել:
attelage m. Լծում, լծելը: // Լծասարք: // Կառք՝ ձիերով և լծասարքով: // *Տեխ.* Շղթայակցում (վագոնների):

atteler v. tr. (8a): Լծել: // Շղթայակցել (des wagons): // *Փխբ.* Etre attelé à, կապված՝ շղթայված լինել:
– v. pr. **S'atteler,** լծվել: // *Փխբ.* S'atteler à, լծվել (գործի), գործի անցնել:
attelle f. *Տեխ.* Լծաղեղ: // *Բժշկ.* Տախտակաձող, բեկակալ:
attenant, ante adj. Կից. հարակից (տե՛ս Adjacent):
attendre v. tr. (4): Սպասել. la réponse ne se fit pas attendre, պատասխանը չուշացավ. elle se fait attendre, նա ուշանում է: // Ակնկալել, հուսալ, հույս ունենալ. qu'attendre d'un pareil froussard ?, ի՞նչ կարելի է սպասել նման վախկոտից: // Վերապահված լինել. un bel avenir vous attend, ձեզ մեծ ապագա է սպասում. le dîner vous attend, ճաշը պատրաստ է: // En attendant, մինչ այդ. en attendant que, մինչև որ. en attendant qu'il revienne, մինչև նրա վերադառնալը:
– v. intr. Հետաձգվել. cela peut attendre, դա շտապ չէ:
– v. pr. **S'attendre** (à), սպասել, պատրաստ լինել, կանխատեսել. il ne s'attendait pas à la voir, նա չէր սպասում, թե նրան կտեսնի. il faut vous attendre à tout, դուք պետք է ամեն ինչի պատրաստ լինեք:
attendri, ie adj. Գթագորով, գթալից, գորովալից, խանդաղատալի:
attendrir v. tr. (2): Փափկացնել: // *Փխբ.* Հուզել, գթաշարժել, գութը շարժել:
– v. pr. **S'attendrir,** փափկանալ, կակղել: // *Փխբ.* Հուզվել, գթաշարժվել, խանդաղատել:
attendrissant, ante adj. Հուզիչ, խանդաղատելի, գթաշարժ:
attendrissement m. Գութ, գորով, խանդաղատանք:
attendrisseur m. Կակղացուցիչ (մսի):
attendu, ue adj. Սպասված. նախատեսված:
– prép. Հաշվի առնելով, նկատի ունենալով:
– loc. conj. Attendu que, հաշվի առնելով, որ, նկատի ունենալով, որ, քանի որ:
– Pl. *Իրավք.* Փաստարկներ, հիմնավորում (d'un jugement):
– p.p. Տե՛ս Attendre:
attentat m. Մահափորձ (contre) [la vie]. զանցառություն, խախտում. attentat à l'ordre public, հասարակական կարգի խախտում. attentat contre la sûreté de l'Etat, պետական դավաճանություն:
attentatoire adj. *Իրավք.* Զանցառող, խախտող (à):

attente f. Սպասում. salle d'attente, սպասասրահ: // Սպասելիք. contre toute attente, հակառակ սպասածի. dans l'attente de, սպասելով:

attenter v. intr. (1): Մահափորձ՝ ոտնձգություն կատարել (à). attenter à ses jours, ինքնասպանության փորձ կատարել:

attentif, ive adj. Ուշադիր:

attention f. Ուշադրություն. avec attention, ուշադրությամբ. attirer l'attention, ուշադրություն գրավել. défaut d'attention, անուշադրություն. faire attention à, ուշադրություն դարձնել, ուշադիր լինել: // Ուշադրություն, հոգատարություն, խնամք:
– interj. Ուշադրությո՜ւն:

attentionné, ée adj. Ուշադիր, հոգատար:

attentisme m. Սպասողական քաղաքականություն:

attentiste adj. Politique attentiste, սպասողական քաղաքականություն:
– s. Սպասողական քաղաքականություն վարող անձ:

attentivement adv. Ուշադիր, ուշադրությամբ, հոգատարությամբ:

atténuant, ante adj. Նրբացնող, մեղմացնող: // *Իրավբ.* Նրբացուցիչ, մեղմացուցիչ (circonstances):

atténuation f. Մեղմացում, թուլացում, թեթևացում:

atténuer v. tr. (1): Մեղմացնել, թուլացնել, թեթևացնել:
– v. pr. **S'atténuer,** մեղմանալ, թուլանալ, թեթևանալ:

atterrage m. *Ծով.* Ցամաքին մոտենալը, ցամաքի մերձավորությունը: // Ցամաք տեսնելը (նավից):

atterrer v. tr. (1): Ապշեցնել, խոցել, շանթահար անել. être atterré, սրտաբեկ՝ վշտահար լինել:

atterrir v. intr. (2): *Օդգ.* Վայրէջք կատարել (avion). գետնին դիպչել (ballon): // *Ծով.* Ափին մոտենալ: // *Խսկց.* Հայտնվել:

atterrissage m. *Օդգ.* Վայրէջք. atterrissage forcé, հարկադիր վայրէջք: // *Ծով.* Ափին մոտենալը:

atterrisseur m. *Օդգ.* Ինքնաթիռի շասսի:

attestation f. Վկայում, հաստատում. վկայագիր, վկայական, վկայաթուղթ: // Վկայություն, ցուցմունք:

attester v. tr. (1): Հաստատել. վկայել, վկայություն տալ: // Վկայության կանչել:

attiédir v. tr. (2): Գոլացնել: // *Փխբ.* Սառեցնել (l'ardeur):
– v. pr. **S'attiédir,** գոլանալ: // *Փխբ.* Սառել:

attiédissement m. Անտարբերացում, սառնացում:

attifement m. Պճնազարդ(վ)ելը. արտառոց հագնելաձև:

attifer v. tr. (1): Պճնել, զուգել-զարդարել (տե՛ս Accoutrer):
– v. pr. **S'attifer,** պճնվել, զուգվել-զարդարվել:

attiger v. intr. (7): *Խսկց.* Չափազանցել (տե՛ս Exagérer):

attique adj. Ատտիկյան (sel):

attique m. *Ճրտրպ.* Ձեղնահարկ, վերնահարկ, դստիկոն:

attirail m. Շքեղություն, ճոխություն: // Դժվարաշարժ՝ մեծածավալ բեռ: // *Տեխ.* Սարք, սարքավորում:

attirance f. Մղում, հակում, ձգտում (vers): // Գրավչություն, հրապույր:

attirant, ante adj. Գրավիչ, հրապուրիչ:

attirer v. tr. (1): Ձգել, քաշել (vers): // Առաջացնել, արթնացնել: // *Փխբ.* Գրավել, հրապուրել:
– v. pr. **S'attirer,** միմյանց ձգել:

attiser v. tr. (1): Թեժացնել (le feu): // *Փխբ,* Գրգռել, բորբոքել (la haine, les passions) [տե՛ս Exciter]:

attisoir m. Կրակխառնիչ:

attitré, ée adj. Նշանակված, մշտական: // *Առևտր.* Fournisseur attitré de, մշտական մատակարար:

attitrer v. tr. (1): Նշանակել, հանձնարարել:

attitude f. Դիրք, կեցվածք: // Վերաբերմունք (envers):

attouchement m. Հպում. guérir par attouchement, դիպչելով բուժել:

attractif, ive adj. *Ֆիզ.* Ձգողական:

attraction f. *Ֆիզ.* Ձգողականություն: // *Փխբ.* Ձգողականություն: // Pl. Զվարճալիք, ատրակցիոն:

attrait m. Գրավչություն, հմայք (տե՛ս Charme, Séduction). plein d'attraits, գրավիչ, հմայիչ: // Գայթակղություն, հրապուրանք: // Հակում, սեր (pour):

attrapade f. Հանդիմանություն, կշտամբանք:

attrape f. Վարմ, թակարդ: // *Ծով.* Փրկապարան: // *Խսկց.* Խաբեություն, խաբեբայություն: // **Attrape-mouches,** m. invar. Ճանճորս: // **Attrape-nigaud,** m. Հիմարներին խաբելու միջոց:

attraper v. tr. (1): Բռնել: // Ծուղակը գցել: // Ըմբռնել, հասկանալ. attraper la ressemblance, նմանությունը տեսնել: // Բռնեցնել, անակնկալի բերել: // Խաբել, հիմարացնել. il s'est fait attraper, նա ծուղակն ընկավ, նրան խաբեցին: // *Բժշկ.* Հիվանդանալ (une maladie). attraper un rhume, հարբուխ ընկնել: // *Խսկց.* Խիստ հանդիմանել, կշտամբել, շշպռել: // *Ժղ.* Ստանալ. attrape!, դե ստացի՛ր, դե կե՛ր. en attraper pour cinq ans, հինգ տարի ստանալ:
– v. pr. **S'attraper,** բռնվել, կառչել. ձեռք բերվել: // *Բժշկ.* Վարակիչ լինել: // *Խսկց.* Կռվել, վիճել, վեճի բռնվել (avec):

attribuable adj. Վերագրելի:

attribuer v. tr. (1): Պարգևատրել, տալ (տե՛ս Décerner): // Attribuer à, վերագրել:
– v. pr. **S'attribuer,** յուրացնել, իրեն վերագրել:

attribut m. Հատկանիշ, նշանակ: // *Քրկն.* Ստորոգելի, ստորոգելիական վերադիր: // *Ռազմ.* Տարբերանշան:

attributif, ive adj. Որոշիչ, հատկանշական: // *Քրկն.* Ստորոգելիական, վերադրային: // *Իրավբ.* Հատկացնող, իրավունքը՝ գույքը փոխանցող:

attribution f. Հատկացում, փոխանցում: // Պարտականության (տե՛ս Fonctions). իրավասություն. rentrer dans le cadre des attributions de qqn, մեկի իրավասության մեջ մտնել: // *Քրկն.* Հատկացում, ստորոգում:

attristant, ante adj. Տխրեցուցիչ, տխրեցնող:

attristé, ée adj. Տխուր, տխրած, վշտացած:

attrister v. tr. (1): Մթնեցնել: // Տխրեցնել:
– v. pr. **S'attrister,** տխրել, վշտանալ: // Մթնել, ամպերով ծածկվել. մռայլվել (ciel, visage):

attrition f. *Եկեղ.* Ապաշխարանք: // *Տեխ.* Մաշում (շփմամբ):

attroupement m. Ամբոխ, խաժամուժ (տե՛ս Rassemblement): // ժողով, հավաքույթ (assemablage):

attrouper v. tr. (1): Հավաքել, ժողովել:
– v. pr. **S'attrouper,** խմբվել, խռնվել:

atypique adj. Ոչ բնորոշ, ոչ տիպական:

au art. contracté. Տե՛ս A, Le:

aubade f. Այգերգ, առավոտյան երգ: // Աղմուկաղաղակ:

aubaine f. Անսպասելի հաջողություն, բախտ (տե՛ս Chance):

aube f. Լուսաբաց, արշալույս: // *Եկեղ.* Ժամաշապիկ:

aube f. *Ծով.* Թիանիվ: // *Տեխ.* Թիակաբերան, թիաբերան:

aubépine f. *Բսբ.* Սզնի, ալոճենի:

auberge f. Պանդոկ, հյուրանոց. auberge de la jeunesse, երիտասարդական տուրիստական բազա:

aubergine f. *Բսբ.* Բադրիջան, սմբուկ:
– adj. Մուգ մանուշակագույն:

aubergiste s. Պանդոկապետ. հյուրանոցի տեր՝ տիրուհի:

aubier m. *Բսբ.* Թերափայտ, սպիտկեն:

auburn adj. invar. Շագանակագույն՝ պղնձագույն երանգով:

aucuba m. *Բսբ.* Ճավաշար:

aucun, une adj. Որևէ (*հաստատական կամ հարցական նախադասության մեջ*). a-t-elle aucun espoir de revenir ?, վերադառնալու որևէ հույս ունի՞. sans aucune exception, առանց որևէ բացառության: // Ոչ մի (*ժխտական նախադասության մեջ*). il n'a aucun don, նա ոչ մի տվյալ չունի. ne prononcez aucun nom, ոչ մի անուն մի տվեք:
– pron. Որևէ մեկը (*կասկած արտահայտող նախադասության մեջ*). je me demande si aucun de nous réussira, կուզենայի իմանալ՝ մեզանից որևէ մեկը հաջողության կհասնի՞: // Ոչ մեկը (*ժխտական նախադասության մեջ*). je n'aime aucun d'eux, նրանցից ոչ մեկին չեմ սիրում. aucun n'a travaillé, ոչ մեկը չի աշխատել: // Ոչ ոք (personne). aucun n'est content de son sort, ոչ ոք գոհ չէ իր բախտից: // *Loc.* D'aucuns, ոմանք:

aucunement adv. Որևէ կերպ: // Ոչ մի կերպ:

audace f. Խիզախություն, համարձակություն (տե՛ս Hardiesse): // Հանդգնություն (տե՛ս Effronterie). avoir l'audace de, հանդգնել, համարձակվել. payer d'audace, հանդգնության դիմել:

audacieusement adv. Համարձակորեն, խիզախորեն, հանդգնաբար:

audacieux, euse adj. Համարձակ, խիզախ (տե՛ս Hardi): // Հանդուգն, լկտի (տե՛ս Effronté):

au-deçà adv. Այս կողմը:

au-dedans adv. Մեջը, ներսում:
– loc. prép. Au-dedans de, մեջ, ներսում:

au-dehors adv. Դրսում: // Արտասահմանում:

au-delà adv. Ավելին, առավել. մյուս կողմում. ավելի երկար. այն կողմը:
– loc. prép. Au-delà de, այն կողմ: // *Փխբ.* Ավելի, վեր. au-delà de ses espérances, իր սպասելիքներից ավելին. au-delà du tolérable, ավելի, քան կարելի է հանդուրժել՝ տանել:
– m. Այնկողմնային կյանք:

au-dessous adv. Ցած, ցածում, տակը, ներքևում. l'étage au-dessous, ցածի հարկը. trois ans et au-dessous, երեք տարեկան և ավելի փոքր. pourri au-dessous, մեջը փտած:
– loc. prép. Au-dessous de, ցածում, տակը, ներքևում. au-dessous de vingt ans, մինչև քսան տարեկան. au-dessous de lui, նրա արժանա-պատվությունից ցած. au-dessous de tout, իրե-նից ոչինչ չներկայացնող, անարժեք. au-dessous de sa tâche, իր գործից գլուխ չհանող, իր գործի համար համապատասխան մակար-դակ չունեցող. au-dessous de la moyenne, միջի-նից ցածր (mesure, qualité, quantité):
au-dessus adv. Վերև, վերևում. une glace au-dessus, վերևում՝ հայելի. vingt ans et au-dessus, քսան տարեկան և ավելի մեծ:
– loc. prép. Au-dessus de, վերևում, բարձր. au-dessus de la mer, de la vallée, ծովի, հովտի վերևում. au-dessus du rang de lieutenant, լեյտե-նանտի աստիճանից բարձր. au-dessus de vingt ans, քսան տարեկանից բարձր. au-dessus de zéro, զրոյից բարձր. il est au-dessus de ça, նա դրանից բարձր է:
au-devant adv. Aller au-devant, ընդառաջ գնալ. *Փխբ.* Կանխել:
– loc. prép. Aller au-devant de, ընդառաջ գնալ (qqch, qqn). *Փխբ.* Կանխել:
audibilité f. Լսելիություն:
audible adj. Լսելի:
audience f. Ունկնդրություն, ընդունելություն. solliciter une audience, ունկնդրություն հայցել: // *Իրավբ.* Դատական նիստ. en audience publique, բաց, դռնբաց. l'audience est reprise, նիստը շարունակվում է:
audiomètre m. Լսաչափ:
audiovisuel, elle adj. Ունդիովիզուալ, լսողա-տեսողական:
– m. Ունդիովիզուալ տեխնիկա (կամ) մեթոդ-ներ, հեռուստատեսություն, ֆիլմեր:
auditeur, trice s. Ունկնդիր: // *Իրավբ.* Հաշվե-քննող, ռևիզոր:
auditif, ive adj. Լսողական:
audition f. Լսողություն: // Լսելը, ունկնդրելը: // *Իրավբ.* Հարցաքննություն (de témoins): // *Ֆին.* Հաշվեքննություն (de comptes): // *Երժշտ.* Փորձ, ունկնդրություն (d'un morceau, d'un musicien):
auditionner v. tr. (1): *Թատր., Երժշտ.* Փորձել, լսել:
auditoire m. Ունկնդիրներ, լսարան:
auditorium [oditɔʀjɔm] m. Լսասրահ:

auge f. Տաշտ, գուռ:
auget m. Կտամանն, կտարան: // *Ռազմ.*, *Տեխ.* Լցիչ:
augment m. *Քրկն.* Անակայն:
augmentatif adj. *Քրկն.* Մեծացուցիչ (ածանցի մասին):
– m. *Քրկն.* Մեծացուցիչ ածանց:
augmentation f. Բարձրացում, ավելացում, հա-վելում:
augmenter v. tr. (1): Ընդարձակել, ավելացնել: // *Ֆին.* Բարձրացնել (le prix). ավելացնել (ses revenus): // *Փխբ.* Ավելացնել (les difficultés). մեծացնել (l'intérêt):
– v. intr. Ավելանալ, աճել: // *Ֆին.* Բարձրանալ (prix):
augural, ale adj. Նախագուշակող:
augure m. Գուշակ: // Նախանշան (տե՛ս Présage). de bon augure, լավ նշան. de mauvais augure, վատ նշան:
augurer v. intr. (1): Գուշակել (de):
– v. tr. Նախագուշակել (l'avenir):
auguste adj. Օգոստափառ, մեծաշուք, մեծա-փառ, վսեմ, վեհաշուք:
aujourd'hui adv. Այսօր. d'aujourd'hui en huit, մի շաբաթից. la jeunesse d'aujourd'hui, այսօրվա՝ արդի երիտասարդությունը:
aulnaie f. Տե՛ս Aunaie:
aulne m. *Բսբ.* Լաստենի:
aulx m. pl. Տե՛ս Ail:
aumône f. Ողորմություն. demander l'aumône, ողորմություն խնդրել. faire l'aumône, ողոր-մություն տալ. vivre d'aumônes, ողորմությամբ ապրել:
aumônerie f. *Եկեղ.* Քահանայություն. քահանա-յի կացարան:
aumônier m. Պարգևաբաշխ, ողորմաբաշխ: // *Եկեղ.* Հոգևոր հայր, քահանա (դպրոցի, հի-վանդանոցի, զորամասի):
aumônière f. *Եկեղ.*, *Հնգ.* Նվիրատվության քսակ: // Քսակ (գոտուց կախված):
aunaie, aulnaie f. Լաստենիների պուրակ:
aune m. *Բսբ.* Լաստենի:
aune f. Կանգուն: // *Loc.* Une figure longue d'une aune, քիթը մի թիզ կախած. mesurer les autres à son aune, ուրիշներին իր արշինով չափել:
aunée f. *Բսբ.* Կղմուխ, ձվախոտ:
auner v. tr. (1): Կանգուններով չափել:
auparavant adv. Առաջ, առաջներում. մինչ այդ, նախ, նախօրոք, նախապես. il fallait y penser auparavant, այդ մասին հարկավոր էր նախա-պես մտածել (տե՛ս Avant):

auprès adv. Մոտը, կողքին:
– loc. prép. Auprès de, մոտ, կողքին. համեմա-տած. առընթեր. appelé auprès de son frère mourant, իր մեռնող եղբոր մոտ կանչված. être de service auprès de, մեկի մոտ ծառայության լինել:
auquel Տե՛ս Lequel:
aura Տե՛ս Avoir (19):
auréole f. Լուսապսակ, ճաճանչապսակ:
auréolé, ée adj. Լուսապսակով պատված:
auréoler v. tr. (1): Լուսապսակել:
auréomycine f. *Բժշկ.* Աուրեոմիցին:
auriculaire adj. *Բժշկ.* Ականջային, լսողական: // *Եկեղ.* Ականջին (գաղտնաբար) ասված (խոստովանություն): // *Իրավբ.* Temoin auriculaire, ականջալուր վկա:
– m. Ճկույթ:
auricule f. *Բժշկ.* Արտաքին ականջ: // *Բսբ.*, *Կենդբ.* Հորոտ-մորոտ, արջականջ:
aurifère adj. Ոսկեբեր:
aurification f. *Բժշկ.* Ատամնալցում ոսկով:
aurifier v. tr. (1): *Բժշկ.* Ատամը պլոմբել ոսկով:
aurique adj. *Ծով.* Քառակողմ (առագաստի մա-սին): // *Քիմ.* Ոսկու:
– f. *Ծով.* Քառակողմ առագաստ:
auriste m. *Բժշկ.* Ականջաբույժ:
aurochs [ɔʀɔk] m. *Կենդբ.* Վայրի ցուլ, ցլավայրի:
aurore f. Արշալույս, այգաբաց (տե՛ս Aube). արևելք. aurore australe, հարավային, հարավա-փայլ. aurore boréale, հյուսիսափայլ: // *Փխբ.* Արշալույս:
– adj. Ոսկեգույն դեղին:
auscultation f. *Բժշկ.* Լսում, լսելը, առւսկուլ-տացիա:
ausculter v. tr. (1): *Բժշկ.* Լսել:
auspice m. Գուշակ. նախանշան, նախանշա-նակ. sous d'heureux auspices, լավ նշանի տակ: // Pl. Հովանավորություն (տե՛ս Patronage):
aussi adv. Նույնպես, և, էլ. elle aussi l'a vu, նա էլ է տեսել. vient-il aussi ?, նա է՞լ է գալիս. il m'en faut aussi, ինձ էլ է պետք. elle vient et moi aussi, նա գալիս է, ես՝ նույնպես: // Նաև, բացի այդ. rappelez-vous aussi que, հիշեցեք նաև, որ: // Այդքան. dans une situation aussi désespérée, այդքան հուսահատական վիճակում: // Նույն-քան. aussi ... que, նույնքան ..., որքան. il est aussi grand que son frère, նա նույնքան բարձ-րահասակ է, որքան իր եղբայրը, նա եղբոր չափ բարձրահասակ է: // Այդ դեպքում. aussi qu'aviez-vous besoin d'aller lui dire ça ?, այդ դեպքում ի՞նչ կարիք կար գնալ և նրան այդ մասին ասել:
– conj. Ուստի, այնպես որ. la vie est chère, aussi faut-il économiser, կյանքը թանկ է, ուստի հարկ է խնայել: // Aussi bien, նաև, բացի այդ. aussi bien que, ինչպես և: // Aussi longtemps que, այնքան ժամանակ, որ. aussi longtemps que possible, հնարավորին երկար (ժամանակ):
aussitôt adv. Անմիջապես, իսկույն. aussitôt après, անմիջապես հետո:
– loc. conj. Aussitôt que, հենց որ. aussitôt que possible, հենց որ հնարավոր լինի:
austère adj. Դաժան, խիստ (տե՛ս Sévère): // Խստակյաց, խստամբեր (տե՛ս Ascétique): // Խստադեմ, խստահայաց: // Խստաշունչ, ան-պաճույճ:
austèrement adv. Խստությամբ, խստամբե-րությամբ:
austérité f. Խստություն, դաժանություն: // Pl. Խստակեցություն, խստամբերություն, խստա-կրոնություն:
austral, ale adj. Հարավային:
Australie f. *Աշխգր.* Ավստրալիա:
australien, ienne adj. Ավստրալիական:
– s. Ավստրալիացի:
autan m. Հարավահողմ:
autant adv. Նույնը, նույնչափ, նույնքան, այդքան. c'est autant de fait, լավ է, որ այդքանն էլ արվեց. լավն էլ դա էր. elle en fera autant, նա նույն բանը կանի. elle en a fait autant pour lui, նա նույնքան շատ բան է արել նրա համար. il ne vous en donnera pas autant, նա ձեզ այդքան չի տա. j'aimerais autant lire, լավ է կարդամ. il ne peut pas en dire autant, նա նույնը չի կարող ասել: // Autant de ... que, նույնքան ..., որքան, այնքան ..., որքան. j'ai autant de courage que lui, ես նույն-քան քաջություն ունեմ, որքան նա. il n'a pas autant de chances que moi, նա այնքան հնարա-վորություններ չունի, որքան ես: // Autant que, որքան, այնքան. autant que je le sache, որքան ինձ հայտնի է. autant que s'étendaient ses connaissances, որքանով իր գիտելիքները թույլ էին տալիս. je ne le ferai qu'autant que vous n'y verrez pas d'inconvénients, ես կանեմ միայն այն, ինչ դուք հարմար կգտնեք: // Autant ... autant, որքան ..., այնքան, որքան շատ ..., այնքան շատ. autant d'argent vous lui donnerez, autant il en dépensera, որքան շատ փող տաք նրան, այն-քան շատ կծախսի. autant vous êtes bonne, autant elle est belle, որքան դուք բարի եք, այն-

քան նա գեղեցիկ է: // D'autant, նույնքան, նույն չափով, համապատասխանաբար: // D'autant que, մանավանդ որ: // D'autant plus … que, առավել ևս …, որ, էլ ավելի …, որովհետև. d'autant plus fier, էլ ավելի հպարտ. d'autant plus puissant que, առավել ևս հզոր է այն պատճառով, որ. je suis d'autant plus inquiète que, ես այն պատճառով եմ ավելի անհանգիստ, որ: // D'autant moins … que, էլ ավելի քիչ …, քանի որ, այնքանով ավելի քիչ, որ: // Pour autant, այնուամենայնիվ, այդուհանդերձ:

autarcie f. Ինքնաբավություն, փակ տնտեսություն:

autarcique adj. Ինքնաբավ (տնտեսական քաղաքականության մասին):

autel m. *Եկեղ.* Խորան, սեղան. maître autel, ավագ խորան. mettre sur les autels, սրբացնել, սուրբ հայտարարել:

auteur m. Հեղինակ. femme auteur, կին հեղինակ. droits d'auteur, հեղինակային իրավունքներ: // Մեղավոր (d'un accident). հանցագործ (d'un crime). l'auteur de mes jours, հայրս:

authenticité f. Իսկություն, իսկականություն, վավերականություն:

authentifier, authentiquer v. tr. (1): Իսկությունը հաստատել, վավերացնել. inventaire authentifié, հաստատված գույքագրում:

authentique adj. Իսկական: // *Իրավբ.* Օրինական (acte). հաստատված (copie):

authentiquement adv. Իսկապես, հաստատ. օրինական ձևով:

autisme m. *Հոգբ.* Ինքնապարփակում:

autiste, autistique adj. *Հոգբ.* Ինքնապարփակ:

auto f. Ավտոմեքենա. faire de l'auto, մեքենա քշել, մեքենա վարել:

auto- préf. Ավտո-, ինքնա-: // **Auto-adhésif, ive** adj. Ինքնակպչուն: // **Auto-allumage,** m. Ինքնաբոցավառում: // **Auto-couchettes,** adj. invar. *Ավտ.*, *Երկթղ.* Train auto-couchettes, ննջավագոններ ունեցող մեքենատար գնացք: // **Auto-école,** f. *Ավտ.* Ավտոդպրոց: // **Auto-érotique,** adj. Ինքնատարփ: // **Auto-érotisme,** m. Ինքնատարփություն: // **Auto-immune,** adj. *Բժշկ.* Maladies auto-immunes, ինքնահիմունային հիվանդություններ: // **Auto-immunitaire,** adj. *Բժշկ.* Ինքնիմուն, ինքնավարակամերժ (processus, mécanismes): // **Auto-induction,** f. *Էլ.* Ինքնաինդուկցիա: // **Auto-intoxication,** f. *Բժշկ.* Ինքնաթունավորում: // **Auto-stop,** m. *Ավտ.* Ավտոստոպ: // **Auto-stoppeur, euse** s. *Ավտ.* Ավտոստոպ անող, նույնընթաց մեքենայով անվճար ճանապարհորդող:

autoberge f. Ափով ընթացող ավտոմոբիլային ճանապարհ:

autobiographe s. Ինքնակենսագիր:

autobiographie f. Ինքնակենսագրություն:

autobiographique adj. Ինքնակենսագրական:

autobus m. *Ավտ.* Ավտոբուս (քաղաքային):

autocar m. *Ավտ.* Ավտոբուս (տուրիստական, միջքաղաքային):

autocensure f. Ինքնագրաքննություն:

autochenille f. *Ռազմ.* Թրթուրանվավոր ավտոմեքենա:

autochir f. *Ռազմ.* Շարժական վիրաբուժական հիվանդանոց:

autochtone [ɔtɔktɔn, otokton] adj., s. Բնիկ, տեղացի, բնաշխարհիկ:

autoclave adj. Ինքնափակ:

– m. Ավտոկլավ:

autocoat [ɔtɔkot] m. Կարճ վերարկու (մեքենայում հագնելու համար):

autocollant, ante adj. Ինքնակպչուն:

– m. Ինքնակպչուն պիտակ՝ ծրար:

autocrate m. Ինքնակալ:

autocratie f. Ինքնակալություն:

autocratique adj. Ինքնակալական:

autocritique f. Ինքնաքննադատություն:

autocuiseur m. *Խհրր.* Շուտեփուկ (աման):

autodafé m. Հրադատություն:

autodéfense f. Ինքնապաշտպանություն:

autodestructeur, trice adj. Ինքնաոչնչացնող:

aotodestruction f. Ինքնաոչնչացում:

autodétermination f. Ինքնորոշում (քաղաքական):

autodidacte adj., s. Ինքնուս:

autodiscipline f. Ինքնակարգապահություն:

autodrome m. Ավտոդրոմ:

autofécondation f. Ինքնաբեղմնավորում:

autofinancement m. *Առևտր.*, *Ֆին.* Ինքնաֆինանսավորում:

autofinancer (s') v. pr. (6): *Առևտր.*, *Ֆին.* Ինքնաֆինանսավորվել:

autogène adj. *Բժշկ.* Ինքնածին: // *Տեխ.* Ավտոգենային (soudure):

autogéré, ée adj. Ինքնակառավարվող:

autogestion f. Ինքնակառավարում:

autogire m. *Օդգ.* Ավտոժիր (ուղղաթիռի հին տեսակ):

autographe adj., m. Ինքնագիր:

autographie f. Նմանահանություն:

autographier v. tr. (1): Նմանահանել:

autographique adj. Papier autographique, ինքնագրային թուղթ:

autoguidé, ée adj. Ինքնավար:

autolubrifiant, iante adj. Ավտոմատ կերպով յուղող:

automate m. Ավտոմատ:

automaticité f. Ավտոմատիկություն, ավտոմատ բնույթ:

automation f. Ավտոմատացում:

automatique adj. Ավտոմատ: // *Երկթղ.* Ինքնափակ (portillon):

– m. Ավտոմատ ատրճանակ: // *Տեխ.* Ավտոմատիկա:

automatiquement adv. Ավտոմատորեն, ավտոմատ կերպով:

automatisation f. Ավտոմատացում:

automatisme m. Ավտոմատայնություն, ավտոմատիզմ:

automédon m. Կառապան:

automitrailleuse f. *Ռազմ.* Զրահամեքենա:

automnal, ale [ɔtɔnal, otɔnal] adj. Աշնանային:

automne [ɔtɔn, otɔn] m. Աշուն:

automobile adj. Ինքնաշարժ:

– f. *Ավտ.* Ավտոմոբիլ:

automobiliste s. *Ավտ.* Ավտոմոբիլիստ:

automoteur, trice adj. Ինքնաշարժ:

automotrice f. *Երկթղ.* Ավտովագոն:

automutilation f. Ինքնախեղում:

autonettoyant, ante adj. Four autonettoyant, ինքնամաքրվող փուռ:

autonome adj. Ինքնավար: // Ինքնուրույն, անկախ (groupe, unité):

autonomie f. Ինքնավարություն: // Անկախություն: // *Օդգ.* Թռիչքի հասողություն:

autonomiste s. Ինքնավարության կողմնակից:

autoplastie f. *Բժշկ.* Պլաստիկ վիրահատություն:

autopompe f. Հրշեջ մեքենա:

autoportrait m. Ինքնանկար, ավտոպորտրետ:

autopropulsé, ée adj. Ինքնանետ:

autopropulseur adj. Ինքնանետիչ:

autopropulsion f. Ինքնանետում:

autopsie f. *Բժշկ.* Դիահերձում:

autoradio m. Ավտոմեքենայի ռադիո:

autorail m. *Երկթղ.* Ավտովագոն:

autorégulateur, trice adj. Ինքնակարգավորվող:

autorisation f. Թույլտվություն (տե՛ս Permission): // *Իրավբ.* Վավերացում, սանկցիա, լիազորություն:

autorisé, ée adj. Թույլատրված: // *Առևտր.* Լիազորված (représentant):

autoriser v. tr. (1): Թույլատրել (տե՛ս Permettre). nul n'est autorisé à mentir, ոչ ոքի թույլատրված չէ ստել: // Իրավունք տալ. il se croit autorisé à parler franc, նա իրեն իրավունք է վերապահում անկեղծ խոսել. cette lettre m'autorise à croire que, այս նամակն ինձ հիմք է տալիս հավատալու, որ: // Լիազորել: // *Իրավբ.* Կարգադրություն անել:

– v. pr. **S'autoriser,** իրեն թույլ տալ, իրեն իրավունք վերապահել. s'autoriser de, հիմնվել ինչ-որ բանի վրա:

autoritaire adj. Բռնապետական (régime): // Տիրական, հրամայական (ton). իշխել՝ հրամայել սիրող (personne):

autoritarisme m. Բռնապետություն: // Տիրականություն:

autorité f. Իշխանություն. avoir autorité sur, իշխանություն ունենալ մեկի վրա. faire acte d'autorité, իշխանություն գործադրել: // Իշխանություն, ղեկավարություն. les autorités civiles, քաղաքացիական իշխանությունները. les agents de l'autorité, ոստիկանական ուժերը: // Հեղինակություն, ազդեցություն. avoir de l'autorité sur qqn, մեկի վրա ազդեցություն ունենալ. faire autorité, հեղինակություն ունենալ. faire autorité en matière de, ինչ-որ հարցում հեղինակություն լինել. sans autorité, հեղինակազուրկ: // Հեղինակություն. air d'autorité, հեղինակավոր տեսք: // *Ռազմ.* Autorité militaire, ռազմական իշխանություն: // *Իրավբ.* Par autorité de justice, արդարության ուժով:

autoroute f. Ավտոմայրուղի:

autoroutier, ière adj. Ավտոճանապարհային:

autosatisfaction f. Ինքնաբավարարում:

autostrade f. Ավտոմայրուղի:

autosuggestion [otosygʒɛstjɔ̃] f. Ինքնաներշնչում:

autotrophe adj. *Բսբ.* Ինքնասուն, ավտոտրոֆ:

autour adv. Շուրջը. tout autour, շուրջ բոլորը:

– loc. prép. Autour de, շուրջը. autour de la table, սեղանի շուրջը. regarder autour de soi, իր շուրջը նայել:

autour m. *Կենդբ.* Բազե:

autovaccin m. *Բժշկ.* Ինքնապատվաստ, ավտովակցինա:

autre adj. Մյուս. l'autre main, մյուս ձեռքը: // Մյուս, մնացած. ses deux autres chapeaux, նրա մյուս երկու գլխարկները: // Այլ, ուրիշ, տարբեր. c'est une tout autre affaire, դա բոլորովին այլ գործ է. autre chose, այլ բան. pas autre chose, ոչ այլ բան: // Այլ. cela a fait de moi un autre homme, դրա շնորհիվ ես այլ մարդ դարձա: // Նոր. j'ai une autre voiture, ես նոր մեքենա ունեմ: // Անցյալ. l'autre soir, անցյալ երեկո: // Մյուս, այն, գալիք. l'autre monde, այն աշխարհը. un jour ou l'autre, օրերից մի օր: // Մյուս, հակառակ. de l'autre côté de la rue, փողոցի մյուս կողմում. vers l'autre rive, դեպի հակառակ ափը: // Մի այլ, նման. un autre moi-même, իմ երկրորդ եսը: // Եվս մեկ, էլի մեկ. encore un autre, ևս մեկը. aucune autre personne n'est venue, ուրիշ ոչ ոք չեկավ. en quel autre lieu ?, ուրիշ որտե՞ղ. autre chose, մի բան էլ. pas autre chose, էլ ոչինչ: // Nous autres, vous autres, մենք և մեր նմանները, դուք և ձեր նմանները. l'un et l'autre, երկուսն էլ:

– pron. L'autre, մյուսը. un autre, մի ուրիշը: // Les autres, մյուսները. les deux autres, մյուս երկուսը. quelques autres, մի քանի ուրիշները: // D'autres, ուրիշները. à d'autres !, գնա ուրիշին պատմիր. il n'en fait pas d'autres, միշտ նույն սխալներն է անում. il en a vu d'autres, նա դրանից վատ բաներ է տեսել. parler de choses et d'autres, դեսից-դենից խոսել: // D'autre, ուրիշ, այլ. aller de côté et d'autre, այստեղ-այնտեղ գնալ. qui d'autre ?, ուրիշ ո՞վ. quelqu'un d'autre, մեկ ուրիշը. que voulez-vous d'autre ?, ուրիշ ի՞նչ եք ուզում. quoi que ce soit d'autre, ցանկացած այլ բան: // Autre que, այլ. aucun autre que lui, նրանից բացի ոչ մեկը. il n'a pas pu aller à d'autre école que celle-ci, նա սրանից բացի այլ դպրոց չկարողացավ գնալ. qui d'autre que mon frère peut le faire ?, եղբորիցս բացի ո՞վ կարող է դա անել: // *Loc.* L'un ou l'autre, որևէ մեկը, երկուսից մեկը. lequel voulez-vouz ?, l'un ou l'autre, ո՞րն եք ուզում, որևէ մեկը: // L'un et l'autre, թե՛ մեկը, թե՛ մյուսը, երկուսն էլ. l'un et l'autre ont été tués, երկուսն էլ սպանվեցին: // Ni l'un, ni l'autre, ո՛չ մեկը, ո՛չ մյուսը. ni l'un ni l'autre n'est Français, նրանցից ոչ մեկը ֆրանսիացի չէ: // L'un l'autre, les uns les autres, մեկը մյուսին, միմյանց. ils s'aident l'un l'autre, նրանք միմյանց օգնում են. ils sont très dévoués l'un à l'autre, նրանք միմյանց շատ նվիրված են: // L'un … l'autre, մեկը … մյուսը. les uns … les autres, ոմանք … մյուսները. les uns sont des rêveurs, les autres des hommes d'action, ոմանք սիրում են երազել, մյուսները՝ գործել. ils sont arrivés l'un après l'autre, նրանք եկան՝ մեկը մյուսի հետևից: // *Loc.* Comme dit l'autre, ինչպես ասում են. de temps à autre, ժամանակ առ ժամանակ. d'un moment à l'autre, ուր որ է, րոպե առ րոպե. une idée comme une autre, վատ միտք չէ:

autrefois adv. Նախկինում, առաջներում, վաղուց. d'autrefois, երբեմնի, հնօրյա:

autrement adv. Շատ ավելի. այլ կերպ, հատկապես. եթե ոչ, այլապես. il n'y a pas moyen de faire autrement, հնարավոր չէ այլ կերպ վարվել:

Autriche f. *Աշխգր.* Ավստրիա:

autrichien, ienne adj. Ավստրիական:

– s. Ավստրիացի:

autruche f. *Կենդբ.* Ջայլամ. plume d'autruche, ջայլամի փետուր:

autrui pron. Այլ ոք, ուրիշները. les enfants d'autrui, ուրիշների երեխաները:

– m. Մերձավոր:

auvent m. *Ճրտրպ.* Քիվ: // *Գյուղտ.* Ծածկույթ: // *Ավտ.* Կապոտ:

auvergnat, ate adj. Օվերնական, Օվերնի:

– s. Օվերնի բնակիչ՝ բնակչուհի:

Auvergne f. *Աշխգր.* Օվերն:

aux art. Տե՛ս A, Le:

auxiliaire adj. Օժանդակ. bureau auxiliaire, գրասենյակի բաժանմունք: // *Ռազմ.* Services auxiliaires de l'armée, ապաշարային ծառայություն:

– m. Օգնական (տե՛ս Aide): // *Քրկն.* Օժանդակ բայ: // *Ռազմ.* Ապաշարային ծառայություն. օժանդակ զորքեր:

auxiliairement adv. Օժանդակ կերպով:

auxquels Տե՛ս Lequel:

avachi, ie adj. Հնամաշ, ձևից ընկած (chaussures): // *Խսկց.* Անուժ, թույլ (personne):

avachir v. tr. (2): Փափկացնել (le cuir): // *Խսկց.* Թուլացնել (les gens):

– v. pr. **S'avachir,** ձևը կորցնել, լայնանալ (chaussure, habit). թուլանալ (tissu): // *Խսկց.* Թուլանալ (personne):

avachissement m. Մաշվելը, լայնանալը: // Թուլացում:

aval m. *Առևտր.* Մուրհակի երաշխավորություն, փոխանակագիր. donner son aval à, մուրհակի երաշխավորություն տալ:

aval m. Ցածրավայր. ստորին հոսանք. en aval, գետն ի վայր. en aval de, դեպի ցած, ցածում:

avalage m. Իջեցում (գինու տակառների): // *Ծով.* Հոսանքն ի վայր գնալը (նավի):

avalanche f. Ձյունահյուս, ձնհյուս: // *Փխբ.* Տարափ, հեղեղ (de paroles, d'injures, de factures). ձնահյուս առաջացնող:

avalancheux, euse adj. Ձնահյուսերի ենթակա:

avalement m. Կուլ տալը:

avaler v. tr. (1): Կուլ տալ (տե՛ս Engloutir, Ingurgiter). avaler de travers, կատիկն ընկնել: // *Փխբ.* Կուլ տալ, տանել, հանդուրժել (un affront): // *Խսկց.* Հավատալ (une histoire): // *Խսկց.* Avaler des yeux, աչքերով հոշոտել:

– v. pr. **S'avaler,** կուլ գնալ:

avaleur, euse s. Կուլ տվող. avaleur de sabres, թուր կուլ տվող աճպարար: // Որկրամոլ, շատակեր:

avaliser v. tr. (1): *Առևտր.*, *Փխբ.* Երաշխավորել:

avaliseur, euse, avaliste, s. *Առևտր.* Մուրհակը երաշխավորող:

à-valoir m. *Ֆին.* Կանխավճար:

avance f. Առաջխաղացում: // Առաջնություն, առավելություն. avoir une sérieuse avance sur, մեկի հանդեպ զգալի գերակշռություն ունենալ. prendre de l'avance sur, մեկի նկատմամբ առավելության հասնել: // Առաջ լինելը (ժամացույցի). ma montre est en avance, ժամացույցս առաջ է. elle a dix minutes d'avance, տասը րոպե առաջ է: // Pl. Նախաքայլեր. faire des avances à, նախաքայլեր անել. répondre aux avances de, ընդառաջ գնալ: // Ավանս, կանխավճար, կանխավարձ: // *Մարզ.* Առավելություն: // *Խսկց.* La belle avance !, կարծում ես շա՞տ բան կշահես: // A l'avance, d'avance, par avance, նախօրոք, վաղօրոք, կանխապես. arranger d'avance, նախօրոք կարգավորել. escompter à l'avance, կանխատեսել. jouir d'avance de, նախօրոք վայելել. payé d'avance, նախօրոք վճարված: // En avance, ժամանակից շուտ. être en avance, ժամանակից շուտ եկած լինել. arriver en avance, ժամանակից շուտ գալ:

avancé, ée adj. Առաջացած, ուշ (âge, heure): // Առաջավոր (civilisalion): // Առաջադեմ (élève, idée): // Առաջ գնացած. n'être pas plus avancé, նույն տեղում լինել, ոչինչ հասած չլինել: // *Խհրր.* Գերհասուն (fruit). փչանալուն մոտ, ոչ թարմ (poisson, viande): // *Ֆին.* Ավանսով տրված (argent): // *Ռազմ.* Առաջավոր (poste): // *Երկթղ.* Հեռավոր (signal):

avancée f. Ելուստ, առաջ ընկած մաս: // *Ռազմ.* Առաջավոր գիծ, առաջավոր դիրք:

avancement m. Ելուստ, առաջ ընկած մաս: // Առաջ տանելը, առաջ տեղափոխելը (de l'heure, d'un pion): // Առաջադիմություն, առաջխաղացում, առաջընթաց (des études, des recherches, des sciences): // Առաջխաղացում, առաջ գնալը, պաշտոնի բարձրացում. recevoir de l'avancement, պաշտոնի բարձրացում ստանալ. tableau d'avancement, պաշտոնի բարձրացումների ցուցակ:

avancer v. tr. (5): Առաջ տանել (un siège, un pion). մեկնել (la main): // Արագացնել (le départ, la mort). առաջ դնել (une pendule). հետաձգել (une réunion): // *Ֆին.* Կանխավճար տալ, ավանսով տալ: // *Փխբ.* Առաջ տանել (une affaire). զարգացնել (la science): // *Փխբ.* Առաջ քաշել, առաջադրել (une idée). բերել (des raisons): // *Խսկց.* Օգուտ տալ, օգնել (qqn). cela ne nous avance pas beaucoup, դա մեզ այնքան էլ չի օգնում:

– v. intr. Առաջ գնալ, առաջ շարժվել, առաջանալ. continuer à avancer, շարունակել առաջ գնալ. faire avancer, առաջ շարժել. շտապեցնել: // Առաջ գալ, դուրս ցցվել (saillie): // Առաջ ընկնել (montre): // Առաջխաղացում՝ պաշտոնի բարձրացում ստանալ (fonctionnaire): // *Փխբ.* Առաջ գնալ, առաջխաղացում ունենալ, առաջադիմել (affaire, travail, civilisation):

– v. pr. **S'avancer,** առաջ գալ. առաջ գնալ. առաջադիմել: // Առաջանալ, առաջ շարժվել (journée): // Առաջանալ, կարկառվել, ցցվել: // Առաջ անցնել, հեռու գնալ:

avanie f. Տե՛ս Affront:

avant prép. Առաջ, նախքան, շուտ. avant tout, ամենից առաջ. avant peu, շուտով. il ne viendra pas avant neuf heures, նա ժամը իննից շուտ չի գա:

– adv. Առաջ, նախկինում. trois jours avant, երեք օր առաջ: // Հեռու, խոր. très avant dans le bois, խոր անտառում. plus avant, ավելի հեռու:

– loc. prép. Avant de, նախքան, առաջ, մինչև:

– loc. conj. Avant que, մինչև որ:

– m. Առջևի մաս, առաջամաս: // *Ծով.* Ցռուկ, քիթ, առջևի մաս (նավի): // *Օդգ.* Առջևի մաս (օդանավի): // *Ավտ.* Roue avant, առջևի անիվ: // *Մարզ.* Հարձակվող (ֆուտբոլիստ): // *Փխբ.* Aller de l'avant, առաջնորդել: // *Loc.* D'avant, նախորդ. la nuit d'avant, նախորդ գիշեր: // En avant, առաջ, դեպի առաջ. se précipiter en avant, առաջ նետվել. faire un pas en avant, մի քայլ առաջ գնալ: // **Avant-bec,** m. Ջրահատ: // **Avant-bras,** m. Նախաբազուկ, ծղի: // **Avant-carré,** m. *Ծով.* Դեկասարք: // **Avant-centre,** m. *Մարզ.* Կենտրոնական հարձակվող: // **Avant-corps,** m. Նախագավիթ: // **Avant-coureur,** adj.,

m. Ազդարար. signe avant-coureur, նախանշան: // **Avant-dernier, ère** adj. Նախավերջին: // **Avant-garde,** f. Ավանգարդ, առաջապահ: // **Avant-goût,** m. Նախաճաշակ: // **Avant-guerre,** m. Նախապատերազմյան շրջան: // **Avant-hier,** adv. Երեկ չէ առաջին օրը: // **Avant-port,** m. *Ծով.* Ավանպորտ, նախածոց, նախանավահանգիստ: // **Avant-poste,** m. *Ռազմ.* Առաջապոստ, նախապոստ: // **Avant-première,** f. *Թատր.* Գլխավոր փորձ: // **Avant-projet,** m. Նախնական պլան: // **Avant-propos,** m. Նախաբան: // **Avant-scène,** f. Նախաբեմ, ավանսցենա: // **Avant-toit,** m. Քիվ, ծածկ: // **Avant-veille,** f. Երկու օր առաջ:

avantage m. Շահ, օգուտ. avantage pécuniaire, դրամական շահ. tirer avantage de, օգուտ քաղել. trouver son avantage dans, իր շահը տեսնել մի բանում: // Առավելություն, գերակշռություն (տե՛ս Dessus). ils avaient l'avantage, նրանք առավելություն ունեին. prendre l'avantage sur, առավելության հասնել մեկի հանդեպ. remporter l'avantage sur, գերակշռության հասնել, հաղթանակ տանել մեկի հանդեպ: // Հաճույք, պատիվ. l'avantage de vous connaître, ձեզ ճանաչելու պատիվը: // Նպաստավորություն. changer à son avantage, դեպի լավը փոխվել. être à son avantage, լավ տեսք ունենալ, լավ երևալ: // *Ռազմ.* Գերակշռություն: // *Իրավք.* Նվիրատվություն. à titre d'avantage, որպես նվիրատվություն:

avantager v. tr. (7): Նպաստել, առավելություն տալ: // Շահեկան տեսք տալ, սազել:

avantageux, euse adj. Շահեկան, ձեռնտու (marché, prix): // Նպաստավոր: // Սազող: // Գերիշխող, ինքնավստահ (ton):

avantageusemant adv. Նպաստավոր ձևով:

avare adj. Ժլատ, գծուծ, ագահ (տե՛ս Avaricieux):
– s. Ժլատ՝ գծուծ՝ ագահ մարդ (տե՛ս Ladre):

avariable adj. Շուտ փչացող:

avarice f. Ժլատություն, գծուծություն, ագահություն:

avaricieux, euse adj. Գծուծ, կծծի:

avarie f. Փչացում, փչանալը, վնասվելը (de marchandises). subir une avarie, փչանալ, վնասվել: // *Ծով.* Վնաս: // *Տեխ.* Վնասվածք, վթարանք:

avarié, ée f. Գերհասուն, անցած, փչացած (fruit). վնասված, փչացած (machandises). հոտած (viande):

avarier (s') v. pr. (1): Փչանալ, վնասվել (marchandises). հոտել (viande):

avatar m. Փոփոխություն: // Կերպարանափոխություն, փոխակերպում: // Փորձանք, անհաջողություն:

Ave [ave], **Ave Maria** [avemarja] m. invar. *Եկեղ.* Ողջո՜ւյն քեզ, Մարիամ, Ավե, Մարիա:

avec prép. Հետ. travailler avec qqn, աշխատել մեկի հետ. offrir une ressemblance avec qqn, մեկի հետ նմանություն ունենալ. être d'accord avec qqn, մեկի հետ համաձայն լինել: // *Համապատասխանում է գործիական հոլովի որոշ գործառությունների* (*ձև, միջոց*). avec patience, համբերությամբ. avec l'intention de, մտադրությամբ. avec l'aide de Dieu, Աստծո օգնությամբ: // Ընթացքում, հետ. avec le temps, ժամանակի ընթացքում. blanchir avec l'âge, տարիքի հետ սպիտակել: // Հանդերձ, չնայած. avec toute sa gloire il n'est pas heureux, չնայած իր փառքին, նա երջանիկ չէ: // *Համապատասխանում է բացառական հոլովի որոշ գործառությունների.* combustible fait avec du charbon, ածխից պատրաստված վառելանյութ. distinguer le bleu d'avec le vert, կապույտը տարբերել կանաչից: // *Loc.* Avec ça, բացի դրանից. et avec ça ?, ուրիշ որևէ բան գնո՞ւմ եք. avec ça que, չհաշված որ, էլ չասենք, որ:

aveline f. *Բսբ.* Արքայակաղին, տկողին:

aven [avɛn] m. *Աշխգր., Երկրբ.* Խանդակ:

avenant, ante adj. Հաճելի, դուրեկան. սիրալիր (տե՛ս Aimable):
– m. A l'avenant, ըստ պատշաճի, համապատասխան ձևով:

avenant m. *Իրավք.* Լրացուցիչ համաձայնագիր. հավելված:

avènement m. Գալուստ (տե՛ս Arrivée, Venue): // Գահ բարձրանալը, գահակալություն, իշխանության հասնելը:

avenir m. Ապագա. à l'avenir, ապագայում, սրանից հետո: // *Փխբ.* Ապագա, հեռանկար. un bel avenir devant soi, առջևում մեծ ապագա. un garçon d'avenir, խոստումնալից տղա:

avenir, à-venir m. invar. *Իրավք.* Հակառակ կողմին դատարան կանչելու ծանուցագիր:

Avent m. *Եկեղ.* Քրիստոսի գալուստը:

aventure f. Արկած (տե՛ս Péripétie). chercher aventure, արկածներ որոնել: // Սիրային արկած (amoureuse): // Բախտ, բախտագրություն. dire la bonne aventure, բախտ գուշակել. diseuse de bonne aventure, բախտագուշակ: // Բախտ, պատահականություն. à l'aventure, պատահական ձևով, բախտին ապավինելով. d'aventure, պատահաբար:

aventuré, ée adj. Վտանգավոր (տե՛ս Risqué):

aventurer v. tr. (1): Վտանգել, վտանգի ենթարկել:
– v. pr. **S'aventurer,** վտանգի ենթարկվել, իրեն վտանգի ենթարկել, համարձակություն ցուցաբերել:

aventureusement adv. Համարձակորեն, խիզախորեն, իրեն վտանգի ենթարկելով:

aventureux, euse adj. Խիզախ, համարձակ (տե՛ս Audacieux, Entreprenant): // Վտանգավոր (տե՛ս Hasardeux):

aventurier, ière s. Արկածախնդիր, բախտախնդիր. ավանտյուրիստ:

aventurine f. Աստղաքար:

aventurisme m. Ավանտյուրիզմ (քաղաքականության մեջ):

avenu, ue adj. Non avenu, անվավեր. nul et non avenu, գոյություն չունեցող:

avenue f. Ծառազարդ ճանապարհ, ծառուղի: // Պողոտա: // *Փխբ.* Ուղի, միջոց:

avéré, ée adj. Սահմանված, հաստատված (տե՛ս Confirmé, Établi, Notoire): // Ապացուցված (crime, fait): // Ճանաչված, հայտնի (criminel):

avérer v. tr. (5): Սահմանել, հաստատել. ապացուցել, ստուգել, ճշտել: // *Իրավք.* Ապացուցել:
– v. pr. **S'avérer,** պարզվել. il s'est avéré que, պարզվեց, որ:

avers m. Երեսակողմ, երես (դրամի):

averse f. Տեղատարափ անձրև: // *Փխբ.* Հեղեղ, տարափ:

aversion f. Սաստիկ ատելություն, մեծ հակակրանք (pour qqn): // Նողկանք, գարշանք, խորշանք (pour qqch). prendre en aversion, ատել:

averti, ie adj. Տեղյակ, գիտակ, փորձված: // Նախազգուշացված. se tenir pour averti, աչքի առաջ ունենալ, զգուշանալ:

avertir v. tr. (2): Հայտնել. տեղեկացնել (de): // Նախազգուշացնել (de). զգուշացնել (de):

avertissement m. Տեղեկացում: // Նախազգուշացում: // Առաջաբան: // *Ֆին.* Ծանուցագիր:

avertisseur, euse adj. Տեղեկացնող, ազդարարող, նախազգուշացնող:
– m. Տեղեկացնող՝ նախազգուշացնող սարք: // Ազդանշան. avertisseur d'incendie, հրդեհի ազդանշան: // *Ավտ.* Ավտոմեքենայի ազդանշան:

aveu m. Խոստովանություն. de son propre aveu, սեփական խոստովանությամբ. faire l'aveu de, խոստովանել, ընդունել. passer aux aveux complets, ամեն ինչ խոստովանել: // Համաձայնություն, հավանություն (տե՛ս Approbation). de l'aveu général, ընդհանուր հավանությամբ. sans l'aveu de son père, առանց հոր համաձայնության: // *Loc.* Individu sans aveu, վատահամբավ անձնավորություն:

aveuglant, ante adj. Կուրացուցիչ, շլացուցիչ: // *Փխբ.* Անհերքելի:

aveugle adj. Կույր. aveugle de naissance, ի ծնե կույր: // *Ճրտրպ.* Խուլ, կեղծ (fenêtre): // *Փխբ.* Կույր (amour, haine):
– s. Les aveugles, կույրերը: // *Lòc.* En aveugle, կուրորեն:

aveuglement m. Կուրացում: // *Փխբ.* Կուրություն: // *Ծով.* Փակելը, խցելը (d'une fuite):

aveuglément adv. Կուրորեն, չմտածված:

aveugler v. tr. (1): Կուրացնել (qqn): // Շլացնել: // *Ծով.* Փակել, խցել, կանգնեցնել (une voie d'eau): // *Փխբ.* Կուրացնել (qqn). մթագնել (la raison):
– v. pr. **S'aveugler,** կուրանալ: // *Փխբ.* Ճշմարտությունից փախչել, աչք փակել (sur):

aveuglette (à l') loc. adv. Կուրորեն:

aveulir v. tr. (2): Թուլացնել, կամազրկել:
– v. pr. **S'aveulir**, թուլանալ, կամազրկվել:

aveulissement m. Կամազրկություն:

aviateur, trice s. *Օդզ.* Օդաչու:

aviation f. Օդագնացություն: // Ավիացիա:

avicole adj. Թռչնաբուծական:

aviculteur, trice s. Թռչնաբույծ:

aviculture f. Թռչնաբուծություն:

avide adj. Ագահ, որկրամոլ (տե՛ս Glouton): // *Փխբ.* Avide de, ագահ, ընչաքաղց, ծարավի. très avide d'argent, չափազանց փողասեր:

avidement adv. Ագահորեն, ագահաբար:

avidité f. Ագահություն, որկրամոլություն: // Ագահություն, ընչաքաղցություն. ուսման ծարավ:

avilir v. tr. (2): Նվաստացնել, ստորացնել, ցածրացնել, պատվազուրկ անել: // *Առևտր.* Ցածրացնել, արժեզրկել:
– v. pr. **S'avilir,** նվաստանալ, ստորանալ, ցածրանալ: // *Առևտր.* Արժեզրկվել, ընկնել:

avilissant, ante adj. Նվաստացնող, ստորացնող:

avilissement m. Նվաստացում, ստորացում: // *Առևտր.* Արժեզրկում:

aviné, ée adj. Գինուց հարբած:

aviner v. tr. (1): Գինոտել (un fût):
– v. pr. **S'aviner.** *Խսկց.* Կոնծել:

avion m. *Օդզ.* Օդանավ, ինքնաթիռ. avion de bombardement, ռմբակոծիչ. avion de guerre, ռազմական ինքնաթիռ. avion à réaction, ռեակ-

տիվ ինքնաթիռ. avion de reconnaissance, de transport, de tourisme, հետախուզական, տրանսպորտային, տուրիստական ինքնաթիռ. par avion, ավիա (poste). ինքնաթիռով (voyage): // **Avion-cargo,** m. Բեռնատար ինքնաթիռ: // **Avion-citerne,** m. Նավթատար ինքնաթիռ: // **Avion-école,** m. Ուսումնական ինքնաթիռ:

avionnette f. *Օդգ.* Թեթև ինքնաթիռ:

aviron m. *Ծով.* Թիակ. faire de l'aviron, թիավարել:

avis m. Կարծիք. à mon avis, իմ կարծիքով. être d'avis que, այն կարծիքի լինել, որ: // Խորհուրդ. l'avis des juges, դատարանի որոշումը. prendre, suivre l'avis de qqn, մեկի խորհրդին հետևել. profiter d'un avis, խորհրդից օգտվել: // Հիշեցում, նախազգուշացում. տեղեկացում. lettre d'avis, ծանուցում. jusqu'à nouvel avis, մինչ նոր կարգադրություն. sauf avis contraire, եթե միայն այլ կարգադրություն չլինի. sans avis préalable, առանց նախազգուշացման:

avisé, ée adj. Զգույշ, զգուշավոր, շրջահայաց (տե՛ս Judicieux, Prudent). bien avisé, քաջատեղյակ. mal avisé, անտեղյակ:

aviser v. tr. (1): Նկատել, նշմարել: // Հայտնել, տեղեկացնել, նախազգուշացնել (տե՛ս Avertir, Informer, Prévenir):

– v. intr. Խորհել, մտածել. aviser à qqh, մտածել՝ խորհել մի բանի մասին. aviser aux moyens de, մտածել, թե ինչպես. j'y aviserai, այդ մասին կմտածեմ, կտեսնեմ, թե ինչ կարելի է անել:

– v. pr. **S'aviser** (de), գլխում միտք ծագել. մտքով անցկացնել, համարձակվել. մտածել, ձևը գտնել (de):

aviso m. *Ծով.* Ավիզո, հետախուզական նավ:

avitaminose f. *Բժշկ.* Վիտամինների պակաս, ավիտամինոզ:

aviver v. tr. (1): Ավելի վառ դարձնել (une couleur). բորբոքել (le feu). մաքրել, փայլեցնել (un métal): // Գրգռել (l'appétit), բորբոքել (la colère). պայծառացնել (le regard): // *Բժշկ.* Նորոգել (une plaie):

– v. pr. **S'aviver,** բորբոքվել (*ուղղ. և փխբ.*):

avocaillon m. *Իրավք.* Ողորմելի՝ իրենից ոչինչ չներկայացնող փաստաբան:

avocasserie f. *Հնց.* Զրպարտություն, բանսարկություն, խարդախություն:

avocassier, ière adj. *Իրավք.* Զրպարտիչ, բանսարկու:

– m. *Իրավք.* Խարդախ փաստաբան:

avocat, ate s. *Իրավք.* Փաստաբան, դատապաշտպան. avocat conseil, փաստաբան, դատապաշտպան. avocat consultant, իրավախորհրդատու, յուրիսկոնսուլտ. avocat général, դատախազի տեղակալ. avocat de la partie adverse, հակառակ կողմի փաստաբան. avocat d'office, ի պաշտոնե փաստաբան. membre du conseil de l'Ordre des avocats, փաստաբանների կոլեգիայի խորհրդի անդամ: // *Փխբ.* Փաստաբան. se faire l'avocat de, մեկի օգտին խոսել՝ փաստաբանել:

avocat m. *Բսբ.* Ավոկադենու պտուղը, ավոկադո:

avocatier m. Ավոկադենի:

avoine f. *Բսբ.* Վարսակ. farine d'avoine, վարսակալյուր. folle avoine, խրբուկ, խոլավարսակ:

avoir v. tr. (19): Ունենալ. avoir de l'argent, փող ունենալ. avoir un bon fils, լավ որդի ունենալ. avoir du crédit, վստահություն ունենալ. avoir les yeux bleus, կապույտ աչքեր ունենալ. ne pas avoir de volonté, կամք չունենալ, կամազուրկ լինել. avoir chaud, շոգել. avoir soif, ծարավ լինել. avoir froid, մրսել. avoir peur, վախենալ. avoir vingt ans, քսան տարեկան լինել: // Տածել. avoir en haute estime, մեծ հարգանք տածել: // Ցուցաբերել. avoir de l'intérêt pour, հետաքրքրություն ցուցաբերել մի բանի հանդեպ: // Ստանալ, ձեռք բերել, հասնել. il aura une réponse, նա պատասխան կստանա. elle m'aura cet emploi, նա ինձ համար ձեռք կբերի այդ աշխատանքը. l'arbre est haut, pouvez-vous avoir la pomme ?, ծառը բարձր է, կարո՞ղ եք հասնել խնձորին. je n'ai pas pu l'avoir (au téléphone), չկարողացա նրա հետ կապվել (հեռախոսով): // Անել. il eut un geste de désespoir, նա հուսահատություն արտահայտող շարժում արեց: // Հագած լինել, կրել. elle avait un manteau de sport, նա սպորտային ոճի վերարկու էր հագել: // *Խսկց.* Հիմարացնել, խաբել. on t'a eu, քեզ խաբել են: // *Խսկց.* Հաղթել, հաղթել. on les aura, նրանց հախից կգանք: // *Loc.* Avoir à, անելիք ունենալ. j'ai à vous parler, ձեզ հետ խոսելիք ունեմ. en avoir à (կամ) contre, մեկի դեմ թշնամություն ունենալ. en avoir assez, ձանձրանալ, հոգնել. j'en ai assez, ձանձրացել եմ, հոգնել եմ. il en a eu pour vingt euros, նա պետք է վճարեր քսան եվրո. il n'avait qu'à, նրան մնում էր միայն:

– v. impers. Y avoir, լինել. il y a un doute, մի կասկած կա. il y avait plusieurs livres, մի քանի գիրք կար. il y a loin, հեռու է. il ne doit pas y avoir de retard, ուշացում չպետք է լինի. il ne

peut pas y avoir de doute, կասկած չի կարող լինել: // Առաջ. mon frère était soldat il y a trois ans, եղբայրս երեք տարի առաջ զինվոր էր. elle était partie en Amérique il y avait deux ans, նա մեկնել էր Ամերիկա երկու տարի առաջ. il y a deux mois que j'ai passé mon examen, երկու ամիս առաջ եմ քննությունս հանձնել. il y a deux jours que je t'attends, երկու օր է քեզ եմ սպասում. il y a trop longtemps que ça dure, դա չափազանց երկար տևեց. il y avait vingt minutes qu'il nageait, արդեն քսան րոպե լողում էր: // *Loc.* Il doit y avoir quelque chose, պետք է, որ ինչ-որ պատճառ լինի. il n'y a rien de grave, ոչ մի լուրջ բան չկա. il y a un instant, հենց նոր. il n'y a rien à faire, ոչինչ հնարավոր չէ անել. il n'y a pas de quoi, չարժե. qu'y a-t-il ?, ի՞նչ է պատահել:

– m. Ունեցվածք: // *Ֆին.* Կարողություն. avoirs étrangers, օտարերկրյա ակտիվներ: // *Առևտր.* Կրեդիտ:

avoisinant, ante adj. Հարևան, հարակից (տե՛ս Adjacent):

avoisiner v. tr. (1): Սահմանակից՝ հարակից լինել. մոտ՝ մերձակայքում գտնվել:

avorté, ée adj. Վիժված: // *Փխբ.* Ձախողված, անհաջող:

avortement m. *Բժշկ.* Վիժում, աբորտ:

avorter v. intr. (1): *Բժշկ.* Վիժել. faire avorter, վիժեցնել. se faire avorter, աբորտ անել: // *Բսբ.* Թերաճել, թերաճ մնալ: // *Փխբ.* Ձախողվել. faire avorter, ձախողել:

avorteur, euse s. Աբորտ անող:

avorton m. Վիժվածք: // *Բսբ.* Թերաճ բույս: // *Փխբ.* Վիժվածք, տականք:

avouable adj. Վայելուչ, պատշաճ:

avoué m. *Իրավք.* Հավատարմատար:

avoué, ée adj. Խոստովանված, ընդունված (տե՛ս Admis, Confessé):

avouer v. tr. (1): Խոստովանել, ընդունել:

– v. pr. **S'avouer,** խոստովանվել (faute). s'avouer coupable, իրեն մեղավոր ճանաչել:

avril m. Ապրիլ. le premier avril, ապրիլի մեկը, խաբելու օրը. poisson d'avril, ապրիլմեկյան կատակ:

avulsion f. *Բժշկ.* Հեռացում: // *Իրավք.* Բռնի անջատում:

avunculaire adj. Մորեղբորը՝ հորեղբորը՝ մորաքրոջը՝ հորաքրոջը վերաբերող:

axe m. *Մաթ.*, *Ֆիզ.* Առանցք: // *Տեխ.* Առանցք, լիսեռ, սռնի:

axer v. tr. (1): *Խսկց.* Կենտրոնացնել. axer un roman sur une intrigue, վեպը կառուցել որևէ ֆաբուլայի շուրջ:

axial, ale adj. Առանցքային:

axillaire [aksillɛʀ] adj. *Բժշկ.* Անութային:

axiomatique adj. *Մաթ.* Աքսիոմային:

– f. *Մաթ.* Աքսիոմատիկա:

axiome m. Աքսիոմ, աքսիոմա:

axis [aksis] m. *Բժշկ.* Առնակ, վզային երկրորդ ողը:

axone m. *Բժշկ.* Աքսոն:

axonge f. Խոզի հալած ճարպ: // *Ռազմ.* Հրացանի յուղաքսուք:

ayant Տե՛ս Avoir: // **Ayant cause,** m. *Իրավք.* Իրավահաջորդ: // **Ayant droit,** m. *Իրավք.* Օրինական տեր. հայցվոր:

ayons Տե՛ս Avoir (19):

azalée f. *Բսբ.* Նազվարդ, լեռնվարդ:

Azerbaïdjan m. *Աշխգր.* Ադրբեջան:

azimut [azimyt] m. *Աստղ.* Ազիմուտ:

azimutal, ale adj. *Աստղ.* Ազիմուտային:

– m. Ազիմուտային կողմնացույց:

azoïque adj. *Քիմ.* Անիլին պարունակող: // *Երկրբ.* Ազոյան:

azotate m. *Քիմ.* Բորակատ, նիտրատ, ազոտաթթվային աղ. azotate de potassium, բորակ, սելիտրա:

azote m. *Քիմ.* Ազոտ:

azoté, ée adj. *Քիմ.* Ազոտական, ազոտային, ազոտ պարունակող:

azoter v. tr. (1): *Քիմ.* Ազոտավորել:

azoteux, euse adj. *Քիմ.* Ազոտաթթվային:

azotique adj. *Քիմ.* Բորական, բորակային:

azotite m. *Քիմ.* Նիտրիտ, ազոտային թթվի աղ:

Azov (mer d') *Աշխգր.* Ազովի ծով:

aztèque [aztɛk] adj. Ացտեկական:

– s. Ացտեկ: // *Փխբ.* Ոչնչություն, չնչին մարդ:

azur m. Լազուր. d'azur, լազուր, լազուրե. la Côte d'Azur, Լազուրե ափ:

azuré, ée adj. Լազուրե, լազուրագույն:

azurer v. tr. (1): Կապույտ գույնի ներկել. լեղակել:

azygos [azigos] adj. *Բժշկ.* Անզույգ:

– f. *Բժշկ.* Անզույգ երակ:

azyme adj. Անխմոր, անթթխմոր, բաղարջ:

– m. Բաղարջ հաց: